

SECCIONES EN CUATRO



LORD GLOUSTER

por Alfred Andersch

hallaba aparcado ante el Café Kranzler. Se sentía orgulloso de que tales pequeños MG fueran fabricados en su propio país. Sumido en los más halagüeños recuerdos, ni siquiera notó que un señor se dirigía a él.

—Perdone —dijo el señor— Permítame que me presente. Bernheimer. Doctor Bernheimer.

Nicolás se despertó. —Glouster —se presentó con una ligera inclinación.

—Oh, un nombre muy conocido, mi lord —dijo el doctor Bernheimer—. ¿Entonces, de seguro que es usted aquel séptimo Conde Glouster que, en la campaña francesa de Enrique V, hacia el 1430, desapareció sin dejar huella y jamás retornó a la Isla?

—Desde luego —hizo notar Nicolás fríamente—. Pero, ¿cómo se ha enterado usted...?

—No pude evitar hace un rato el seguir su conversación con aquel caballero que tanto se enfadó con usted —declaró sonriendo el doctor Bernheimer, un tanto turbado—. Por esto, me he permitido dirigirme a usted. Y al declararme su nombre, me fue fácil combinar los datos... Me he ocupado un poco de la historia de las grandes familias inglesas, cosa que le hago notar con gusto —añadió modestamente.

—Ah, bueno —dijo Nicolás lleno de curiosidad. Contempló al doctor, que vestía un traje gris cruzado y había colocado en el suelo, a su lado, dos carteras enteramente llenas de documentos y escritos. Me hace recordar vagamente al Cusano, a quien encontré en Tréveris en 1440, después de haber leído "De Docta Ignorantia", pensó para sí Nicolás. Me gustó enormemente su doctrina sobre los contrastes en el interior del hombre... pero éste parecía no ser portador de ella, con su cara de asceta y ojillos de músico.

El doctor Bernheimer, mientras tanto, bebía una coca-cola. —Hace un calor horrible hoy en la ciudad —exclamó echándose atrás el sombrero de paja.

—Podemos salir por ahí.

bañarnos, si tiene tiempo, —propuso Nicolás.

—Lo mejor sería al Sportfeld-Stadion —aceptó Bernheimer. Se acomodaron, con las carteras, en el pequeño MG, y Nicolás aceleró al doblar la Kaiserstrasse.

—Sabe usted, en lo tocante a Borgoña, puedo echarle una mano, —dijo Bernheimer, al pasar por el puente sobre el Main. —Borgoña acabó de existir ya prácticamente en 1477, al morir Carlos el Temerario en el sitio de Nancy.

—¿Quién fue Carlos el Temerario? —interrogó Nicolás.

—Ah, ¿es qué no lo sobrevivió? —replicó Bernheimer extrañado. —Fue el hombre más extraordinario que jamás tuvo Borgoña. Pero en lo militar, casi siempre tuvo mala suerte.

—Interesante —dijo Nicolás. —Desgraciadamente, yo había muerto ya en 1445.

—Lástima —replicó Bernheimer, poniéndole a la voz un buen efecto de sentimiento—; entonces, se perdió usted muchas cosas interesantes. —Contempló al enjuto rubio Nicolás, un inglés típico, y opinó: —Muy viejo no pudo llegar usted a ser.

—De todas formas, llegué a los cincuenta —replicó Nicolás—. Nací el 13 de junio de 1395. Hoy es mi cumpleaños.

—¡Oh, felicidades! No obstante, está usted muy joven.

—He mandado que me antedatara a 30 años, para esta visita.

Nicolás tuvo que cambiar de velocidad, porque al lado de Sachsenhausen cruzaban la calzada dos enormes camiones.

—Conduce usted muy bien, —dijo el doctor Bernheimer, al arremeter el minúsculo automóvil el malecón del Main.

—Es la cosa más sencilla, respondió Nicolás, mirando al cuentakilómetros. —mucho más difícil era guiar a Omar.

—¿Quién era Omar? —interrogó Bernheimer.

—El corcel con el que en 1412 me fui a la guerra de Francia. Descendiente de un pura sangre árabe comprado por mi padre en un viaje a Trebisonda, y que había cruzado con una yegua frisona. En Orleans, me salvó la vida. Dejamos libre la ciudad —prosiguió un poco acobardado— con tanta rapidez como nos fue posible, como usted sabe.

—¡Orleans! —exclamó el doctor—. Dígame, ¿vio usted a la Doncella?

—¿Jeanne? —Nicolás echó a Bernheimer una rápida, sombría mirada de reojo—. Ciertamente. —Y luego, para dar otro curso a la conver-

sación, se refirió al "New York Times", que había metido en el bolsillo de la chaqueta, y preguntó: —¿Qué pasará en Corea?

—¿Qué va a pasar! —replicó el doctor Bernheimer impaciente—. Los norteamericanos no soltarán Corea, tal como hicisteis vosotros con Calais para dirigirlos a otras metas. Corea no tiene importancia. ¡Prefiero que me cuente algo sobre la Doncella!

Nicolás no respondió palabra, sino que dobló en la Forsthausstrasse hacia una estación de servicio y frenó.

—Veinte litros —le dijo al del surtidor de super. Mientras que llenaba la gasolina y el encargado examinaba el estado del agua y aceite, Nicolás permanecía silencioso al volante. Le gustaba el olor a nafta, tanto como el olor de la grasa con la que habían cuidado sus armaduras en los campamentos de la Picardía. Pero luego, al seguir corriendo con el coche, el airecillo que jugueteaba con sus cabellos no podía compararse ni remotamente con el viento triunfal de Azincourt o el viento que acompañó su huida de Orleans. —Sin embargo, Jeanne hubiera tomado a Corea muy en serio —dijo a su acompañante tras unos instantes—. La vi por última vez en Ruán, cuando la llevaban a la hoguera. Luego, espoleé mi corcel —añadió con voz muy queda.

—¿Por esa razón no volvió a Inglaterra? —interrogó el doctor.

Nicolás guardó silencio. —Fue un encargo —dijo finalmente.

—¿Le encargó algo la Doncella? ¿Habló con ella alguna vez?

—No, jamás. La vi por vez primera en Orleans, vencedora. Su rostro resplandecía como una aparición. Voló a mi lado mismo. Luego, la contemplé en Ruán, en el proceso. No era necesario hablar con ella para recibir de ella un encargo.

—Ya, entiendo. ¿Y a qué se refiere ese encargo?

—¡Evádetes de todo, dijo ella; concéntrate en ti mismo, y prepara todo!

—¿Qué es lo que tiene que

preparar? —preguntó Bernheimer, maravillado.

—Naturalmente, el retorno de Jeanne —repuso Nicolás.

—¿Usted cree que volverá de nuevo?

—Aún no ha llegado el momento apropiado —respondió Nicolás—. Pero volverá.

—¿Y ha cumplido usted este encargo?

—Entonces, cabalgué hacia el oriente —relató Nicolás—. Porque en Francia no podía establecerme. Pero en Luxemburgo, que entonces pertenecía a Borgoña, encontré un pequeño monasterio, en el que ingresé. Allí leí las obras de Duns Scoto y de Guillermo de Occam, y luego, las de Nicolás de Cusa. Por esta causa, no me produce gran extrañeza todo esto —añadió, refiriéndose al paisaje, a las aldeas, estaciones de servicio, postes de la corriente eléctrica y las vías del ferrocarril. —"Universalia sunt nomina" —dijo, con sonrisa satisfecha, de repente. —Las ideas no son otra cosa que palabras, ¿entiende usted?; cuando se parte de esto, se puede luego hacer de las ciencias prácticas lo que se quiere...; luego, todo se entiende por sí mismo.

—Entonces, se puede cambiar el mundo —confirmó el doctor.

—Pero esos señores no han contado con la realidad que se llama Jeanne —repuso Nicolás con una rabiosa satisfacción—. Jeanne no se hallaba en sus planes, en ninguno; y como yo descubrí esta realidad mientras me moría lentamente sobre los libros, víctima de la tisis, en un monasterio perdido sabe Dios entre los bosques de las Ardenas, me hallé en condiciones de creer en un retorno de Jeanne.

—Así, pues, ha cumplido usted su cometido. —afirmó Bernheimer, mientras el coche se detenía ante la entrada de la piscina de Sportfeld.

—Sí —dijo Nicolás.

El doctor contempló a Nicolás. Nicolás era un inglés castizo. Le hizo recordar al doctor algunas fotografías que le habían sido hechas al coronel Lawrence.

—Yo me encargo de sacar

LEA EN ESTE NUMERO:

	Páginas
• Conclusiones del Concilio Vaticano II sobre las desigualdades económicas y sociales	2
• El espía atómico N° 1	3
• La nueva organización de la defensa norteamericana	3
• A los 95 años de fútbol	7
• Henry Ford II y el cambio social	7
• Hace 100 años el cólera atemorizó al mundo	9
• Paul Valéry y el Mediterráneo	9

Además de NOTICIAS sobre música, arte, literatura, ciencia y cosas que pasan en el mundo.



La Vida Económico-social. Algunos rasgos de la vida económica.

TAMBIEN en la vida económico-social deben respetarse y promoverse la dignidad de la persona humana, la vocación íntegra del hombre y el bien de la sociedad entera. Porque es el hombre el autor, el centro y el fin de toda la vida económico-social.

La economía moderna, como los restantes sectores de la vida social, se caracteriza por una creciente dominación del hombre sobre la naturaleza, por la multiplicación e intensificación de las relaciones sociales y de la interdependencia entre ciudadanos, asociaciones y pueblos, y también por la cada vez más frecuente intervención del poder político. Por otra parte, el progreso de las técnicas de producción y la mejor organización del comercio y de los servicios han convertido a la economía en instrumento capaz de satisfacer las nuevas necesidades de la familia humana, que no cesan de acrecentarse.

Sin embargo, no faltan motivos de inquietud. Muchos hombres, sobre todo en regiones económicamente prosperas, parecen guiarse por la economía, de tal manera que casi toda su vida personal y social está como teñida de cierto espíritu economista, tanto en las naciones de economía colectivista como en las otras. En un momento en que el desarrollo de la vida económica, orientada y ordenada de una manera racional y humana, podría permitir una atenuación de las desigualdades sociales, con demasiada frecuencia trae consigo un endurecimiento de ellas y a veces hasta un retroceso en las condiciones de vida de los más débiles y un desprejo por las más pobres. Mientras muchedumbres inmensas carecen de lo estrictamente necesario, algunos, aun en los países menos desarrollados, viven en la opulencia o malgastan sin consideración. El lujo pulula junto a la miseria. Y mientras un pequeño número de hombres dispone de amplísimo poder de decisión, otros están privados de toda iniciativa y de toda responsabilidad, viviendo con frecuencia en condiciones de vida y trabajo indignas de la persona humana.

Tales desequilibrios económicos y sociales se producen tanto entre los sectores agrícola, industrial y de los servicios, por una parte, como entre las diversas regiones dentro de un mismo país. Cada día se agudiza más la oposición entre las naciones eco-

ni el poder, sino el servicio del hombre, del hombre integral, teniendo en cuenta sus necesidades materiales y sus aspiraciones intelectuales, morales, espirituales y religiosas, de todo hombre —decimos—, de todo grupo de hombres, sin distinción de raza o de continente. La actividad económica, siguiendo sus métodos y leyes propias, debe ejercerse de forma que, respetando el orden moral, obedezca los designios de Dios sobre el hombre.

Desarrollo económico bajo el control del hombre

El desarrollo debe permanecer bajo el control del hombre. No debe quedar en manos de unos pocos o de grupos económicamente poderosos en exceso, ni siquiera en manos de una sola comunidad política, ni de ciertas naciones más poderosas. Es preciso, por el contrario, que en todo nivel, el mayor número posible de hombres, y el conjunto de las naciones en el plano internacional, puedan tomar parte activa en la orientación del desarrollo. Asimismo, éste supone la cooperación orgánica y concertada de las iniciativas espontáneas de los individuos, de sus asociaciones libres y de la acción de las autoridades públicas.

No se puede dejar el desarrollo ni al libre juego de las fuerzas económicas ni a la sola decisión de la autoridad. A este propósito, hay que acusar de falsas tanto las doctrinas que se oponen a las reformas indispensables en nombre de una falsa concepción de la libertad como las que sacrifican los derechos fundamentales de la persona y de los grupos en aras de la organización colectiva de la producción.

Recuerden todos los ciudadanos, por otra parte, el deber y el derecho que tienen, y que el poder civil ha de reconocer, de contribuir por sí mismos al progreso de su propia comunidad. En los países menos desarrollados, donde se impone el empleo urgente de todos los recursos, ponen en grave riesgo el bien común los que retienen sus riquezas improductivamente o los que privan a su país de los medios

da económica, pues estos últimos no tienen otro papel que el de instrumentos.

Pues el trabajo humano, autónomo o dirigido, procede inmediatamente de la persona, la cual marca con su impronta la materia sobre la que trabaja y la somete a su voluntad. Es para el trabajador y su familia el medio ordinario de subsistencia; por él el hombre se relaciona con sus hermanos y les hace un servicio, puede practicar una verdadera caridad y cooperar al perfeccionamiento de la creación divina. No sólo esto. Estamos persuadidos de que, con la obediencia de su trabajo a Dios, los hombres se asocian a la obra redentora de Jesucristo, quien dio al trabajo una dignidad sobreeminente laborando con sus propias manos en Nazaret. De aquí se deriva para todo hombre el deber de trabajar, así como el derecho al trabajo. La sociedad, por su parte, debe esforzarse, según sus propias circunstancias, por ayudar a los ciudadanos que logren encontrar la oportunidad de un suficiente trabajo. Por último, la remuneración del trabajo debe ser suficiente para permitir al hombre y a su familia una vida digna en el plano material, social, cultural y espiritual, teniendo presentes el puesto de trabajo y la productividad de cada uno, así como las condiciones de la empresa y del bien común.

La actividad económica es, de ordinario, fruto del trabajo asociado de los hombres; por ello es injusto e inhumano organizarlo con daño de algunos trabajadores. Ahora bien; por desgracia, es demasiado frecuente también hoy que los trabajadores resulten en cierto sentido esclavos de su propio trabajo. Lo cual de ningún modo queda justificado por las llamadas leyes económicas. El conjunto del proceso de la producción debe ajustarse a las necesidades de la persona y a las condiciones de vida de cada uno en particular, de su vida familiar, principalmente en lo que toca a las madres de familia, teniendo siempre en cuenta el sexo y la edad. Los trabajadores deben tener, además, la posibilidad de desarrollar sus cualidades y su personalidad en el trabajo mismo. Después de haber aplicado a este

puede contribuir, por su parte, al destino común de los bienes. Importa también continuar el perfeccionamiento de los servicios familiares y sociales, procurando que los ciudadanos no vayan cayendo en una actitud de pasividad con respecto a la libertad o de irresponsabilidad y egoísmo.

Inversiones y gestión monetaria.

Las inversiones deben orientarse y ser suficientes para el desarrollo de la población presente y futura. Los responsables de las inversiones y de la organización de las autoridades públicas, deben tener muy presentes los fines y reconocer su grave obligación de proporcionar una vida decente tanto a los individuos como a toda la comunidad, y, por otra parte, de asegurar el futuro y establecer un justo equilibrio entre las necesidades actuales del consumo, individual y colectivo, y las exigencias de inversión para el futuro. Ténganse, además, siempre presentes las urgentes necesidades de las naciones o regiones menos desarrolladas económicamente. En materia de política monetaria cúidese no dañar al bien común de la propia nación o de las ajenas. Ténganse presentes para que los económicamente débiles no sean afectados injustamente por los cambios de la moneda.

Acceso a la propiedad y dominio sobre los bienes.

La propiedad, como las demás formas de dominio privado sobre los bienes exteriores, debe servir a la expresión de la persona y a la proporción de ejercer su función responsable en la sociedad y la economía. Es, por tanto, muy importante favorecer el acceso de todos, individuos o comunidades, a algún dominio sobre los bienes exteriores.

La propiedad debe servir a la expresión de la persona y a la proporción de ejercer su función responsable en la sociedad y la economía. Es, por tanto, muy importante favorecer el acceso de todos, individuos o comunidades, a algún dominio sobre los bienes exteriores.

Problema de los latifundios.

Las modalidades de este dominio o posesión son hoy diversas y se diversifican cada vez más. Las grandes explotaciones agrícolas, ganaderas o industriales, sin embargo, continúan siendo una forma de seguridad no despreciable, aun cuando los fondos sociales, derechos y servicios producidos por el Estado. Esto debe afirmarse no sólo de las explotaciones materiales, sino también de las explotaciones espirituales, como es la capacidad profesional.

El derecho de propiedad privada no es incompatible con las diversas formas de propiedad existentes. La afectación de bienes a la comunidad sólo puede ser hecha por la autoridad competente, de acuerdo con las exigencias del bien común, y dentro de los límites de este último, la compensación adecuada. Al Estado toca impedir que se abuse de la propiedad privada en detrimento del bien común.

El derecho de la propiedad privada también, por su misma naturaleza, una índole social y su fundamento reside en el destino común de los bienes. Cuando esta índole social es desatendida, la propiedad muchas veces se convierte en explotación y en graves desórdenes, hasta el punto que se da pretexto a los impugnadores del derecho mismo.

En muchos países económicamente menos desarrollados existen posesiones rurales amplias, extensísimas mediocremente cultivadas, que no dan sino cultivo para especular con ellas, mayor parte de la población carece de tierra, se ve sólo parcelas irrisorias, y el desarrollo de la producción agrícola presenta caracteres de gran urgencia. No raras veces los braceros o jornaleros de alguna parte de esas posesiones, que perciben un salario o beneficio indigno del hombre, viven en la más absoluta inseguridad, en una situación de inferioridad personal, que a menudo ocasiona de actuar libre y responsablemente, promover su nivel de vida y de participar en la vida social y política. Se imponen, pues, reformas que tengan por fin, según los casos, el incremento de las remuneraciones, la mejora de las condiciones

Conclusiones del Concilio Vaticano II Sobre las Desigualdades Económicas y Sociales

El documento más discutido a lo largo del II Concilio Vaticano fue indudablemente el esquema XIII. Surgido desde la primera sesión conciliar pudo ser aprobado por la gran mayoría de los obispos hasta pocos días antes de la sesión de clausura (cuatro años después). Es el único documento que ha usado, frente al latín, la lengua francesa como una inseparable referencia al mundo actual.

Los gozos y la esperanza, las tristezas y las angustias de los hombres de nuestro tiempo, sobre todo de los pobres y de cuantos sufren, son a la vez gozos y esperanzas, tristezas y angustias de los discípulos de Cristo. De esas primeras palabras —en latín— de la constitución conciliar se hubo de reformar el nombre con familiaridad será conocido y citado: "Gaudium et Spes" (Gozo y Esperanza).

Esa constitución, a diferencia de todos los otros documentos conciliares (exceptuando "Pacem in Terris", de Juan XXIII, va dirigida no sólo a los hijos de la Iglesia Católica y a cuantos invocan a Cristo, sino a todos los hombres...

Consta "Gaudium et Spes" de dos grandes partes. La primera está dedicada a situar a la Iglesia frente y conforme a los hombres. La parte segunda se ocupa de lo que considera "algunos problemas más urgentes". Son éstos: dignidad de matrimonio y familia, cultura, vida económico-social, vida de la comunidad política y comunidad de los pueblos y construcción de la paz.

materiales y espirituales de que disponen, quedando a salvo el derecho personal de migración.

Cómo acabar con las enormes desigualdades económicas y sociales

Para responder a las exigencias de la justicia y de la equidad hay que hacer todos los esfuerzos posibles para que, dentro del respeto a los derechos de las personas y a las características de cada pueblo, desaparezcan lo más rápidamente posible las diferencias económicas verdaderamente monstruosas que, vinculadas a discriminaciones individuales y sociales, existen hoy y frecuentemente aumentan. De igual manera, en muchas regiones, teniendo en cuenta la producción como en la comercialización de sus bienes, hay que ayudar a los labradores para que aumenten su capacidad productiva y comercial, introduzcan los necesarios cambios e innovaciones, consigan una justa ganancia y no queden reducidos, como sucede con frecuencia, a la situación de ciudadanos de inferior categoría. Los agricultores, especialmente los jóvenes, han de aplicarse con afán de perfeccionar su técnica profesional, sin la que no podrá darse el desarrollo de la agricultura.

trabajo su tiempo y sus fuerzas, con la debida responsabilidad, tienen derecho a un tiempo de reposo y descanso que les permita una vida familiar, cultural, social y religiosa; es preciso también que tengan la posibilidad de entregarse al libre ejercicio de su capacidad para el desarrollo de facultades que en su trabajo cotidiano, por falta de ocasión, no han podido ejercitar.

Participación en la empresa y en el conjunto de la economía.

Conflictos laborales.

Las empresas económicas son comunidades de personas, es decir, de hombres libres y autónomos, creados a imagen de Dios. Por ello, teniendo en cuenta las diversas funciones de cada uno —propietarios, administradores, técnicos, trabajadores—, y quedando a salvo la necesaria unidad en la dirección, se ha de promover la activa participación de todos en la gestión de la empresa, según formas que habrá que determinar con acierto. Con todo, como en muchos casos no es a nivel de empresa, sino en niveles institucionales superiores, donde se toman las decisiones económicas y sociales, de las que depende el porvenir de los trabajadores y de sus hijos, deben los trabajadores participar también en semejantes decisiones, por sí mismos o por medio de representantes libremente elegidos.

Entre los derechos fundamentales de la persona humana debe contarse el derecho a fundar libremente asociaciones obreras que representen auténticamente al trabajador y puedan colaborar en la recta ordenación de la vida económica, así como también el derecho de participar libremente en las actividades de las asociaciones, sin riesgo de represalias. Por medio de esta participación organizada, que está vinculada al progreso de la formación económica y social, creará más y más entre los trabajadores el sentido de responsabilidad, que los llevará a sentirse sujetos activos, según sus medios y aptitudes propias, en la tarea total del desarrollo económico y social y del logro del bien común universal.

En caso de conflictos económico-sociales, hay que esforzarse por encontrar las soluciones pacíficas. Aunque se ha de recurrir siempre primero a un sincero diálogo entre las partes, sin embargo, en la situación presente, la huelga puede seguir siendo medio necesario, aunque extremo, para la defensa de los derechos y el logro de las aspiraciones justas de los trabajadores. Búsquense, con todo, cuanto antes, caminos para negociar y para reanudar el diálogo conciliatorio.

Los bienes de la tierra, destinados a todos

Dios ha destinado la tierra y cuanto ella contiene para uso de todo el género humano. En consecuencia, los bienes creados deben llegar a todos en forma justa, bajo la égida de la justicia y con la compañía de la caridad. Sean las que sean las formas de la propiedad, adaptadas a las instituciones legítimas de los pueblos, según las circunstancias diversas y variables, jamás se debe perder de vista este destino universal de los bienes. Por tanto, el hombre, al usarlos, no debe tener las cosas exteriores que legítimamente posee como exclusivamente suyas, sino también como comunes, en el sentido de que no le aprovechen a él solamente, sino también a los demás. Sin embargo, todos los hombres tienen derecho a poseer una parte de bienes suficiente para sí mismo y para sus familias. Es éste el sentir de los Padres y los Doctores de la Iglesia, quienes enseñaron que los ricos están obligados a ayudar a los pobres, y, por cierto, no sólo con los bienes superfluos. Quien se halla en situación de necesidad extrema tiene derecho a tomar de la riqueza ajena lo necesario para sí. Habiendo como hay tantos hombres oprimidos actualmente por el hambre en el mundo, el Concilio urge a todos, particulares o autoridades, que acordándose de aquella frase de los Padres: "Alimentar al que muere de hambre, porque, si no lo alimentas, lo asesinas", según las propias posibilidades, comuniquen y ofrezcan sus bienes, ayudando, principalmente, a los pobres, tanto individuos o pueblos, a que puedan ayudarse por sí mismos y desarrollarse posteriormente.

En sociedades económicamente menos desarrolladas, el destino común de los bienes está a veces parcialmente logrado por un conjunto de costumbres y tradiciones comunistas que aseguran a cada miembro los bienes absolutamente necesarios. Sin embargo, elimínese el criterio de considerar como absolutamente inmutables, ciertas costumbres si no responden ya a las nuevas exigencias de la época presente; por otra parte, conviene no atentar imprudentemente contra costumbres honestas que, adaptadas a las circunstancias actuales, pueden resultar muy útiles. De igual manera, en las naciones de economía muy desarrollada, un conjunto de instituciones consagradas a la garantía de la seguridad social



"Los bienes de la tierra, destinados a todos..."

nómicamente desarrolladas y los países en vías de desarrollo, con peligro de la paz mundial.

Los hombres de nuestro tiempo son cada vez más sensibles a estas disparidades, al estar plenamente convencidos, ante la amplitud de las posibilidades técnicas y económicas del mundo moderno, de que este estado funesto de cosas puede y debe ser corregido. Por ello son necesarias muchas reformas en la vida económico-social y un cambio de mentalidad y de costumbres en todos. Para ello, la Iglesia, en el transcurso de los siglos, a la luz del Evangelio, ha concretado los principios de justicia y equidad, exigidos por la recta razón, tanto en orden a la vida individual y social como en orden a la vida internacional, y los ha manifestado especialmente en estos últimos tiempos. El Concilio tiene intención de robustecer estos principios, dadas las circunstancias actuales, y dar algunas orientaciones, mirando sobre todo a las exigencias del desarrollo económico.

Sección Primera

DESARROLLO ECONOMICO

Desarrollo económico al servicio del hombre

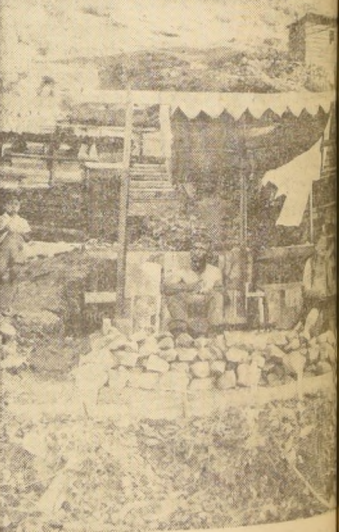
Hoy más que nunca, para hacer frente al aumento de la población y responder a las aspiraciones más amplias del género humano, es preciso tender a un aumento de la producción agrícola e industrial y de la prestación de servicios. Por ello, hay que favorecer el progreso técnico, el espíritu de innovación, la creación y ampliación de nuevas empresas, la adaptación de los métodos, el esfuerzo sostenido de cuantos participan en la producción; en una palabra: todo cuanto puede contribuir a este progreso. La finalidad fundamental de esta producción no es el mero incremento de productos, ni el beneficio mayor.

Sección Segunda

ALGUNOS DE LOS PRINCIPIOS QUE RIGEN EL CONJUNTO DE LA VIDA ECONOMICO-SOCIAL

Trabajo, condiciones de trabajo, tiempos libres.

El trabajo humano que se ejerce en la producción, en el comercio y en los servicios económicos es muy superior a los restantes elementos de la vi-



"Mientras muchedumbres inmensas carecen de tierra, se ven en los países menos desarrollados, viven en la opulencia y malgastan sin consideración..."

rales, el aumento de la seguridad en el empleo, el estímulo para la iniciativa en el trabajo, el reparto de las propiedades insuficientemente cultivadas a favor de quienes sean capaces de hacerlas valer. En este caso deben asegurarse los medios y servicios indispensables, en particular, los de educación y las posibilidades que una sana ordenación de tipo cooperativo, que el bien común exija una expropiación, para lograr la indemnización según circunstancias, en cuenta todo el conjunto de circunstancias.

La actividad económico-social y el reino de Dios

Los cristianos, que toman parte activa en el movimiento económico-social de nuestro tiempo, luchan por una mayor justicia y caridad, conscientes de que pueden contribuir mucho al bienestar de la humanidad y a la paz del mundo. Indistintamente den ejemplo en el campo profesional y en el tiempo libre, respetando los valores que son absolutamente necesarios, como el respeto a la temporal la justa jerarquía de valores, como la fe en Cristo y a su Evangelio, a fin de que cada uno viva, así la individual como la social, en armonía con el espíritu de las bienaventuranzas. particularmente con el espíritu de Cristo. Busque cada uno el reino de Dios, encuentre en éste un amor más profundo y más puro, para ayudar a todos sus hermanos a que realicen la obra de la justicia, bajo la égida de la caridad.

EL ESPIA ATOMICO N.º 1

Nuevos honores al científico Klaus Fuchs, que gracias a su espionaje permitió a los rusos adelantar en dos años sus proyectos atómicos.



Klaus Fuchs, el día en que salió de la cárcel inglesa, después de nueve años de prisión

bién era comunista, pero a diferencia de Klaus, había decidido refugiarse en Moscú en vez de Londres. Los dos se dejaron deseando buena suerte y esperando volver a encontrarse en el futuro. La suerte, como veremos, les fue favorable.

En Inglaterra, el fugitivo encontró protección en casa de una familia de cuáqueros, que lo ayudó a completar los estudios y dedicarse a la física matemática y física teórica en la Universidad de Bristol. Quizás la serenidad de su nueva vida lo hizo olvidarse de la ideología comunista y de los viejos camaradas, induciéndolo más bien a dedicarse con pasión a los estudios y a escribir obras científicas. Era un joven de rara inteligencia, de agudeza excepcional y sus amigos lo sintieron cuando, estallada la guerra, fue internado en el Canadá. Sabían que Fuchs era un hombre de genio y ya que Inglaterra tenía necesidad de todos sus científicos, se empeñaron en lograr que el joven obtuviese la ciudadanía británica.

EL INFATIGABLE "RAYMOND"

En la primavera de 1941, el profesor Rudolf Peierls, de la Universidad de Birmingham, obtuvo que Klaus volviese a Inglaterra, con la garantía de una ficticia "asociación" de Westminster, detrás de la cual se escondía la potente organización que coordinaba las experiencias científicas inglesas. Así Fuchs encontró un trabajo adecuado a su altísima capacidad y el 7 de agosto del mismo año se convirtió en ciudadano inglés, jurando fidelidad y lealtad al rey Jorge y a sus sucesores. Algunos meses más tarde fue a los Estados Unidos, donde pudo participar en los trabajos del grupo de Robert Oppenheimer. Y aquí comenzó su doble juego. Cuando estuvo internado en Canadá, un viejo militante comunista había reavivado su fe marxista y por esos días años más tarde el científico estaba moralmente dispuesto al engaño y a la traición.

En Norteamérica el doctor Fuchs entró en contacto con el in-

geniero químico Harry Gold, hijo de emigrados rusos, cuyo verdadero nombre era Heinrich Goldschmidt. Este era uno de los hilos más importantes de la red de espionaje soviético en los Estados Unidos. Entre 1943 y 1945, mientras viajaba entre América e Inglaterra, entre la Columbia University y los centros atómicos de Los Alamos y Hartwell, el doctor Fuchs tuvo una decena de encuentros con Harry Gold, que él conocía bajo el sobrenombre de "Raymond". Los encuentros, por deseo expreso de Anatol Yakovlev, el vicecónsul soviético de Nueva York y jefe de los agentes secretos rusos, se efectuaban siempre con un ceremonial complicado y solamente cuando deseaba el mismo Fuchs. El científico, en efecto, vivía atormentado por las dudas sobre aquello que era útil a la causa en que creía, y sobre aquello que era honesto y leal frente a los amigos con los cuales trabajaba. Por eso, sus períodos de espionaje activo se alternaban con largos períodos en que no hacía nada en este sentido.

Al principio el doctor Fuchs entregó a sus patrones rusos el plano detallado de la central atómica de Oak Ridge; después, en tres diversas ocasiones, entre el 25 de diciembre de 1944 y el 19 de septiembre de 1945, las explicaciones necesarias para la construcción de la bomba A y los resultados del experimento de Alamo Gordo y de los bombardeos de Hiroshima y Nagasaki. Durante el encuentro de la Navidad de 1944, efectuado en Cambridge, Massachusetts, en casa de una inocente hermana de Klaus, éste explicó a Harry Gold como los norteamericanos habían resuelto los últimos problemas de la atómica. Gold insistió en entregarle entonces un sobre con 1.500 dólares, que el científico rechazó desdenosamente replicando: "No me interesa. Precipítese más bien de que estas informaciones lleguen pronto a destino. Aunque usted no las entienda, son muy importantes".

Tan importantes eran que Moscú, después de haberlas recibido, bombardeó a sus agentes en Estados Unidos con pedidos de más amplias informaciones. Pero el doctor Fuchs reapareció solamente cuatro meses y medio después en Santa Fe, Nuevo México. Era el 2 de mayo de 1945. Fuchs llegó en un viejo automóvil a un cruce de calles, e hizo subir a su lado al infatigable Harry Gold. Cuando los dos se despidieron, el agente ruso tenía en su poder los planos completos para la construcción de la bomba A. El 16 de julio, el día en que estallaría la primera bomba atómica de la historia, en Alamo Gordo, a 30 kilómetros de la torre de acero que sostenía el aparato estaban todos, de Robert Oppenheimer a Niels Bohr, el físico que los norteamericanos habían ido a buscar con un submarino a Dinamarca. Estaba también Klaus Fuchs, y mientras todos permanecían tendidos observando el tragico hongo de humo y fuego que se había alzado hacia el cielo, Fuchs había permanecido de pie con una enigmática sonrisa en los labios.

El científico volvió a Inglaterra aquel mismo año para continuar, ahora que la guerra había terminado, sus experiencias en el centro atómico de Hartwell. Sus contactos con los rusos se espaciaron y parecieron terminarse en 1948, cuando el tragico bloque de Berlín pareció llevar al mundo al borde de un nuevo conflicto mundial. En aquel momento la suerte comenzó a volverse en contra de Fuchs. Durante una conferencia atómica internacional, un estudio soviético, para demostrar su tesis, refirió algunos datos que no podían más que provenir de aquel grupo de científicos y técnicos norteamericanos e ingleses que habían colaborado en el proyecto de la bomba A. El detalle hizo saltar de sus sillas a los responsables de los centros atómicos y a los jefes del FBI, de Scotland Yard y del Intelligence Service.

En 1949 estalló la primera atómica soviética y la consternación fue general. Pero no era suficiente: los servicios de seguridad aliados cuando pusieron los ojos sobre Fuchs descubrieron que desde 1935 éste había trabajado para el GRU (Servicio de Información Mi-



El científico y ex espía, Klaus Fuchs, nombrado vicedirector del Instituto Central de Física Nuclear, de Rossendorf, en la Alemania oriental

litar Soviético) y que su nombre y dirección figuraban en una libreta encontrada en 1946 en la habitación de otro espía ruso.

Sintiendo casi en descubierta, Fuchs terminó por denunciarse a sí mismo. Empezó a portarse extrañamente con sus colegas y, como llevado por una crisis de conciencia, a frecuentar siempre más a menudo al coronel Arnold, jefe del Intelligence Service de Hartwell. Seguido día y noche por un inspector de Scotland Yard, el doctor Fuchs tuvo una conversación decisiva con Arnold la noche del 24 de enero. El 27 extendió una larga confesión escrita y el 30 dio a Michael Perrin, experto en cuestiones atómicas, los detalles de las informaciones científicas pasadas por él a los rusos. Con esta doble confesión quizás Fuchs esperaba evitar la cárcel. El 2 de febrero fue convocado a Londres y declarado en arresto, y el 1.º de marzo fue procesado.

LA HUELGA EN LA CARCEL

El proceso duró apenas una hora y media. El abogado defensor se limitó a invocar para su cliente dos atenuantes: la espontaneidad de la confesión y el hecho de que algunas de las acusaciones se referían a episodios ocurridos cuando la Unión Soviética era aliada de los occidentales. Esto salvó a Fuchs de una condena por alta traición, pero no le evitó ser condenado a 14 años de prisión. El científico fue recluso en la Penitenciaría de Wakefield, donde permaneció nueve años. Por su

buena conducta se le conmutó la pena. Único lunar en su vida de prisionero modelo; el haber organizado entre los detenidos, el 4 de mayo de 1959, una huelga de hambre para protestar contra la bomba atómica.

Klaus Fuchs salió en libertad el 29 de junio de 1959. Dos días antes el gobierno británico, con la esperanza de reclutarlo entre los científicos al servicio del país o por lo menos al servicio de países amigos, lo había autorizado a permanecer en Inglaterra. Había, naturalmente, otras naciones dispuestas a acoger al espía del cerebro atómico: los Estados Unidos no se habrían negado si hubiese pedido entrar; la Alemania Occidental le reservaba una óptima acogida; la Alemania de Pankow le tenía ya preparada una cátedra universitaria. En el umbral de la cárcel, Fuchs manifestó el deseo de trasladarse a la Alemania comunista y los ingleses lo dejaron partir.

Por mucho tiempo no se tuvieron noticias precisas sobre él. En agosto de 1959 una agencia periodística de Berlín Este anunció que el científico había sido nombrado vicedirector del Instituto Central de Física Nuclear de Dresde; un mes más tarde se supo que se había casado. La esposa era Greta, aquella que había conocido 26 años antes en París. Seguramente el partido le ha encargado de cuidar a Fuchs y de hacerlo feliz, como merecido premio por los impagables servicios prestados a la causa.

Científicos y Médicos en la Lucha por la Limpieza del Agua

"**IN** UNA SOLA tubería con substancias residuales de la industria debe emponzoñar las aguas de los ríos". Tal es el lema de la exposición especial "Preparación del agua y limpieza de las aguas residuales de las empresas industriales y poblaciones", efectuada en la ciudad de Moscú.

Desde hace mucho los especialistas soviéticos están preocupados de este problema que inquieta a los científicos y técnicos del mundo. Los ingenieros de la URSS han propuesto no pocos e interesantes procedimientos y sistemas para purificar el agua. Entre otros, una estación para las regiones de hielos perpetuos, un equipo para ablandar el agua y el combinado de la estación de aereación de Liubertsí (de limpieza de las aguas que van a parar a los ríos). Este equipo tiene un caudal de 1.500.000 metros cúbicos de agua diario. El agua afluye al río perfectamente limpia desde el punto de vista biológico y químico. En la exposición, los especialistas se interesaron sobre todo por los diseños y modelos de las obras de sedimentación de las aguas de desague, por primera vez elaborados en la URSS, en los que todos los procesos están automatizados y los sedimentos se utilizan para fines industriales y agrícolas. En la exposición se mostraron también distintos métodos de purificación del agua con adiciones perniciosas: electrolítico, por ultrasonido y otros. (APN).

enterrados bajo miles de toneladas de roca viva. Si contar las dos emisoras de radio, una que emite directamente a través de la tierra y otra provista de dos antenas, una a cada lado de la montaña Cheyenne, que un explosión nuclear no podría destruir a la vez. Aparte de que en el N. O. R. A. D. todo ha sido previsto para resistir a un bombardeo atómico. Todas las instalaciones están dotadas de una doble puerta de acero de 90 centímetros de espesor que se cierra automáticamente ante el menor "sople" atómico al mismo tiempo que la entrada de aire de la atmósfera circundante quedaría interrumpida y el N. O. R. A. D. empezaría a vivir en un ciclo cerrado sin necesidad de recibir nada del exterior durante treinta días. Doscientos cincuenta millones de litros de agua potable, contenidos en dos verdaderos lagos por los que se puede ir en barca, y seis grupos electrogenos suministrarían el agua y la electricidad necesarias para todas las atenciones de la vida de este Estado Mayor durante dicho tiempo.

EL COSTE DE LA INSTALACION

Inútil es decir que el coste de los trabajos de la puesta en marcha de este nuevo dispositivo de la defensa norteamericana se eleva a una cifra astronómica. Más de 142 millones de dólares se han invertido en su instalación. Pero los norteamericanos estiman que han empleado bien el dinero. Su eficacia es la máxima que se puede obtener en el estado actual de la técnica: respuesta rápida a una eventual invasión de aviones enemigos y posibilidad de prevenir a las ciudades estadounidenses contra las que se dirijan los misiles con unos minutos de antelación. Los minutos necesarios para salvar miles de vidas humanas.

Cierto que como la evolución de la técnica moderna sigue en pleno desarrollo dentro de unos años este sistema defensivo quedará anticuado y resultará inoperante. Pero, mientras tanto, cumplirá perfectamente su cometido: garantizar la seguridad de Estados Unidos ante una súbita agresión.

finalizada la Primera Guerra Mundial, y al elevarse en el cielo alemán la estrella nacionalsocialista de Hitler, estaba destinado a atraerse el odio y el desprecio de sus connacionales. Klaus se inscribió muy joven en el Partido Comunista, pero en 1933, cuando todavía era estudiante en la Universidad de Kiel, una terrible experiencia lo convenció que debía abandonar precipitadamente Alemania. Aquel año, en efecto, los nazistas internaron a su padre en un campo de concentración, donde lo tuvieron nueve meses, torturaron de tal manera a una de sus hermanas, que la impulsaron a suicidarse, y a él mismo le dieron una fenomenal paliza y lo botaron a un canal, esperando que se ahogase.

La primera etapa del exilio de Klaus, entonces de 22 años, fue París. En la capital francesa el prófugo alemán encontró a una mujer, Greta, cinco años mayor que él, y se enamoró. Greta tam-



EN BUSCA DE NUEVAS IDEAS PARA CORBATAS

PARA HALLAR nuevos impulsos de moda para la tradicional corbata, el Instituto Alemán para Corbatas invitó a la joven generación de modistas en la República Federal de Alemania a participar en un concurso para formas y dibujos. Tomaron parte en esta competencia de ideas, 165 estudiantes y alumnos de varias escuelas alemanas de modas, de

arte industrial y de ingenieros textiles con más de 1.200 modelos más o menos inusitados. Un tribunal de diez expertos pudo adjudicar 1.000 marcos (250 dólares) y 500 marcos (125 dólares) como premios para el primero y el segundo vencedor, respectivamente, o sea, tanto para el sector de formas como para la sección de dibujos. Para la mejor idea en cuanto a la forma se adjudicó el primer premio a la dibujante publicitaria, Heide Brinckmann de la Escuela de Arte Industrial de Hamburgo. Su creación probablemente aparecerá pronto en el mercado posterior de la corbata se pasará por una abertura en la parte anterior de la misma. La joven señorita en nuestra foto tiene la corbata premiada en la mano. Los otros dos caprichos de corbata forman parte de los objetos de exposición más inusitados, los que de seguro jamás serán fabricados.

Actualmente Klaus Fuchs es un hombre de aspecto tranquilo, vestido discretamente, y con una barba siempre malfeitada. Su barba de nacimiento, anglicista de formación, el científico alemán entre los primeros los de la bomba H y que es conocido por haber sido el "espía atómico n.º 1", ahora vive y enseña en Alemania comunista. Cuando su vida de científico en Gran Bretaña y los Estados Unidos aparecía menuda, al blanco, un poco mal vestido. De sus "hobbies", el violín, el esquí, el tabaco y el alcohol, hablaba especialmente los dos años que pasó en prisión. Fumaba casi sin interrupción y bebía abundantemente, si bien recuerda haberlo visto alguna vez. Ahora su aspecto es más cuidado y aunque no practica alguno de sus "hobbies" declarados, no deja de ejercitarse en el sexto, el del lenguaje, que practico por siete años en contra de Estados Unidos en Gran Bretaña. Las autoridades comunistas le han dado el puesto de vicedirector del Instituto Central de Física Nuclear de Rossendorf de sus servicios.

En el cerebro bajo control de Leonard Burt, el comandante de Scotland Yard que lo arrestó el 24 de febrero de 1950, lo ha desenterrado así: "Muchas, demasiadas veces me sintieron piedad por Klaus Fuchs cuando el joven científico atómico fue arrestado. Yo, al arrestarlo, no sentí ninguna piedad: conocía demasiado bien al individuo, su carácter, su pasado y veía en él solamente al tratante del hombre que se había desentendido de todo escrúpulo y había trabajado en silencio el esfuerzo de sus amigos, para servir con frío cálculo la causa de la Rusia comunista".

Es indudable que la bomba atómica en manos de la Rusia de Stalin alarmizaba a todos y no por cierto necesario esperar a Stalin para saber de lo que ha sucedido capaz el viejo dictador hubiera tenido la oportunidad. Sin embargo, es necesario complementarlo con el drástico juicio del comandante Burt con el de Sir Hartley Sherrin, procurador del rey en el proceso contra Fuchs celebrado en Londres el 19 de marzo de 1951. "Es trágico que un hombre de capacidad intelectual superior pueda vencer por una turba pagada y al final se convierta, según se oye en palabras, en un "esclavo controlado" o sea, de la parte dominante de su cerebro le permite obrar de una manera que la otra parte de su cerebro califica como deshonesta".

UN JEKYLL MODERNO

El cuadro clínico descrito es bastante atendible, corroborado no sólo por la amplia confesión del doctor Fuchs, sino por todas sus acciones durante siete años, sus variaciones, sus dudas. Se puede encontrar para Fuchs un parangón con una versión moderna del doctor Jekyll - Mr. Hyde, un ser que en los momentos de la monstruosa transformación pone en peligro no sólo la vida de un amigo, sino aquella de millones de hombres.

Klaus Fuchs nació en Franckfurt el 23 de noviembre de 1911. Su padre, hombre de gran cultura, era un pastor luterano que hacía profesión de pacifismo y que,

Al finalizar la Guerra Mundial, el Ejército norteamericano quedó poco menos que desmantelado, reducido a su más simple expresión. Pero que era preciso organizar un dispositivo de defensa, dado que la Unión Soviética parecía dispuesta a enseñar los dientes. Este dispositivo fue el Strategic Air Command (S.A.C.), al que se dotó de trescientos bombarderos capaces de transportar bombas atómicas, que fueron colocados bajo el mando del general George Kenney. En aquella época, los Estados Unidos eran los únicos en poseer armamento nuclear y el S.A.C. era un organismo defensivo de indiscutible importancia. Hoy las cosas han cambiado mucho. No sólo la Unión Soviética, sino también la China popular dispone ahora de bombas atómicas e incluso de bombas H. El dispositivo de defensa del mundo occidental ha tenido que evolucionar paralelamente.

UN NUEVO ORGANISMO DEFENSIVO: EL N. O. R. A. D.

El S.A.C. ha sufrido diversas transformaciones de acuerdo con los progresos de la técnica moderna. Actualmente se halla integrado por seiscientos bombarderos "B-52" y "B-58" capaces de transportar miles y por noventa y cinco cohetes intercontinentales de alcance a 12.000 kilómetros. Estos cohetes, de los tipos Titan, Atlas y Minuteman, constituyen el esqueleto sobre el que se articula la fuerza de disuasión norteamericana, y se hallan puestos a buen recaudo de suerte que los Estados Unidos podrían responder en una primera salva de misiles enemigos sin perder la posibilidad de respuesta a la agresión con otra salva tal vez todavía más terrible. Pero la última novedad de este sistema de defensa es que acaba de ser puesto en servicio es el North American Air Defense Command, designado más sencillamente por la sigla de N. O. R. A. D. Este organismo consta esencialmente de una vasta sala de operaciones enlazada a cuatrocientos veinte misiles de gran potencia bajo las rocas graníticas de la montaña

Cheyenne en el Colorado. Su principal función es la de detectar los misiles o cualquier otro elemento móvil que se acerque al territorio norteamericano. Es, pues, lo que podríamos llamar "el ojo" de la defensa yanqui. La sala de operaciones del N. O. R. A. D. está sumida en la penumbra. Sólo unas pantallas de televisión y los botones luminosos de los cuadros de mando reducen en esta semioscuridad. Ante ellos, unos especialistas escrutan noche y día la menor señal que denote la aproximación de un cuerpo extraño al continente. Para mantenerse debidamente entrenados, los miembros de este Estado Mayor realizan diariamente, bajo el mando del general Strother, ejercicios y subejercicios tácticos. En una pequeña fracción de segundo, los ordenadores calculan las trayectorias y el punto exacto de caída de estos proyectiles intercon-

LA NUEVA ORGANIZACION DE LA DEFENSA NORTEAMERICANA

El N.O.R.A.D. es el ojo que ve; el S.A.C. el brazo que ejecuta; la Casa Blanca, el cerebro que decide.

Por Francois LEPEUT Especial para LA NACION

tieneales. Si en lugar de un ejercicio se tratara de una verdadera alarma, el general Strother cogería el teléfono que mantiene al N. O. R. A. D. en constante comunicación con la Casa Blanca y alertaría al Presidente de los Estados Unidos, al tiempo que todas las bases de aparatos de intercepción entrarían en juego para salir al paso de los artefactos enemigos.

EL TELEFONO ROJO

Si lo juzga necesario, el Presidente puede descolgar otro teléfono: el teléfono rojo que le enlaza directamente con el S. A. C. que es, como queda dicho, el brazo ejecutor. Ya prevenido por el N. O. R. A. D., actuaría este inmediatamente. Lo esencial de todo este dispositivo de defensa reside en la rapidez y en la exactitud de su funcionamiento. Para prevenir cualquier posible avería, los contactos con la Casa Blanca están asegurados por cuatro cables diferentes

El S. A. C. ha sufrido diversas transformaciones de acuerdo con los progresos de la técnica moderna. Actualmente se halla integrado por seiscientos bombarderos "B-52" y "B-58" capaces de transportar miles y por noventa y cinco cohetes intercontinentales de alcance a 12.000 kilómetros. Estos cohetes, de los tipos Titan, Atlas y Minuteman, constituyen el esqueleto sobre el que se articula la fuerza de disuasión norteamericana, y se hallan puestos a buen recaudo de suerte que los Estados Unidos podrían responder en una primera salva de misiles enemigos sin perder la posibilidad de respuesta a la agresión con otra salva tal vez todavía más terrible. Pero la última novedad de este sistema de defensa es que acaba de ser puesto en servicio es el North American Air Defense Command, designado más sencillamente por la sigla de N. O. R. A. D. Este organismo consta esencialmente de una vasta sala de operaciones enlazada a cuatrocientos veinte misiles de gran potencia bajo las rocas graníticas de la montaña

El S. A. C. ha sufrido diversas transformaciones de acuerdo con los progresos de la técnica moderna. Actualmente se halla integrado por seiscientos bombarderos "B-52" y "B-58" capaces de transportar miles y por noventa y cinco cohetes intercontinentales de alcance a 12.000 kilómetros. Estos cohetes, de los tipos Titan, Atlas y Minuteman, constituyen el esqueleto sobre el que se articula la fuerza de disuasión norteamericana, y se hallan puestos a buen recaudo de suerte que los Estados Unidos podrían responder en una primera salva de misiles enemigos sin perder la posibilidad de respuesta a la agresión con otra salva tal vez todavía más terrible. Pero la última novedad de este sistema de defensa es que acaba de ser puesto en servicio es el North American Air Defense Command, designado más sencillamente por la sigla de N. O. R. A. D. Este organismo consta esencialmente de una vasta sala de operaciones enlazada a cuatrocientos veinte misiles de gran potencia bajo las rocas graníticas de la montaña

EL QUIQUE: GACETA de CAMPO

DESCRIBE E ILUSTRACIONES: RAUL DE RAMON

CORREO DE CAMPO

Por los polvorosos y arbolados caminos de Santa Cruz, la figura del cartero ciego parece aún pasar al trotico lerdito de su caballo. Durante largos años fue el portador de las noticias ansiadas y de los acontecimientos, hasta el punto que ellas no tienen ya el encanto acostumbrado al no ser recibidas de su mano.

Usaba don Luiso dos grandes alforjas de cuero sujeta a la montura, pantalones hechos a telar, polainas de cuero y sombrero alto. Su caballo era un prodigio de memoria: conocía exactamente el recorrido y hasta el más pequeño atajo. Se colaba de rondón en los ranchos hasta detenerse junto al corredor, mientras don Luiso llamaba a la gente. Cada cual tenía que revisar las alforjas en busca de su correspondencia mientras echaba una palmabita con el cartero, el caballo, en tanto, esperaba con las orejas gachas y ese aire resignado que tienen las cabalgaduras de los campesinos, acostumbradas a esperar durante conversaciones interminables.

En ocasiones, estos diálogos atraban a don Luiso quien se veía obligado a convenir al caballo para que galopara. Para ello agitaba amenazadoramente una ramita de mimbre cuyo extremo conservaba el plumero de sus hojas. El caballo la miraba de reojo con desgano y lo mataba una especie de vaivén de medecora que don Luiso aceptaba por galope. Era un cuadro irresistiblemente gracioso y los niños no podían aguantarse de cantar-le al compás de sus palmas el siguiente refrán:

—¡Lalá, lalá, pantruca salá; joyoy, joyoy, mañana me voy!
—¡Lalá, lalá, pantruca salá; joyoy, joyoy, mañana me voy!
—¡Lalá, lalá, pantruca salá; joyoy, joyoy, mañana me voy!

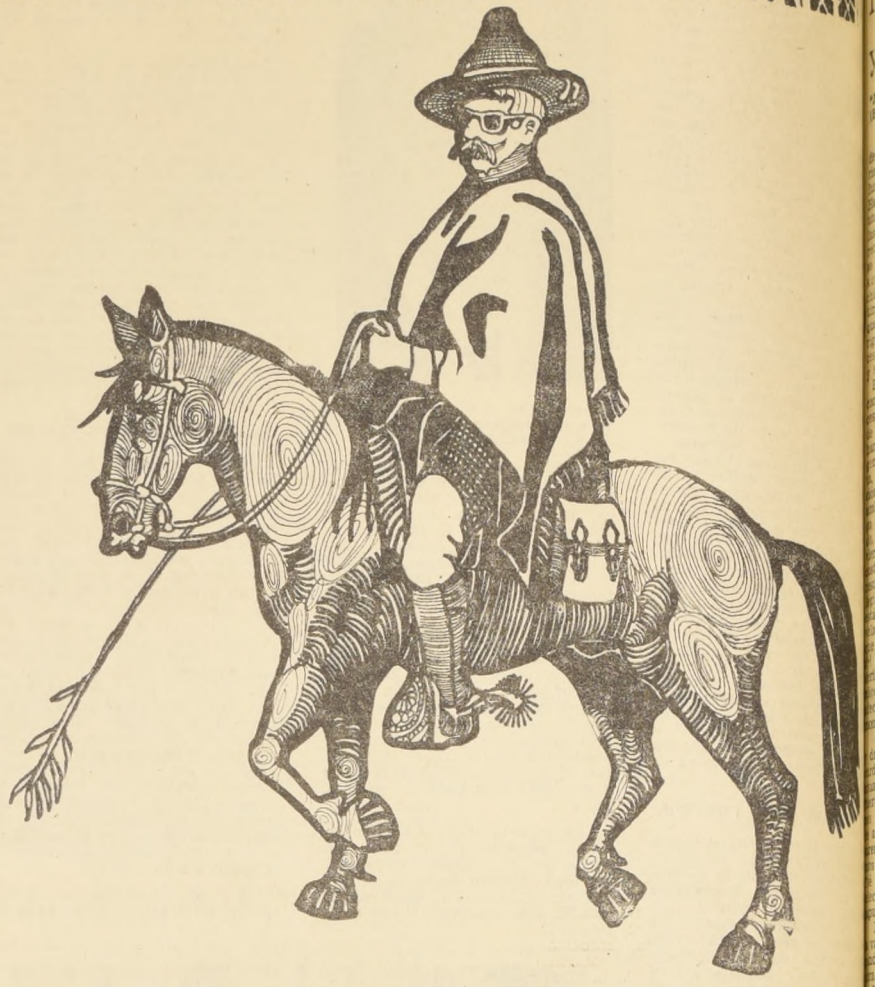
—¡Lalá, lalá, pantruca salá; joyoy, joyoy, mañana me voy!

—¡Lalá, lalá, pantruca salá; joyoy, joyoy, mañana me voy!

Tal vez muchos de los que hayan leído nuestras notas sobre el cartero ciego de Santa Cruz, habrán pensado que sistema tan atrasado de repartir correspondencia tienen en provincia, pues en nuestros días no parece haber cambiado en lo más mínimo. Sin embargo, ha probado ser sumamente efectivo: allí donde los más poderosos camiones fallan con las crecidas del invierno, los sufridos caballos de los carteros logran pasar para llevar el consuelo y las noticias del mundo a toda la gente.

¡Qué los santiaguinos se enorgullecian de sus adelantados sistemas! Ellos no parecen apresurar las noticias en lo más mínimo. Los receptores quedan "como negros" ya que nadie les cree su disculpa ya demasiado manida por los cinicos: —¡Recién nomás me llevo tu carta! Y lo peor es que suele ser la más solemne verdad. Hace algún tiempo dimos a conocer nuestro concurso en homenaje al Cardenal Caro. Llegaron muchas decenas de las mejores. Desafortunadamente, quince días más tarde hemos recibido nuevas contribuciones fechadas con respetable anterioridad y antigüedad. Creemos justo darlas a conocer al lector en mérito a su bondad y a la injusticia involuntaria del concurso.

¡Tiene en todo caso preguntarse si los carteros santiaguinos no estarán abanderizados en algún grupo contrario a la poesía popular. Debemos recordar que las enemistades literarias suelen ser más violentas que las políticas y religiosas. Y no pretendemos dudar del mérito de nuestros vates rurales a pesar de que Valle Inclán celebraba el buen gusto de los carteros. Se basaba en que un día debió enviar una carta a un amigo que vivía en la calle de Espronceda. Como Valle Inclán odiaba y despreciaba a Espronceda, puso como dirección: Calle del Viejo Imbécil... ¡Y la carta llegó!



EL CARTERO CIEGO

El cartero ciego de Santa Cruz va por los caminos con ojos sin luz.

Los niños le cantan al verio pasar esta tonadita siguiendo el compás:

El cartero ciego de Santa Cruz

lleva en las alforjas esperanza y luz;

Cartas de la amada, cartas de la abuela, y del niño triste que perdió una muela;

Pasa al galopito en su tordillo, que la ruta diaria conoce al dedillo.

Con una ramita de sauce mimbreiro lo va fustigando como un mosquitero:

Los niños: Lalá lalá pantruca salá, joyoy joyoy mañana me voy, joyoy joyoy mañana salá, joyoy joyoy mañana me voy.

El cartero: ¡Cállate, chiquillo hostigoso!

INVITACION

Los puetas populares del Departamento de Santa Cruz de Colchagua invitan por medio del "Quique" a todos sus colegas coetáneos, a los colaboradores de la Lira Santacruzana y a los puetas en general, al encuentro que se realizará en Paredones el próximo 7 de agosto. Se almorzarán en Paredones y los micros saldrán desde Santa Cruz desde las 9 de la mañana. Todas las mayores informaciones que se necesitan deben solicitarse a Raúl de Ramón, Diario LA NACION, Santiago.

LIRA SANTACRUZANA

Presentamos dos versos dedicados al centenario del natalicio del Cardenal Caro, enviados como motivo del concurso, aunque llegados con retraso, por el poeta popular de Quillota, Angel Alcaino Morris, apreciado colaborador de esta Lira Santacruzana.

Don José-María Caro, lo echamos mucho de menos, era un curita tan bueno; yo lo digo sin reparo, por muchísimas razones, todos nuestros corazones han dejado de latir, por demostrar mi sentir LE dedico estos renglones.

Se fue nuestro Cardenal casi al cumplir los cien años, Todo parece un engaño en este mundo fatal; todo nos resulta mal en las cosas de esta vida; se van pasando los días para todos los chilenos. lo echamos mucho de menos, A USTED don José María,

Lo sentimos en Colchagua, lo lloramos en Quillota, y los mineros de Lota, como en Talca y en Rancagua;

todos juntos en Pisagua le rezamos noche y día. Junto con las Letanías elevamos las Plegarias y las oraciones diarias PORQUE vive, todavía.

Aquí en su tierra Natal lo sentimos por doquier; lo lloramos sin querer; porque eso es lo natural. Se fue nuestro Cardenal. Se fue nuestro Cardenal. Igualmente sus perdidos este Padre tan querido, dejándonos un vacío EN TODOS los corazones

Por fin, pedimos al cielo el perdón que se merece, y que todo Chile recie con Fe, y con mucho anhelo Que los hijos de este suelo rogamos, todos unidos, por el Padre que se ha ido.

Hoy todos lo recordamos AL ARZOBISPO querido,

Hace un siglo que nació en Colchagua un Varoncito. Además de ser bonito, sin tropiezos se crió. La voluntad del buen Dios le dio una vida serena, una inteligencia amena y un sentimiento profundo. Te fuiste ya de este mundo REY de la Iglesia chilena.

Desde niño fuiste bueno y también muy estudioso; además muy bondadoso como todo buen chileno. Su carácter tan sereno se grabó en nuestra memoria.

Ganaste bien la victoria y tuviste mucha suerte; aunque después de tu muerte TU NOMBRE, pasó a la historia.

Estudiaste sin cesar los Ramos más elevados, conseguiste ser Prelado llegando así a Cardenal. Muy justiciero y cabal en toda tu trayectoria; dando pruebas de tu Euforía

en la paz como en la guerra. Por ser tan bueno en la Tierra QUE Dios lo tenga en la Gloria.

Siempre le dabas consuelo al triste y al afligido, eras muy bien recibido por los hijos de este suelo, y con todos tus desvelos y tu charla tan amena borrabas toda la pena del pobre y necesitado. Señor, téngalo a su lado POR su Alma que fue tan buena.

Colchagua, hoy celebraría un gran acontecimiento; cien años, del nacimiento del niño, José-María Caro Rodríguez, sería este niño sin igual; siendo tan original adquirió tanto Poder; con el tiempo llegó a ser ARZOBISPO y Cardenal.

Por fin se fue a descansar aquel hombre que fue un santo.

aquel que nos gustó tanto su manera de pensar; el que el mundo supo dar esperanza contra el mal. El fue primer Cardenal que se recuerda con pena, de nuestra raza chilena jamás se podrá olvidar.

Verso compuesto por Pueta Costino en 1964, motivo del Rodeo Oficial Rancagua, sobre una carta anónima.

Nació en el pueblo de Ciruelo, marcó sus primeros pasos, no tuvo ningún fracaso en vida de sus abuelas. Estudió con mucho anhelo, para sus padres fue ejemplar; él se hubo de trazar el destino del saber, para así llegar a ser DE AQUI EL PRIMER CARDENAL.

El gran hombre colchaguino, recuerdo de nuestra historia, él nos grabó en la memoria las cosas de Dios Divino. Pero así quiso el destino que su alma pura y buena, como es tan linda y serena, se reviste en el altar. Hoy que me pongo a pensar RECUERDO CON TANTA PENA.

Con el amor más profundo amaba las criaturas, era tanta su dulzura como no hubo otro en el mundo.

Espíritu tan fecundo que solo en casa emblemática; ¡Quizá cuántas Magdalena lo recordarán con llanto, a este hombre que fue encanecido.

DE NUESTRA RAZA CHILENA!

Predicó su fe divina por todo el largo de Chile; los fieles iban por miles para escuchar su doctrina, porque en su sentido inclinaba las cosas de gran pensar. Porque Dios supo cuidar este profeta de amparo, a José María Caro NUNCA SE PODRÁ OLVIDAR.

Yo por las nebras me miraba las cariblanas me miraba, las overas y multas me gustan más que un pañuelo.

Ganas de sobarle el ocajo en la presente ocasión, me tengo a otras que son alazanas y tordillos, con las viejas y chiquitas SOY EL DIANTRE QUE REZANDO.

Me conque soy templa como una espuela de riel, siempre manijo el bolate de un todo bien apesado. Como gran chascona me alago si a una chascona me alago, me conque de decirle luego para escuchar su doctrina, y aunque el cuerpo me tumba, cuando escucho un gullucón que me está llamando a galope, me conque de decirle luego para escuchar su doctrina, y aunque el cuerpo me tumba, cuando escucho un gullucón que me está llamando a galope, me conque de decirle luego para escuchar su doctrina, y aunque el cuerpo me tumba, cuando escucho un gullucón que me está llamando a galope.

hago la aparta y la encierra Y EMPRESTO MI CORAZON.

Ordeno la despedida por las niñas y las mujeres que mientras bajan quince honita surta la vida. Este pueta los comedia ahora y no soy comedia, las paro y no soy comedia, que lo dice que las habla que lo dice que las habla más que por Diablo el pueta.

Un Encuentro de Puetas

Los encuentros de Puetas Populares, como fenómeno espontáneo y funcional, han ido perdiendo vigencia hacia la mitad del presente siglo. No es que no se reúnan los puetas, ya que lo siguen haciendo en versos de angélico y celebraciones de Santos y matrimonios en general, sino que estas reuniones han perdido en número y sentido competitivo. Son pocos las que se juntan y siempre entre los mismos, lo cual les niega el recibir noticias de otros repertorios y el verse obligados a superarse constantemente.

La paya, como tal, ha prácticamente desaparecido debido a las circunscripciones ya expuestas y a que el repertorio de los puetas se ha circunscrito bastante a las ceremonias específicas a las cuales debe concurrir. Más bien existe el contrapunto, en el cual viene a demostrar su erudición en un indeterminado fundamento, y la competencia de brindis, que es infatigable en las reuniones. La ruedecilla también subsiste, y los puetas van cantando los cuatro pies del verso —cuatro décimas— y la despedida por turnos. La poesía se ha hecho más íntima y el pueta se resiste a cantar ante extraños e inclusive a competir.

A pesar de estas resistencias logramos hace un año organizar un encuentro tentativo en los alrededores de Santa Cruz, con sorprendente buen éxito. Los puetas quedaron entusiasmados: habían olvidado la erudición del acto. Después fue más sencillo juntarlos informalmente en varias ocasiones. Queríamos que las reuniones nacieran de ellas, ya que las organizadas oficialmente han dejado escasa huella en los puetas y su medio. Hace pocos días se produjo el segundo encuentro y el más significativo. Se reunieron para ello don Víctor Ramírez y Luis Muñoz, de Santa Cruz; Gilberto Puig y Manuel Jesús Galaz —Don Jecho—, de Lima; Chépica; Francisco Carreño "Carreño", de Quillota; "Toro Huachuco", de Santiago; "El Tucoquero" y Manuel y José González —Padre e hijo— "Los Chincos" de Chomediahué. No pudieron asistir por enfermedad y compromiso de trabajo, respectivamente, Ramón Godoy de Quilahué y Ramón Castro de Chépica. Se cantó a lo humano y a lo divino, hubo ruedecillas y brindis. Pero lo más importante fue que los mismos puetas, encabezados por Luis Muñoz decidieron formar un equipo para ir a cantar a otras zonas y a juntarse todos con los puetas de la Costa Sur en Paredones, el día 7 de agosto para celebrar a la Virgen de las Nieves.

Los encuentros de Puetas Populares, como fenómeno espontáneo y funcional, han ido perdiendo vigencia hacia la mitad del presente siglo. No es que no se reúnan los puetas, ya que lo siguen haciendo en versos de angélico y celebraciones de Santos y matrimonios en general, sino que estas reuniones han perdido en número y sentido competitivo. Son pocos las que se juntan y siempre entre los mismos, lo cual les niega el recibir noticias de otros repertorios y el verse obligados a superarse constantemente.

La paya, como tal, ha prácticamente desaparecido debido a las circunscripciones ya expuestas y a que el repertorio de los puetas se ha circunscrito bastante a las ceremonias específicas a las cuales debe concurrir. Más bien existe el contrapunto, en el cual viene a demostrar su erudición en un indeterminado fundamento, y la competencia de brindis, que es infatigable en las reuniones. La ruedecilla también subsiste, y los puetas van cantando los cuatro pies del verso —cuatro décimas— y la despedida por turnos. La poesía se ha hecho más íntima y el pueta se resiste a cantar ante extraños e inclusive a competir.

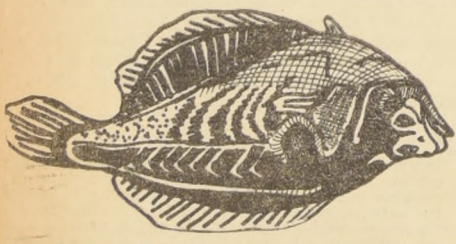
A pesar de estas resistencias logramos hace un año organizar un encuentro tentativo en los alrededores de Santa Cruz, con sorprendente buen éxito. Los puetas quedaron entusiasmados: habían olvidado la erudición del acto. Después fue más sencillo juntarlos informalmente en varias ocasiones. Queríamos que las reuniones nacieran de ellas, ya que las organizadas oficialmente han dejado escasa huella en los puetas y su medio. Hace pocos días se produjo el segundo encuentro y el más significativo. Se reunieron para ello don Víctor Ramírez y Luis Muñoz, de Santa Cruz; Gilberto Puig y Manuel Jesús Galaz —Don Jecho—, de Lima; Chépica; Francisco Carreño "Carreño", de Quillota; "Toro Huachuco", de Santiago; "El Tucoquero" y Manuel y José González —Padre e hijo— "Los Chincos" de Chomediahué. No pudieron asistir por enfermedad y compromiso de trabajo, respectivamente, Ramón Godoy de Quilahué y Ramón Castro de Chépica. Se cantó a lo humano y a lo divino, hubo ruedecillas y brindis. Pero lo más importante fue que los mismos puetas, encabezados por Luis Muñoz decidieron formar un equipo para ir a cantar a otras zonas y a juntarse todos con los puetas de la Costa Sur en Paredones, el día 7 de agosto para celebrar a la Virgen de las Nieves.

ba tan profundamente dormido que no tuvieron alma para despertarlo y lo dejaron muy tapadito. Las cantoras, blanqueadas con polvo de arroz y dos círculos colorados en los cachetes resultaron como lais para el charrasquero y los oyentes entusiasmados no les daban un pepino que les faltaran chocleros y alcahoferos. La cosa terminó tarde. Cuando el camión, en viaje de vuelta, iba enfrentando el puente de Bucalemu se removieron unos cueros y salió la cara coloradita de "La Amistá" refunfuñando: —¡Gueno, ¿y a qué hora vamos a llegar donde están viejas de moladora?

VIDA SOCIAL

Amistá estaba de un humor espléndido y radiante, abridito con los cueros. Muy pronto tuvo una idea luminosa: darle su besito al trago para pasar el frío. Comenzó a descorchar botellas que era un contento y a probarlas todas cantando su contenido: ¡Mental!, ¡cachal!, ¡pliscol!, ¡coñac!, ¡anis!, ¡coñitreaux! En fin, las probó todas. Al rato "La Amistá" no sólo no tenía frío, sino que estaba con un ojo para cada lado. Cuando llegaron donde las viejas se encuentra-

PLANTAS Y ANIMALES



EL LENGUADO (Paralichthys Microps-Günther)

Orden Pleuronectiformes, familia Bathidae. Este pez teleostomo llamado también Lengüado de Ojo Chico o de Costa y también Placae, alcanza tamaños superiores al metro, aunque los corrientemente ofrecidos en los mercados varían entre los 30 y los 50 centímetros.

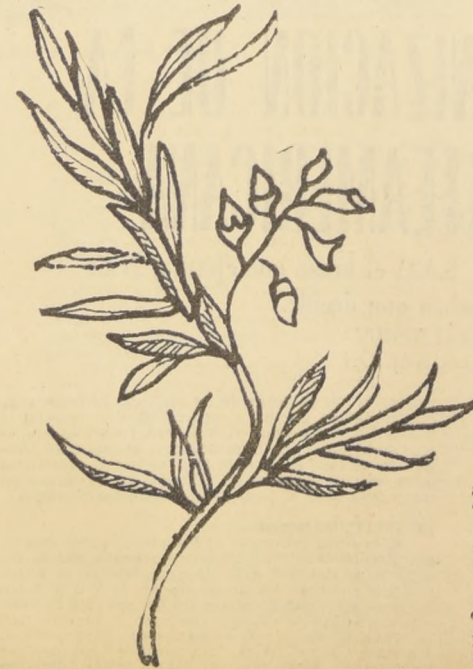
Muy aplastado su cuerpo de lado a lado, nada sobre su costado derecho en forma horizontal, sobre los fondos arenosos y fangosos cercanos a la costa, sobre la zona de descansar semienterrado. Esta posición horizontal del lengüado hace que sólo su costado izquierdo se pigmenta, en tanto el otro permanece pálido y blanquecino. Mientras el lengüado permanece en estado lavario, esta asimetría no es aun notable. Con el crecimiento, el ojo derecho comienza a mirar hacia el costado izquierdo, arrastrando con él las piezas correspondientes del cráneo, que aun permanecen cartilaginosas, de modo que al nadar presenta ambos ojos hacia arriba.

Este pez, que se encuentra a lo largo de casi toda nuestra costa, siendo muy característico de la zona de Colchagua, presenta cuatro géneros entre los que destacan las siguientes especies: El Lengüado de Ojo Chico, el Común, el de Ojo Grande, el de Juan Fernández, el de la Patagonia, el Austral y el Pintado.

EL ROMERO COMUN (Rosmarinus Officinalis L.)

El romero es un arbusto que llega a los dos metros de alto, bastante ramoso, con tallos leñosos y hojas gruesas opuestas. Son oscuras encima y algo cenicientas por debajo. Las flores son pequeñas y azules. Tiene un olor muy agradable y persistente, por lo cual se le ha usado en perfumería.

Es sumamente aprovechado en la cocina y siempre se ha dicho que echando unas ramitas en vino blanco se



Exposiciones Inglesa y de Mingo

Por Ricardo BINDIS

En el Museo de Arte Contemporáneo se presenta la obra de los artistas ingleses Patrick Horon y Victor Pasmore, que conformaron el envío del Reino Unido a la Bienal de Sao Paulo del año recién pasado. Una vez más ha sido posible admirar el grado de madurez plástica de los artistas británicos contemporáneos, que en los últimos años nos ha dado a conocer el British Council, lo que nos ha permitido valorar en toda su trascendencia figuras de la talla de Lynn Chadwick, Barbara Hepworth y el pintor Davies, entre los más notables. Ahora, el pintor Heron, decidido



Pintura de Orlando Mingo.

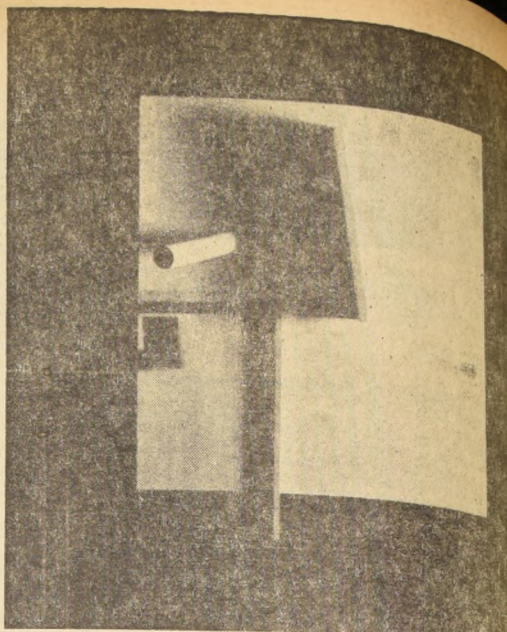
y austero, nos ha llamado la atención con sus rectángulos superpuestos, donde unos sugerentes círculos en que los colores avanzan o retroceden según tensiones distintas, asumen luminosidad mágica. Sus motivos aparentemente sencillos insisten en dar valor al color — "es inútil seguir otra ruta", ha dicho — que ocupa el centro de la atención, por eso se ha valido de las formas más elementales y las superficies planas.

El pintor no es un concretista frío. Esta muy lejos del "op art" de los americanos, pero ha entrado en relaciones con los grandes artistas del gran país del norte. Por de pronto no ha caído en los bordes duros y las formas esquemáticas tan caras a los seguidores de Mondrian. Hay libertad e improvisación en sus obras que destacan "lo inexplicado, lo no descubierto" como el mismo ha afirmado. Sus campos colorísticos son limpios, están desprovistos del lenguaje irreverente, las pinceladas gesticulantes y la sugestión emotiva del temblor expresionista que tanto destaca el "informalismo", hay, en cambio, devoción formal, estrictez de organización en sus rectángulos de opuestos colores, donde estalla el círculo vibrante, pero sin que dejen de actuar el misterio y la fantasía en alto grado.

Victor Pasmore, de un radio de acción más amplio, está también en cierta esfera "mondrianesca", pero sin caer tampoco en la rigidez formal y el pragmatismo del holandés. El artista británico se ha movido siempre en caminos opuestos, pero no incongruentes, y ha sido tomado por amores diversos, ya que sintió atracción, en su iniciación, por el impresionismo de Degas. El toque menudo y fragmentado está en muchos cuadros, enriqueciendo las superficies y dándole vivacidad a sus composiciones. En ocasiones, más libre y ávido de improvisación, mueve grandes masas con valiente diseño y seguridad notable, como en "Desarrollo en negro", una de las obras más felices y personales de la muestra que comentamos.

Hay sensación de seguridad en los medios y dentro de su variedad, ya que ha investigado en numerosos frentes, y se ha dejado llevar por el experimento vivo, hay unidad plástica en su obra. En ocasiones juega en la nueva dimensión del espacio de los artistas de la pintura expresiva o aplica el rigor matemático y ordena su composición con precisión concretista. En la dualidad racionalismo y emoción está el valor plástico de Pasmore que siempre deja "la puerta abierta al elemento indeterminado, al elemento azar", como afirma Herbert Read. En sus construcciones transparentes están presentes su extraordinaria destreza manual y su sentido del espacio, que ubican a Pasmore entre las figuras más interesantes de la plástica contemporánea. En suma, una exposición de gran valor que merece con creces el viaje hasta la Quinta Normal.

Orlando Mingo, en la Sala Previsión del Banco de Chile, demuestra un evidente progreso. Pudiéndose quedar en los paisajes amables de los puertos chilenos que le agradaron al público, ha sabido evolucionar hacia zonas de investigación plástica y ha dado importancia a la interpretación artística y la composición con un neto sentido pictórico, ajeno a la anécdota.



Relieve proyectivo de Victor Pasmore

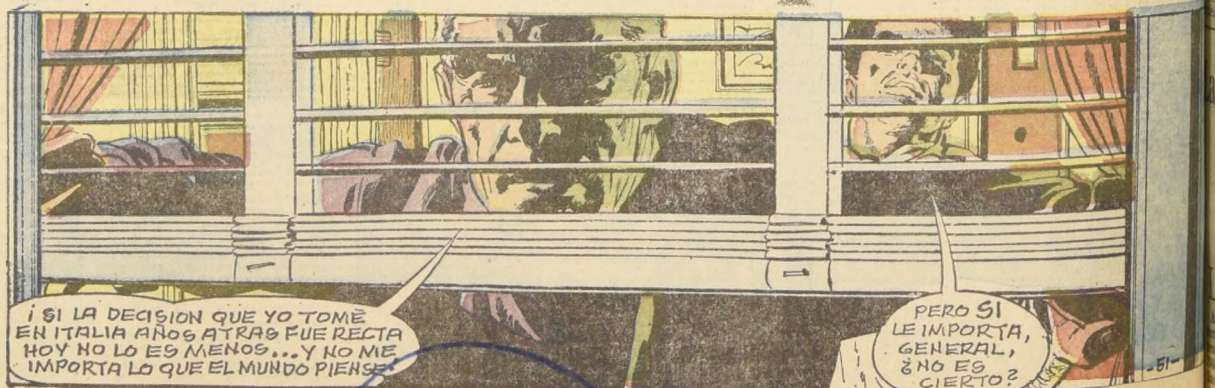
al motivo que nos atrae sentimentalmente. Están presentes sus caleas, sus casas en el cerro, sus ciudades en la ambientación pero tratadas con una libertad formal que le desconocimos y que ganan la fantasía plástica, que tanto se destaca en la auténtica creación artística y que conforman el panorama de las grandes obras de la historia de todos los tiempos.

La obra de Mingo destaca por la quebrazón de la línea, por la definición casi geométrica de las formas, pero a la vez con un empuje muy particular de las líneas, con la lluvia de pinceladas sobre los objetos. La improvisación de su pincelada, el rico cromatismo de sus cuadros y cierta agradable vaguedad aparental, más que los objetos quieren mostrar su expresión, con toda la problemática implícita. Este es el avance que acusa la obra del artista y desde aquí impulsamos a que perseverare en su experimentación y en su búsqueda ya muestra aciertos de calidad, tanto en la forma como en el contenido, siendo siempre por sus azules profundos y sus amarillos vibrantes.

En Santiago Cayeron Esta Semana los 5 Escudos por el Mejor Dibujo



CARLOS SOTO LOPEZ, calle Central N° 1694, Santiago, ganó esta semana cinco escudos de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 11 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".



¡SI LA DECISION QUE YO TOMÉ EN ITALIA AÑOS ATRAS FUE RECTA HOY NO LO ES MENOS... Y NO ME IMPORTA LO QUE EL MUNDO PIENSE

PERO SI LE IMPORTA, GENERAL, ¿NO ES CIERTO?



LANA MECHA MARENGO Y COLORES: E° 16.- EL KILO

- SAN ALFONSO 73
- SAN ALFONSO 57
- SAN ANTONIO 726-LOCALES .. 5-7
- DIAGONAL CERVANTES 785

- IRARRAZAVAL 2490
- PROVIDENCIA 2353
- TRES ANTONIOS 77

HILANDERIAS CHUAQUI FONOS 258719-258762

LOS 95 AÑOS DE FUTBOL

TRANSMISIONES DE SU CAMPEONATO MUNDIAL SE HARAN CON EMISIONES VIA SATELITE

WIGILANTES contemplaban... los obstáculos... Pese a los obstáculos...

robada. Y no precisamente de noche, ni la había sustraído un ratero entusiasta del deporte. No, se hallaba bien guardada, en la ciudad de Newcasale, que por vez primera...

atrae innumerables visitantes de todo el mundo ¿Donde se encontrará techo para los fanáticos del deporte que se esperan? Desde hace meses, no había una habitación libre para junio y julio, en un radio de 50 millas en torno a la capital inglesa.

clases, entrevistas y corresponsales. En Londres, se ha elegido para esto el hotel de lujo más nuevo, en Kensington, el Royal Garden Hotel. Una tarea difícil ha sido la impresión de las entradas para cada uno de los encuentros...



"El más grande peligro para una nación civilizada es el hombre que no tiene intereses en ella y nada que perder en el rechazo de lo que la civilización significa". De uno de sus últimos discursos

HENRY FORD II Y EL CAMBIO SOCIAL

por Luis HERRERA CAMPINS (De "El Nacional" de Caracas)

LA REVISTA norteamericana "Visión" no es propiamente un dechado de pensamiento político-social audaz. Sin embargo, en su edición correspondiente al 27 de mayo del presente año trae unos comentarios muy interesantes con título de novela — "Las viñas de la ira" — a los que deseo hacer referencia.



Giacomo Losi, capitán del equipo de fútbol "Roma", conserva entre los recuerdos más estimados de su larga carrera deportiva, algunas reliquias de Chile, entre ellas, una bandeja del Campeonato Mundial de 1962 y una bandera chilena.

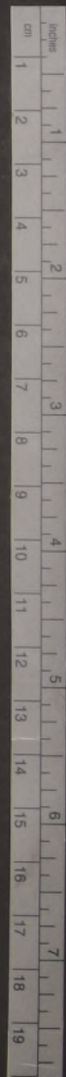
Medallas del Campeonato Mundial

AS MEDALLAS de la "Copa Rimet" de Fútbol, se acuerdan en Italia. ROMA. Igual que las demás grandes competiciones deportivas, los campeonatos mundiales de fútbol de los últimos años serán recordados con medallas de oro, expresamente acuñadas para el efecto.

de altura, fue asegurada en 2.500 libras. También en los campeonatos siguientes, celebrados en Italia, ganaron los anfitriones, contra Checoslovaquia (2-1, con prórroga). En los últimos campeonatos mundiales antes de la Segunda Guerra Mundial, celebrados en 1938 en Francia, volvieron a ganar los italianos, esta vez contra Hungría, por 4-2. Al volver a celebrarse, en 1950, el final disputado en el recién construido estadio nacional brasileño entre el Brasil y Uruguay, fue presenciada por 200.000 espectadores. Vencedor: Uruguay 2-1.

octavos de final, se permitirá la entrada a 400 cronistas; en cada partido de cuartos de final, hasta 500; y en la final, a un millar. Jamás hasta ahora había organizado Inglaterra tanta cantidad de comunicaciones directas por radio y televisión con 25 emisoras europeas y 17 estaciones de otros países. Por vez primera se han unido, en un trabajo común, las dos empresas rivales de televisión, la BBC y la ITV. Ofrecerán cuatro emisiones distintas en directo. El día de la inauguración, en Wembley, pudieron disponer de línea directa 45 cronistas de televisión y aparecer en las pantallas de sus países. En la central de televisión de la BBC, han sido reservados cuatro pisos sólo para estas emisiones. A la América Central y del Norte, las emisiones seguirán vía satélite. En las diversas instalaciones, trabajan 130 técnicos de la BBC.

de visitantes de pago, entre ellos 50.000 del extranjero. La FIFA espera unos ingresos procedentes de las entradas y derechos de televisión por valor de 1.750.000 libras. Los fanáticos del deporte ocasionarán un movimiento total de ventas de tres millones de libras. Un "World Cup Collectors Club" reúne a los amigos de esta magna exhibición, les suministra emblemas, noticias de última hora y carnets (sin valor alguno). Una firma londinense de publicidad concede los derechos para utilizar la denominación "World Cup" como marca de fabricación. Su dibujante ha ideado una figura grotesca, enana y estilo Disney, llamada "Willie". Hay cerveza, tirantes, caramelos, manteles, carracas, lapiceros, patatas fritas y más de otros 150 productos que lucen el símbolo "Willie". Un comité de la FIFA elijió, entre 150 propuestos, los 31 mejores árbitros. En un cursillo especial serán entrenados en el arte de la... restitución, a fin de poderse imponer en la Babel lingüística del Campeonato. Todo, hasta el menor detalle, estaba a punto cuando comenzó a rodar el balón... (De SCALA International).



PARA EL HOGAR LA MUJER

Por Georgette

EFEMERIDES

Esta fecha merece de nuestra parte un pensamiento lleno de gratitud hacia quienes nos precedieron. Aniversario del Combate de Huamachuco, último episodio de una época gloriosa, en que un grupo de valientes entregaron su vida, el año siguiente, en el Combate de la Conde...

UN RECUERDO

EN JULIO de 1934 murió, a los 67 años, la gloriosa Madame Curie. Junto con su esposo fueron los paladines de una época de magníficas posibilidades para el género humano. De ese binomio, único en la historia de los tiempos, habían surgido progresos científicos capaces de beneficiar a la humanidad. En medio de una investigación, llena de penurias y de pausas interminables en que el desánimo se insinuaba como monstruo, pero, llena de esperanzas, descubrieron el radio.



Cupón

Sorteo 10 Cursos Moda Infantil

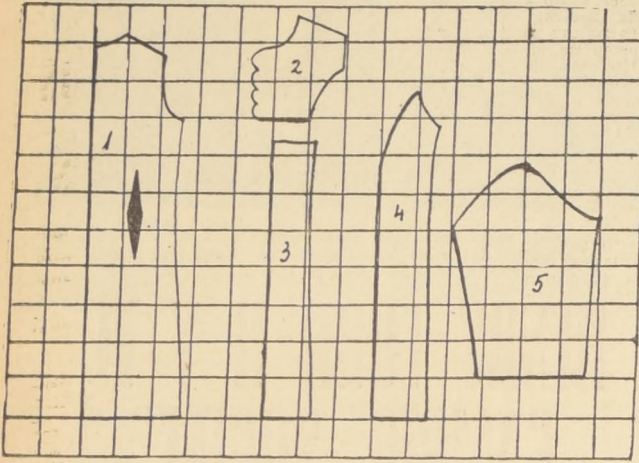
A efectuarse el 13 de Septiembre

Nombre

Dirección

VENTANA DE LA MODA

Presentamos un coqueto vestido de lanilla especial para usar en la oficina. Su corte es muy sencillo y permite su confección en casa. El molde a escala de 10 centímetros, para talla 46, va en esta página.



Molde a escala de 10 cm. para talla 46.

- 1 — Mitad espalda.
- 2 — Pieza delantero-mitad.
- 3 — Parte de abajo de la pieza delantera-mitad.
- 4 — Pieza de costado delantero-2 iguales.
- 5 — Manga.

LORD GLOUSTER... (De la 1a. Pág.)

los tickets —dijo el doctor Bernheimer—. ¡Aparque usted entretanto!

Al dirigirse a la taquilla, notó que todo se había mudado. Parecía como que en el aire flotara algo nuevo. No cabía duda... en algún Donremy se estaba preparando la Doncella. Sus jóvenes paladines, gentes como este Gloucester, se habían reunido ya en torno suyo. Sus espadas escribían el nombre "Orleans" invisiblemente, sobre el cielo de Europa.

—Dos entradas —dijo.
—¿Por qué dos? —interro-

gó la señorita de la taquilla. —¿Espera a alguien?

El doctor Bernheimer contempló a la señorita, y se volvió. El gran aparcadero pavimentado de cemento, que se extendía ante el estadio, estaba completamente vacío, vacío bajo el sol canicular del mediodía.

Es cierto, pensó el doctor, aún no había llegado el momento oportuno, había dicho Gloucester. Y con una simpática, voluntariosa sonrisa, dijo Bernheimer a la taquillera:

—Deme usted, sin embargo, dos!

HENRY FORD... (De la Pág. 7)

Una nueva forma de vida que no cause fatiga al espíritu ni desperdicie o desaproveche las energías creadoras de todos. No se trata, para utilizar palabras de Jacques Maritain, de la "herejía del reino de Dios" en la tierra, es decir, de creer que este mundo lo podremos transformar en un Paraíso. No. Existirán dificultades, que contribuyen a formar y calibrar el espíritu humano, pero se las afrontará sin temor y con esperanza. No será una humanidad escéptica como la que ha creado el capitalismo, sino una humanidad poseída por la confianza y la fe. Una humanidad que encare los problemas con alegría y que acelere los mecanismos de las soluciones por contar con estructuras adecuadas a la demanda de los tiempos. Una humanidad en la que "los viejos puedan vivir sus sueños y los jóvenes sus esperanzas", para citar la hermosa frase bíblica tan grata a Robert Kennedy.

Sabemos que la tarea nos exige una permanente demostración de fortaleza espiritual para no ceder ante el desaliento que puedan provocar las resistencias del atraso o de la inercia o de la incompreensión. El que aspire a realizar empresas grandes tiene que trazarse metas de grandeza. ¿Que esto asusta a los timoratos y alarma a los débiles? No importa. Hay que seguir adelante con una convicción racional de que la realidad social puede y debe ser transformada a fondo, para que frutos de justicia emerjan de la nueva concepción del mundo que poseemos. Un mundo en el que todos puedan transitar los dilatados horizontes de la esperanza y a nadie le esté vedado, por leyes o por oportunidades, el acceso. Un mundo con el que el hombre sea solidario porque él lo ha construido a punta de esfuerzo y sin desgaste de la voluntad creadora. No esta realidad social de diferencias acentuadas entre los diferentes escaseños que la integran, en la que unos hombres gozan la civilización y los más padecen y sufren a los hombres que la gozan. ¿Cómo se le puede exigir lógicamente que defiendan la civilización los que en ella han encontrado apenas dolor, miseria, tristeza y sufrimiento? ¿Cómo se le puede pedir solidaridad a los que esa solidaridad se les ha negado? ¿No es ese el contenido esencial de las advertencias dramáticas de Henry Ford II, que no es ningún marxista, ningún democristiano, ningún "cabezaciente"?

Ah, pero para ciertos compatriotas, esas expresiones son plausibles porque surgen de labios de Henry Ford II. Porque Henry Ford II es norteamericano. Porque Henry Ford II es plutócrata. Porque Henry Ford II es industrial. Porque Henry Ford II es representante de las "fuerzas vivas". Porque Henry Ford II pertenece a una industria, cuya propaganda nos insiste en que, en nuestro futuro, habrá un su apellido. Henry Ford II si puede hablar en esos términos agónicos de angustia. El si lo puede decir. Nosotros no. Los democristianos no podemos decirlo sin levantar polvaredas de escándalo. El si lo puede decir sin que nadie asome que tiene su espíritu infiltrado de marxismo. Si nosotros lo afirmamos, entonces —para esa minoría que pretende tener el derecho exclusivo a los calificativos— probamos que somos "comunistas" que vamos a misa. Es negar a nuestra sinceridad el derecho de proclamar nuestra disconformidad profunda con la realidad imperante y ese entorpecer a nuestra voluntad el comprometido empeño por alcanzar el cambio, suma una injusticia más a las que ha creado y multiplicado el capitalismo.

EL JUEGO

Hay pocos espectáculos más agradables que el que presenta un niño cuando juega. Observar a los niños jugando, es presenciar la realización de un acertado plan de la naturaleza para contribuir al desenvolvimiento de sus facultades. El juego es un gran constructor; forma cuerpos, haciendo trabajar los músculos; forma mentes, pues el niño agudiza su inventiva, está alerta y se ve ante problemas que debe resolver de inmediato; forma la conciencia social, pues durante el juego el pequeño debe tener en cuenta a los demás; da salud, pues el juego activo significa estar al aire libre y al sol.

Además de todo esto, el juego permite que el niño dé expresión a sentimientos arralgados y es un auxiliar en su adaptación a las diversas situaciones de la vida al mismo tiempo que las pone en práctica.

Las madres pueden aprender mucho acerca del juego si observan a sus hijos y no los molestan. Cuando el niño tiene un año golpea sus juguetes para hacer ruido; hace pilas de bloques.

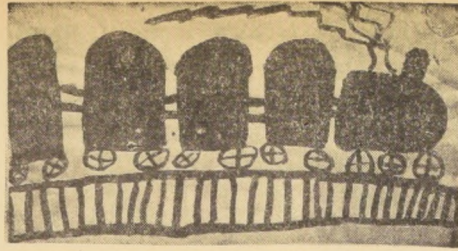
A medida que el niño crece adquiere mayor seguridad en sus movimientos, prefiere los juguetes con los cuales pueda realizar algo.

El adulto no se da cuenta del valor que el juego tiene para el niño. Está fuera del alcance de la mayoría de los padres lo que importa el juego para el pequeño y a qué debe o no jugar. Lo que para nosotros puede no tener importancia, tiene verdadero significado para él.

LOS GOLPES

PARA ALIVIAR el dolor y la inflamación ocasionados por un golpe se recomienda aplicar una compresa empapada en tintura de Arnica al diez por ciento. Mucho mejor efecto se obtendrá si se coloca también una bolsa de hielo siempre en el caso de no haber herida, porque de lo contrario la Arnica causaría irritación.

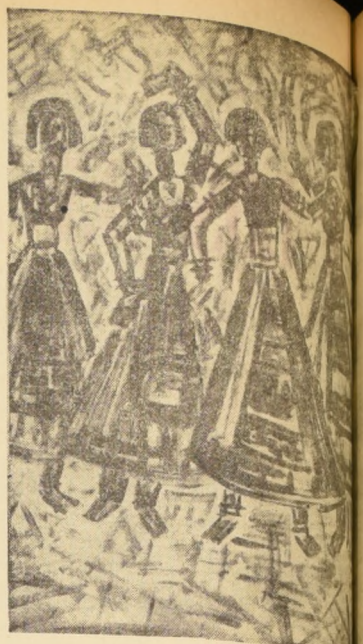
Si la contusión es extensa pero leve, se recomiendan las fricciones con aceite de oliva, que ayudan a eliminar las molestias y evitan el estancamiento de la sangre en la región afectada.



"El tren", como lo ha pintado un pequeño de 6 años.

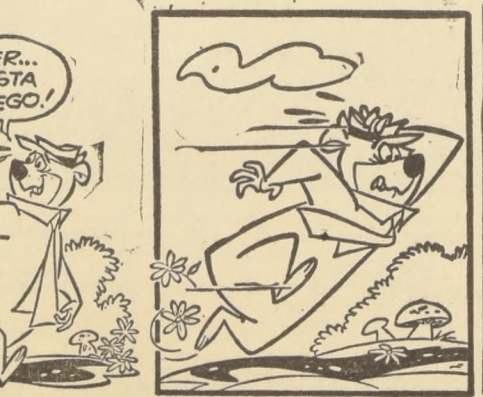
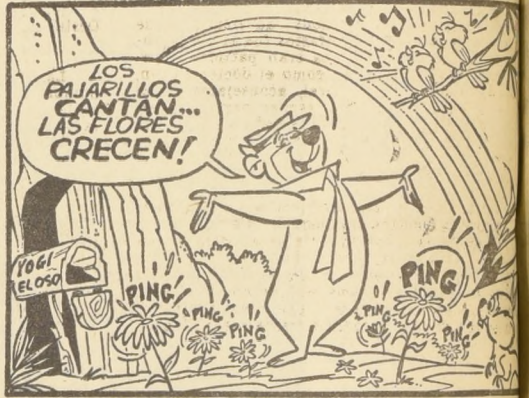
EN ALAS DE POLICROMOS SUEÑOS

TODOS los años, al comienzo de la primavera, aparece en los periódicos de Nueva Delhi un anuncio de asombroso efecto, que mueve a los niños de la ciudad a volcarse, con ardor, hacia los pinceles, papel, lápices y todos los colores imaginables. Las tiendas de objetos de escritorio se ven altamente concurridas, y por las tardes se olvidan los niños de los demás juegos; están en sus casa ejercitándose, ambiciosamente, en pintar y dibujar. Todo esto lo ha conseguido un anuncio del semanario humorístico de la India "Shankar's Weekly". En él se invita a muchachos y niños de ambos sexos a participar en el famoso "concurso de improvisación". Más allá de las fronteras del país es su popularidad tan grande, que ya sólo en el pasado año mandaron al jurado, para su calificación, 100.000 dibujos de 80 países. Siempre es un domingo cuando se reúnen los pequeños de Nueva Delhi en reñida competencia. Se los clasifica, por edades, en cinco grupos. Se ha de elegir un día de entre cinco, y cada niño puede suministrar tantas hojas de la materia elegida como desee, estando permitido el empleo de cualquier material: lienzo, pergamino, cartulina, óleo o acuarela, tiza o carbón. Los más pequeños rayan, garabatean y hacen potingues, y ello, cuando más a gusto, al tratar los temas "Padre y madre", "El cartero llega" o "Comiendo un helado". Los mayor-



"El Impetu" se llama este cuadro que obtuvo primer premio en la Fiesta Anual de la Pintura de Nueva Delhi. Fue pintado por un muchacho de 14 años.

Los chicos escogen los acontecimientos cotidianos y transforman sus pensamientos en maratonianos y radiantes representaciones de arte abstracto. Interesante es que no se gana nada, ni medallas de plata y juguetes. El premio de sitio no existe: Quien llega antes, gana. Emocionante es la atmósfera del curso. Color, alegría y diligencia, hacen lo que flota en el ambiente; es fascinante ver cómo miles de niños, sentados en bancos, arrodillados, plasman su pequeño mundo. Muchos producen maravillosos cuadros, con el dedo embadurnado, en la creencia de que esto lo que distingue al verdadero artista; otros pintan, con extremo cuidado, un cuadro. Pero, ¿dónde están los padres? El borde del gran "escenario" intentan rodearlo de ellos ayudar, con señas, a sus retoños es inútil: los niños están en su ambiente saboreando a gusto la única disposición rigurosa concurso: ¡Terminantemente prohibido personas mayores!



Hace 100 Años el Cólera Aterrorizó al Mundo

En el informe emitido recientemente por la Organización Mundial de la Salud se da cuenta de la reaparición de algunas epidemias que se creía extinguidas para siempre. Entre ellas se señala en especial, la del cólera, que ha vuelto ahora a causar estragos en Irán y en algunas Repúblicas asiáticas de la URSS.— Hace cien años esta plaga devastaba por última vez a Francia.— Pero un nuevo azote, tal vez sin precedentes, está golpeando de nuevo las puertas de la humanidad: el HAMBRE.

EN DIFERENTES épocas de su historia, el hombre ha debido hacer frente a males gravísimos y devastadores. Uno de los más pavorosos fue, sin duda, la "peste negra" que durante la Edad Media y hasta el siglo XVIII asoló a Europa. Las hecatombes que provocaba esta enfermedad eran verdaderamente a escala infernal.

En el siglo XIV, en el espacio de siete años, la peste arrebató la vida a 25 millones de personas. En el siglo XVI murieron en Milán 250 mil seres por su causa. En 1720 Marsella perdió, sólo en algunos meses, más de 40.000 almas.

En fines del siglo XVIII esta siniestra enfermedad trasladó su ola de podredumbre y exterminio a Siria, Arabia y Egipto. Europa comenzó luego a olvidar la macabra pesadilla de la peste. Hacia 1830 la enfermedad era poco menos que desconocida en ese continente.

EN 1832, EL COLERA

Sin embargo, otra plaga casi tan horrenda y mortal como la peste vendría a reemplazarla. En 1832 irrumpió violentamente en Francia una enfermedad que hasta entonces sólo se conocía como epidemia en la India: el cólera. En ese año, en París, entre marzo y octubre, murieron 18.400 personas víctimas de este mal.

Los barrios insalubres fueron desde luego, los más afectados. Pero la enfermedad no respetó ni a los ricos que huían aterrorizados, ni a los poderosos que trataban de aislarse en sus palacios. El 16 de mayo moría en su residencia, atacado por la epidemia, el Primer Ministro Casimir Perier.

El pánico crecía. El espectáculo de una persona enferma de cólera es, por lo demás, algo que atemoriza aun a los más desaprensivos. En enfermo es víctima primero de una fuerte diarrea y vómitos biliosos, mientras que la función urinaria prácticamente se paraliza. El pulso se vuelve filiforme; la sed tortura al paciente. La temperatura baja a menos de 36 grados; la piel se vuelve fría y se arruga. El cuerpo se retuerce en horribles contracciones y un sudor viscoso inunda a la persona. De pronto, el enfermo se pone cianótico y los ojos se le desorbitan. La muerte sobreviene en algunas horas, o en algunos días.

La aparición de este mal en Europa sorprendió tanto a la población como al cuerpo médico. Los tratamientos eran improvisados. Violentas polémicas surgían entre los médicos acerca de los beneficios o ineficacia de tal o cual medicamento. El gran maestro de la Medicina en Francia en ese tiempo era el doctor Broussais (padre de la medicina fisiológica), pero que en patología sólo veía inflamaciones en todas partes. Su terapéutica preferida eran los tratamientos debilitantes; sangrias, preferentemente. Hasta esa fecha el tratamiento máximo en medicina consistía en colocar una sanguijuela en el año del enfermo.

Este tratamiento lógicamente no podía hacer frente a la terrible epidemia. Los enemigos de Broussais — que eran muchos — trataban de hacerse comprender. Pero el profesor, inmutable, respondía que para él la enfermedad no era contagiosa; que se debía a un "veneno" y que el mejor preservativo contra ella era no tenerle miedo.

Uno de los más encarnizados adversarios que tuvo Broussais en esos días nefastos fue el viejo profesor Raspail; sus tratamientos eran particularmente a base de alcanfor. Otros, como el doctor Brown, dentro del desconcierto general, aconsejaban ingerir vino de Madra y comer carnes negras y descompuestas. Algunos facultativos señalaron la necesidad de desinfectar los cuerpos y los lugares donde habitaban los enfermos. Pero estas indicaciones conflictivas eran las que menos se tomaban en cuenta.

Mientras tanto el cólera arrasaba barrios enteros. La muerte rondaba los hogares. Paradojalmente una especie de furor de vivir se apoderó de los parisienses. He aquí la canción de moda que se escuchaba entonces por las calles de París: "Dicen que el cólera se aproxima. / ¿Qué será de nosotros? / El amor se apodera de la gente. / ¿Tendremos que morir antes de tiempo? / Hagamos frente a sus ataques



ILUSTRACION DEL COLERA. (Alfiche del año 1865, casi al término de la fatídica epidemia que asoló a Francia. En primer plano una comparsa festiva ahuyenta el cuerpo del mal, y al fondo la imagen espantable de la muerte que entra a Europa a través de sus puertos).

cruces. / Cantemos nuestras últimas canciones. / Apresuremos a abrazar a nuestras mujeres. / Destapemos nuestros mejores vinos...

19.184 MUERTOS EN PARIS EN 1849

Las disputas entre los facultativos, la incertidumbre sobre los orígenes de la enfermedad (sólo se sabía que provenía del Asia), el desconocimiento de la terapéutica a seguir explican en parte que el cólera volviera a hacer estragos en Francia cuando estalló una segunda epidemia en 1849. En este año, en París solamente, la enfermedad causó 19.184 víctimas. Desde entonces el cólera no dejó nunca completamente las costas galas. En 1854 apareció un nuevo brote y se conoce la devastación que ocasionó entre los soldados franceses que peleaban en Crimea.

MAYO DE 1865

El cólera estalla otra vez violentamente. Ahora entre los 150.000 peregrinos que, en diferentes bar-

cos, y desde Europa, Asia Menor y la India, se dirigían a La Meca. Las deplorables condiciones sanitarias en que viajaban los peregrinos (se había acomodado a 2.000 pasajeros donde sólo cabían 800) más un sol de fuego que los acompañó durante todo el viaje, contribuyeron a que la enfermedad se propagara rápidamente en los barcos. 30.000 personas murieron antes de llegar a su destino.

Los viajeros que desembarcaron en Suez — todos más o menos contagiados — caminaron a pie hasta Alejandría. La enfermedad irrumpió en esa ciudad el 2 de junio causando durante un mes seguido más de 200 víctimas diarias. De Egipto el cólera volvió a Europa Occidental.

Raspail acusaba al célebre cometa Holley de ser causa de la elevada temperatura reinante, propicia a la propagación de la enfermedad. El 22 de septiembre del mismo año París volvió a ser atacada por la epidemia. Pero esta vez, el saneamiento parcial de la ciudad que, indirectamente, provocaron las transformaciones que entonces llevaba a cabo el urbanista Haussmann, fue seguramente la razón de que en esta ocasión las víctimas llegaran solamente a 6.176, es decir, tres veces menos que en 1832 y 1849. La intensidad de la epidemia disminuyó gradualmente. Pero en la primavera de 1866 volvió a rotar en diferentes lugares de Francia. Los casos de julio eran casi insoportables. París tuvo de nuevo cerca de 7.000 muertos. Pero fueron las ciudades industriales del norte las más afectadas. Un periodista de Lille llamó muy acertadamente al cólera "la enfermedad epidémica del pobre". Amiens, Armentières, Roubaix y Lille sufrieron los estragos mayores. Las autoridades edilicias, después de las grandes epidemias de 1832 y 1849, no se preocuparon de adoptar las precauciones necesarias para prevenir nuevos desastres o, para limitarlos, en caso de presentarse nuevas plagas. Las ciudades continuaban sucumbiendo por canales pestilentes; las alcantarillas corrían a tajo abierto. Las casas de los obreros seguían siendo rateras sordidas y estrechas. La epidemia duró seis meses en esas provincias. Sólo cuando llegaba a su mayor virulencia, se nombra una comisión para que se encargara de hacer evacuar las casas de los enfermos. Por lo demás, la gente continuaba usando los remedios tradicionales: vomitivos, vinos calientes, sangrias...

El agente patógeno del cólera, un bacilo virgula, había sido descubierto en 1833 por el médico alemán Koch. La vacuna aplicada sin las medidas sanitarias pertinentes no fue mucho lo que pudo hacer.

Así, en plenas "fiestas imperiales" y mientras el cientismo y el positivismo celebraban la marcha triunfal de la humanidad hacia el progreso, decenas de millares de seres humanos morían en medio de horribles padecimientos. No se había hecho realmente nada de importancia para defender a las poblaciones contra el azote del cólera.

No se puede dejar de objetar la ceguera o indiferencia de algunos de nuestros contemporáneos que anuncian que un hombre se posará en la Luna al mismo tiempo que los expertos anuncian para la humanidad una hambruna sin precedentes en la historia.

(Del Larousse-Actualités. Traducción de Patricia Daroch.)



El Far West...a Unos Kilómetros de París

Los habitantes de la capital de Francia pueden pasar un fin de semana típicamente "cowboy", sin utilizar otro medio de transporte que el "metro" o el autobús.

por Adolfo PELAYO, Especial para LA NACION

Acaba de inaugurarse Robinson Village, "auténtico" pueblo del Far-West en el que los parisienses, con sólo recorrer unos kilómetros en "metro" o en autobús, pueden encontrar los diferentes aspectos del Oeste de Norteamérica y pasar un día de sueño en los dancings, las salas de juego, las tiendas y los restaurantes del más puro estilo "western", al decir de sus promotores.

Desde hace mucho tiempo, los parisienses han encontrado en este lugar una manera agradable de pasar el domingo. Hace unos cien años, un dueño de restaurante parisiense, llamado Guesquin, tuvo la buena ocurrencia de instalar allí una especie de merendero aéreo en uno de los castaños del bosque de Aunay, en los alrededores de la capital. Una escalera de caracol tallada en el tronco del árbol permitía la subida hasta las ramas en las que había unas mesas cubiertas de una techumbre de paja imitando la cabaña que, según la novela de Daniel Defoe, había construido Robinson Crusoe. El establecimiento se llamó "El verdadero árbol de Robinson" y dio origen al nacimiento de un lugar bautizado con el nombre de Plessis-Robinson.

El restaurante conoció un éxito enorme y durante todo un siglo ha sido uno de los lugares de asueto de la juventud parisiense. Muchachos y muchachas iban allí al principio en un tren de corto trayecto, más tarde en el "metro", pasaban el domingo bailando al son del acordeón y luego volvían con frecuencia al mismo sitio para celebrar sus bodas. Otros establecimientos análogos florecieron y el lugar quedó convertido en uno de los clásicos puntos de reunión en el que los jóvenes parisienses iban a pasar el domingo.

Actualmente, unos nuevos animadores, los Srs. Royale y Lebreton, van a dar al antiguo "Vrai Arbre" una fisonomía completamente nueva. El árbol tradicional va a dejar paso a un pueblo a lo "película del Oeste". Robinson Village se extiende en una superficie de 9.000 metros cuadrados, en donde se yerguen varias construcciones de madera, sometidas a un tratamiento que la ha hecho incomprobable. Se entra en él por un fuerte, parecido al célebre "Fort Alamo", provisto de un mirador en el que un centinela vestido de "cowboy" y con un fusil negligentemente apoyado en el hombro simula vigilar en torno suyo. Y desde que se entra, le parece a uno que está soñando, o, si se prefiere, que está tomando parte en el rodaje de un film del Oeste.

En la plaza del pueblo se celebra permanentemente un rodeo. A un lado, hay dispuestas una serie de tiendas con las puertas pintadas de colores variados, en las que domina el limón, el frambuesa, el verde manzana... Naturalmente, en ellas sólo se venden productos auténticamente norteamericanos: discos de jazz, "blue-jeans", perfumera de fabricación USA. Enfrente está el inevitable "saloon", en el que se puede bailar al son de un piano mecánico acompañado de un banjo, al tiempo que se saborea un whisky o una coca-cola, según el gusto de cada cual.

Si uno quiere jugarse los cuartos, no tiene más que ir a "Las Vegas", otro establecimiento análogo que ostenta innumerables letreros luminosos, exactamente como si se estuviera en Nevada. Dentro, el parisiense entabla conocimiento con unos billares eléctricos, hasta ahora desconocidos para los franceses, sin olvidar las no menos inevitables pistas de bowling.

Para completar el ambiente hay otra serie de tiendas de lujo, una enorme pastelería, el "techo-techo", sala de baile que se llama así porque las mesas destinadas al público son los vagones del tren del Far-West, cuya locomotora hace oficina de bar. Hay también un restaurante caro, del más puro estilo colonial yanqui, llamado "Virginia House", en el que los aficionados a esta clase de cocina pueden devorar un filete de bisonote o unas hojas de pasta de maíz frita. Un dancing-discoteca unos circuitos automóviles como los que tanto les gustan a los niños, pero mucho mayores, etc.

Porque Robinson Village no es una de esas instalaciones inventadas para recreo de los niños. Son principalmente los mayores los que van allí a solazarse, olvidando en ese decorado de cine las preocupaciones de la vida cotidiana. Incluso, para que no se vean importunados por los niños, pueden dejarlos en el campo indio, bajo los solitarios cuidados de unas "squaws" maternales. Todo ello, claro está, vigilado por cinco policías jubilados que se pasean por todas partes luciendo la consabida estrella de "sheriff".

Como queda dicho, puede irse a Robinson Village en el "metro" o en el autobús. Pero los sábados por la tarde y los domingos durante todo el día, los amigos de las emociones fuertes pueden utilizar los servicios de unas diligencias tiradas por tres caballos, que son invariablemente "atacadas" por los "malos", tan pronto como entran en Robinson.

En una palabra, que los parisienses que desearán darse cuenta de cómo se vive — al menos así lo creen ellos — en el Far-West, no tienen más que ir a darse una vuelta por Robinson Village, a las puertas de la capital de Francia.

PAUL VALÉRY Y EL MEDITERRANEO

por René PALMIERY, especial para LA NACION

CLARO ESTA que se puede evocar, en este vigésimo aniversario de la desaparición de Paul Valéry, muerto el 20 de julio de 1945, el adiós de París al poeta en una luminosa y calurosa jornada de verano, la estricta ceremonia de Saint-Honoré d'Eylau, el lento desfilé de la multitud apenada, y después una velada fúnebre en la terraza del Palacio de Chaillot.

Sin embargo, París, que le había programado el éxito y la gloria, no le había reservado de los horizontes marinos de su juventud. Por lo cual Paul Valéry volvió de manera natural hacia ellos, en aquel mes de julio de 1945, a pedir a la tierra del camposanto de Sète la suprema hospitalidad. Y dos versos grabados en la lápida perpetúan el consejo de su abuelita mediterránea:

"O récompense après une pensée
"Qu'un long regard sur le calme
des dieux!"

En efecto, el Mediterráneo alimentó su espíritu y su cuerpo. Su vida y su obra se resienten de este origen. En las orillas de ese mar que distribuye a los hombres cerebros lúcidos y corazones descompuestos a pensar. Y tres ciudades comparten el singular privilegio de haber animado su genio: Sète, Montpellier y Génova.

Mediterráneo de raza, nacido el 30 de octubre de 1871 en Sète, de un padre y una madre genovesa, frecuentó el colegio de su ciudad, el de la montaña de Clair, y al volver medio siglo después para presidir dancings por los muelles, recordó su largo del mar y su placer de niño por el espectáculo del viento y el sol.

En 1894 el liceo de Montpellier le recibió para estudios sin gran lucimiento. Pero en matemáticas tuvo que renunciar a su sueño: la Escuela Naval. Después se resignó a hacer la carrera de abogado. Y el domingo se iba a Palais de Marquionde, para gozar de la

En el mes de mayo de 1890, Montpellier celebró el sexto centenario de su Universidad. Las importantes fiestas se terminaron con un banquete en Palavas. Pierre Louys estaba allí. Se hicieron amigos. Y algunas semanas después, enviado por Louys André Gide fue a verles. "Fue, ha escrito Valéry, una circunstancia capital de mi vida..."

Indudablemente el cielo del Mediterráneo aprovechó estas complicidades para depositar en él la semilla poética. En el otoño de aquel año generoso descubrió a Mallarmé admiró fragmentos de Herodiade, trabajó en un soneto titulado Narcisse parle. Y enseguida el soneto se convirtió en el esbozo de un largo poema, el tema se amplió. Nació una obra que publicó La Conque en marzo de 1891, en la que brilla, entre otros, este cuarteto perfecto:

"Adieu reflet perdu sous l'onde
l'calme et cloque
"Narcisse, l'heur ultime est un
tendre parfum
Au coeur suave. Effeuille aux
l'manes du défunt
"Sur ce glauque tombeau la funé-
rale rose"

Todos los años durante las vacaciones, Paul Valéry iba a Génova a casa de su familia materna. Elogio frecuentemente la gran ciudad, sus curiosos recursos, las colinas floridas de los muelles rutilantes, los suntuosos palacios en callejuelas secretas: "He contratado allí bastantes pliegues de mi cerebro, de esos pliegues que ningún planchado ulterior puede deshacer".

Y qué se puede decir de la famosa "noche de Génova", la noche del 4 al 5 de octubre de 1892, otro acontecimiento considerable que decidió su porvenir? Un año ya le separa de esta confesión de Gide: "He perdido mi bella visión cristalina del mundo, soy un antiguo rey, soy un exiliado de mí".

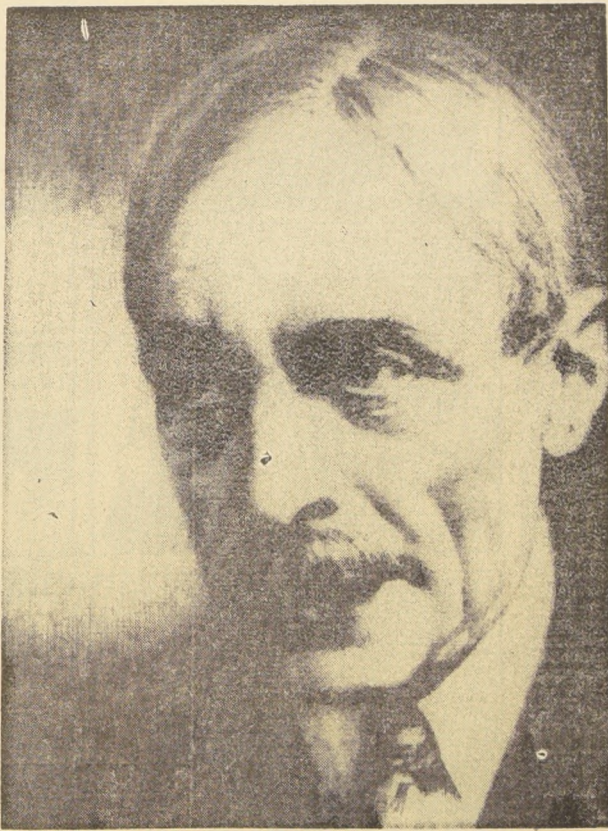
La voluntad de liberarse de una pasión invasora encuentra entonces su

desenlace, término de angustias e insomnios, durante una noche en que se desencadena en la costa ligura una tempestad de una extraordinaria violencia. Valéry lo anotó en una página de su cuaderno: "Noche espantosa... tormenta por todas partes... y toda mi suerte se juega en mi cabeza... Noche infinita crítica". Y después: "Yo les inmolo a todos (los idiotas) a aquel en que es necesario creer para soportar los otros, el ídolo del intelecto..."

Después, en la seriedad de las mañanas de París, las grandes obras se elaboran. Los viajes alteran las costumbres de trabajo para que Valéry los multiplique. Sin embargo aprovecha todas las ocasiones para irse a las orillas del Mediterráneo. Son evasiones

fecundas en Marsella, Giens, Tamaris, Montecarlo, Roquebrune... Y Niza, donde la administración del Centro Universitario le obliga a ir varias veces cada año... El Mediterráneo no cesará de proponerle sus paisajes.

Hasta el fin. Hasta el refugio extremo del cementerio marino que es necesario haber recorrido en el resplandor del mediodía para captar la absoluta filigrana. Cuando la voz lanza al viento las estrofas incorruptibles, nada se interpone entre el verbo y el recitador. La meditación enlaza las inmovibles quietudes del universo y las bisqueadas inquietudes del hombre. El estremecimiento metafísico atraviesa el alma y el misterio de la pura belleza le consuela. "Es preciso intentar vivir... El poeta y el mar prosiguen sus diálogos."



AUNQUE PAREZCA RARO

ELSIE HIX POR

¡LA LINEA DE MASON Y DIXIE!
ORIGINALMENTE ERA LA DEMARCA-
CIÓN ESTE-OESTE ENTRE PENNSILVANIA Y MARYLAND QUE
HICIERON LOS AGRIMENSORES INGLESES MASON Y DIXIE.
¡UNA EXTENSIÓN IMAGINARIA DE LA LÍNEA SE CONVIRTIÓ
EN LA DIVISIÓN ENTRE EL NORTE Y EL SUR DE LOS
ESTADOS UNIDOS!



CUANDO
EL AGUILA
CALVA AME-
RICANA ES

JOVEN TIENE UN COLOR CARMELITA
Y NO TIENE LA CABEZA BLANCA...
AUDUBON PENSÓ QUE ERA OTRA
ESPECIE APARTE Y LA BAUTIZÓ
CON EL NOMBRE DE JORGE
WASHINGTON!

MOZART DIÓ CONCIERTOS ANTE
LA MAYORÍA DE LOS
GOBERNANTES DE
EUROPA...

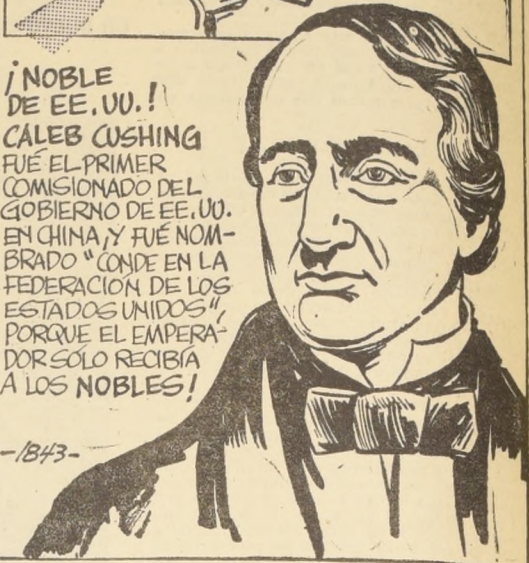
SIN EMBARGO, CUAN-
DO MURIÓ NINGÚN AMI-
GO ASISTIÓ AL ENTIERRO
Y NADIE SABE DONDE
FUÉ ENTERRADO!



¡"EL DESTINO DE FANELLA"
UNA NOVELA DE 24 CAPÍTULOS,
ESCRITOS POR DISTINTOS
AUTORES SIN CONSULTARSE
UNOS A LOS OTROS, FUÉ PUBLI-
CADA EN EL
AÑO 1892!

¡NOBLE
DE EE. UU.!
CALEB CUSHING
FUÉ EL PRIMER
COMISIONADO DEL
GOBIERNO DE EE. UU.
EN CHINA Y FUÉ NOM-
BRADO "CONDE EN LA
FEDERACION DE LOS
ESTADOS UNIDOS"
PORQUE EL EMPERA-
DOR SÓLO RECIBÍA
A LOS NOBLES!

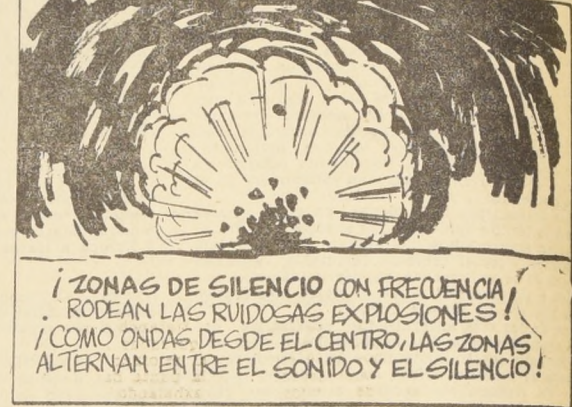
-1843-



¡EL HOMBRE
ES UN
CAMALEÓN!
¡LAS EMOCIONES
O ENFERMEDADES
PUEDEN PONER
LA PIEL DEL
HOMBRE, BLANCA,
AZUL, MORADA, ROJA,
CARMELITA
O AMARILLA!

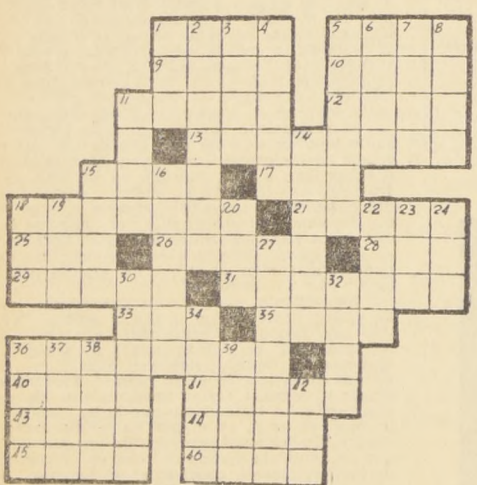


¡DURANTE UNOS DÍAS, EN ENERO DE 1920,
EL VALOR DE LA PLATA DEL
DOLAR DE EE. UU.
VALÍA MÁS
QUE UN
DOLAR!

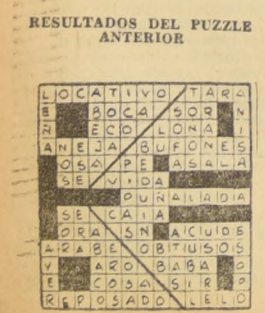


¡ZONAS DE SILENCIO CON FRECUENCIA
RODEAN LAS RUIDOSAS EXPLOSIONES!
¡COMO ONDAS DESDE EL CENTRO, LAS ZONAS
ALTERNAN ENTRE EL SONIDO Y EL SILENCIO!

PALABRAS CRUZADAS



- HORIZONTALES:**
- Rey de Israel, que se casó con Jezabel.
 - En Chile, hombre del pueblo.
 - Rostro.
 - Pluido muy volátil, combinación de un ácido con alcohol.
 - Perros.
 - Abertura que se hace en una cañería o depósito.
 - Ciudadano de un país europeo.
 - Arbol de la familia de las leguminosas.
 - Hérmata religiosa.
 - Cortaron las ramas de un árbol.
 - Venir al mundo.
 - Nombre que dan los musulmanes a Dios.
 - Vano, fútil.
 - Roture la tierra.
 - Cestas usadas por los pescadores.
 - Que oyen, fem.
 - Condimento.
 - Vasija que sirve para beber.
 - Habitación en los barcos.
- VERTICALES:**
- Aquí.
 - Superlativo de canal.
 - Criba grande para aventar el trigo.
 - Parte inferior de un cuerpo. Pl.
 - Desafiar a duelo.
 - (Marco Silvio...) emperador romano en el año 69.
 - Tiene miedo.
 - Rezas.
 - Parte hueca del sombrero.
 - Pieza de metal acuñada que sirve en las transacciones.
 - Acción de ir. Pl.
 - Comunicar los colores del arco iris.
 - Alimento en general.
 - Ondulación en el agua.
 - Nave. Poét.
 - Que tiene precio muy elevado.
 - Existía.
 - Amer. Animal vacuno.
 - Dar nivel.
 - Expondrán un manjar al fuego.
 - Atraverse a una cosa.
 - Perteneciente a un lugar.
 - Cúspide de una montaña.
 - Canoa de los antiguos mexicanos.
 - Mitología. Dios de la burla.
 - Mamífero insectívoro, roedor, de ojos pequeños.
 - Metal precioso.



DICK TRACY

¡PATRULLA JUVENIL
POLICÍAS NOVATOS EN TAREAS ESPECIALES!

MUCHAS VECES LOS DELINCUENTES SE ESCONDEN EN HOTELES BARATOS, EN LOS BARRIOS POBRES.

¡NUESTRO PROBLEMA INMEDIATO, DICK TRACY, ES LO QUE HA PASADO CON NAH TAY. - LO ÚLTIMO QUE SABEMOS DE EL, ES QUE ALQUILÓ EL AUTO ABANDONADO!

¿POR QUÉ ESTABA SU AUTO EN ESA POSICIÓN Y POR QUÉ ESTABA DOBLADA LA DEFENSA?

¡MIREN! ¡NUESTRO PILOTO DE PRUEBA DETUVO EL AUTO, Y ME PARECIÓ HABER VISTO UN CEMENTERIO!

HABLANDO DE LA DEFENSA DOBLADA DEL AUTOMOVIL DE NAH TAY

CÁMARA DE TV. PUESTA EN EL AUTO DEL PILOTO DE PRUEBAS POR TRACY

EL RESTO DEL EQUIPO DEL CUPE DEL ESPACIO ES CORRIENTE, PERO NO ESTE GANCHO

¡MIREN COMO VA ESE AUTO! ¡¡¡¡¡¡ LIZA, ¿QUE HACE? DEBE IR POR LO MENOS A 200 KM. POR HORAS! ¡¡¡¡¡¡

HOLA, MI CORAZÓN. TE HABLA TU ADORADO

¿SALIMOS ESTA NOCHE? ¿SI? ¡MAGNÍFICO! ¡TE RECOJERÉ!

ERA IMPOSIBLE VER LO QUE HIZO ALLÍ, PERO TUVIMOS UNA BUENA VISTA DE LA ESCENA

¡MIREN COMO VA ESE AUTO! ¡¡¡¡¡¡ LIZA, ¿QUE HACE? DEBE IR POR LO MENOS A 200 KM. POR HORAS! ¡¡¡¡¡¡

LA SEMANA CIENTIFICA

Hacha Yoga, para Larga y Esplendorosa Vida

REDUCE EL CANSANCIO, FORTALECE E INCREMENTA LA SALUD GENERAL

H.— Efectúe las posturas sobre una alfombra y siga el siguiente orden:

1.— LA POSE ABDOMINAL

Descanse de espalda, palmas sobre el suelo, pies extendidos y juntos. Inhalando profundamente levante sus piernas 10 centímetros. Mantenga esta pose 6 a 30 segundos, respirando rítmicamente, y baje despacio, con 10 segundos de pose relajante después de cada round; 3 en total. Beneficios: Columna, músculos y órganos abdominales, piernas, energía nerviosa, poder concentrante y voluntad.

2.— POSE DE CIGUEÑA

Derecho de pie, inhalando, levante lentamente los brazos sobre la cabeza e inclínese confortablemente ha-

plis. Inhale, y al exhalar baje y extienda sus piernas. Repita 3 segundos. Después de cada round, haga la pose relajante 20 segundos. Beneficios: Glándula tiroidea y paratiroides, músculos y órganos abdominales, sistema digestivo, venas de las piernas, cutis facial, senos faciales, cabellera, oídos y ojos.

4.— POSE DEL PEZ

Descanse en la alfombra, piernas juntas y extendidas. Levante y doble las rodillas, poniendo los talones junto a las nalgas. Haga puños con ambas manos y levante a 90 grados los antebrazos. Ahora, inhalando, presione con los codos al suelo y arquee el cuello hasta apoyar la cabeza al piso. Sujete 20 segundos. Concéntrase en la tiroidea. Luego, relaje todo y repita 3 rounds, relajándose 20 segundos entre uno y otro. Beneficios: Tiroidea y glándula pituitaria, laringe, columna, pulmones, costillas, hombros, cuello, memoria, pensamiento, serenidad.

5.— POSE DE INCLINACION LATERAL

De pie, con talones juntos, pies separados, levante los brazos sobre la cabeza y junte los pulgares. Respire e inclínese hacia el costado izquierdo, manteniendo la cabeza entre los brazos y distendiendo el busto. Inhale y vuelva al centro. Exhale e inclínese al costado derecho. Repita 3 veces en cada lado, concentrándose en busto y costillas. Beneficios: Pulmones, columna, costillas, busto, cuello, espalda.

6.— LA POSE DEL VACIO

De pie, con las manos en las rodillas, ligeramente dobladas. Exhale completamente y empuje sus músculos abdominales hacia adentro y hacia afuera. Inhale y repita 5 veces. Beneficios: estómago, hígado, páncreas, intestinos, vejiga, músculos dorsales y abdominales, pulmones.

7.— LA DIETA DEL YOGA

Evite frituras, picantes, dulces y almidones, alimentos grasos, además de alcohol, té y café, pues ellos "ensucian" la sangre y agotan las células orgánicas. Aliméntese con frutas y verduras crudas, granos completos y nueces, jugos crudos, que "limpien" la sangre, vigorizan las células y equilibran el apetito y peso. Para mejor metabolismo, mastique e insalive bien sus alimentos.

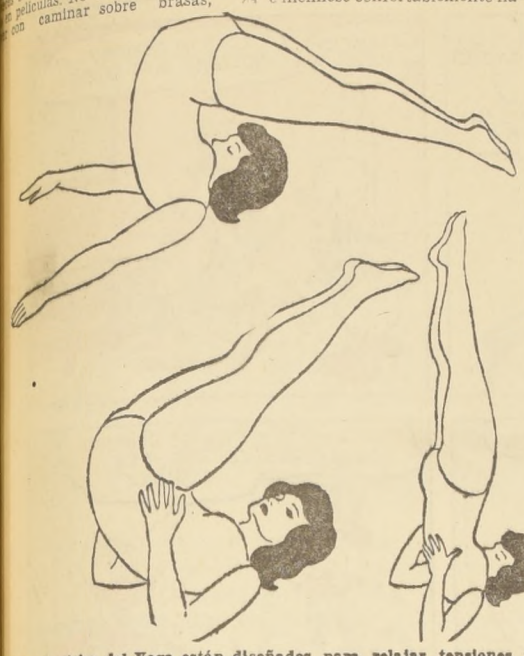
8.— EL BAÑO DEL YOGA

Cada mañana, por 5 minutos y antecediendo a los ejercicios, tome un baño caliente con masaje, enfriando confortablemente el agua. Séquese primero con las manos y después con toalla, palmoteándose. Por último, frote agua fría sobre la cabeza y friccióne el pelo con 50 golpes cortos.

—OO—

Todos los días, miles de mujeres y hombres cansados, están empleando varios minutos en los valiosos ejercicios de YOGA. Ellos renuevan la vida con vigor, impulsando a su vida personal, ocupacional y social. El YOGA, que se llama HACHA YOGA, y contiene varios ejercicios, no fatigantes, ni agotadores, ayudan a usted a dominar sus miedos, angustias, tensiones, dolores, adolorimientos y cansancio. Añaden interés, éxito y satisfacción a su vida personal, ocupacional y social. El YOGA, que se llama HACHA YOGA, y contiene varios ejercicios, no fatigantes, ni agotadores, ayudan a usted a dominar sus miedos, angustias, tensiones, dolores, adolorimientos y cansancio. Añaden interés, éxito y satisfacción a su vida personal, ocupacional y social.

UNA DIA millones de personas están derrotadas por la fatiga. Si usted es una de ellas, puede ahora decir adiós a la fatiga. Porque YOGA —el más sorprendente sistema de ejercicios jamás creado— puede renovar su vida con inimaginado vigor y propósito. Una vez usted comience su primera sesión, pronto comprenderá el momento en que el YOGA no es algo fuera de lo común o monótono, como a veces se le presenta en televisión. No tiene nada que ver con caminar sobre brasas.



Estos ejercicios del Yoga están diseñados para relajar tensiones y fatigas. Si usted los practica, le ayudarán mucho en su vida diaria.

... sobre clavos, realizar yoga negra, ser hipnotizado o estar en una religión mística. Mas bien, es la vieja filosofía del bienestar, con cinco mil años de existencia. Autodominio, conocimiento de las potencialidades propias son sus goles. El yoga que miles de millones de personas, empleados, obreros y militares practican actualmente, entusiasmados, se llama HACHA YOGA, y contiene varios ejercicios, no fatigantes, ni agotadores. Ellos le ayudan a usted a dominar sus miedos, angustias, tensiones, dolores, adolorimientos y cansancio. Añaden interés, éxito y satisfacción a su vida personal, ocupacional y social. El YOGA, que se llama HACHA YOGA, y contiene varios ejercicios, no fatigantes, ni agotadores, ayudan a usted a dominar sus miedos, angustias, tensiones, dolores, adolorimientos y cansancio. Añaden interés, éxito y satisfacción a su vida personal, ocupacional y social.

cia atrás. Con la cabeza entre los brazos, exhale e inclínese hacia adelante, con rodillas tiesas, llevando cuanto sea posible la cabeza hacia ellas, tratando de tocar los tobillos, y quedando ahí 10 a 30 segundos. Al retornar derecho, levántese en la punta de los ortijos. Luego, exhalando, baje tobillos y brazos simultáneamente. Repita 3 veces. Beneficios: Cerebro, columna, tórax, piernas, músculos y órganos abdominales, suavizamiento y vigor.

3.— POSE INVERTIDA

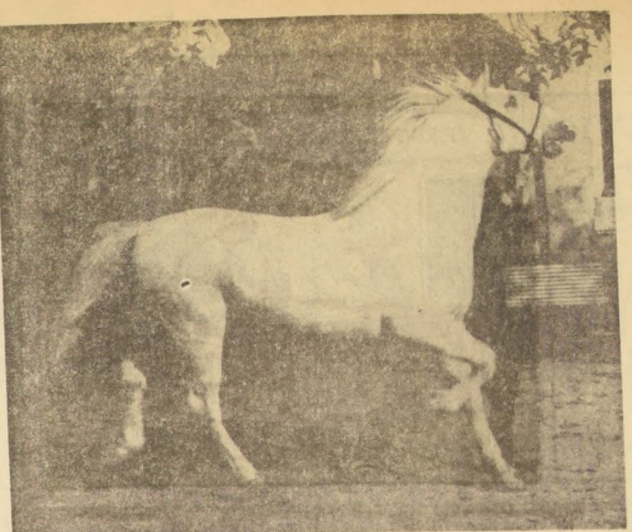
Repose de espaldas, palmas abajo, con pies juntos y extendidos. Luego, mientras inhala, levante sus piernas hasta formar un ángulo de 45 grados sobre su cara. Después, sujete sus caderas y nalgas con las manos. Exhale, manteniéndose 20 a 60 segundos. Para descender baje las manos al

PARA PINTAR Y GANAR CINCO ESCUDOS



Lápices de colores, témperas y acuarelas servirán para ejercitar las dotes de artistas de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá E\$ 5 de premio. El dibujo, ya pintado, se enviará antes del próximo domingo a la Casilla 81-D, Santiago, o se depositará en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

Nombre:
Dirección:



El caballo de Kladruby, con todas sus primicias, que lo hacen una raza única. Advirtiéndose su semejanza con el caballo chileno, de un mismo y lejano origen español

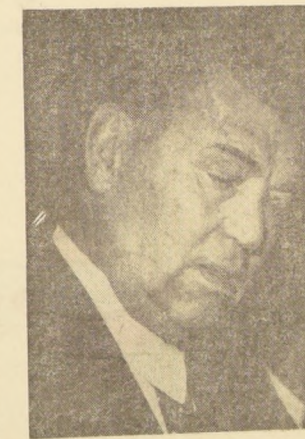
¿El Caballo Chileno Emparentado con el de Napoleón?

¿ES POSIBLE que el caballo chileno esté entroncado con el famoso caballo de Napoleón? Veamos cuál sería el camino para llegar a esa suposición. Las referencias posibles se remontan al siglo XVI. La Historia de Chile registra consideraciones muy vagas sobre el desarrollo de nuestra raza caballar. "Sorprenden—dice— la atención y cuidado que se prestaban al caballo desde los días de Pedro de Valdivia. La innumerable necesidad rural, su uso en la ciudad, las exigencias militares y la pasión por las carreras, hicieron del noble animal una aspiración y una necesidad irremplazables para la mayoría de los chilenos. En el caballo criollo predominó la silueta del animal español, con reminiscencias del pirenáico. La selección y sobre todo, el medio y el trabajo, dieron al caballo chileno un tipo brevilineo y de gran poder muscular, resistencia, viveza y coraje. Las grandes haciendas lograban castas especializadas y, a veces, propias. Fueron

sus principales variedades: el caballo de brazo, de lujo, para exhibir en los paseos y en las fiestas nacionales, el de trote de martillo, llamado así por el aire especial de su marcha; el de viaje; el de aparta, después llamado "corralero", especializado en la clasificación de ganado vacuno, y algunos tipos especiales destinados a las carreras a la chilena". El origen de este caballo de sangre española, llegado al país con los conquistadores, podría estar entroncado en el tiempo y la procedencia con el caballo de Napoleón. Una publicación yugoslava acaba de referirse a este potro y al discutido tema de su descendencia: "Con respecto a este problema, se sostienen disputas eruditas desde hace años. Los cronistas, tanto los más viejos como los más jóvenes, no dudan, sin embargo, de que el nacimiento de la famosa y muy convenientes para los cere-

moniales de fiesta de la aristocracia. Y a ello se debe también el aspecto típico de los caballos de Vieja Kladruby: robustez, cabeza orgullosa, hermoso cuello curvado y expresivo movimiento alto de las extremidades. Durante siglos enteros, no se ha producido en la cría ninguna mezcla con sangre ajena. Y de este modo, justamente, nació el famoso "Equus Bohémicus", considerado por los expertos la única raza de caballos de Bohemia. Estos caballos de Kladruby (y de Lipice), son parientes, en gran medida, de los primitivos caballos importados en los siglos XV y XVII, en los marcos de la colonización, a ambas Américas. Luego, esta raza primitiva de América fue cruzada. No obstante, los visitantes de Kladruby pueden ver los caballos blancos ir majestuosamente al trote, igual que los conocía la España del siglo XV". Jaroslav Dusek

NOTICIAS, CURIOSIDADES, ANECDOTAS



— El que envejece es por que quiere.

LOS 72 AÑOS, Jack Dempsey, campeón mundial de boxeo, se sentó allí por 1921, podría representar todavía papeles de galán con todo decoro. Preguntado poco ha por un popular animador de la televisión norteamericana sobre el sistema que seguía para conservarse tan extraordinariamente joven, he aquí lo que el célebre pugilista le respondió: "Mi fórmula se reduce a la observación estricta de los diez mandamientos siguientes: 1) Llevar siempre zapatos anchos que eviten la contracción de los pies, causa de no pocos trastornos circulatorios. 2) Tumbarse boca arriba cada mañana, durante treinta segundos, con los brazos en cruz y con los pies a la altura de la cabeza. 3) Prescindir del cinturón; este accesorio comprime el hígado. 4) Andar veinte minutos al día, inmediatamente después de comer. 5) Hacer una sola comida en la jornada. 6) Beber una tisana al acostarse. 7) Colocar en la banqueta del automóvil un asiento de rejilla que alree la espalda y proteja al conductor contra los resacas. 8) Atar los cordones de los zapatos sin doblar las rodillas. 9) No tomar más de cinco "scotchs" por semana, y 10) No dejarse embargar por las preocupaciones". Nada más fácil, pues, que conservarse joven y, quien sabe, con algo de suerte, llegar a proclamarse campeón mundial de los pesos pesados.

— Del psicoanálisis a la gastronomía.

Los hijos —y aún menos los nietos— no siempre siguen la vía trazada por sus progenitores y nada hay tan incierto como aquello de que "de tal palo, tal astilla". A este respecto, nos llega de Londres una noticia edificante: Clemente Freud,

— Clasificación de los maridos infieles.

Según un documentado libro, fruto de la perspicaz investigación de un escritor francés, Paul Guimard y Antoine Blondin, puede establecerse la clasificación de los esposos que engañan a sus "costillas" basándose para ello en los motivos que les incitan a cometer el adulterio. En opinión suya, un 1,05% lo hacen al ser víctimas de un "fechazo", imprevisible —son los menos culpables—; un 8,75% por aburrimiento —circunstancia atenuante—; un 12% por seguir la corriente —has lo que vieres...—; un 15,25% por disciplina personal (?), y la gran mayoría, un 62,95%, por vocación. ¿Y de las infidelidades femeninas, quién osará hacer el balance? En todo caso, el sexo "fuerte" ha sido el primero en reconocer públicamente su "debilidad".

— Rencoroso.

La historia sucede en California. Un maestro de escuela explica la vida y hazañas de Cristóbal Colón. —Fue una de las figuras cumbres de todos los tiempos y nosotros de, vamos guardarle gratitud por haber descubierta América. ¿No es cierto? La clase entera manifiesta su conformidad con gritos unánimes. Unicamente una voz negativa se eleva para expresar su contrariedad. —¿Quién no está de acuerdo? —Inquiere el docente. —Yo —confiesa con desparpajo un chiquillo. —¿Ahí con que eres tú —dice el pedagogo indignado—. ¿Cómo se llama tu padre? —Aguila Blanca —aclara sin temerse el niño.

— En la intención de los inspectores de contribuciones.

Aún a riesgo de atraernos las iras de varias estrellas del firmamento cinematográfico francés, vamos a cumplir nuestro deber informativo revelando a los lectores cuáles son los honorarios que perciben por su actividad: Brigitte Bardot y Fernandel, los más exigentes, dos millones de francos; Jean Gabin e Yves Montand, un millón; Belmondo, 900.000; Alain Delon, 750.000 y Jean-Claude Brialy, 300.000. Esperamos que los inspectores de contribuciones sepan agradecernos la indicación cuando los enviemos la próxima declaración.

— Lógica.

Un alienado va a abandonar el manicomio donde ha permanecido varios años. El director le dice: —¿Se ha convencido usted completamente de que no es Napoleón? —Naturalmente, señor director. No obstante, hay algo que me inquieta. —¿A ver, ¿qué? —Supongo que no habrá de seguir pasando una pensión alimenticia a Josefina...

— Rodillas a la moda.

La creciente boga de las faldas cortas obliga a las mujeres a exhibir sus rodillas. Aprovechándose de este imperativo, los institutos de belleza parisienses están logrando sa- neados ingresos con la venta de un maquillaje especial a base de un producto iridiscente, que hasta aquí sólo habían utilizado los "clowns" para dar brillo a sus ojos. Aplicado ahora sobre la rodilla, mejora den-

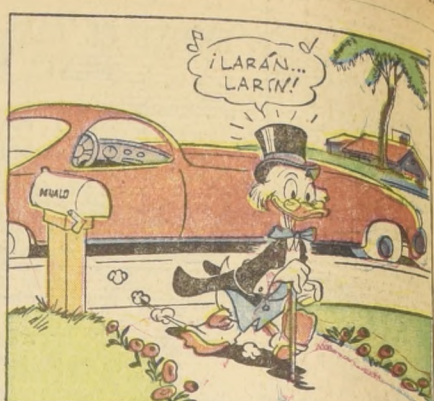


tro de lo posible, esa antiestética parte de la pierna. ¡Los hay que sacan dinero hasta de debajo de las piedras!

EL PATO DONALD



POF WALT DISNEY



¡GRATIS!

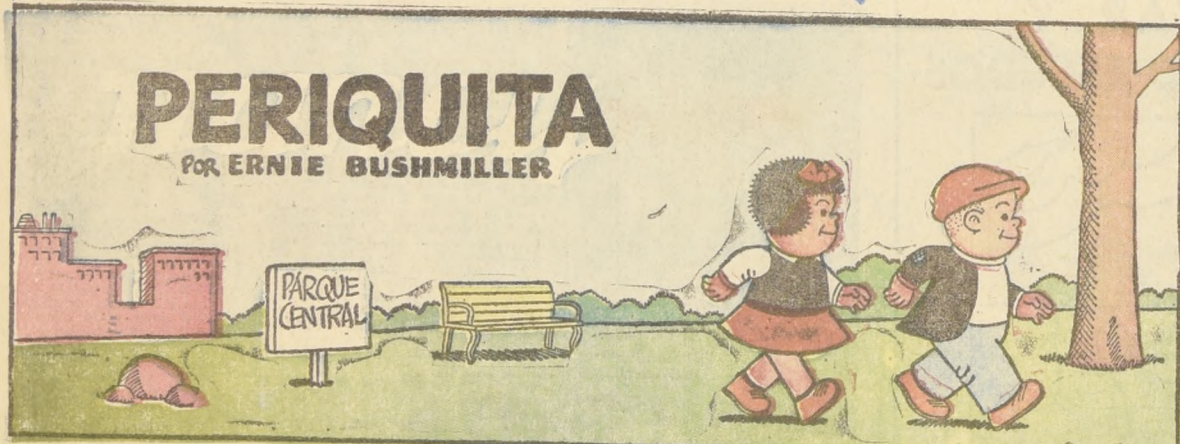
ESTOS MATERIALES PARA USTED ...y estudie practicando

- CORTE Y CONFECCION
- DIBUJO
- MECANICA
- RADIO
- INGLES
- CONTABILIDAD

ESCUELAS LATINO-AMERICANAS
ESTADO 337 - CLASIFICADOR 100
5.º PISO - OF. 519 - SANTIAGO

GRATIS
RECIBIR ESTE LIBRO

HOY MISMO REMITA EL COUPON



CARECE DE FUNDAMENTO ACUSACION CONTRA EL MINISTRO DE HACIENDA

Será tratada por el Senado el próximo miércoles.— Fue rechazada por la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Corporación.

En su sesión ordinaria del próximo miércoles, el Senado debatirá la acusación constitucional formulada por un particular en contra del Ministro de Hacienda, Sergio Molina, la que fue rechazada por la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Corporación, por carecer de fundamentos.

Durante la discusión de esta acusación, en la Comisión de Constitución del Senado, tanto el Ministro de Hacienda como el vicepresidente de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional, Fernando Castro Alamos, dieron a conocer antecedentes que desvirtuaron la acusación formulada. En primer término, el Ministro Molina manifestó que no existe ni puede existir, en la especie, acto personal del Ministro, susceptible de constituir una infracción al precepto del artículo 4.º de la Ley N.º 16.466.

En efecto, este artículo dice textualmente: "El reajuste a que tiene derecho el personal en retiro y beneficiarios de montepíos por aplicación de la presente ley deberá ser pagado por quien corresponda sin necesidad de requerimiento por parte de los interesados, ni resolución ministerial que autorice dicho pago".

El pago de estos reajustes no podrá demorarse más de 60 días desde la promulgación de la presente ley".

Por consiguiente, "la ley impone exclusivamente a quien corresponda la obligación de pagar el reajuste a que tiene derecho el personal en retiro y beneficiarios de montepíos, a que se refiere la ley, y prescinde, por disposición expresa, de la resolución ministerial que autorice dicho pago".

El único acto que en esta materia correspondía realizar al Ministro de Hacienda era el de suplementar en conformidad a lo dispuesto por el artículo 3.º de la ley 16.466, el presupuesto de la Caja de Previsión de Defensa Nacional, lo que cumplió oportunamente mediante la dictación del decreto N.º 1.411, de fecha 31 de mayo de 1966, que ordenó poner a disposición de dicha Caja las cantidades necesarias para dar cumplimiento a los reajustes de las pensiones y montepíos de las FF. AA. Este decreto quedó totalmente tramitado antes de vencer el plazo de sesenta días fijado por la ley.

NO HAY RESPONSABILIDAD

Aparte de la dictación de este decreto, al Ministro de Hacienda no le correspondía realizar ningún otro acto conducente al pago efectivo de los reajustes. Habitualmente las entregas de fondos no son realizadas por el Ministro de Hacienda y ni aún es de su responsabilidad la instrucción ministerial que autorice el pago, trámite expresamente exceptuado para el caso por el artículo 4.º, ya que ello es materia de resoluciones que se dictan por cada una de las Subsecretarías. Con mayor razón aún, la forma en que la respectiva Caja de Previsión paga los beneficios a sus pensionados no es de la incumbencia del Ministro de Hacienda y ni siquiera de quien, como el Tesorero, le hace entrega material de los fondos sino de las propias autoridades de la institución.

Lo que acontece en la práctica es que, en los primeros días de cada mes se reúnen en el Ministerio de Hacienda el Tesorero Provincial, los Vicepresidentes de las Cajas y otros funcionarios técnicos y elaboran, con conocimiento del Ministro de Hacienda, una proyección de los ingresos y de los gastos, en conjunto de la Administración Pública, a fin de confeccionar sobre esa base un programa de pagos. De igual modo se procedió en este caso para establecer la forma en que la Tesorería entregará a la Caja de Previsión de la Defensa Nacional los fondos necesarios pa-

ra pagar el reajuste, adoptándose un sistema similar al acordado para el pago del reajuste de la administración civil del Estado.

De acuerdo con lo expuesto, no es admisible la afirmación de que se ha producido demora en el pago de los reajustes de las pensiones de retiro y montepío de las Fuerzas Armadas por acto personal del Ministro de Hacienda.

LA CAJA RESPECTIVA

A mayor abundamiento, la Caja respectiva, con cargo a sumas entregadas por la Tesorería Provincial de Santiago entre el 1.º y el 4 de julio en curso, según lo acredita un certificado del Tesorero respectivo, ha pagado los reajustes a que se refiere el artículo 4.º transitorio, inciso final, de la Ley N.º 16.466.

En efecto, de la lectura del artículo citado se desprende que el plazo de 60 días rige para el pago de los reajustes a que tiene derecho el personal en retiro y beneficiarios de montepíos por la aplicación de la Ley N.º 16.466".

Fundando su afirmación, el Ministro expresó que los reajustes que corresponde pagar por la aplicación de la mencionada ley no son otros que los establecidos en los artículos 14 y 16. Sólo la primera de estas disposiciones tiene un carácter de personal en retiro y beneficiarios de montepíos, el derecho de incorporar a su res-

pectiva pensión la diferencia de aumentos quinquenales establecida en el artículo 6.º de la Ley N.º 15.575, en las condiciones que indica el precepto. Este mismo establece expresamente tal derecho se tendrá "A contar de la publicación de la presente ley".

"No hay en la ley otra disposición que establezca reajustes de pensiones o montepíos."

ESCALA DE SUELDOS

Argumentó el señor Ministro que la nueva escala de sueldos bases para el personal dependiente del Ministerio de Defensa Nacional que establece el artículo 1.º de la Ley 16.466, no contiene ni otorga beneficio alguno al personal en retiro o beneficiarios de montepíos por su sola vigencia en la ley citada. Si llega a favorecerlos, lo es en virtud de una legislación distinta, constituida por el D. F. L. N.º 209, de 1953, y la Ley N.º 16.258, (artículos 21 y 16 respectivamente), que estableció el derecho para reajustar las pensiones en relación con los sueldos del personal en actividad.

FONDOS NECESARIOS

Reconoce el señor Ministro que los fondos necesarios para estos pagos se pusieron a disposición de la Caja respectiva recién entre el 1.º y el 4 de julio, es decir, vencido ya el plazo de 60 días fijado en el artículo 4.º transitorio y agrega que se ha procedido de esa manera porque la práctica vigente consiste en que las pensiones se paguen en la primera semana del mes siguiente a aquel en que se devengan estando ordenado todo el sistema administrativo pertinente en función de esta periodicidad.

En la hipótesis de que la interpretación legal anteriormente expuesta no fuera compartida por el Senado y se concluyera que el plazo de 60 días rige no sólo para el pago de los reajustes que son consecuencia directa de la nueva dictación de la ley 16.466, sino también para los originados en la aplicación de otras leyes, aun estas últimas, los reajustes se encontrarían parados.

PLAZO PARA RELIQUIDACION

De acuerdo con lo expuesto, es evidente, que el plazo de 60 días dispuesto en el artículo 4.º transitorio para pagar los reajustes que establece la Ley 16.466 no se aplica a la reliquidación de las pensiones bases según la nueva escala de sueldos contempladas en su artículo 1.º, sino sólo a los reajustes otorgados por la misma ley N.º 16.466, que no son otros

que los previstos en sus artículos 14 y 16.

Agregó el Ministro que esta interpretación de la ley fue conocida por el personal del Ministerio a su responsabilidad del ordenamiento de los pagos, y proporcionada por la Caja de Previsión de la Defensa Nacional, que los efectuó.

"Pues bien, —afirmó el Ministro— la totalidad de esos reajustes ha sido pagada, una parte de los cuales debe entenderse en la Caja de Previsión correspondiente y el resto mediante el pago hecho a sus beneficiarios."

POBLADORAS DE CONCHALI APOYAN PROYECTO DE JUNTAS DE VECINOS

Ochenta dirigentes de Centros de Madres de las poblaciones de Conchali participaron en una reunión convocada por CEMA con el objeto de analizar el proyecto que legalizará las Juntas de Vecinos y otras organizaciones comunitarias.

Fueron invitados a este acto parlamentarios y representantes de la Consejería Nacional de Promoción Popular. Asistieron el Delegado de la Zona Norte, Moisés Leighton; María Luisa Garcés, de Capacitación Femenina; Arturo Aguilar de Catastro; y Eliana Simpson, Jefe de la Sección Femenina del Departamento de Organizaciones.

Arturo Aguilar hizo una exposición completa de la ley y luego Eliana Simpson informó sobre la participación de la mujer en las Juntas de Vecinos y demás organizaciones. Dijo que según el proyecto, las mujeres van a tener dentro de la comunidad las mismas garantías que los hombres; de-

recho a sufragio a los 18 años y posibilidad de ser elegidas para los cargos directivos de cualquiera de las organizaciones.

Posteriormente, se realizó un foro, durante el cual las pobladoras expusieron sus opiniones y estuvieron de acuerdo en apoyar la ley y organizar comités de defensa en sus respectivas poblaciones.

ENCUENTRO FOLKLORICO

En el Auditorium de la Biblioteca Nacional, se efectuó la entrega de diplomas que acreditan la participación en el IV Encuentro Anual de Grupos Folklóricos, que se llevó a efecto recientemente en la localidad de Lo Espejo.

Los diplomas fueron concedidos por el Departamento de Arte y Cultura de la Consejería Nacional de Promoción Popular, y en el acto, Ricardo Moreno, jefe de este departamento hizo entrega de las credenciales.

Deportivo "La Nación" agradece becas a Embajada de los EE. UU.

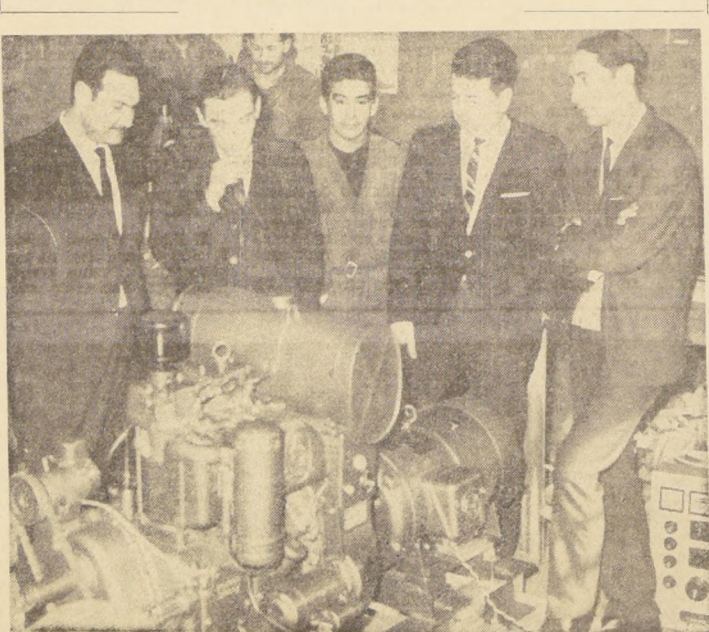
La Embajada de los Estados Unidos de Norteamérica ha concedido tres becas para un Curso de Proyección de Cine, a Manuel Schmeider Herrera, José Urrutia Vergara y Miguel Merello, socios activos del Club Deportivo "LA NACION".

Dicho curso se llevará a efecto en el Departamento de Cine y Radio de la Embajada de los Estados Unidos. A este mismo curso han sido aceptados, también con

becas, Hernán Ramírez Soto, de la Sociedad Cooperativa "Yolanda Díaz Pérez", y Raul Soto Pinto, del Instituto de Educación Popular.

El directorio del Club Deportivo "LA NACION", acordó, por unanimidad, agradecer públicamente a la Embajada de Estados Unidos la concesión de becas para que tres de sus socios puedan capacitarse en una especialidad cinematográfica.

GENERADOR ELECTRICO PARA RAPANUI



Un grupo electrógeno de 10 Kilowatts, con motor Armstrong Siddeley de 22.5 H. P. y generador Van Kaick de 10 KVA, destinada a la Isla de Pascua, fue entregado por personeros del Banco del Estado. EN EL

GRABADO asistieron a la donación, el importador Humberto Honour, el Agente del Banco del Estado, Pedro Malbrán; y el técnico Gastón Herrera y Carlos Soto y Enrique Soto.



En una de las sesiones de la Cámara, aparece el Ministro de Hacienda, Sergio Molina, entre el jefe del Comité de Diputados Demócrata Cristianos, Alfredo Lorca y el Tesorero General del PDC, diputado Julio Montt.

NERUDA RECHAZA SECTARISMO DE LOS COMUNISTAS CUBANOS

RESPONDE A ATAQUES LANZADOS EN SU CONTRA A TRAVES DE RADIO HABANA, DE CUBA.

Los comunistas cubanos dieron una muestra más de sectarismo al criticar abiertamente al poeta comunista Pablo Neruda con motivo de su viaje a Estados Unidos.

El gran vate chileno participó en un Congreso Mundial de Escritores organizados por el PEN CLUB. Asistieron intelectuales de la mayoría de las naciones socialistas.

Sin embargo, el gobierno cubano, a través de un programa de onda corta dirigido a Chile y escrito por personas que, según los cubanos, serían chilenas, hizo un violento ataque a Pablo Neruda por haber participado en el Congreso. El poeta respondió el ataque en la conferencia de prensa que ofreció ayer en el Congreso Nacional. Publicamos a continuación aspectos de las críticas cubanas y la respuesta de Neruda.



Pablo Neruda

En su programa "Frente al reformismo burgués, la revolución del pueblo", del miércoles pasado, la Radio Habana, de Cuba, refiriéndose a Neruda expresó que "un revolucionario no puede pasar por alto hechos como los que comete el imperialismo norteamericano a diario en Vietnam. Independientemente a que sean músicos, carpinteros, obreros fundidores campesinos, POETA deportistas hay una realidad que obliga a la reacción más indignada de todos los que se sienten revolucionarios". La Radio Habana, recordó a continuación, que reaccionaron en ese sentido unos deportistas soviéticos que debían haber participado en un encuentro con Estados Unidos. Añade que el capitán del equi-

po, entregó una declaración acordada por todo el equipo soviético que dice: "Nosotros no podemos visitar un país cuyos gobernantes están violando las más elementales reglas de los derechos humanos en nuestro planeta".

El programa cubano, expresó además Tamara Trevi, atleta soviética, que no estaban en contra del encuentro con los atletas norteamericanos, porque cree que ellos son contrarios a la guerra de Vietnam, pero "nuestra conciencia no nos permite visitar un país que está llevando la muerte y devastación a millones de personas indefensas". Repite también las palabras de Brunell, campeón de salto alto, quien fundamentando su rechazo para participar en la competencia dijo que "se puede ser deportista, matemático, músico, profesor, poeta o investigador, pero si se actúa consecuentemente como un revolucionario no se puede cerrar los ojos ante hechos criminales del imperialismo".

RESPUESTA DE NERUDA

En respuesta a este ataque de los comunistas cubanos, Pablo Neruda destacó militante comunista chileno y restando valor a las afirmaciones señaladas, expresó: "Mi contacto con los escritores norteamericanos, con los estudiantes, con mis lectores y con el pueblo de los Estados Unidos ha sido una experiencia política y política de primera importancia".

Luego dijo que tomó parte en las discusiones generales del Congreso del PEN Club, con hombres como Arthur Miller y con poetas y novelistas de la República Democrática Alemana de Hungría, Checoslovaquia y de otras naciones socialistas "Tuve —dice— la oportunidad de refutar a profesionales anticomunistas

como el italiano Silone. Lei mis poemas líricos, antifascistas y antimperialistas a vastas audiencias del pueblo norteamericano, mexicano y peruano. Expresé mis opiniones a grandes órganos de la prensa, la radio, la televisión y el cine. Si el cumplimiento de estos deberes de un escritor —dijo— no agrada a un grupo de chilenos, cuyas opiniones de la Producción Regional de Radio Habana, lo siento mucho, pero continuaré cumpliendo con estos deberes".

Luego expresó: "En esta oportunidad reitero mi amistad al enorme número de intelectuales de Estados Unidos que mantienen una valiente oposición a la política agresiva de su Gobierno... En cuanto a la Orden del Sol, pedida por la Asociación de Escritores Peruanos, expresó: "bien que es una honra recibir esta distinción creada por el Libertador José de San Martín en 1819 y que en este momento refuerza la amistad imperativa e imprescindible de los pueblos de Chile y del Perú".

COMISIONES DEL SENADO

Para el martes próximo, a las 10.15 horas, se encuentra en la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, para continuar el estudio del proyecto que crea la Junta Nacional de Fronteras.

El mismo día, a las 10.15 horas, está citada la Comisión de Gobierno del Senado para considerar el proyecto que concede recursos a la Municipalidad de Menescahuén para que blece un inmenso adorno.

Este examen que el día 17 de agosto de cada año.

CARLOS SIIVORI

Ayer estuvo en el país el diputado Carlos Sivori, quien se fue por varios países de Europa, y el Segundo Vicepresidente de la Corporación, diputado Carlos Sivori.

Junto a los diputados Garay y Renato de la Cruz, Pedro Videla, el diputado Carlos Sivori, visitó Argentina, Israel, Egipto, Jordania, España, Italia, Francia y los Gobiernos respectivos.

Una vez que regresó a Chile, ofrecerá una conferencia de prensa para explicar el contenido de su viaje.

El diputado Carlos Sivori, visitó Argentina, Israel, Egipto, Jordania, España, Italia, Francia y los Gobiernos respectivos.

Una vez que regresó a Chile, ofrecerá una conferencia de prensa para explicar el contenido de su viaje.

El diputado Carlos Sivori, visitó Argentina, Israel, Egipto, Jordania, España, Italia, Francia y los Gobiernos respectivos.

Una vez que regresó a Chile, ofrecerá una conferencia de prensa para explicar el contenido de su viaje.

El diputado Carlos Sivori, visitó Argentina, Israel, Egipto, Jordania, España, Italia, Francia y los Gobiernos respectivos.

Una vez que regresó a Chile, ofrecerá una conferencia de prensa para explicar el contenido de su viaje.

MONEDA ESQUINA ESPERANZA

Por partición bienes, véndese esta propiedad, 4 casas y LOCAL COMERCIAL con algunas estanterías. Puede entregarse en 30 días el local y casa anexa.

INVERSION MUY RECOMENDABLE, sector muy poblado por su ubicación, una cuadra Av. Portales, y en las otras 3 esquinas, 3 colegios: Liceo Amunátegui, Victoria Prieto e Internado "San José". No tiene deudas. Títulos perfectos. PRECIO: \$ 65.000; \$ 35.000 contado; resto, a un año. Interés 12%.

Ordenar visita y mayores datos: ANTONIO GUTIERREZ ECHEVERRIA, Calle Echeverría 1094 (Por Avda. Independencia), de 2 a 5 A. M.

TELEVISION

Canal 9 - U. de Chile

17.32 SHOW DEL TIO ALEJANDRO
18.25 DANIEL BOONE
19.20 EL SANTO
20.18 DIA DE VALENTIN
20.44 GOLES Y MARCAS
21.07 ¿CUANTO SABE UD?
21.10 HONG KONG
22.00 TELETEATRO
23.15 CIERRE

TELEVISORES GELOSO

GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23" GARANTIA Y SERVICIO TECNICO

TELEMUNDI
CONDELL 1589 - FONDO 2347 VALPARAISO

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO **TELEMUNDI** AGUSTINAS 698 NEDA 94 FONOS 64667 y 65030

DISTRIBUIDORES GENERALES **Bonacic y Caro Ltda.** V. MACKENNA 2245

TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

13.26 ALMANAQUE
13.30 LOS TRES CHIFLADOS
13.50 LA SEMANA NOTICIOSA
14.10 SINFONICA DE BOSTON
15.05 MIS HOMBRES Y YO
15.30 PASO AL NOROESTE
15.55 DOMINGO EN SU CASA
17.18 EL INVESTIGADOR SUBMARINO
17.44 TEATRO DEL CUENTO INFANTIL
18.15 CARAVANA
19.11 BATMAN, (Tercera parte)
19.39 EL AGENTE DE CIPOL
20.34 LOS BEVERLY RICOS
21.02 TEATRO DE LA FAMA
21.30 MI BELLA GENIO
22.00 EL REPORTER ESSO
22.17 ENIGMA
23.12 CIERRE

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO **TELEMUNDI** PROVIDENCIA 2131 - FONDO 563033

TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

13.26 ALMANAQUE
13.30 LOS TRES CHIFLADOS
13.50 LA SEMANA NOTICIOSA
14.10 SINFONICA DE BOSTON
15.05 MIS HOMBRES Y YO
15.30 PASO AL NOROESTE
15.55 DOMINGO EN SU CASA
17.18 EL INVESTIGADOR SUBMARINO
17.44 TEATRO DEL CUENTO INFANTIL
18.15 CARAVANA
19.11 BATMAN, (Tercera parte)
19.39 EL AGENTE DE CIPOL
20.34 LOS BEVERLY RICOS
21.02 TEATRO DE LA FAMA
21.30 MI BELLA GENIO
22.00 EL REPORTER ESSO
22.17 ENIGMA
23.12 CIERRE

AVISE EN LOS ECONOMICOS DE LA NACION

\$ 50

LA PALABRA

El Despertar Campesino

Hoy he vivido una gran emoción. Al cruzar la Alameda, viniendo a mi oficina, me encontré frente a tres campesinos que, asustados ante el tráfico de la capital, esperaban indecisos el momento de atravesar.

Podrá preguntarse el lector, y con justicia, qué es lo que tiene esta escena de emocionante. Y le contesto que esta escena, casi trivial, mil veces vista con ojos divertidos por el habitante santiaguino, tenía dos características que la hacían distinta. Hacían de ella un símbolo.

Los tres campesinos eran hombres de edad madura. Deben de haber tenido entre los 55 y los 65 años, con esa cierta indefinición que adquiere la edad en el hombre sufrido.

En el ojal, llevaban prendida una Flecha Roja, distintivo del Congreso Nacional de los Campesinos Democratacristianos.

Y al verlos, sencillos y rústicos, me remonté, en un instante, a la niñez, a la juventud, a la madurez, que a ellos les había tocado vivir. Me remonté al 1900, al 1910 y pensé en el mundo en que ellos habían entregado lo mejor de su vida y en el mundo que comenzaban a vivir al llegar ya a la vejez.

Pensé en el hombre aplastado, al cual nunca se le preguntó nada, y que, por lo tanto, tampoco nunca nada dijo. En el hombre que vivió el mundo en el marco estrecho del fundo en que trabajaba y que restringió su universo hasta el poblado más cercano.

En el hombre sobre el cual pasó el ventarrón de la historia contemporánea y que él, en su simplicidad, confundió con el ruido de la tormenta invernal.

Pensé en el joven cuyo destino había sido seguir la huella —ya gastada por el tiempo— de su padre, y cuya ambición era que su hijo fuera capaz de prolongar su propia huella. En ese joven cuya existencia era marcada sólo por el ciclo de la vida natural. Por el sol que nace y muere diariamente, por la luna que crece y decrece ininterrumpidamente, por el calor que sucede al frío, por el grito del recién nacido, por el blanquear de sus sienes. En ese joven, para quien el mundo y la historia fueron un misterio que manejaban y dirigían otros, a los cuales él no tenía acceso.

Y hoy, al ver estos tres hombres ya maduros, pensé cuánto había cambiado Chile. Ellos representaban el despertar campesino.

Los vi venir de Talca y de Nuble, de Colchagua y Arauco, con la frente erguida, con la mirada clara y puesta en el porvenir. Venían a hacer escuchar su voz después de cincuenta años de silencio. Se les había preguntado qué pensaban del mundo, de la vida y de los hombres, y ellos tenían una respuesta que habían madurado bajo el rayo del sol y que había germinado bajo la lluvia de otoño. Se les preguntó por el porvenir y con su sabiduría de naturaleza y con su conocimiento de la Creación, mostraron un camino, al final del cual sus hijos ya serían otra cosa que ellos.

Se les desafío a manejar la historia y ellos, en silencio, con miradas tranquilas empuñaron el arado con sus manos duras y comenzaron a caminar. Sin mirar hacia atrás, sin escándalo ni bullicio, pero con el paso firme y la vista clavada en el horizonte.

¿Cómo no emocionarse al comprobar el maravilloso cambio que se ha producido? ¿Cómo no llorar de alegría al ver que a un hombre se le deja ser hombre, con libertad, con albedrío, con fuerza creadora? ¿Cómo no mirar con esperanza el porvenir, cuando el pueblo renace de las cenizas con la misma fuerza del ancestro araucano y con la misma luz del conquistador español?

Chile está cambiando. La Revolución en Libertad es una realidad en el corazón de estos campesinos que hoy vienen a discutir y a decidir sobre el futuro de su Patria.

¡Qué hermoso atardecer se les presenta a estos hombres en el ocaso de sus vidas! ¡Qué amanecer más luminoso el que verán los que recién llegan a la vida!

En Chile se rompen las barreras, renacen los hombres, se llenan de esperanza los corazones que ya habían perdido toda esperanza.

La Patria se convierte en el viejo solar donde todos sus hijos compartirán alegres y fraternos el pan familiar.

Abel Marchenoir

Nuevo Precio para el Cobre

La cotización del cobre en el mercado londinense se ha mantenido durante las últimas semanas, a un nivel de 333 horas esterminas por libra. Nuestro Gobierno, para poner a tono el precio del cobre que se exporta con la cotización del mercado internacional de la Corporación del Cobre para que elevara dicho precio a 70 centavos de dólar la hora, es decir, a más o menos el doble.

Se trata de un alza de 8 centavos de dólar por libra de peso sobre el precio vigente desde el 14 de abril de 1965.

Esta medida, que tiene un efecto de un mayor rendimiento del cobre chileno, lo que significa un mayor ingreso para el Fisco que puede estimarse en unos 20 millones de dólares.

La verdad que tales nuevos ingresos no vendrán a hacerse efectivos sino muy a fines del presente curso y, por consiguiente, el efecto directo en la economía general, que experimenta notable mayor vivacidad al recibir productos negociables por esa suma tan importante de divisas.

Los nuevos equipos, herramientas o implementos productores, por otra parte, representan más empleo para la población y capitales internos; el mayor volumen disponible de materias primas, también crea nuevas ocupaciones para obreros y empleados y para los financieros, con lo cual de este impulso inicial para alzar el precio del cobre dado por el Gobierno, la economía nacional en su conjunto recibe un empuje de extraordinario vigor, que la va conduciendo hacia el desarrollo en forma consolidada, de manera que si algún día vuelve a presentarse una crisis del precio del cobre —cosa que no puede descartarse en una materia prima tan sensible a fluctuaciones— nuestra producción, diversificada y robustecida al amparo del aprovechamiento racional de los nuevos ingresos en dólares, no sufrirá el daño tan hondo que, antiguamente, nos causaba el descenso de la cotización cuprera en los mercados mundiales.

Esta es, a grandes rasgos, la trascendencia de la política del cobre aplicada por el actual Gobierno que, sin espectacularidad, resquemores ni odios para con nadie, capitaliza en favor del país todas las ventajas que, en un momento dado, ofrecen los mercados que, por ahora, escapan a nuestro control y dirección, pero cuyas variaciones son inteligentemente canalizadas en beneficio de la economía nacional.

El Dr. Sen ha estimado que, dentro de las perspectivas de la FAO, es preciso adoptar dos medidas. La primera es que ella debe pasar de su labor de estudio y asesoramiento a "la actuación directa en las operaciones de desarrollo". La segunda consiste en complementar las medidas de carácter técnico encaminadas a mejorar la agricultura de los países en desarrollo con provisiones de fondos para inversiones y servicios de crédito que faciliten la aplicación de tales medidas "y con el establecimiento de una estructura agraria que impulse a los agricultores —al contar con los alientes, los recursos fi-

ncieros y los recursos que tal empresa exige— a adoptar otras formas de cultivo más productivas".

Nuestro país hace frente a estos problemas, pues bien se sabe que la agricultura chilena no produce los alimentos que el país requiere. En un discurso reciente, el Presidente Frei señaló que existe un acelerado aumento demográfico del que surgen muchas dificultades. La Dirección de Estadística y Censos ha demostrado que en 1960 éramos 7.374.115 chilenos, los que se convertirán en 8.200.000 en el año en curso, y que para el 30 de junio de 1970 seremos casi 10 millones.

Ha sido la consideración de esta grave realidad lo que ha impulsado a nuestro Gobierno a hacer de la reforma agraria, uno de los mecanismos claves para resolver el conjunto de los problemas que plantea el aumento poblacional. De su realización depende, en gran parte, que la ominosa crisis que se está acumulando en el horizonte mundial no se desate en Chile. Es nada menos que nuestro propio destino el que está en juego.

En otras épocas, cuando se ha debido discurrir sobre el sentido de la historia, no se ha tenido en cuenta la colección de fechas, sino el flujo de los hechos, el ritmo de los acontecimientos, el sentido de la vida.

Por eso, al pasado, más que a una búsqueda de números, hay que ir como a una lección vital. ¿Qué murió en el año tanto? ¿Se, señor, pero mucho más importa lo que significó su vida, la lección que de ella se desprende. Una validez intemporal ajena al número político inglés en expresión certera se preguntaba: "¿Por qué debemos preocuparnos del pasado?" Debe ser un resorte que nos impulse, un aliento vital para enfrentar la nueva vida que sobreviene. Y no un sofía muelle, desventado, para tenerse a revivir las horas muertas, el ayer perdido.

Hay que entender la Historia con un sentido claro de lo que es, de la im-

portancia del pasado. Avanzar es conocer también el camino recorrido. Emendadas, rectificadas, rutas nuevas, requieren un juicio sobre lo ya hecho. Por eso, al pasado, más que a una búsqueda de números, hay que ir como a una lección vital. ¿Qué murió en el año tanto? ¿Se, señor, pero mucho más importa lo que significó su vida, la lección que de ella se desprende. Una validez intemporal ajena al número político inglés en expresión certera se preguntaba: "¿Por qué debemos preocuparnos del pasado?" Debe ser un resorte que nos impulse, un aliento vital para enfrentar la nueva vida que sobreviene. Y no un sofía muelle, desventado, para tenerse a revivir las horas muertas, el ayer perdido.

Hay que entender la Historia con un sentido claro de lo que es, de la im-

portancia del pasado. Avanzar es conocer también el camino recorrido. Emendadas, rectificadas, rutas nuevas, requieren un juicio sobre lo ya hecho. Por eso, al pasado, más que a una búsqueda de números, hay que ir como a una lección vital. ¿Qué murió en el año tanto? ¿Se, señor, pero mucho más importa lo que significó su vida, la lección que de ella se desprende. Una validez intemporal ajena al número político inglés en expresión certera se preguntaba: "¿Por qué debemos preocuparnos del pasado?" Debe ser un resorte que nos impulse, un aliento vital para enfrentar la nueva vida que sobreviene. Y no un sofía muelle, desventado, para tenerse a revivir las horas muertas, el ayer perdido.

Hay que entender la Historia con un sentido claro de lo que es, de la im-

portancia del pasado. Avanzar es conocer también el camino recorrido. Emendadas, rectificadas, rutas nuevas, requieren un juicio sobre lo ya hecho. Por eso, al pasado, más que a una búsqueda de números, hay que ir como a una lección vital. ¿Qué murió en el año tanto? ¿Se, señor, pero mucho más importa lo que significó su vida, la lección que de ella se desprende. Una validez intemporal ajena al número político inglés en expresión certera se preguntaba: "¿Por qué debemos preocuparnos del pasado?" Debe ser un resorte que nos impulse, un aliento vital para enfrentar la nueva vida que sobreviene. Y no un sofía muelle, desventado, para tenerse a revivir las horas muertas, el ayer perdido.

Hay que entender la Historia con un sentido claro de lo que es, de la im-

portancia del pasado. Avanzar es conocer también el camino recorrido. Emendadas, rectificadas, rutas nuevas, requieren un juicio sobre lo ya hecho. Por eso, al pasado, más que a una búsqueda de números, hay que ir como a una lección vital. ¿Qué murió en el año tanto? ¿Se, señor, pero mucho más importa lo que significó su vida, la lección que de ella se desprende. Una validez intemporal ajena al número político inglés en expresión certera se preguntaba: "¿Por qué debemos preocuparnos del pasado?" Debe ser un resorte que nos impulse, un aliento vital para enfrentar la nueva vida que sobreviene. Y no un sofía muelle, desventado, para tenerse a revivir las horas muertas, el ayer perdido.

Hay que entender la Historia con un sentido claro de lo que es, de la im-

portancia del pasado. Avanzar es conocer también el camino recorrido. Emendadas, rectificadas, rutas nuevas, requieren un juicio sobre lo ya hecho. Por eso, al pasado, más que a una búsqueda de números, hay que ir como a una lección vital. ¿Qué murió en el año tanto? ¿Se, señor, pero mucho más importa lo que significó su vida, la lección que de ella se desprende. Una validez intemporal ajena al número político inglés en expresión certera se preguntaba: "¿Por qué debemos preocuparnos del pasado?" Debe ser un resorte que nos impulse, un aliento vital para enfrentar la nueva vida que sobreviene. Y no un sofía muelle, desventado, para tenerse a revivir las horas muertas, el ayer perdido.

Hay que entender la Historia con un sentido claro de lo que es, de la im-

portancia del pasado. Avanzar es conocer también el camino recorrido. Emendadas, rectificadas, rutas nuevas, requieren un juicio sobre lo ya hecho. Por eso, al pasado, más que a una búsqueda de números, hay que ir como a una lección vital. ¿Qué murió en el año tanto? ¿Se, señor, pero mucho más importa lo que significó su vida, la lección que de ella se desprende. Una validez intemporal ajena al número político inglés en expresión certera se preguntaba: "¿Por qué debemos preocuparnos del pasado?" Debe ser un resorte que nos impulse, un aliento vital para enfrentar la nueva vida que sobreviene. Y no un sofía muelle, desventado, para tenerse a revivir las horas muertas, el ayer perdido.

Hay que entender la Historia con un sentido claro de lo que es, de la im-

portancia del pasado. Avanzar es conocer también el camino recorrido. Emendadas, rectificadas, rutas nuevas, requieren un juicio sobre lo ya hecho. Por eso, al pasado, más que a una búsqueda de números, hay que ir como a una lección vital. ¿Qué murió en el año tanto? ¿Se, señor, pero mucho más importa lo que significó su vida, la lección que de ella se desprende. Una validez intemporal ajena al número político inglés en expresión certera se preguntaba: "¿Por qué debemos preocuparnos del pasado?" Debe ser un resorte que nos impulse, un aliento vital para enfrentar la nueva vida que sobreviene. Y no un sofía muelle, desventado, para tenerse a revivir las horas muertas, el ayer perdido.

Hay que entender la Historia con un sentido claro de lo que es, de la im-

portancia del pasado. Avanzar es conocer también el camino recorrido. Emendadas, rectificadas, rutas nuevas, requieren un juicio sobre lo ya hecho. Por eso, al pasado, más que a una búsqueda de números, hay que ir como a una lección vital. ¿Qué murió en el año tanto? ¿Se, señor, pero mucho más importa lo que significó su vida, la lección que de ella se desprende. Una validez intemporal ajena al número político inglés en expresión certera se preguntaba: "¿Por qué debemos preocuparnos del pasado?" Debe ser un resorte que nos impulse, un aliento vital para enfrentar la nueva vida que sobreviene. Y no un sofía muelle, desventado, para tenerse a revivir las horas muertas, el ayer perdido.

Hay que entender la Historia con un sentido claro de lo que es, de la im-

portancia del pasado. Avanzar es conocer también el camino recorrido. Emendadas, rectificadas, rutas nuevas, requieren un juicio sobre lo ya hecho. Por eso, al pasado, más que a una búsqueda de números, hay que ir como a una lección vital. ¿Qué murió en el año tanto? ¿Se, señor, pero mucho más importa lo que significó su vida, la lección que de ella se desprende. Una validez intemporal ajena al número político inglés en expresión certera se preguntaba: "¿Por qué debemos preocuparnos del pasado?" Debe ser un resorte que nos impulse, un aliento vital para enfrentar la nueva vida que sobreviene. Y no un sofía muelle, desventado, para tenerse a revivir las horas muertas, el ayer perdido.

Hay que entender la Historia con un sentido claro de lo que es, de la im-

portancia del pasado. Avanzar es conocer también el camino recorrido. Emendadas, rectificadas, rutas nuevas, requieren un juicio sobre lo ya hecho. Por eso, al pasado, más que a una búsqueda de números, hay que ir como a una lección vital. ¿Qué murió en el año tanto? ¿Se, señor, pero mucho más importa lo que significó su vida, la lección que de ella se desprende. Una validez intemporal ajena al número político inglés en expresión certera se preguntaba: "¿Por qué debemos preocuparnos del pasado?" Debe ser un resorte que nos impulse, un aliento vital para enfrentar la nueva vida que sobreviene. Y no un sofía muelle, desventado, para tenerse a revivir las horas muertas, el ayer perdido.

Hay que entender la Historia con un sentido claro de lo que es, de la im-

Los Frentes de la Política

SILENCIO SOCIALISTA

La respuesta del Partido Comunista a la carta-emplazamiento enviada por los socialistas no fue en absoluto satisfactoria desde el punto de vista de definir claramente ante las alternativas planteadas por el socialismo.

Los comunistas defendieron su situación dentro de la órbita de influencia moscovita; afirmaron la preeminencia del FRAP, que ellos controlan, sobre la primacía de la OLA, planteada por los socialistas y, al mismo tiempo, desahucieron todo entendimiento con los grupos trotskistas y pekinistas, que se habían anticipado a enviar su adhesión a la estrategia insurreccional auspiciada por la carta socialista.

El Partido Comunista insistió en los "frentes amplios" en alianza con sectores no marxistas y, golpeando de contraataque, dejó suspensa su respuesta sobre el problema de la "divergencia". En el hecho, empujó a los socialistas a admitir que habían empleado el término apresuradamente, ya que no podría haber colaboración entre ambos partidos si los caminos fueran divergentes, como lo sostuvieron los socialistas. Con esto, reafirmaron la vigencia del FRAP, a menos que los socialistas repliquen insistiendo.

Pero en el curso de la semana no ha habido ningún pronunciamiento del Partido Socialista sobre este punto y, salvo la publicación de la carta comunista por "Última Hora", tendenciosamente mutilada en su parte fundamental, la prensa adicta al socialismo ha guardado también un silencio sorprendente. Este silencio contrasta con la aparatosa publicidad con que la carta fue anunciada por un personero socialista y los largos artículos que le dedicó "Última Hora", hoy "ambien prudentemente silenciosa.

PALESTRO CONTRA LOS POBLADORES

Pero si los socialistas se han quedado callados ante la carta comunista, en cambio, han hecho abundante noticia con las provocaciones de algunos de sus personeros, denunciadas por dirigentes de las Juntas Vecinales.

El Diputado Mario Palestro ha debido soportar las acusaciones frecuentes de pobladores que lo señalan como responsable de actos de prepotencia e intimidación contra gente humilde por el hecho de no adherir éstas a las posiciones políticas de su partido.

En los últimos días, junto con atacar rudamente las organizaciones vecinales en el Congreso, los parlamentarios socialistas, presididos por Mario Palestro, han querido "filtrar" las Juntas Vecinales, invocando el antecedente de los comités de base organizados por los socialistas para apoyar la candidatura presidencial de Salvador Allende.

Este hecho demuestra hasta qué punto los socialistas se interesan por el pueblo sólo en la medida en que puedan captarlo para sus posiciones, y revela, además, una grave distorsión de las verdaderas metas que contempla la organización popular.

Las Juntas Vecinales y demás organizaciones comunitarias son, por esencia, apolíticas y apartidistas, teniendo amplia cabida en ellas todas las tendencias y corrientes de opinión. El Gobierno no se propone sectorizar las organizaciones comunitarias en beneficio del Partido que lo sustenta; pero tampoco puede permitir que otros partidos intenten sectorizarlas para su beneficio.

La aceptación de las organizaciones comunitarias depende de la libre voluntad de los pobladores que las interran. No de la tutela ni la coacción socialista o comunista, ni tampoco del Partido Demócrata Cristiano o el Gobierno.

UNA REFUTACION GLOBAL

Los múltiples frentes en que el Gobierno ha acometido simultáneamente su tarea de transformación del país han influido en que la diversidad de las iniciativas abordadas permitan abarcar en una sola mirada la organicidad del plan que las integra. Este fenómeno comprensible ha dado pie para que la mala fe de algunos sectores de oposición se vuelque en una serie de ataques

administrativa" del gobierno, advirtió con pesimismo que, en caso contrario, habría serios problemas económicos en el país.

Respecto a la poca preparación de los funcionarios castro-comunistas, se recuerda que desde 1959, cuando el régimen asumió el poder y comenzó a decaer de manera alarmante la calidad de los funcionarios, se vieron claramente los tropiezos. La causa de los despidos en masa involucraba la colocación de gente inexperta en los puestos que quedaban vacantes. Primeramente, fueron despedidos los empleados estatales y, después, los de las empresas confiscadas, hombres y mujeres aptos en el desempeño de sus labores, pero anticomunistas.

Como otra demostración de la incapacidad administrativa, el propio régimen anunció oficialmente a principios del pasado año que personas con sólo dos o tres años de instrucción primaria habían sido designadas administradoras de grandes empresas estatales y a no agrícolas como industriales.

Además de la ignorancia de los empleados comunistas, Borrego también reveló que dentro del régimen existe una gran división respecto a si se debe continuar la actual centralización económica

Quienes boicotean la colaboración de la empresa privada al Gobierno, no advierten que el desarrollo económico y la justicia social serán lo único que pueda desproletarizar al trabajador y por consecuencia, permitir la construcción de una sociedad que haya superado las unilaterales perspectivas de una política de clase.

Quienes boicotean la colaboración de la empresa privada al Gobierno, no advierten que el desarrollo económico y la justicia social serán lo único que pueda desproletarizar al trabajador y por consecuencia, permitir la construcción de una sociedad que haya superado las unilaterales perspectivas de una política de clase.

Quienes boicotean la colaboración de la empresa privada al Gobierno, no advierten que el desarrollo económico y la justicia social serán lo único que pueda desproletarizar al trabajador y por consecuencia, permitir la construcción de una sociedad que haya superado las unilaterales perspectivas de una política de clase.

Quienes boicotean la colaboración de la empresa privada al Gobierno, no advierten que el desarrollo económico y la justicia social serán lo único que pueda desproletarizar al trabajador y por consecuencia, permitir la construcción de una sociedad que haya superado las unilaterales perspectivas de una política de clase.

Quienes boicotean la colaboración de la empresa privada al Gobierno, no advierten que el desarrollo económico y la justicia social serán lo único que pueda desproletarizar al trabajador y por consecuencia, permitir la construcción de una sociedad que haya superado las unilaterales perspectivas de una política de clase.

Quienes boicotean la colaboración de la empresa privada al Gobierno, no advierten que el desarrollo económico y la justicia social serán lo único que pueda desproletarizar al trabajador y por consecuencia, permitir la construcción de una sociedad que haya superado las unilaterales perspectivas de una política de clase.

Quienes boicotean la colaboración de la empresa privada al Gobierno, no advierten que el desarrollo económico y la justicia social serán lo único que pueda desproletarizar al trabajador y por consecuencia, permitir la construcción de una sociedad que haya superado las unilaterales perspectivas de una política de clase.

Quienes boicotean la colaboración de la empresa privada al Gobierno, no advierten que el desarrollo económico y la justicia social serán lo único que pueda desproletarizar al trabajador y por consecuencia, permitir la construcción de una sociedad que haya superado las unilaterales perspectivas de una política de clase.

Quienes boicotean la colaboración de la empresa privada al Gobierno, no advierten que el desarrollo económico y la justicia social serán lo único que pueda desproletarizar al trabajador y por consecuencia, permitir la construcción de una sociedad que haya superado las unilaterales perspectivas de una política de clase.

Quienes boicotean la colaboración de la empresa privada al Gobierno, no advierten que el desarrollo económico y la justicia social serán lo único que pueda desproletarizar al trabajador y por consecuencia, permitir la construcción de una sociedad que haya superado las unilaterales perspectivas de una política de clase.

Quienes boicotean la colaboración de la empresa privada al Gobierno, no advierten que el desarrollo económico y la justicia social serán lo único que pueda desproletarizar al trabajador y por consecuencia, permitir la construcción de una sociedad que haya superado las unilaterales perspectivas de una política de clase.

Quienes boicotean la colaboración de la empresa privada al Gobierno, no advierten que el desarrollo económico y la justicia social serán lo único que pueda desproletarizar al trabajador y por consecuencia, permitir la construcción de una sociedad que haya superado las unilaterales perspectivas de una política de clase.

Quienes boicotean la colaboración de la empresa privada al Gobierno, no advierten que el desarrollo económico y la justicia social serán lo único que pueda desproletarizar al trabajador y por consecuencia, permitir la construcción de una sociedad que haya superado las unilaterales perspectivas de una política de clase.

Quienes boicotean la colaboración de la empresa privada al Gobierno, no advierten que el desarrollo económico y la justicia social serán lo único que pueda desproletarizar al trabajador y por consecuencia, permitir la construcción de una sociedad que haya superado las unilaterales perspectivas de una política de clase.

Quienes boicotean la colaboración de la empresa privada al Gobierno, no advierten que el desarrollo económico y la justicia social serán lo único que pueda desproletarizar al trabajador y por consecuencia, permitir la construcción de una sociedad que haya superado las unilaterales perspectivas de una política de clase.

Quienes boicotean la colaboración de la empresa privada al Gobierno, no advierten que el desarrollo económico y la justicia social serán lo único que pueda desproletarizar al trabajador y por consecuencia, permitir la construcción de una sociedad que haya superado las unilaterales perspectivas de una política de clase.

Quienes boicotean la colaboración de la empresa privada al Gobierno, no advierten que el desarrollo económico y la justicia social serán lo único que pueda desproletarizar al trabajador y por consecuencia, permitir la construcción de una sociedad que haya superado las unilaterales perspectivas de una política de clase.

Quienes boicotean la colaboración de la empresa privada al Gobierno, no advierten que el desarrollo económico y la justicia social serán lo único que pueda desproletarizar al trabajador y por consecuencia, permitir la construcción de una sociedad que haya superado las unilaterales perspectivas de una política de clase.

Problema Alimenticio Mundial

Cuando está en los labios de la peor manera, la historia", acaparamos la soberanía de las comiso-

El Dr. Sen ha estimado que, dentro de las perspectivas de la FAO, es preciso adoptar dos medidas. La primera es que ella debe pasar de su labor de estudio y asesoramiento a "la actuación directa en las operaciones de desarrollo". La segunda consiste en complementar las medidas de carácter técnico encaminadas a mejorar la agricultura de los países en desarrollo con provisiones de fondos para inversiones y servicios de crédito que faciliten la aplicación de tales medidas "y con el establecimiento de una estructura agraria que impulse a los agricultores —al contar con los alientes, los recursos fi-

ncieros y los recursos que tal empresa exige— a adoptar otras formas de cultivo más productivas".

Nuestro país hace frente a estos problemas, pues bien se sabe que la agricultura chilena no produce los alimentos que el país requiere. En un discurso reciente, el Presidente Frei señaló que existe un acelerado aumento demográfico del que surgen muchas dificultades. La Dirección de Estadística y Censos ha demostrado que en 1960 éramos 7.374.115 chilenos, los que se convertirán en 8.200.000 en el año en curso, y que para el 30 de junio de 1970 seremos casi 10 millones.

Ha sido la consideración de esta grave realidad lo que ha impulsado a nuestro Gobierno a hacer de la reforma agraria, uno de los mecanismos claves para resolver el conjunto de los problemas que plantea el aumento poblacional. De su realización depende, en gran parte, que la ominosa crisis que se está acumulando en el horizonte mundial no se desate en Chile. Es nada menos que nuestro propio destino el que está en juego.

En otras épocas, cuando se ha debido discurrir sobre el sentido de la historia, no se ha tenido en cuenta la colección de fechas, sino el flujo de los hechos, el ritmo de los acontecimientos, el sentido de la vida.

Por eso, al pasado, más que a una búsqueda de números, hay que ir como a una lección vital. ¿Qué murió en el año tanto? ¿Se, señor, pero mucho más importa lo que significó su vida, la lección que de ella se desprende. Una validez intemporal ajena al número político inglés en expresión certera se preguntaba: "¿Por qué debemos preocuparnos del pasado?" Debe ser un resorte que nos impulse, un aliento vital para enfrentar la nueva vida que sobreviene. Y no un sofía muelle, desventado, para tenerse a revivir las horas muertas, el ayer perdido.

Hay que entender la Historia con un sentido claro de lo que es, de la im-

portancia del pasado. Avanzar es conocer también el camino recorrido. Emendadas, rectificadas, rutas nuevas, requieren un juicio sobre lo ya hecho. Por eso, al pasado, más que a una búsqueda de números, hay que ir como a una lección vital. ¿Qué murió en el año tanto? ¿Se, señor, pero mucho más importa lo que significó su vida, la lección que de ella se desprende. Una validez intemporal ajena al número político inglés en expresión certera se preguntaba: "¿Por qué debemos preocuparnos del pasado?" Debe ser un resorte que nos impulse, un aliento vital para enfrentar la nueva vida que sobreviene. Y no un sofía muelle, desventado, para tenerse a revivir las horas muertas, el ayer perdido.

Hay que entender la Historia con un sentido claro de lo que es, de la im-

portancia del pasado. Avanzar es conocer también el camino recorrido. Emendadas, rectificadas, rutas nuevas, requieren un juicio sobre lo ya hecho. Por eso, al pasado, más que a una búsqueda de números, hay que ir como a una lección vital. ¿Qué murió en el año tanto? ¿Se, señor, pero mucho más importa lo que significó su vida, la lección que de ella se desprende. Una validez intemporal ajena al número político inglés en expresión certera se preguntaba: "¿Por qué debemos preocuparnos del pasado?" Debe ser un resorte que nos impulse, un aliento vital para enfrentar la nueva vida que sobreviene. Y no un sofía muelle, desventado, para tenerse a revivir las horas muertas, el ayer perdido.

Hay que entender la Historia con un sentido claro de lo que es, de la im-

portancia del pasado. Avanzar es conocer también el camino recorrido. Emendadas, rectificadas, rutas nuevas, requieren un juicio sobre lo ya hecho. Por eso, al pasado, más que a una búsqueda de números, hay que ir como a una lección vital. ¿Qué murió en el año tanto? ¿Se, señor, pero mucho más importa lo que significó su vida, la lección que de ella se desprende. Una validez intemporal ajena al número político inglés en expresión certera se preguntaba: "¿Por qué debemos preocuparnos del pasado?" Debe ser un resorte que nos impulse, un aliento vital para enfrentar la nueva vida que sobreviene. Y no un sofía muelle, desventado, para tenerse a revivir las horas muertas, el ayer perdido.

Hay que entender la Historia con un sentido claro de lo que es, de la im-

portancia del pasado. Avanzar es conocer también el camino recorrido. Emendadas, rectificadas, rutas nuevas, requieren un juicio sobre lo ya hecho. Por eso, al pasado, más que a una búsqueda de números, hay que ir como a una lección vital. ¿Qué murió en el año tanto? ¿Se, señor, pero mucho más importa lo que significó su vida, la lección que de ella se desprende. Una validez intemporal ajena al número político inglés en expresión certera se preguntaba: "¿Por qué debemos preocuparnos del pasado?" Debe ser un resorte que nos impulse, un aliento vital para enfrentar la nueva vida que sobreviene. Y no un sofía muelle, desventado, para tenerse a revivir las horas muertas, el ayer perdido.

Hay que entender la Historia con un sentido claro de lo que es, de la im-

Quiénes Temen al Control de Precios

Con motivo de la tramitación del proyecto de ley que otorga estatuto jurídico a las Juntas de Vecinos, se ha vuelto a insistir en una presunta peligrosidad del control de precios.

Esta tarea se emprende con la misma artificialidad de que se hiciera gala cuando se atacaba la dictación de la Ley 16.464, porque su artículo número 163 facultó al Jefe del Estado para utilizar los recursos necesarios al eficaz control de precios y a designar a personas e instituciones calificadas para ejercer la fiscalización correspondiente, a título gratuito.

En esa ocasión quedó claramente demostrado que la labor fiscalizadora no tendría por qué afectar al comerciante que cumple responsablemente su elevada función social. Y fue fácil demostrar que, contrario sensu, la fiscalización es tan favorable al comerciante honesto como al público, pues tendía a liberar a ambos sectores de la carga injusta que supone la existencia de una minoría antisocial que, al alterar precios, pesos y calidades, sólo procura su enriquecimiento rápido y doloso.

No se justifica, en consecuencia, volver ahora sobre esta campaña, tan claramente de virtudada, porque en el proyecto sobre Juntas de Vecinos se contengan medidas defensivas del legítimo interés del público consumidor y de la sana actividad comercial del país.

La reactualización de este odiosa campaña o de muestra la pertinencia de quienes ven amenazadas sus actividades al margen de la ley o de alguna tradicional fórmula de ganancias excesivas o, simplemente, está siendo utilizada como un arma más, hábilmente camuflada, contra la iniciativa que da vida legal a las Juntas de Vecinos.

En cualquiera de ambos casos, ella resulta odiosa, ofensiva e injustificable. Si ambos casos se han aliado en la defensa de mezquinos intereses comunes, son doblemente condenables.

Y esto debe señalarse directamente, porque el comerciante honesto, que forma gran mayoría en nuestro país, debe precaverse contra las intenciones ocultas de quienes —so pretexto de defenderlos— están procurando tan sólo una defensa solapada de sus muy privados y muy censurables intereses.

Entre las medidas de emergencia que se han adoptado en la India para hacer frente a la hambruna que produjo la mala cosecha del año último, situación agravada por las dificultades para distribuir los grandes cargamentos de granos llegados a los puertos indios como ayuda del exterior, se ha recurrido al empleo de helicópteros. Los primeros utilizados fueron cuarenta aparatos MIG-17 adquiridos a la URSS, capaces de transportar toneladas y media de trigo a 200 kilómetros por hora hasta las intrincadas selvas del interior a donde sólo hay acceso por senderos para carretas. Muchas vidas

se salvarán gracias a la oportuna llegada de este verdadero "mana" bajado del cielo.

EXPOSICION DE NISOS CHILENOS

En la capital de Venezuela existe una Escuela primaria que lleva el nombre de "Grieta Mistral". En ella se acaba de efectuar una exposición que ha despertado la atención de todo Caracas. Se trata de 122 trabajos de niños chilenos cuyas edades fluctúan entre los cinco y los diez años. Los temas se refieren a la historia, la agricultura, la industria y las ciudades venezolanas, tal como las imaginan los escolares de Chile.

TRIGO EN HELICOPTEROS

Entre las medidas de emergencia que se han adoptado en la India para hacer frente a la hambruna que produjo la mala cosecha del año último, situación agravada por las dificultades para distribuir los grandes cargamentos de granos llegados a los puertos indios como ayuda del exterior, se ha recurrido al empleo de helicópteros. Los primeros utilizados fueron cuarenta aparatos MIG-17 adquiridos a la URSS, capaces de

SINTESES NOTICIOSA

SE ENTREGARON 151 AMBULANCIAS

En las zonas de salud comprendidas entre Arica y Aisen, el Servicio Nacional de Salud ha distribuido 151 ambulancias como primera etapa para cubrir las necesidades asistenciales del país. Esta medida se completará con 101 ambulancias más, cuyas importaciones ya han sido autorizadas, junto a 150 jeeps, destinados a operaciones en el terreno, del SNS.

CONFERENCIA DE PRENSA

Las medidas adoptadas contra la fiebre aftosa y otras enfermedades que han atacado al ganado del país serán dadas a conocer en una conferencia de prensa que ofrecerá el jueves próximo, a las 11.30 horas en Teatros 40, el Director General de Agricultura y Pesca, Ricardo Isla Marco.

MEDICOS A PROVINCIAS

El Servicio Nacional de Salud ha destinado 110 médicos generales de zona a diversas ciudades del país, aumentando el número de profesionales en provincias, en un 30 por ciento más que en años pasados.

RESULTADOS DE UNA MISION

La Corporación de Fomento, la Sociedad de Fomento Fabril y la Asociación de Industriales Metalúrgicos se reunirán el próximo miércoles a las 12.30 horas en el Salón de los Embajadores del Hotel Carrera, para conocer los resultados del viaje de la Misión Económica Chilena a España, realizada entre el 26 de abril y el 9 de mayo último. Harán uso de la palabra, Carlos Croxato Silva, gerente general de CORFO; Pedro Menéndez Frérez, presidente de ASIMET; Germán Pico Cañas, presidente de la Asociación Nacional de la Prensa y otros representantes de la industria chilena.

FINALIZA HUELGA

Hicieron entrega del inmueble del Liceo Miguel Luis Amunátegui de Santiago, los alumnos que se habían apoderado del establecimiento en protesta por la no construcción de un edificio moderno.

ESCUELA DE SORDOMUDOS

La Escuela Experimental Especial de Rehabilitación de Niños Sordos, dependiente del Hospital San Juan de Dios del SNS, celebra hoy su 5º aniversario con un acto que se realizará a las 11 horas en su sede, Ecuador 3212.

MEDIDAS CONTRA LOTEADORES BRUJOS

El Intendente de Santiago, Sergio Saavedra, se reunirá mañana a las 12 horas con la prensa para informar sobre las medidas que se adoptarán contra los "loteadores brujos".

NUEVOS CANONIGOS

Mons. Jorge Gómez Urrutia, actual Vicario General del Arzobispado, y Mons. Santiago Tapia Carvajal, Director Diocesano de Cáritas Chile, fueron designados por el Papa Paulo VI, Canonigos de la Iglesia de la Catedral de Santiago. Con estos dos nombramientos queda completo el número de miembros del Cabildo Metropolitano.

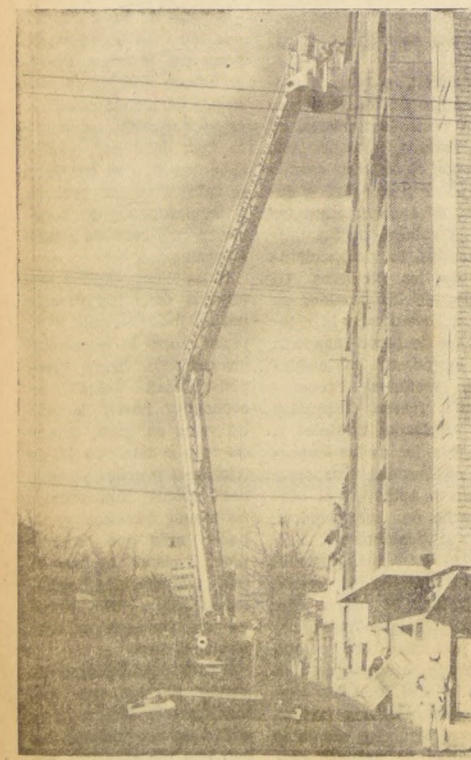
LA JUVENTUD SALDRA AIROSA DEL DESAFIO ACTUAL

DECLARO EL PROFESOR PIGA

La incompatibilidad de las generaciones jóvenes de amoldarse a las exigencias, tradicionales de orden ético y jurídico fueron examinadas ayer en una conferencia ofrecida por el profesor Arturo Piga.

Ante numeroso público reunido en el Salón de Actos del Museo de Historia Natural, el profesor Piga expuso: "En toda época la juventud ha sido inconformista, dispuesta a la crítica y rechazo de las normas usuales. Pero, hoy esta actitud rebeldía se agrava debido a la aguda crisis que presenta la sociedad, especialmente en lo que al orden moral se refiere. En verdad, el progreso de las ciencias de la naturaleza y su consecuencia inmediata e inevitable: el incremento técnico-tecnológico de las sucesivas revoluciones industriales han sacudido en sus raíces más profundas la sociedad de nuestro tiempo hasta llegar a subvertir la escala de valores no sólo en el campo profesional socio-económico, sino en la estructura misma del hogar y en los ideales. De un modo particular la transformación se ha hecho evidente en la emancipación femenina y en el campo de la enseñanza, en la estructura institucional política, en el estilo de esparcimiento y ocupación de las horas libres. A este respecto, el conferenciante atribuyó una influencia decisiva a los llamados instrumentos técnico-culturales, como son: el Cine y la TV, la prensa y la radio difusión, la revista y fotografía publicitaria, el deporte y esparcimiento espectacular que congrega grandes masas de individuos con prescindencia de toda preocupación por exaltar los aspectos más nobles y generosos de la juventud. De allí el aumento de la delincuencia infantil-juvenil, problema fundamental que hoy encaran precariamente las instituciones jurídicas y todas las ramas de la enseñanza. En este respecto subrayó que la juventud actual en gran parte parece desempeñar el triste papel de cómicos vulgares porque así lo ha determinado una sociedad incapaz de ofrecerle como ejemplo un estilo de vida más edificante y valioso, mientras se le censura con actitud en el plano axiológico, oponiendo la técnica a la cultura viva que constituye la fuerza creadora del artista tanto como la obra tesonera del investigador y la faena generosa del más humilde artesano. Al término de su disertación el profesor Piga recordó que a pesar de todo la juventud saldrá airosa del desafío actual. "Ninguna juventud" —aseveró—, se pierde en definitiva. Encarna, decididamente, al margen de toda impotencia y frustración un nuevo ciclo cultural civilizatorio. Sus manifestaciones de tipo negativo deben ser interpretadas, pues, como la primera y promisoriosa etapa de un proceso de recuperación especialmente en el aspecto moral, orientado hacia un más alto destino humano".

EQUIPOS APAGA - INCENDIOS



El Cuerpo de Bomberos de Santiago proyecta la adquisición de nuevos equipos de trabajo para su compañía de escalas. En sesión celebrada por el Directorio de la institución se acordó aprovechar el viaje a Europa del director de la Segunda Compañía de Bomberos, Hernán Becerra M., para comisionarlo con el fin de que estudie los resultados que hasta la fecha han obtenido los Cuerpos de Bomberos del Viejo Mundo, en el empleo de las autobombas hidroelevadoras. Estas máquinas pueden levantar a mucha altura al personal de voluntarios, equipos y demás material indispensable para combatir el fuego. Asimismo, el señor Becerra, deberá informar en su regreso, si estas autobombas hidroelevadoras superan en su acción a las escalas mecánicas actualmente en uso en nuestra capital. Una vez comprobadas las ventajas de este moderno equipo, se procederá a su adquisición. En el grabado, una autobomba hidroelevadora se extiende y alcanza al balcón de un 6º piso de un edificio.

ESTACIONAMIENTO PARA AUTOS CHOCADOS



La Municipalidad de Santiago inauguró un estacionamiento para ubicar a todos los vehículos chocados de Santiago que antes se dejaban frente a las Comisarias de Carabineros, provocando congestión del tránsito y problemas diversos por el largo tiempo que permanecían en las calles. El pillaje, que se practicaba en las máquinas, se evitará ahora. La playa se entregó al estricto cuidado de funcionarios municipales, que no permiten la entrada de nadie que no vaya debidamente

premuniendo de una orden de la Dirección del Tránsito. El "cementerio" de automóviles, camionetas, camiones, micros y motocicletas está ubicado en Arturo Prat esquina de Placer, en un sitio que durante años ocupó el Hospital Veterinario, cuando la Municipalidad tenía carretones tirados por caballos. Los vehículos chocados permanecerán en el estacionamiento hasta que se decida su suerte en los Tribunales.

CO-DIRECCION DE LA EMPRESA PLANTEO "SEAM" A SU PERSONAL

La Co-dirección de Empleados y Obreros en la administración de una empresa establecida con aportes fiscales, fue sugerida ayer, por primera vez en Chile, en un discurso pronunciado por el Gerente del Servicio de Equipos Agrícolas Mecanizados (SEAM), Jorge Rodríguez Troncoso, al inaugurar el Ampliado Nacional de Empleados de la institución. Durante cinco días, los delegados de los 320 empleados de SEAM, repartidos desde Ovalle a Coihaique, debatieron sus problemas. "De todos los recursos de una empresa, el dinero que es elástico respecto a su rendimiento es el humano —declaró el Gerente de SEAM—. Todos los demás son estáticos. Según las condiciones de remuneración, bienestar y perspectiva de carrera que tenga el personal, aumentará su producción".

El ingeniero civil, de 34 años de edad, forma parte del joven equipo técnico, inspirado en la política del actual Gobierno. Jorge Rodríguez Troncoso, al inaugurar el Ampliado Nacional de Empleados de la institución. Durante cinco días, los delegados de los 320 empleados de SEAM, repartidos desde Ovalle a Coihaique, debatieron sus problemas. "De todos los recursos de una empresa, el dinero que es elástico respecto a su rendimiento es el humano —declaró el Gerente de SEAM—. Todos los demás son estáticos. Según las condiciones de remuneración, bienestar y perspectiva de carrera que tenga el personal, aumentará su producción".

Con 569 máquinas de alto valor, repartidas en todo el país, en doce meses de trabajo, SEAM ha cubierto 364

vas campesinas y a los agricultores. "Nuestra asesoría puede orientar la fabricación nacional de equipos agrícolas hasta la investigación de la maquinaria más adecuada para las necesidades del país —explicó—. Incluso, creo que el SEAM es el más capacitado para aspirar a orientar al Banco Central en materia de importación de equipos".

ORIENTACION

Sus otros proyectos son reunir los ahora dispersos plantales de enseñanza de maquinaria agrícola, que significan duplicación de equipos, profesorado e instalacio-

PLANIFICAR

"Esta es —afirmó con convicción— eliminar una de esas barreras que parecen infranqueables: la división entre obreros y empleados. Las organizaciones gremiales deben, evidentemente, planificar una acción conjunta e identificarse".

Preparados los empleados y obreros en el conocimiento de la compleja administración que significa manejar y hacer producir una empresa, estarán en condiciones de llegar a la co-dirección. "Tendría una honda satisfacción —añadió finalmente— si algunas de estas etapas, o las primeras, pudieran llegar a producirse durante mi gestión, y a corto plazo".

COORDINACION

Sus otros proyectos son reunir los ahora dispersos plantales de enseñanza de maquinaria agrícola, que significan duplicación de equipos, profesorado e instalacio-



Jorge Rodríguez Troncoso, gerente de los Servicios de Equipos Agrícolas Mecanizados, SEAM.

GUIA DE PERSONALIDADES SERA EDITADA EN BREVE

En esta edición figuran los Ministros de Estado, Subsecretarios, Directores de Servicios, Vicepresidentes Ejecutivos, Jefes de Oficinas, Consejeros de las instituciones semifiscales y de Administración del Ejército, Armada y Aviación, como también de Carabineros e Investigaciones; personal de carrera y honorario del Servicio Exterior de Chile, nómina de los diplomáticos y Consules acreditados en el país; nómina de los Senadores y Diputados, con expresión de las agrupaciones provinciales que representan, Partidos a que pertenecen, períodos para los cuales fueron elegidos, direcciones de sus domicilios y oficinas, con sus respectivos teléfonos. "Todos los Intendentes, Gobernadores, Alcaldes y Regidores de las Municipalidades del país, éstos últimos con su filiación política. En el sector privado, la guía incluye a los Directores de los diarios de todo el país, Subdirectores, Gerentes y Jefes de Informaciones de los diarios de la capital; agencias noticiosas y corresponsales extranjeros; directores de todos los Colegios Profesionales; ejecutivos de los Bancos de la capital, y sus representantes en provincias; directivos de los Partidos políticos; Institutos Culturales; líneas aéreas y organismos como la FAO, UNESCO, OEA, etc.

Seminario sobre desarrollo en la región de Atacama

Los problemas y perspectivas de desarrollo de la región de Atacama y su incidencia en la economía nacional, debatirá un Seminario organizado por el Instituto de Economía de la Universidad de Chile y se efectuará entre el 18 y el 23 del mes en curso en Copiapó. El tema de las dos primeras sesiones será "El desarrollo económico de Chile en los últimos 15 años". Como relatores intervendrán los profesores Ricardo Lagos y Benjamin Miral. El segundo tema será "Los problemas de desarrollo en la región de Atacama y su incidencia en la economía nacional", que contará con la participación de los especialistas Iván Berger, Eduardo Astorga, Antonio Mercado, Eduardo Cima y Gustavo Sañeigo. El último tema abordará "Las perspectivas de desarrollo a corto plazo para la provincia de Atacama", en un foro que presidirá Ricardo Lagos.

Realizan curso para agentes de la ECA de todo el país

Con un discurso pronunciado por el Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, Domingo Santa María y con la asistencia del Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli; de parlamentarios, directores del Banco Central y Banco del Estado, ejecutivos de empresas, consejeros de la Empresa de Comercio Agrícola, jefes de servicios y representantes de la prensa, se inauguró mañana la Reunión Nacional de Agentes Provinciales de la ECA. La ceremonia se efectuará en el Centro de Perfeccionamiento de la Rinconada de Maipú. A este curso, que tendrá una duración de dos semanas, asistirán representantes de las provincias comprendidas entre Tarapacá y Aisen, incluí-

ve, y en él se dictarán clases intensivas sobre materias relacionadas con la comercialización de productos agropecuarios y el abastecimiento de la población, funciones principales que desarrolla la ECA. El objeto de esta reunión es elevar sustancialmente el nivel técnico y la especialización del personal directivo en provincias. A este efecto se ha obtenido la colaboración de profesores expertos en cada una de las materias a desarrollar. "El curso pretende proporcionar a los asistentes una visión amplia y objetiva de las políticas y programas que está

desarrollando la ECA, el beneficio de los medianos productores y normal abastecimiento de bienes de consumo. Como complemento de las clases se han planeado visitas a establecimientos industriales, mineros, cooperativas, Agencias, Cyrano Barón, que a cargo de la dirección de la ECA. El Sr. Bascuñán, todo está dispuesto a la iniciación de las clases. Los asistentes han adoptado las medidas necesarias para asegurar un resultado positivo de

Cuarenta profesores - alumnos participan en curso de vuelo

CLUB AEREO DEL MAGISTERIO CUENTA CON 3 MESES DE ACTIVIDAD Y MIL DOSCIENTOS SOCIOS

Cuarenta profesores - alumnos y doce profesoras-alumnas intervinieron en el Primer Curso de Vuelo, organizado por el Club Aéreo del Magisterio Nacional (CLAM), organismo que cuenta con sólo tres meses de actividad. Las clases de instrucciones están patrocinadas por la Dirección de Aeronáutica, con el asesoramiento de oficiales de la Fuerza Aérea (FACH). Luego de los primeros 90 días de actividad del club, ayer, a las 18.45 horas, se efectuó la inauguración de la institución.

El club cuenta con 1.200 socios, que desempeñan la docencia a sus niveles en diversas zonas del país, en filiales en Asorero, Temuco, Antofagasta, Valdivia y San Carlos, y otras ciudades del norte y sur del país.

PROFESORES PILOTOS

Entre las finalidades inmediatas que propician los entusiasmos directivos del Club Aéreo del Magisterio, se encuentran: capacitación de profesores pilotos; establecimiento del servicio de transporte a reducido costo para familiares de los profesores; traslado de medicamentos y elementos médicos; prestación de servicios en casos de calamidad pública, y transporte de urgencia. El novel organismo tiene habilitadas oficinas en el departamento N° 107 A, de Alameda Bernardo O'Higgins 1390.

La Directiva del club está integrada por Humberto Nilo Lepé, presidente; Heriberto Serqueira, vicepresidente; Antonio Meyer, tesorero; Paulina Fernández, secretaria; Hernán Ramírez Miranda, Mario Guertierrez Coulón y Hernán Segel, directores.

DOS AVIONES

El presidente del club, Humberto Nilo, en entrevista sostenida con el periodista de la NACIÓN, declaró que el club cuenta con dos aviones, un Cessna y un Piper, que se encuentran en el aeropuerto de Maipú.



"El Club Aéreo del Magisterio tiene un amplio campo de actividades, en las que colabora" —declaró el presidente de esa institución, recientemente inaugurada, Humberto Nilo, en entrevista sostenida con LA NACION. En el grabado, Antonio Meyer, tesorero, y Hernán Ramírez, director.

El club cuenta con 1.200 socios, que desempeñan la docencia a sus niveles en diversas zonas del país, en filiales en Asorero, Temuco, Antofagasta, Valdivia y San Carlos, y otras ciudades del norte y sur del país.

TRIBUNALES

La Segunda Sala de la Corte Suprema acogió un recurso de queja presentado por el Consejo de Defensa del Estado contra la resolución de la 6ª Sala de la Corte de Apelaciones, que había concedido la excarcelación bajo fianza al ex Alcalde de La Cisterna Guillermo Rodríguez Soto, implicado en una malversación de fondos descubierta hace unos años en esa Corporación Edilicia.

Rodríguez Soto deberá cumplir cuatro años de presidio por la malversación, descubierta cuando intervinieron en ese Municipio santiaguino inspectores de la Contraloría General de la República a petición de un regidor de esa misma Corporación.

La defensa del ex Alcalde de La Cisterna, al presentar el escrito de excarcelación ante la Sexta Sala de la Corte de Apelaciones, dejó en claro que Guillermo Rodríguez Soto por primera vez se vea envuelto en un delito, teniendo anteriormente antecedentes intachables. Tal precedente prevaleció entre los integrantes de esa sala, que le concedieron la solicitada libertad bajo fianza.

Sin embargo, los abogados dependientes del Consejo de la Defensa del Estado, sin desconocer ese antecedente, alegaron contra la resolución en la Corte Suprema, aduciendo que el ex Alcalde de La Cisterna había rehusado la acción de la justicia durante algún tiempo, razón suficiente para pensar que no era acreedor a disfrutar los beneficios de la excarcelación.

Como se recordará, la malversación descubierta en el Municipio hizo que el ex Alcalde huyera de la capital, siendo posteriormente ubicado cuando actuaba como administrador de un fundo en la provincia de Talca. Las diligencias policíacas tardaron, por cuanto el actual reo se dejó crecer barba y mediante el empleo de oscuros lentes conseguía ocultar casi perfectamente sus rasgos fisonómicos.

Con esta resolución, la Corte Suprema dictamina que Rodríguez Soto tendrá que permanecer en el Anexo Capuchinos los cuatro años de presidio, de los cuales ya ha cumplido dos.

Los funcionarios aprehensores establecieron que el "conde Hugo" actuaba preferentemente en el sector capitalino, comprendido entre las calles Central, Chacabuco, San Martín, Moneda y Carmen. Ubicaba previamente aquellos in-

muebles donde ofrecieran piezas, o dependencias en arrendamientos y mostrando "vivo" interés en convertirse en un arrendador de tales viviendas se hacía llevar para conocer su futura morada, por la persona encargada de esta transacción.

Durante esta visita inspeccionaba el detenido aprovechaba de conocer los puntos vulnerables del inmueble, como asimismo valorizar debidamente los objetos y especies que allí se guardaban.

Con este sistema tan simple el "conde Hugo" operó durante varios meses valiéndose de un "diabliño" y de una llave gan-

za, elementos que le franqueaban las puertas y las chapas de aquellas cerraduras más obstinadas en los inmuebles previamente escogidos como centro de sus operaciones.

La policía civil comprobó que Hugo Balbontín actuaba sin compañía alguna, pero en la diligencia cayeron detenidos una mujer y dos hombres que le adquirían todos los objetos de valor que sustrajera, cancelándole ínfimos precios. Se recuperaron especies avaluadas en 45 mil escudos, las que fueron enviadas junto con el detenido a disposición del Cuartel Juzgado del Crimen.

Un grupo de pobladores del sector, en visita a LA NACION, hizo presente la escasa preocupación del organismo municipal por eliminar esta verdadera trampa que queda en el camino de acceso al sector. Las aguas de la acequia que malamente cubre la ciudad alcanzan, se rebalsan con frecuencia anegando totalmente los predios vecinos y el interior de las modestas viviendas cercanas. Indicaron nuestros informantes que en repetidas oportunidades han solicitado de la Municipalidad de Barranca, inicie los trabajos destinados a profundizar el cauce de esa acequia, evitando así las frecuentes salidas de las aguas, sin embargo nada han logrado hasta el momento.

Personal de la Brigada de Homicidios está realizando las diligencias destinadas a establecer las verdaderas causas de la muerte de un menor de dos meses, no identificado. El cadáver de la pequeña criatura fue encontrado en el interior de un pequeño canal que cruza la calle José Arrieta en la intersección con Iticóras. Según los primeros informes conocidos, en fuertes policiales, el menor permaneció en ese lugar desde hace unos quince días y presentaba la base posterior del cráneo totalmente destruida. De inmediato se ordenó efectuar los exámenes correspondientes con el fin de precisar las circunstancias en que ocurrió su muerte y en lo posible identificar a la madre de la criatura.

El vapor "Embiricos", procedente de Estados Unidos, descargará 46.800 quintales métricos de trigo de la variedad Hard Winter, en el puerto de Valparaíso.

El saldo de 70.000 quintales métricos que trae dicho barco, será descargado en Talcahuano para abastecer la molinería de la zona.

Simultáneamente descargará en San Antonio el vapor "Reading" 101.145 quintales métricos de trigo de la misma calidad. Estos desembarques corresponden al VI Convenio de Excedentes Agrícolas, y permitirá suplementar el déficit de trigo que sufre anualmente el abastecimiento de nuestro país.

DRAMATICOS ENTRETRELONES DE CUADRUPE PARRICIDIO

Sólo como dramáticos pueden calificarse los entretrelones que rodean el cuadruple parricidio registrado en el fundo Talquihue, ubicado 30 kilómetros al interior de la localidad de Quilacoya, en la provincia de Concepción, cuyo autor, un hombre demente, se encuentra internado en el Hospital Regional de la capital penquista, luego de haber sido sometido a una delicada intervención quirúrgica.

Funcionario de la Comisaría de Investigaciones de esa ciudad, cumpliendo instrucciones impartidas por el Prefecto Gustavo Arias Urzúa, visitaron la vivienda campesina, escenario del suceso en donde Andrés Venegas González, de 36 años, friamente, dio muerte con arma blanca a su esposa, Noelia Salgado Prosimi, de 39 años, y a sus hijos, Rosamund, de 5, José Luis, de 4, y Víctor Hugo, de escasos dos años. Para enmascarar su cuadruple parricidio, el hombre enloquecido incendió su vivienda y, finalmente, trató de suicidarse con el mismo cuchillo con que mató a los integrantes de su grupo familiar.

A través de las diligencias practicadas por los detectives se confirmó que Andrés Venegas

gas, dio muerte primero a su familia y a continuación originó el incendio. Esta aseveración se confirma con el hecho que las huellas allí encontradas sitúan el fuego desde el interior de la vivienda, hacia el exterior. En un comienzo se pensó que el maníaco sólo había provocado el incendio, pereciendo carbonizada su mujer y sus cuatro hijos. Pero después de verificar, en el sitio de los sucesos, las escasas huellas existentes, descartan esta última posibilidad, quedando a firme la primera presunción.

Los cadáveres de las víctimas muy poco podrán servir para la investigación policial y el proceso judicial, por cuanto según los detectives penquistas, están totalmente calcinados y lo propio ocurre con los muebles y enseres que se guardaban en la vivienda. Sin embargo, fue posible advertir restos de los elementos empleados para provocar el incendio. Mientras tanto, el autor de estas muertes masivas, continúa internado en el Hospital Regional de Concepción, después de haber sido sometido a una intervención quirúrgica destinada a tratarle la profunda herida que se infligió en el abdomen con el cuchillo. Como su estado se ha calificado de grave, hasta el momento la policía penquista no ha podido interrogarlo, aún cuando se da por descontado que sus declaraciones sólo ratificarán las presunciones que en torno a este cuadruple parricidio se han configurado.

No Hay Huellas del Avión Colombiano

SE DESCARTA POSIBILIDAD DE ENCONTRAR CON VIDA A SUS SIETE TRIPULANTES

Al finalizar el quinto día de iniciada la búsqueda de un avión carguero colombiano, de la empresa comercial Aeroperca, perdido presumiblemente en el cordón cordillerano andino, los esfuerzos realizados por efectivos de las fuerzas aéreas de Chile y Argentina han resultado totalmente infructuosos.

Por ello mismo, ya se descarta toda posibilidad de encontrar con vida a los siete tripulantes, 6 colombianos y un argentino, que viajaban en dicho avión, transportando a Mendoza una partida de finos vacunos.

El avión, el lunes pasado, día de temporal en nuestra capital estuvo en tránsito en el aeropuerto de Los Cerrillos, prosiguiendo luego su itinerario a Mendoza. Sin embargo, no llegó a su punto de destino y tampoco aterrizó en aeropuerto chileno alguno. Un avión de Aerolíneas Argentinas captó señales emitidas desde un punto, situado entre los 36 grados de latitud y 70 grados de longitud oeste, es decir, a unos 450 kilómetros de Mendoza. Sin embargo, fuentes autorizadas hicieron presente que probablemente esas señales correspondían a un radio aficionado, descartándose la posibilidad que pertenecieran al carguero colombiano desaparecido el lunes pasado.

En la mañana de ayer circularon versiones en el sentido de que unos aviones ubicaron en el sector cordillerano al interior de Rengo, los restos de un motor y una hélice que correspondían a ese avión. Posteriormente, Carabineros de esa localidad desmintió tales aseveraciones al Centro Coordinador de Rescate de la Fuerza Aérea. Este mismo organismo hizo despegar de sus bases a ocho aviones de diferentes tipos, que efectuaron una patrulla por el sector cordillerano comprendido entre Rencagua y Chillán, regresando sin haber logrado ubicar ningún indicio del avión colombiano.

Mientras esta operación se verificaba en nuestro territorio, en el sector argentino, otros cuatro aviones de la Fuerza Aérea del vecino país realizaban similar patrulla. Así mismo, desde Mendoza emprendió la marcha hacia la zona cordillerana, una patrulla de la Gendarmería Argentina la que espera llegar a Laguna Los Mames, dentro de 48 horas. El viaje de esa patrulla es lento y dificultoso, debido a las intensas nevadas que se registran en el macizo andino. La Gendarmería dispuso este rastreo al haber captado varios de sus puestos señales radioeléctricas que se atribuyen a los sobrevivientes del avión carguero de la empresa Aeroperca de Colombia.

PRINCIPIO DE INCENDIO DEJO TRES HERIDOS GRAVES

Tres ocupantes de un inmueble que resultó afectado por un principio de incendio en la ciudad de Concepción, quedaron heridas de gravedad debido a las quemaduras recibidas durante la propagación del fuego, originado por la inllamación de una cocina a parafina.

Minutos antes de la medianoche del viernes, la alarma dada por las sirenas del Cuerpo de Bomberos penquista, señalaron como lugar amagado, la propiedad ubicada en Castellón 1185, y ocupada por Delmira Martínez Vidua de Solís. Allí, se pudo comprobar que debido a la inflamación de la cocinilla que, previamente y en forma involuntaria, fue volcada por un menor, las llamas se propagaron a una cama donde dormían Viviana Solís Martínez, de 19 años, la que recibió quemaduras de carácter grave en todo el cuerpo.

También resultó con quemaduras graves en la cara y parte del cuerpo, el menor Miguel Solís Martínez, de 9 años, mientras que Albertina Muñoz Muñoz, de 46 años, recibía lesiones del mismo carácter, cuando sacó al patio de esa inmueble la cocinilla inflamada.

Los heridos debieron ser internados en el Hospital Regional de Concepción, no informándose de los daños causados por el fuego en la propiedad afectada.

LAN tiene al 3.er piloto mundial con horas de vuelo

Al completar nueve millones de kilómetros de vuelo, el Comandante de Aeronave de LAN Jorge Verdugo se convirtió en el tercer multimillonario del aire existente en el mundo con tantas horas de vuelo.

Antes de iniciar sus 25 años de piloto de LAN, Verdugo tuvo como instructor al General de la Fuerza Aérea de Chile, Washington Silva.

Los nueve millones de kilómetros recorridos pilotando aviones, equivalen a permanecer en el aire dos años ocho meses y 12 horas en forma inintermitente. Durante ese lapso, el Comandante Verdugo ha pilotado 40 tipos de máquinas aéreas, desde los monomotores hasta los potentes aviones a reacción.

Los dos únicos hijos del Comandante Verdugo, son también pilotos de la Línea Aérea Nacional.

ANIVERSARIO DEL LICEO VESPERTINO "EL BOSQUE"

En la semana que se inicia, el Liceo Vespertino Fiscal N.º 2 "El Bosque" celebrará su segundo aniversario. Gracias a la iniciativa de los Padres Jesuitas que ofrecieron su local al Ministerio de Educación, las autoridades pudieron crear un establecimiento vespertino en un barrio que carecía totalmente de educación a esas horas.

En la actualidad cuenta con 416 alumnos de ambos sexos, más de treinta profesores, siendo dirigido por el educador don Alfredo Peña Ríos.

Dentro del programa de celebración, se consulta una charla-recital a cargo de don Esteban Santa Coloma, el martes a las 21 horas, un foro preparado por los propios alumnos sobre los problemas de la juventud y una velada artística, el viernes 22 a las 19.

COMERCIANTES DETALLISTAS EXPONDRAN SUS PROBLEMAS

Los dirigentes de la Cámara de Comercio Detallista se entrevistaron con el Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, Domingo Santa María, mañana lunes, en la tarde, con el fin de exponerle una serie de aspectos relacionados con sus actividades.

Según estos dirigentes, pedirán al Ministro Santa María la derogación de la medida que actualmente les exige formular una declaración jurada. Asimismo, solicitarán libertad de precio para las papas, para evitar, dicen, la escasez artificial que se ha producido.

El dirigente de la Cámara de Comercio Detallista, Fernando Hidalgo, expresó que expondrán también al Ministro Santa María, su posición frente al delito económico, sobre la existencia de ministro de fe, y otros temas relacionados con la expedita comercialización de sus negocios.

Efectiva labor realiza el vicepresidente de la Caja de Previsión de los Carabineros de Chile

El vicepresidente de la Caja de Previsión de los Carabineros de Chile, don Jorge Zuñiga Carvacho, efectúa reuniones periódicas con los jefes de Departamentos de la Institución, para tratar los problemas y soluciones aplicables para un mejoramiento interno que redunde en un buen servicio a los imponentes.

En última reunión, pidió a los señores jefes de Departamentos su colaboración para exigir orden y disciplina funcional a los empleados subalternos. Se discutieron asuntos de interés general, y en lo que se refiere al plan de adiestramiento del personal que atiende público y la rapidez en las tramitaciones internas, se respaldó a las consultas escritas o verbales del público, se continúan las char-

HOMENAJE A LA VIRGEN DEL CARMEN



Un emotivo homenaje a la Reina y Patrona del Ejército de Chile tributaron en la mañana del domingo en la Basílica del Salvador. La ceremonia fue presidida por el Ministro de Defensa Nacional Juan de Dios Carmona, y altos jefes del Ejército. Una Compañía de Guardia del Ministerio de Defensa, encabezada por la banda instrumental de la Escuela de Telecomunicaciones, rindió los honores de rigor. EN EL GRABADO, el Ministro Juan de Dios Carmona, una vez terminada la ceremonia, se despide de las autoridades eclesásticas.

Todos los sectores respaldan exigencia de la franja roja

El Alcalde de Santiago, Manuel Fernández Díaz, está recibiendo amplio respaldo de todos los sectores por la medida municipal que dispuso que los taxis de la comuna deben exhibir una franja de color rojo de 20 centímetros de ancho.

El distintivo de la franja roja es el primer paso para controlar el uso de un automóvil como taxi y evitar que ciertos individuos tengan autos de lujo con patente de automóviles de alquiler, para su uso particular o para trabajar en los ratos de ocio.

La segunda medida es la de exigir que todos sean pintados de negro, con la franja roja. Sin este requisito no se otorgarán patentes o renovaciones en enero del próximo año, ni se actualizarán los distintivos de libre tránsito para circular por las calles céntricas destinadas exclusivamente a la locomoción colectiva.

El control realmente efectivo de los taxis se dará cuando deban trabajar una jornada de ocho horas diarias, para que constituyan un real servicio público.

La Municipalidad de Santiago considera que no procede la derogación de la medida que ordenó el distintivo de la franja roja, porque los dueños de taxis aceptaron esa medida cuando se les fijó la nueva tarifa. En la Comisión Municipal de Tránsito los taxistas manifestaron que la pintura de la franja los beneficiaba directamente, por estimular una medida de defensa contra los taxistas "fantasmas".

El Alcalde Manuel Fernández informó que actualmente es difícil controlar el uso de un automóvil como taxi. Cuando una persona solicita se le otorgue patente de auto de arriendo, hay que hacerlo si cumple con todos los requisitos.

CASACAS CHAQUETONES

Gamara - cuero, castilla y genero

CAMISAS PANTALONES

Piernerat, quantes gorros y sweaters

Cold Wind

PRECIOS SIN COMPETENCIA

SAN DIEGO 1031 FONOS 55949

Síntesis

LO MATO UN CAMION
Frente a la subestación de la ENDESA, en Concepción, el camión que conducía Julio César Pulgar Bello, de 4 años de edad, conduciendo el camión de la línea Costanera de dicha ciudad en el Paraje 9 de la ciudad a un microbus.

CON ARMA DE FUEGO
Con diagnóstico de gravedad, tras una intervención quirúrgica, falleció el día 14 de julio, a las 2.55 de la madrugada, de 28 años. Llegó a esa institución de salud en la espalda. Mantenido en la sala de urgencias, a la mañana siguiente a su domicilio, en la esquina de Rada y Cuervo, un desconocido le disparó un proyectil bala con consecuencias ya anotadas, dándose posteriormente a fuga.

APIASTADO POR TRACTOR
En el Hospital de Cafete falleció el obrero José Cáceres Aranda, de 32 años, quien cayó del tractor, siendo apiastado por dicho vehículo, cuando viajaba sobre la carga del colono, precipitándose cuando el tractor viró bruscamente para sortear al camino. El accidente fatal se registró en el sector de Toro Cabezas, menor de edad, que conduca sin los debidos conocimientos.

ROBO DE JOYAS
Un robo de joyas, fue denunciado a carabineros el microbus en Versalles N.º 3091 de esta capital. Hijo de una ventana interior de ese inmueble, procedieron a su domicilio sustrayendo una serie de joyas finas, que fueron avaluadas, pero que son de subido monto.

EN CRIMEN FINALIZO FIESTA MATRIMONIAL
Un jornalero de 44 años, que se encuentra prófugo, dio muerte a otro durante una fiesta matrimonial que se celebraba en el domicilio del autor de este crimen, matado con arma blanca.

IN MEMORIAM
Informaciones de los familiares de don Manuel Pineda, de 44 años, fallecido con un puntal a su lado, en el Hospital de la Cruz, de Concepción, el día 14 de julio, a las 11 horas, desde su domicilio, en la calle de los Hornos, N.º 18, y en la calle de los Hornos, N.º 18, y en la calle de los Hornos, N.º 18.

DEFUNCIONES
Se oficiará una misa el jueves 21, a las 10 horas, en la Iglesia Santa Rosa de Lima.

IN MEMORIAM
Se oficiará una misa hoy domingo 17 de julio, por el eterno descanso de su alma, a las 10 de la mañana, en la Iglesia Santa María Reina, de Villa Maqui. Se invita a todos los que fueron sus amigos, SUS PADRES.

DEFUNCIONES
Se oficiará una misa hoy domingo 17 de julio, por el eterno descanso de su alma, a las 10 de la mañana, en la Iglesia Santa María Reina, de Villa Maqui. Se invita a todos los que fueron sus amigos, SUS PADRES.

DEFUNCIONES
Se oficiará una misa hoy domingo 17 de julio, por el eterno descanso de su alma, a las 10 de la mañana, en la Iglesia Santa María Reina, de Villa Maqui. Se invita a todos los que fueron sus amigos, SUS PADRES.

DEFUNCIONES
Se oficiará una misa hoy domingo 17 de julio, por el eterno descanso de su alma, a las 10 de la mañana, en la Iglesia Santa María Reina, de Villa Maqui. Se invita a todos los que fueron sus amigos, SUS PADRES.

DEFUNCIONES
Se oficiará una misa hoy domingo 17 de julio, por el eterno descanso de su alma, a las 10 de la mañana, en la Iglesia Santa María Reina, de Villa Maqui. Se invita a todos los que fueron sus amigos, SUS PADRES.

DEFUNCIONES
Se oficiará una misa hoy domingo 17 de julio, por el eterno descanso de su alma, a las 10 de la mañana, en la Iglesia Santa María Reina, de Villa Maqui. Se invita a todos los que fueron sus amigos, SUS PADRES.

DEFUNCIONES
Se oficiará una misa hoy domingo 17 de julio, por el eterno descanso de su alma, a las 10 de la mañana, en la Iglesia Santa María Reina, de Villa Maqui. Se invita a todos los que fueron sus amigos, SUS PADRES.

DEFUNCIONES
Se oficiará una misa hoy domingo 17 de julio, por el eterno descanso de su alma, a las 10 de la mañana, en la Iglesia Santa María Reina, de Villa Maqui. Se invita a todos los que fueron sus amigos, SUS PADRES.

DEFUNCIONES
Se oficiará una misa hoy domingo 17 de julio, por el eterno descanso de su alma, a las 10 de la mañana, en la Iglesia Santa María Reina, de Villa Maqui. Se invita a todos los que fueron sus amigos, SUS PADRES.

DEFUNCIONES
Se oficiará una misa hoy domingo 17 de julio, por el eterno descanso de su alma, a las 10 de la mañana, en la Iglesia Santa María Reina, de Villa Maqui. Se invita a todos los que fueron sus amigos, SUS PADRES.

DEFUNCIONES
Se oficiará una misa hoy domingo 17 de julio, por el eterno descanso de su alma, a las 10 de la mañana, en la Iglesia Santa María Reina, de Villa Maqui. Se invita a todos los que fueron sus amigos, SUS PADRES.

MOTOSIERRAS ENTREGARA "INDAP" PEQUEÑOS PROPIETARIOS DE AISEN LAS MAQUINAS INCREMENTAR AN VOLUMEN DE INGRESO DE LOS CAMPESINOS.

funcionamiento motosierras se mejore, situación que permite anticipar que los nuevos modelos importados por INDAP, podrán cumplir con éxito, entre otras tareas, las siguientes: corte de troncos para aserradero, a razón de tres troncos en doce pies por hora (más o menos dos metros por hora); y considerando un bosque de unos 40 árboles por hectárea y si cada árbol re-

presenta un promedio de dos troncos, podría volcarse una hectárea en aproximadamente seis días. Después habría que extraer los troncos, lo que significa, más o menos, 30 jornadas-hombre.

Con la adquisición y posterior entrega de estas motosierras, INDAP lleva a la realidad la política de ayuda y de mejoramiento económico a los sectores eternamente postergados hasta hace poco tiempo, los pequeños propietarios.



Los bosques vírgenes de la provincia de Aisen conforman un potencial económico de incalculable valor. INDAP inicia una política de explotación racional de vastas zonas de esa austral región chilena, ayudando a los pequeños campesinos, con 120 motosierras. En el grabado, un pequeño agricultor observa el término de la primera etapa de su faena, al irse a tierra el frondoso árbol. La época agotadora y prolongada del hacha ha quedado atrás.

9 CARNICERIAS HAN SIDO REQUISADAS POR "DIRINCO"

En forma inflexible continúa actuando la Dirección de Industria y Comercio para combatir la especulación que se realiza en la venta de carne al público. La resolución tomada de requisar toda carnicería que sea sorprendida cobrando precios superiores a los oficiales ha sido cumplida rigurosamente y ya son nueve los establecimientos de este tipo los que se han requisado.

Inauguran primera Escuela prefabricada de dos pisos

La primera escuela construida con elementos prefabricados fue inaugurada el mediodía de ayer. El nuevo establecimiento corresponde al plantel de la Población Franklin D. Roosevelt, de la comuna de Barrancas, y es la primera de un plan experimental de tres locales de este tipo que por primera vez se construye en Chile. Los otros dos se concluyen en la comuna de Conchalí.

El arquitecto coordinador del Ministerio de Educación manifestó que estas escuelas encontraron un juicio positivo de parte de los directivos del Centro de Construcciones Escolares para América Latina de la UNESCO. El Jefe de Planeamiento de ese organismo, Ramón Vargas Mera, quien visitó recientemente nuestro país, expresó que ésta era una experiencia que debía ser seguida en el resto de los países de la región.

La nueva escuela de la Población Roosevelt cuenta con siete salas de clases, un multi-taller, cocina y oficinas para la Dirección. En el segundo piso están ubicadas cinco de las aulas. La estructura es metálica y el revestimiento de la planta baja de albañilería de ladrillo, mientras la del segundo piso es de madera barnizada. El costo del metro cuadrado de construcción es de \$220, siendo el valor de la construcción adicional en altura de \$350 el metro cuadrado.

En el acto inaugural, el Subsecretario de Educación, Patricio Rojas, destacó la importancia que tenían estas nuevas construcciones. Expresó que uno de los mayores inconvenientes con que topó el Plan Extraordinario de Edificaciones Escolares fue la falta de terrenos en las poblaciones de las grandes ciudades, dificultad que encuentra solución en este tipo de construcciones.

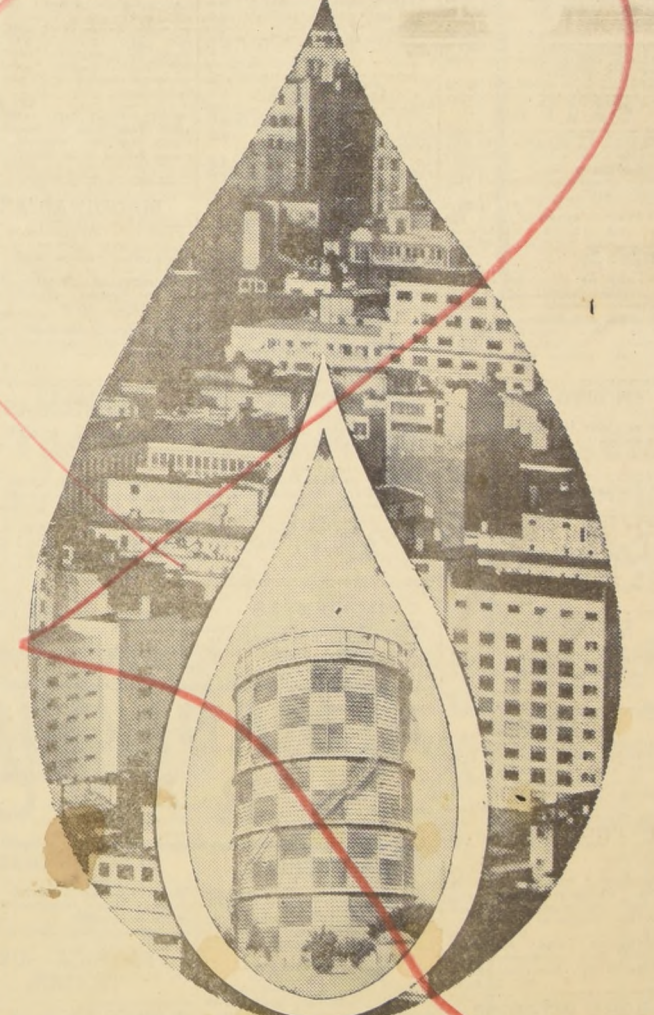
La ceremonia de inauguración contó con la asistencia de un centenar de vecinos, además de la diputada Blanca Retamal; el Director local de

Educación, René Salvo, y autoridades de la comuna. Agradeció la construcción del local a nombre del profesorado y de los padres y apoderados, el Director de la Escuela, Víctor Marín.

¡SU MODERNA LLAMA CRECE HACIA UNA VIDA MEJOR!

INSTALE GAS REFINADO

Las modernas INSTALACIONES DE GAS REFINADO DE GASCO EN SANTIAGO, llevan a miles de hogares e industrias su pujanza progresista. En constante desarrollo, GASCO incorpora a sus Plantas las técnicas más avanzadas del mundo y su llama de GAS REFINADO, 100% pura, crece impulsada hacia una vida mejor. Consulte hoy mismo en GASCO



Compre sus artefactos para Gas Refinado en el establecimiento de su confianza y soliciten su CONEXION GRATIS

...MOTOSIERRAS...
...PEQUEÑOS PROPIETARIOS...
...LAS MAQUINAS INCREMENTAR AN VOLUMEN DE INGRESO DE LOS CAMPESINOS...

INAUGURO AGENCIA EN REGION DE LONQUIMAY

La empresa de Comercio Interior inauguró en Lonquimay una nueva agencia para productos básicos, vendiendo a los habitantes de la zona una gran variedad de alimentos y artículos de primera necesidad.

MUNICIPALIDAD DE SAN MIGUEL

El día 10 de agosto próximo la Comuna de la I. Municipalidad de San Miguel celebra el 70º aniversario de su fundación, dado que en esa fecha del año 1896, por Decreto Supremo, que lleva la firma del Presidente de la República, don Jorge Montt, se inicia la vida legal y administrativa de la actual ciudad de San Miguel, capital del Departamento "Presidente Pedro Aguirre Cerda", que en estos momentos, y con una población superior a los 500.000 habitantes, se prepara para celebrar tan importante evento.

No obstante afrontar el Gobierno Comunal serios problemas de carácter legal, cuya solución le preocupa grandemente, esta I. Municipalidad, consciente de la forma como las fuerzas vivas de la colectividad están influyendo día a día en los cambios estructurales y sociales que requiere nuestra Patria, una vez más reitera su llamado cordial para hacer de esta efeméride de los 70 años de vida comunal una jornada cívica acorde con la lucha combativa y de progreso que reanima nuestro pueblo en el logro de sus más preciadas conquistas ciudadanas, tanto en la Comuna de San Miguel como en el país entero.

ERNESTO ARANEDA BRIONES, ALCALDE.

Deposite su primera cuota del 5.0%

LA CAPITALIZADORA S.A.

Para contribuyentes con Balances de Nov. y Dic. de 1965 y Enero de 1966, de acuerdo con las nuevas normas del Ministerio de Hacienda y CORVI.

NUEVA DIRECCION: Unión Central 1010, 6º piso - Oficina 602 Teléfono 89110

SU ALMANAQUE COMERCIAL

ALMACENES

ALMACENES RODILES S. A. - Casas, overoles, sábanas...

ARMERIAS

CASA ITALIANA - REPARACIONES armas de fuego...

ANTENAS T. V.

"ORATE" FRECUENCIA MODULADA. Instalaciones, precios...

ARTESANIA

"ARTICULOS DE BRONCE" - Esmalto Regalos finos...

ART. METALICOS

"MANUFACTURAS NOLI" - Romanas - Cortinas metálicas...

AUTOMOVILES

"LORD COCHRANE 182" - Contador compra automóviles...

DEPORTES

"ADOLFO SANVILEVICI" - Compra, consignaciones...

EMBRAGUES

"BRASIL" - REACONDICIONAMIENTO toda clase...

ELECTRICIDAD

"GALDAMES" CHACABUO e Instalación Central...

BALATAS

IMPORTADORA "SANTIAGO" FREONOS, empujadores...

BICICLETAS

"CICLISTAS" BICICLETAS y Repuestos Casa Ma...

CARPAS

"BUSTOS" LA FABRICA MAS ANTIGUA de Chile...

CAMISERIAS

"FABAL" INADVERTIDA VENTAJA - detalle a comerciantes...

CASAS DE REMATES

EN SUS TRES GRANDES LOCALES, remates todos los lunes...

ENCENDEDORES

REPARACIONES ENCENDEDORES ELECTRICOS, corriente...

EMPANADAS

"EMPANADAS BOYSAR" - SUS empanadas...

ENCERADORA

REPUESTOS, REPARACIONES, DOMICILIO, aspiradoras...

COLCHONES

FALOMOS HNOS SOMIERES, COLCHONES, artículos...

COCINAS

"TECNICAS" TRANSFORMACIONES. Cocinas gas...

COLCHONERIAS

"EL FERROCARRIL" - FABRICA colchones, ropa...

CONFECCIONES

"CASA DINOTEX" - PANTALONES, camisas...

CONFECCIONES

"EUFEL" - FABRICA CONFECCIONES de ropa...

COMERCIALES

"EUFEL" - FABRICA CONFECCIONES de ropa...

CONFITERIAS

CONFITES "DON RAUL" - PRECIOS para comerciantes...

CROMADOS Y NIQUELADOS

ESPECIALIDAD. PARACROQUES, implementos...

CLINICA DE JUGUERAS

ENCERADORAS, BATIDORAS LAVADORAS, estufas...

CUADROS Y MARCOS

"RING" IRARRAZAVAL 3357 - El taller de marco...

CARPINTERIA

"TELIZONDO GOMEZ" - COMPANIA 1833...

CRISTALERIA

CRISTALERIA EN GENERAL, menaje - Plásticos...

DEPORTES

"SINISAL ESCUTI" AL SERVICIO de los deportistas...

EMBRAGUES

"BRASIL" - REACONDICIONAMIENTO toda clase...

ELECTRICIDAD

"GALDAMES" CHACABUO e Instalación Central...

BALATAS

IMPORTADORA "SANTIAGO" FREONOS, empujadores...

BICICLETAS

"CICLISTAS" BICICLETAS y Repuestos Casa Ma...

CARPAS

"BUSTOS" LA FABRICA MAS ANTIGUA de Chile...

CAMISERIAS

"FABAL" INADVERTIDA VENTAJA - detalle a comerciantes...

CASAS DE REMATES

EN SUS TRES GRANDES LOCALES, remates todos los lunes...

ENCENDEDORES

REPARACIONES ENCENDEDORES ELECTRICOS, corriente...

EMPANADAS

"EMPANADAS BOYSAR" - SUS empanadas...

ENCERADORA

REPUESTOS, REPARACIONES, DOMICILIO, aspiradoras...

COLCHONES

FALOMOS HNOS SOMIERES, COLCHONES, artículos...

COCINAS

"TECNICAS" TRANSFORMACIONES. Cocinas gas...

COLCHONERIAS

"EL FERROCARRIL" - FABRICA colchones, ropa...

CONFECCIONES

"CASA DINOTEX" - PANTALONES, camisas...

CONFECCIONES

"EUFEL" - FABRICA CONFECCIONES de ropa...

COMERCIALES

"EUFEL" - FABRICA CONFECCIONES de ropa...

RAMONA



POR LINO PALACIO



FERRETERIAS

"VEGA NORIEGA" - IMPORTADORAS. Propietarios...

FOTOGRAFIAS

"VERGARA" - ESPECIALIDAD Aluminos de matrimonio...

FUNERARIAS

"SANTA CECILIA" - BRASIL 896. telefono 5329...

FILATELIA

COMPRO SELLOS, COLECCIONES y cartas antiguas...

GRABADOS METAL Y GOMA

"TIMBRES GOMA" - En 8 horas. Grabados...

GUITARRAS

"ANTIGUA CASA SANTIABEZ" - Guitarras finas...

GARAJES

"SERVICIO SKODA" - TECNICOS especializados...

HILANDERIAS

CADENA NACIONAL DE ECONOMIA Textil Chungui...

MAQUINARIAS

"ORNAVEN" REFRIGERACION. Bombas, bombas...

MALETERIAS

"MALETERIA BRASIL" - ESTUCHOS, guantes, maletas...

MUEBLES DE CAÑA

MUEBLES DE CAÑA. "JOHNSON". Bar tres pias...

MUEBLES METALICOS

CERRAJERIA ARTISTICA. MUEBLES funcionales...

JARDIN DE FLORES

"MAZIO OSORIO" - ARREGLOS florales Iglesias...

JUGUETERIAS

"EL AGUILA" - MAYORISTAS EN juguetes menajes...

Depósito de Lanás

"EL LOSAL" - SAN DIEGO 1138. Burtido completo...

LETROEROS

"RUBEN" - STAND. SILK-SCREEN, dibujos, afiches...

LIBRERIAS

"PROFESOR MONMAR" - HOROSCOPO. Envío EP...

LAVADORAS

SERVICIO TECNICO BOOVER. Repuestos legítimos...

LAVANDERIAS INDUSTRIAL

"ANDES" - TINTORERIA y LAVANDERIA. Grailes...

MAQUINARIAS

"ORNAVEN" REFRIGERACION. Bombas, bombas...

MALETERIAS

"MALETERIA BRASIL" - ESTUCHOS, guantes, maletas...

MUEBLES DE CAÑA

MUEBLES DE CAÑA. "JOHNSON". Bar tres pias...

MUEBLES METALICOS

CERRAJERIA ARTISTICA. MUEBLES funcionales...

MAQUINAS DE ESCRIBIR

HUGO PALMERO C. - MAQUINAS escribir, sumar...

MENAJE

REFRIGERADORAS, COCINAS CALIENTES. Muebles...

MUEBLERIAS

"EL CIRCULO" - ARTURO PRAT 571. Muebles de salón...

MAQUINARIAS

"ORNAVEN" REFRIGERACION. Bombas, bombas...

MALETERIAS

"MALETERIA BRASIL" - ESTUCHOS, guantes, maletas...

MUEBLES DE CAÑA

MUEBLES DE CAÑA. "JOHNSON". Bar tres pias...

MUEBLES METALICOS

CERRAJERIA ARTISTICA. MUEBLES funcionales...

NEUMATICOS

ECONOMIA, GARANTIA, AVENIDA España 72...

ROPA DE NIÑOS

"DANNY" LINEA MODERNA, PARA niños, niñas...

OLLAS A PRESION

"CASA DE LA OLLA A PRESION" - Repuestos...

OPTICAS

"TALLER PRAT" CAMBIO CRISTALES. Toda clase...

PLASTICOS

"BOLEAS TODAS LAS MEDIDAS" - POR kilos. San...

PANTALLAS

"PANTALLAS" APREGLOS, TRANSFORMACIONES...

PAÑUELOS

"CIVERO" - REGALOS POR TRADICION. Ventas mayor...

PESCA Y CAZA

"ARMERIA RICCI" - SURTIDO completo para cazadores...

PINTURAS

CARMEN 48 ESQ. MARCOLETA, LATEX EP 1250...

PRENDEDORES DE IDENTIFICACION

GRABADOS CON NOMBRES PERSONAL Fuerzas Armadas...

FABRICA DE PARQUETS

"COIQUE Y EUCALIPTO" - ENTREGA inmediata...

PROPIEDADES

VENDEMOSE SITIOS, LOCALES, PUERTOS, San Antonio...

RADIO Y TELEVISION

MESAS TELEVISORAS, METALICAS y maderas...

SASTRERIAS

CONFECCIONES "NANITA" - Dama, señora...

SEMILLERIAS

"MI JARDIN" - SEMILLERIAS. Flores, plantas...

TARJETAS

FRESIA - OFRECER tarjetas, invitaciones...

TALLADOS

IMAGENES LAMPARAS para niños, niñas...

TEJIDOS FINOS

FABRICA DE TEJIDOS finos. Dama, señora...

TINTORERIA

TINTORERIA y LAVANDERIA. Grailes, máquinas...

TIENDAS

NOVIAS - BAUTISMOS. Novias, bautismos...

RELOJERIAS Y JOYERIAS

"LEIVA" - COMPUSTRAS RAPIDAS. perlas, joyas...

REPARADORAS DE AUTOMOVILES

REGISTRADORAS NATIONAL. Balanzas, básculas...

PERFUMERIAS

"CHIPRE" - OFRECER POLVOS, EXTRACTOS, coloniales...

PINTURAS

CARMEN 48 ESQ. MARCOLETA, LATEX EP 1250...

PRENDEDORES DE IDENTIFICACION

GRABADOS CON NOMBRES PERSONAL Fuerzas Armadas...

FABRICA DE PARQUETS

"COIQUE Y EUCALIPTO" - ENTREGA inmediata...

REPARADORAS DE CALZADO

"LA RAPIDA" - CALZADO CABELLEROS. Cabellos...

REPARTOS

BUNES, REPARACIONES. CARTERAS, portadocumentos...

RESORTES

ESPIRALES, RESORTES, CUALQUIER Automóvil...

SALONES DE BELLEZA

"LUICEN" - TINTURAS, PEINADOS, cortes, permanentes...

SANTARIAS

"ARTURO PRAT 1491" - SALAS DE Baño, Blancas...

PROPIEDADES

VENDEMOSE SITIOS, LOCALES, PUERTOS, San Antonio...

RADIO Y TELEVISION

MESAS TELEVISORAS, METALICAS y maderas...

SASTRERIAS

CONFECCIONES "NANITA" - Dama, señora...

SEMILLERIAS

"MI JARDIN" - SEMILLERIAS. Flores, plantas...

TARJETAS

FRESIA - OFRECER tarjetas, invitaciones...

TALLADOS

IMAGENES LAMPARAS para niños, niñas...

TEJIDOS FINOS

FABRICA DE TEJIDOS finos. Dama, señora...

TINTORERIA

TINTORERIA y LAVANDERIA. Grailes, máquinas...

TIENDAS

NOVIAS - BAUTISMOS. Novias, bautismos...

RELOJERIAS Y JOYERIAS

"LEIVA" - COMPUSTRAS RAPIDAS. perlas, joyas...

REPARADORAS DE AUTOMOVILES

REGISTRADORAS NATIONAL. Balanzas, básculas...

PERFUMERIAS

"CHIPRE" - OFRECER POLVOS, EXTRACTOS, coloniales...

PINTURAS

CARMEN 48 ESQ. MARCOLETA, LATEX EP 1250...

PRENDEDORES DE IDENTIFICACION

GRABADOS CON NOMBRES PERSONAL Fuerzas Armadas...

FABRICA DE PARQUETS

"COIQUE Y EUCALIPTO" - ENTREGA inmediata...

REPARADORAS DE CALZADO

"LA RAPIDA" - CALZADO CABELLEROS. Cabellos...

REPARTOS

BUNES, REPARACIONES. CARTERAS, portadocumentos...

RESORTES

ESPIRALES, RESORTES, CUALQUIER Automóvil...

SALONES DE BELLEZA

"LUICEN" - TINTURAS, PEINADOS, cortes, permanentes...

SANTARIAS

"ARTURO PRAT 1491" - SALAS DE Baño, Blancas...

SASTRERIAS

CONFECCIONES "NANITA" - Dama, señora...

SEMILLERIAS

"MI JARDIN" - SEMILLERIAS. Flores, plantas...

TARJETAS

FRESIA - OFRECER tarjetas, invitaciones...

TALLADOS

IMAGENES LAMPARAS para niños, niñas...

TEJIDOS FINOS

FABRICA DE TEJIDOS finos. Dama, señora...

TINTORERIA

TINTORERIA y LAVANDERIA. Grailes, máquinas...

TIENDAS

NOVIAS - BAUTISMOS. Novias, bautismos...

RELOJERIAS Y JOYERIAS

"LEIVA" - COMPUSTRAS RAPIDAS. perlas, joyas...

REPARADORAS DE AUTOMOVILES

GREMIOS - CONFLICTOS - TRABAJO - CAMPESINOS - SEGURIDAD SOCIAL

Haremos la Reforma Agraria para toda una época, dijo el Presidente Frei en Congreso Campesino

Hay que demostrar a los enemigos de la Reforma Agraria que el campesinado chileno es responsable y honesto. — El país deberá importar este año 142 millones de dólares en alimentos. — Necesitamos producir más para autoalimentarnos, dijo el Jefe del Estado en su intervención. — A los impacientes les decimos que hay países que llevan 49 años de Revolución y recién están viendo los frutos de los esfuerzos y sacrificios de su pueblo.

"Vengo a este Congreso para traer una palabra de aliento y a la vez felicitar a los organizadores de este importante torneo laboral, del cual seguramente van a salir conclusiones positivas que permitan al campesinado salir de su organización y su participación en la Reforma Agraria, dice entre otras cosas, el Presidente de la República, Eduardo Frei, al hacer uso de la palabra en el acto inaugural del Primer Congreso Campesino Democrata celebrado en el Club Deportivo Italiano, sede del Congreso Campesino de esa colectividad política.

El Jefe del Estado hizo su entrada al Salón de Sesiones en el Club Deportivo Italiano, sede del Congreso Campesino a las 19.50 horas, en compañía de los Ministros de Agricultura, Hugo Trivelli, y de Tierras y Colonización, Jaime Castillo. En otra parte de su exposición, que se prolongó por una hora, el Jefe del Estado dijo que los campesinos

tenían una tremenda responsabilidad que asumir, una vez que el instrumento de la Reforma Agraria fuera una realidad.

De la misma forma como el Gobierno está empeñado en lograr la liberación económica y social del campesino, éstos deben responder a la confianza depositada en ellos produciendo más y realizando sus tareas en forma consciente.

El país espera mucho de sus trabajadores de la tierra, agregó. Es necesario que nosotros produzcamos lo que necesitamos para vivir. En el presente año, dijo el Presidente Frei, el país tendrá que importar 142 millones de dólares en alimentos. Esa cifra es una fortuna inmensa. Necesitamos trigo, miles de toneladas de trigo para poder cubrir nuestro déficit, debemos importar productos que por el clima no es posible producir en Chile, como el té, el café y hasta azúcar. IANSA todavía no puede cubrir satisfactoriamente las necesidades del país, pero en ese plan estamos.

El Jefe del Estado dijo que el Gobierno, luego de 49 años de lucha, no ha sido posible arreglar la situación del pueblo, de sus campesinos, y el estándar de vida. Sin embargo, no se puede desconocer que, luego de 49 años de sacrificios, ese país marcha hacia adelante. Por eso, extraña a los que aquí, en Chile, y algunos pertenecientes a las doctrinas imperantes en esos países, exijan que, de la noche a la mañana, lo realicemos todo y vivamos aquí en jauría. Una revolución importa sacrificio y su avance no se realiza en 24 horas".

INCORPORACION DEL CAMPESINO

"La Reforma Agraria se hará — dijo el Presidente de la República —, pero, para ello, el campesino debe ser el primer factor de su desarrollo. Sin su concurso cualquiera reforma va a fracasar. En ellos descansa la responsabilidad de que salgamos adelante en este esfuerzo. El campesino debe ser responsable y honesto para lograr nuestros objetivos. Si no se procede de esta forma, los esfuerzos van a ser mal comprendidos y vanos. No esperamos que, luego de la primera etapa de los asentamientos y de la posesión de la tierra, el campesino se cruce de brazos. La producción no se obtiene a través de milagros. Hay que esforzarse, sacrificarse, para hacerse acreedor a la tierra y convertirse en propietarios, para ellos y sus descendientes. En esa tarea estamos. Formando propietarios en hombres que realmente conocen, trabajan y aman la tierra. Toda revolución importa sacrificios".

"Los organismos como la CORA e INDAPE, que se han destacado como básicos en esta anhelada experiencia, proporcionarán a los pequeños propietarios semillas, asistencia técnica, implementos mecanizados y los orientarán hacia el cooperativismo. Este será el aporte del Gobierno. Aparte de ello, tratará, conforme a sus medios, de proporcionar una educación digna a todo ciudadano que tiene derecho; mejoramiento habitacional y tantas otras cosas de las cuales, injustamente, el campesinado ha quedado marginado. El Gobierno lleva esas metas. De ello no les quepa la menor duda".

UNA ORGANIZACION FUERTE
Enseguida, el Presidente de la República, enfocó el problema de la organización campesina, refiriéndose a la iniciativa que está en el Con-



Vicario Campa, presidente del Primer Congreso de Campesinos Democratacristianos, hace uso de la palabra, agradeciendo la concurrencia del Jefe del Estado y solicitando a los congresales a ponerle el hombro a la responsabilidad adquirida de hacer triunfar la reforma agraria.

HOY DIA DOMINGO DIA USAR DOLLY PEN

PIERRO CAP-IMPORTAL O PIRILLES CANTERIAS Y PLANCHAS

ATENCIÓN, SRES. COMERCIANTES; ATENCIÓN A ESTOS PRECIOS!

Dampiro "Pilotonic", cajas de 60 unidades	\$ 10.500
Dampiro "Kent", cajas de 60 unidades	11.500
Dampiro "Sinale", cajas de 60 unidades	21.000
Botón "Lux", docena	9.000
Platas dentífricas "Nodolex" y "Odol", grande, docena	9.000
Platas dentífricas "Odontine" y "Forhan", grande, docena	10.200
Polvo Inglés, frasco de 1/8 litro, docena	14.400
Perfume "Lancaster", docena	35.000
Perfume "Atkinson", surtidos, docena	68.400
Extractos de perfumes, surtidos, docena	14.400
Crema de Lechuga, docena	3.300
Leche "Niniska" en rociador plástico, docena	14.400
Leche "Leda" de Petrizo, frascos de 5 litros, docena	34.000
Leche "Roux", "Kolestón", "Miss Clair", docena	60.000
Algodón hidrófilo, paquetes de 25, 50, 100 y 200 gramos, el kilo	9.800
Botas de afeitar "Guillette" dorada, ciento	22.000
Botas de afeitar "Guillette Staines" inoxidable, ciento	70.000
Botas de afeitar "Legión Extranjera" dorada, ciento	10.500

NUESTROS PRECIOS SON LOS MÁS BAJOS, POR SER FABRICANTES Y DISTRIBUIDORES. SURTIDO COMPLETO EN ARTICULOS DE PERFUMERIA, LIBRERIA, PAQUETERIA, ROPA INTERIOR Y CONFECCIONES PARA HOMBRES, SEÑORAS Y NIÑOS. PEDIDOS DE PROVINCIAS SE DESPACHAN CONTRA PAGAR ANTICIPADO. SOLICITE LISTA DE PRECIOS POR MAYOR.

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA Bandera 660

san diego 1758 fono 567336
COMPRE AL FABRICANTE
mesas con formalita

CONOZCA SUS DERECHOS (Consultorio)

Respondiendo a una consulta firmada por ANA G., respecto de los derechos de la mujer trabajadora, en el período de la maternidad, podemos informar lo siguiente:
El artículo 307 correspondiente al Título III del Libro II del Código del Trabajo, dispone que la protección a la maternidad es para toda mujer que labore en servicios públicos, privados, municipales, semifiscales, autónomos o de derecho público.
Con respecto a su consulta del descanso prenatal, el artículo 309 dispone seis semanas antes del nacimiento, y otras seis semanas después de producido.

VIDA LABORAL

FARO DE PANIFICADORES

Panificadores del puerto de San Antonio, que laboran en 14 panaderías de ese lugar declararon un paro ilegal por 48 horas, en apoyo a sus peticiones económicas contenidas en un pliego de peticiones.
Por este motivo los pobladores de San Antonio no tuvieron en el día de ayer un abastecimiento normal de pan, pese a que dos panaderías trabajaron en turnos de emergencia para abastecer en parte a la población.
En el día de hoy serán llevadas a San Antonio remesas de pan, desde Santiago y Valparaíso, con lo cual se espera superar el problema.

PLIEGO MADEMSA

Con fecha 12 de julio fue presentado a la empresa MADEMSA un pliego de peticiones de carácter legal. El conflicto afecta a 1.600 trabajadores que laboran en esa industria. Informaciones proporcionadas por sus dirigentes argumentan que el pliego contiene 21 puntos de orden económico y social. El Sindicato MADEMSA es dirigido por Román Gavilán. El trámite legal de este nuevo peticionario comenzará en el curso de la semana que se inicia mañana. Hasta el momento la Gerencia de MADEMSA no ha dado respuesta a este peticionario.

TOMA DE FUNDOS

Autoridades realizaban gestiones en orden a superar problemas derivados de la toma del fundo Viluco, por el no cumplimiento de un convenio suscrito entre la propietaria de esas tierras, y sus 32 trabajadores.
El convenio estipulado entre gar a los trabajadores el 40% de las tierras. Por otra parte, hace ya más de 15 días que los campesinos no reciben salarios, creándose una situación desesperante.

SOLUCIONADO CONFLICTO AGRICOLA

Con la intervención directa del Subsecretario del Trabajo, Emiliano Caballero, fue solucionado el conflicto social que

CONOZCA SUS DERECHOS (Consultorio)

Es un derecho irrenunciable. Además, hay otras disposiciones que permiten solicitar permiso suplementario. Para hacer uso de este derecho se requiere presentar un certificado médico o de matrona que certifique que ha llegado el momento de solicitar tal licencia. Este documento será extendido gratuitamente.
Con respecto a los salarios, el mismo reglamento dispone que la futura madre reciba un subsidio total de sus remuneraciones y asignaciones, como si estuviera en servicio activo. Sólo se disminuirán las imposiciones previsionales. Este beneficio debe ser pagado por la Caja de Previsión u organismo auxiliar correspondiente. En el caso de las obreras lo paga el Servicio Nacional de Salud.
Durante este período, ninguna empleada u obrera podrá ser despedida de su cargo. Además, los jefes de servicios o gerencias estarán obligados a darle a la futura trabajadora livianos, de acuerdo a su condición.
Estos son, en aspectos generales, los derechos que le corresponden a cualquier mujer trabajadora que esté afectada por la circunstancia de ser futura madre.

LA CLAUSURA

En el acto de clausura de hoy a las 11 horas, se anunció la intervención del Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, como también otros dirigentes sindicales campesinos que se han hecho presente en este torneo laboral.

CONCURSO PARA AUXILIARES DE TIERRA

★ Nacionalidad chilena, o extranjera con residencia en el país ★ Ser soltera ★ Dominio perfecto del idioma inglés ★ Quinto año de humanidades o estudios equivalentes de humanidad ★ Edad mínima 24 años, máxima 28 años ★ Estatura mínima 1,60 mts., máxima 1,74 mts., sin zapatos ★ Peso: Mínimo 52 kgs., máximo 65 kgs. (depende estatura) ★ No usar lentes ópticos ★ Buena presencia ★ Salud compatible con el servicio.

Los interesados, que cumplan con los requisitos, deberán retirar el formulario informativo del Concurso en las Oficinas de LAN CHILE en Alameda 1146 - 3er. piso, Teñidos esa. Compañía y Agustinas esa. Morandé. Los antecedentes se recibirán hasta el lunes 25 de Julio en el Departamento del Personal (Edificio Principal) de LAN CHILE en Los Corrales.



NUEVAMENTE EL GORDO Nº 41616

CON 800 MILLONES vendido por EFE-EME

en su local de AHUMADA Nº 195

Además, vendimos en nuestros locales y Sub-Agencias

el 2709 con 25 MILLONES
el 3855 con 5 MILLONES
el 63050 con 2 MILLONES
el 03075 con 2 MILLONES
el 10813 con 2 MILLONES
el 20600 con 2 MILLONES
el 31787 con 2 MILLONES
el 35479 con 2 MILLONES
el 48768 con 2 MILLONES
el 48978 con 2 MILLONES
el 56709 con 2 MILLONES

¿QUIERE SER MILLONARIO? COMPRE SIEMPRE EN:

EFE-EME

- Ahumada esa. Plaza de Armas
- Ahumada esquina Agustinas
- Ahumada Nº 195
- Merced 887 esquina Phillips
- Merced Nº 884

y donde lea EFE-EME son Sub-agencias de la firma.

¿PORQUE PAGA MAS? FABRICA IMPERMEABLES
PHOTOS PARA DAMAS CABALLEROS CAPITAS PARA COLECCIONALES
GROSMAN Y CIA. LTDA. 309 NATANIEL 202

PARA "MOTORES MORENO"
1/4 H. P. hasta 2 H. P. Monofásicos. Importados y Nacionales
1/4 H. P. hasta 116 H. P. Trifásicos, Nuevos y Usados
AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO.
ARTURO PRAT Nº 135

Hipodromo Chile

Domingo 17 de julio de 1966

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempo en su última actuación.

PRIMERA CARRERA - 1.400 metros - 11a. serie "B" - A las 7.45 horas.

1	Queloso	54.13	B. García	H. Miranda
2	Reservista	54.14	J. Barrios	L. A. Orellana
3	Chambelán	53.2	F. Farfán	J. Urrutia
4	Medallito	53.8	M. Ramírez	P. Medina
5	MI Sultana	53.9	H. Obregón	R. Quiroz
6	Guaraca	52.15	P. Farfán	F. Castro Cid
7	5-3-3-6			
8	A. el Turf	51.17	V. Ubiña	H. González
9	G. del Carmen	51.17	J. García	M. Aranda
10	John Hunt	51.4	M. Flores	A. Valenzuela
11	Malory	51.18	H. Flores	M. Murillo
12	Nidita	51.3	M. Alquinta	C. Santos
13	Pensador	51.1	N. González	E. Castillo
14	Caro Kann	50.1	A. Farfán	E. Barriecovic
15	M. Ramba	50.3	A. González	H. Parra
16	Otala	50.9	J. Duarte	P. Fuentes
17	Chamberlain	47.7	J. Eguen	U. Duque
18	Roi Leopold	47.16	S. Alcide	R. Castillo J.

CORRAL: 5 con 6.

SEGUNDA CARRERA - 1.400 metros - Condicional - A las 8.15 horas.

1	Alegrador	56.14	J. Toro	A. Gutiérrez
2	Almeida	56.8	J. Amestelly	D. Torres
3	Ascarado	56.6	E. Soto	A. Bultrago
4	Ascarado	56.6	E. Soto	Juan Melero
5	Cascabelo	56.7	B. García	C. Santos
6	Chorten	56.12	M. Alquinta	D. Miranda
7	Indietro	56.3	D. Pradenas	R. Quiroz
8	Justo	56.3	D. Pradenas	Carlos Muñoz G.
9	Legario	56.16	M. Ruiz	P. Uñones
10	10vov	56.17	V. Bravo	F. Castro
11	10vov	56.17	V. Bravo	F. Castro
12	10vov	56.17	V. Bravo	F. Castro
13	10vov	56.17	V. Bravo	F. Castro
14	10vov	56.17	V. Bravo	F. Castro
15	10vov	56.17	V. Bravo	F. Castro
16	10vov	56.17	V. Bravo	F. Castro
17	10vov	56.17	V. Bravo	F. Castro
18	10vov	56.17	V. Bravo	F. Castro

TERCERA CARRERA - 1.400 metros - 11a. serie "A" - A las 8.45 horas.

1	Gran Mona	53.13	S. Arellano	L. Alvarez B.
2	Salto	53.7	P. Obregón	E. Becar
3	Ascarado	53.2	F. Farfán	R. Quiroz
4	Blue Book	52.3	J. Pacheco	R. Lopez
5	Convicción	52.4	E. González	E. Scaia
6	Dardanelos	52.9	S. Pradenas	D. Torres
7	Grünen	52.1	NO CORRE	O. A. Orellana
8	Italo Segundo	52.9	D. Cerda	R. San Martín
9	Justice	52.18	F. Venegas	R. Castro
10	10vov Clara	52.3	NO CORRE	J. Eguen
11	Mayvot	52.17	G. Jorquera	J. Bia Castro
12	Platán	52.12	A. González	S. Fuentes
13	Guita	51.5	P. Montoya	E. Rodríguez
14	Mentao	51.14	R. López	C. Santos
15	San Dream	52.18	B. Campos	J. Sepúlveda
16	Gran Pinta	50.16	P. Bustos	M. Aranda
17	Muzana	50.10	J. Barrios	L. Toledo
18	Palate	50.6	C. González	F. Pérez

CUARTA CARRERA - 1.400 metros - Para potrillos de tres años, no ganadores "B" - (Segunda válida para la Triple Inicial).

1	Alpechin	56.9	E. Naranjo	H. Gazmuri
2	Bolario	56.6	E. Guzmán	A. Carreño
3	Como Amigo	56.12	C. González	A. Ramírez
4	Gitaneco	56.10	C. Astorga	O. Silva
5	Gran Rival	56.14	R. Lopez	D. Torres
6	Intankaton	56.8	S. Pradenas	P. Briones
7	Italiano	56.2	J. Barrios	A. Vodanovic
8	Le Florentin	56.1	J. Sotomayor	M. Valenzuela
9	Majestoso	56.11	J. Marin	L. A. Orellana
10	Matutino	56.3	C. Sepúlveda	R. San Martín
11	Mauchito	56.1	M. Flores	V. Contreras
12	Memory	56.2	N. González	F. Castro
13	Oriental King	56.5	G. Meneses	S. Miceli
14	Padirac	56.18	F. Toro	A. Breyne
15	Pontic	56.10	J. Toro	J. Cavieles
16	Star Quality	56.13	V. Ubiña	A. Sepúlveda
17	Tarjetero	56.7	B. García	L. Toledo
18	Vto. del Mar	56.15	NO CORRE	J. Melero

QUINTA CARRERA - 1.400 metros - 10a. serie - A las 9.45 horas.

1	Caudillo	53.18	NO CORRE	D. Miranda
2	Chapallita	53.5	P. Bustos	R. Luna
3	Dagnante	53.3	S. Pradenas	A. Lab
4	Anarchias	52.16	H. Jaque	E. González
5	Lucky Dream	52.10	G. Jorquera	E. Beuzenberg
6	Mercurio	52.14	J. Amestelly	S. Miceli
7	Nagual	51.7	S. Alcide	A. Gutiérrez
8	Mtes Pelusa	52.11	L. Ojeda	J. Posadas
9	Pedrin	52.1	J. Barrios	E. Becar
10	Pituitin	52.6	C. Ojeda	J.B. Quinteros
11	Raqui	52.1	U. Gaste	M. Rendic
12	Barón	52.1	NO CORRE	A. López
13	Chapacado	52.1	H. Ojeda	V. Ubiña
14	Mar Bello	51.4	N. González	V. Ramírez
15	Tio Secla	51.13	M. Flores	A. Valenzuela
16	Virgilio	51.15	B. García	R. Maggi
17	Ortrada	50.13	M. Torres	O. Jara
18	Magistral	50.9	D. Cerda	O. Jara

CORRAL: 6 con 7.

SEXTA CARRERA - 1.400 metros - 9a. serie - A las 10.15 horas.

1	Pancho Bravo	53.3	C. Astorga	A. Abarca
2	Sun Lord	52.7	D. Cerda	O. Jara
3	Francis	52.18	S. Alcide	M. Norambuena
4	Lanzos	52.5	J. Barrios	J. Troya
5	Lumaco	52.11	J. Duarte	L. Gajardo
6	Pituitin	52.16	G. Meneses	A. López
7	Saturda	52.16	J. Hevia	J. Hevia
8	Dernier Roi	51.14	H. Ojeda	H. Chisternas
9	Lombita	51.11	J. Eguen	J. H. Medina
10	Queluxy	51.12	E. González	M. Martínez
11	Stout	51.1	N. González	H. Castro
12	Al Pastor	51.4	V. Ubiña	H. Gazmuri
13	Carrete	50.15	O. Castillo	F. Gazmuri
14	Bongó	50.17	C. Sepúlveda	H. Galaz
15	Mimica	50.17	E. Soto	J. Melero
16	Oprando	50.10	A. Tarcas	A. Donati
17	Ricachón	50.8	J. Toro	A. Vodanovic
18	Rozón	50.1	F. Venegas	A. Castro

CORRAL: 12 con 13.

SEPTIMA CARRERA - 1.500 metros - A las 10.45 horas.

1	Monkini	58.8	G. Jorquera	C. Muñoz
2	Bananas	56.2	E. Guzmán	C. Muñoz
3	Aarón	56.3	M. Ramírez	J. Melero
4	West Ham	55.6	S. Arellano	L. Alvarez B.
5	Chambelán	55.1	J. Toro	A. Abarca
6	Cochero	53.1	J. Pacheco	M. Rendic
7	Mauso	50.12	D. Cerda	O. Jara
8	Parvic	50.7	E. Soto	H. Miranda
9	Aprobado	48.17	R. Jaque	H. Godoy
10	Van Ya	48.13	H. Ojeda	M. Orellana
11	Ramiro	47.6	NO CORRE	G. Urrutia
12	Abordaje	46.14	C. Ocampo	C. Tapia
13	El Camaleón	45.10	S. Alcide	A. Muñoz
14	Socia	45.5	O. 2o. Castillo	A. Sepúlveda

CORRAL: 1 con 2.

OCTAVA CARRERA - 1.200 metros - A las 11.15 horas - (Segunda válida para la Triple Central).

1	As de Trébol	59.5	P. Ubiña	R. Maggi
2	Naucino	55.11	J. Amestelly	A. Castro R.
3	El Pollo	54.10	G. Jorquera	C. Sarmiento
4	Relampago	54.4	G. Farfán	A. Sepúlveda
5	R. Norton	53.8	C. Astorga	P. Baño
6	Confidente	53.1	NO CORRE	A. Breyne
7	Libre	52.1	H. Ojeda	F. Castro
8	Guaraya	50.7	C. Ocampo	P. Baño
9	Paisano	48.3	H. Ojeda	F. Gazmuri
10	Cuentapaso	46.6	O. 2o. Castillo	R. Quiroz
11	Suntuosa	45.2	S. Alcide	A. Ramírez

NOVENA CARRERA - 1.400 metros - 2a. serie - A las 11.50 horas - (Tercera válida para la Triple Central).

1	Mandoca	53.3	F. Toro	A. Martínez
2	Janvier	53.9	A. García	E. Caceres
3	Paritira	53.11	C. Astorga	G. Urrutia
4	Don Cirio	52.6	S. Pradenas	M. Aranda
5	Besse	51.14	J. Toro	A. Abarca
6	Española	51.2	H. Ojeda	F. Castro
7	Siete Caras	51.5	E. Naranjo	A. Vodanovic
8	Capitán Pollo	50.15	E. Soto	G. Sarmiento
9	Monte Alegre	50.10	G. Meneses	S. Miceli
10	Noble	50.12	V. Ubiña	H. Chisternas
11	Rediablo	50.4	G. Farfán	F. Castro Cid
12	Relajante	50.7	S. Alcide	M. Norambuena
13	Miserrera	49.4	A. Salas	L. Alvarez B.
14	Tentona	48.13	H. Ojeda	A. Castro
15	Procela	45.8	A. González	J. Inda G.

DECIMA CARRERA - 1.400 metros - 4a. serie - A las 12.25 horas - (Primera válida para la Triple Final, con dividiendo al primero y segundo).

1	Caco Huacho	55.11	L. Chávez	Oscar Silva
2	Chadrón	53.1	J. Pacheco	J. Castro R.
3	El Alamo	53.15	F. Toro	J. Castro R.
4	Dispersa	53.5	E. Naranjo	E. Caceres
5	Pradenas	53.14	B. García	S. Gajardo
6	Cosa Nostra	54.7	C. Astorga	A. Breyne
7	Dilogo	54.2	A. Parra	A. Sepúlveda
8	Secundo	54.2	A. Parra	P. Briones
9	Cologne	52.18	A. González	P. Briones
10	Cosmopolita	52.10	A. González	J. Quinteros
11	Despótica	52.1	F. Toro	A. Petit
12	Tres Branchet	53.3	J. Amestelly	A. Henríquez
13	Vaticinio	49.4	J. Duarte	F. Cavieles A.
14	Don Jorge	48.7	H. Ojeda	F. Castro
15	Don Juan	48.13	J. Zúñiga	J. Zúñiga
16	Guaraya	48.13	R. Jaque	R. López
17	Diablo Fuerte	47.3	P. Bustos	A. Luna
18	Lagarta	47.12	O. 2o. Castillo	R. Maggi

CORRALES: 2 con 3; y 8 con 9.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera	13a. carrera	14a. carrera	15a. carrera
LA NACION	Queloso Nancul	Amiel Indietro	I. Segundo Acertijo Dardanelos	Alpechin O. King Padirac	Mercurio Chapacado Jurador	P. Bravo Ricachón Correte	Geraldina Parvic Aprobado	S. Liso B. Norton As de Trébol	Mandoca Rediablo Tontona	Don Jorge Norton Cologne	Liligante Nababbo M. Soleda	Gingris Cuartada Trapal	Gingris Cuartada Trapal	Diablo Varela Kington	Diablo Varela Kington
LA TERCERA	Nancul Chambelán Ojala	Palqui Maculán Lagarto	Acertijo I. Segundo Nayavit	Matutino Padirac V. del Mar	Barón Mercurio Chapacado	Córrete Quilux D. Roi	Geraldina Ven Ya Aprobado	S. Liso El Pollo Relampago	Rediablo Mandoca Español	Cologne Vaticinio C. Nostra	Nababbo Liligante Wolfranta	Trapal Las Rosas Sietecor	Trapal Las Rosas Sietecor	Varela Périda Kington	Varela Périda Kington
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Guaraca Nancul	Jaque Maculán Amiel	Acertijo Dardanelos I. Segundo	Matutino Padirac Majestoso	Mercurio Jurador Chapacado	P. Bravo Ricachón Al Pasar	J. Bananas Geraldina Aprobado	S. Liso B. Norton Relampago	Janvier Procia Rediablo	El Alamo Dispersa C. Nostra	Liligante Nababbo Charamusca	Trapal Las Rosas Sietecor	Trapal Las Rosas Sietecor	Varela Périda Kington	Varela Périda Kington
LA TARDE	Guaraca Nancul	Palqui Arcaico Matalin	Acertijo Dardanelos Nayavit	Matutino Padirac V. del Mar	Mercurio Barón Chapacado	Mimica Saturday Ricachón	Ven Ya Aprobado Mauso	S. Liso Relampago	Janvier Español	Mandoca C. Nostra	Liligante Nababbo Veri	Trapal Las Rosas Sietecor	Trapal Las Rosas Sietecor	Varela Périda Kington	Varela Périda Kington
EL ENSAYO	Guaraca Maribela	Palqui Jaque Amiel	Platán I. Segundo Muzana	Padirac Matutino V. del Mar	Pituitin Barón Jurador	Pituitin Correte P. Bravo	Parvic Burdaje Mauso	El Pollo B. Palano	Janvier Español Tontona	Cologne C. Nostra Don Jorge	Veri Liligante Nababbo	Auditor Los Omos Gingris	Auditor Los Omos Gingris	Varela Périda Kington	Varela Périda Kington
LA HIPICA	Guaraca Pensador	Palqui Jaque Amiel	B. Back Acertijo Amiel	Paridac V. del Mar Matutino	Mercurio Jurador	Mimica Ricachón Pituitin	Ven Ya Mauso J. Bananas	S. Liso Relampago	Mandoca Rediablo Tontona	El Alamo Don Jorge T. Branchette	Liligante Manolo O. Nababbo	Trapal Las Rosas Sietecor	Trapal Las Rosas Sietecor	Varela Périda Kington	Varela Périda Kington
LA SEGUNDA	Guaraca Ojala Nancul	Palqui Amiel Alegrador	Acertijo Justicia Dardanelos	V. del Mar Alpechin Como Amigo	Mercurio Jurador Barón	Ricachón S. Lord Correte	Aprobado Geraldina El Camaleón	Relampago Confidente Mercurio	Rediablo Español Paritira	El Alamo Cosa Nostra Cologne	Liligante Manolo O. Nababbo	Trapal Las Rosas Sietecor	Trapal Las Rosas Sietecor	Varela Périda Kington	Varela Périda Kington
EL CLUB	MI Ranita Guaraca Queloso	Palqui Alegrador Tinto	Acertijo Justicia Dardanelos	V. del Mar Alpechin Como Amigo	Mercurio Jurador Barón	Ricachón S. Lord Correte	Aprobado Geraldina El Camaleón	Relampago Confidente Mercurio	Rediablo Español Paritira	El Alamo Cosa Nostra Cologne	Liligante Manolo O. Nababbo	Trapal Las Rosas Sietecor	Trapal Las Rosas Sietecor	Varela Périda Kington	Varela Périda Kington
EL CORREO	Guaraca MI Ranita Nancul	Palqui Alegrador Tinto	Acertijo Justicia Dardanelos	V. del Mar Alpechin Como Amigo	Mercurio Jurador Barón	Ricachón S. Lord Correte	Aprobado Geraldina El Camaleón	Relampago Confidente Mercurio	Rediablo Español Paritira	El Alamo Cosa Nostra Cologne	Liligante Manolo O. Nababbo	Trapal Las Rosas Sietecor	Trapal Las Rosas Sietecor	Varela Périda Kington	Varela Périda Kington
ULT. HORA	SI Sultana Guaraca Ojala	Palqui Tinto Matalin	Acertijo I. Segundo Dardanelos	Matutino V. del Mar Padirac	Mercurio Barón Jurador	Mimica Correte Bongó	Ven Ya Aprobado Mauso	S. Liso Guaraya Relampago	Janvier Español Don Cirio	El Alamo Cologne T. Branchette	Liligante Nababbo Manolo G.	Auditor Gingris Cuartada	Auditor Gingris Cuartada	Varela Périda Kington	Varela Périda Kington
CLARIN	Guaraca Nancul Pensador	Palqui Jaque Matalin	Acertijo I. Segundo Dardanelos	Matutino O. King Paridac	Jurador Mercurio L. Dream	P. Bravo Mimica Ricachón	grobado Parvic Joe Bananas	S. Liso B. Palano Relampago	Janvier Español Don Cirio	El Alamo Cologne T. Branchette	Liligante Nababbo Veri	Trapal Nora Mía Cuartada	Trapal Nora Mía Cuartada	Varela Périda Kington	Varela Périda Kington

Yumbel fracasó otra vez en los Estados Unidos

NO PUEDEN CORRER. Los jinetes Ernesto Guajardo y Enrique González, no podrán cumplir sus compromisos de montas para hoy, por no haber presentado, oportunamente, la solicitud de renovación de sus patentes.

Yumbel fracasó. En el césped de Arlington Park y en la distancia de 1.800 metros, volvió a fracasar el caballo chileno Yumbel. El hijo de Souepi y Sed Lex, participó en el clásico "Star and Stripes" ocupando el 7º lugar entre catorce participantes.

REALIZADOS. Sólo dos ejemplares fueron reajustados en el programa palmeño. En

CLUB HIPICO

17 de julio de 1966

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron su última actuación.

Table with 4 columns: Carrera, Caballo, Jockey, and other details for the first race.

Table with 4 columns: Carrera, Caballo, Jockey, and other details for the second race.

Table with 4 columns: Carrera, Caballo, Jockey, and other details for the third race.

Table with 4 columns: Carrera, Caballo, Jockey, and other details for the fourth race.

Table with 4 columns: Carrera, Caballo, Jockey, and other details for the fifth race.

Table with 4 columns: Carrera, Caballo, Jockey, and other details for the sixth race.

Table with 4 columns: Carrera, Caballo, Jockey, and other details for the seventh race.

Table with 4 columns: Carrera, Caballo, Jockey, and other details for the eighth race.

Table with 4 columns: Carrera, Caballo, Jockey, and other details for the ninth race.

Table with 4 columns: Carrera, Caballo, Jockey, and other details for the tenth race.

Table with 4 columns: Carrera, Caballo, Jockey, and other details for the eleventh race.

Table with 4 columns: Carrera, Caballo, Jockey, and other details for the twelfth race.

Table with 4 columns: Carrera, Caballo, Jockey, and other details for the thirteenth race.

Table with 4 columns: Carrera, Caballo, Jockey, and other details for the fourteenth race.

Table with 4 columns: Carrera, Caballo, Jockey, and other details for the fifteenth race.

Table with 4 columns: Carrera, Caballo, Jockey, and other details for the sixteenth race.

Table with 4 columns: Carrera, Caballo, Jockey, and other details for the seventeenth race.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

Large table with 12 columns (1a. Carrera to 12a. Carrera) and multiple rows of horse names and jockeys.

MAGAZINE HIPICO MAGAZINE HIPICO MAGAZINE HIPICO

BIRIATOU, OTRO GRAN CABALLO

Logró importantes victorias clásicas y tuvo destacada actuación internacional en Brasil.



H. Vergara dirigió a Biriattou en varios de sus triunfos. Lo hizo con mucha eficiencia.

Un Poco de Historia... BIRIATOU corrió en Chile veintiséis carreras, ganando en quince de ellas...



Fue tenido siempre por bueno Biriattou, el hijo de Benavente, que también cumplió destacadísima actuación en Brasil.

QUINCE VICTORIAS LA CAMPAÑA DE BIRIATOU

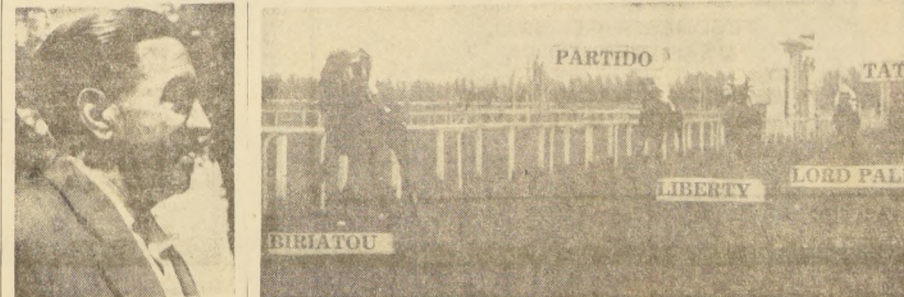
ANO 1952 Enero 27, 3º de Coirón, 1.000, 1.00 2/5. COND. C. H. H. Vergara. Febrero 2, Ganó a Le Jongleur, 950, 0.57 3/5. C. H. H. Vergara.

NIETO DE SUN LORE

Table with 3 columns: Name, Hyperion, and other details for various horses.

Asociación de Propietarios de F. S. propicia carreras los días sábados y domingos

En el memorándum entregado por la Asociación de Propietarios de Caballos de Carreras, al Ministro señor Jaime Castillo V., presidente de la Comisión Gubernamental...



Alejandro Valdés fue el preparador de Biriattou y lo llevó con mucha tranquilidad, propia de quien conoce su profesión.

Trenzado: "para la vista"

Silvinho defenderá nuestro pronóstico en los 2.600 metros del clásico "Jockey Club del Perú". Trezado mostró mucho de su capacidad. Es la misma que debe exhibir esta tarde...

La separación de los días de carreras, en la forma que se solicita, demostrará en un plazo cercano lo acertado de la medida, pues de inmediato se advertirá un resurgimiento en la actividad hípica...

SPORTING CLUB

Domingo 17 de julio de 1966

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Índice: 13-21.— A las 12.30 horas.

Reaparece	1 El Yugo .. 54 10	E. Frias	M. Maiza
—0-0	2 Charal .. 53 6	P. Hernández	J. Bernal
—0-0	3 Orizaba .. 52 1	R. Araya	E. Vidal
—0-0	4 Refracción .. 50 3	L. Vázquez	E. Vidal
—0-0	5 Manifesto .. 50 4	D. Ahumada	I. Saavedra
—0-0	6 Verdiana .. 50 11	R. Clavería	A. Padovani
—0-0	7 Charahuilla .. 49 5	N. N.	O. Castillo
—0-0	8 Fedor .. 49 7	O. Corde	E. González
—0-0	9 Chubasco .. 48 2	N. N.	D. Alvarez
—0-0	10 Camparita .. 47 8	O. Cerda	R. Saavedra
—0-0	11 Chagual .. 47 9	C. Jorquera	D. Bernal

CORRAL: 3 con 4.

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— A las 13.00 horas.

—0-0	1 Tambo .. 56 5	N. N.	L. Alvarez
—0-0	2 Rebelión .. 55 9	C. Jorquera	B. Bernal
—0-0	3 Zingarella .. 55 4	J. Farías	O. Aliaga
—0-0	4 Bicharada .. 53 11	P. Hernández	G. Sarmiento
—0-0	5 Guanacosta .. 53 12	G. Silva	R. Carvajal
—0-0	6 Gran Cosa .. 53 10	N. N.	D. Alvarez
—0-0	7 Ogaza .. 53 8	L. Vázquez	D. Alvarez
—0-0	8 R. Kipling .. 52 2	L. Yáñez	H. Navarro
—0-0	9 Anayansi .. 51 1	I. Saavedra	L. E. Bernal
—0-0	10 Feliz Lady .. 51 13	B. Parra	L. E. Vázquez
—0-0	11 Porto .. 51 7	R. Clavería	H. Jara
—0-0	12 S. de Oro .. 51 3	S. Azócar	R. Bernal
—0-0	13 Maitén .. 50 6	N. N.	E. Vidal
—0-0	14 Namita .. 50 14	O. Cerda	U. Bravo

CORRAL: 6 con 7.

TERCERA CARRERA.— 1.500 metros.— Índice: 14-20.— A las 13.30 horas.

1-2-0-6	1 Bye Bye .. 40 9	N. N.	O. Leiva
—0-0-2	2 Honey Sweet .. 37 11	L. Mejías	U. Bravo
—0-0-6	3 Orizaba .. 37 4	N. Bravo	U. Bravo
—0-0-6	4 Florencia .. 36 8	O. Saavedra	A. Padovani
—0-0-0	5 Chumilla .. 34 1	F. Parra	F. Parra
—0-0-1	6 Westbrook .. 34 7	L. Yáñez	H. Navarro
—0-0-3	7 Bauchita .. 31 2	S. Azócar	N. Ramírez
—0-0-0	8 Rauli .. 30 10	C. Jorquera	I. Saavedra
Reaparece	9 Sureñita .. 49 3	J. Parra	O. Aliaga
Reaparece	10 Cúmulos .. 46 7	N. N.	O. Aliaga
—0-0-0	11 Paul Todor .. 46 7	R. Clavería	D. Alvarez

CORRAL: 2 con 3 y 9 con 10.

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— Índice: 15-25.— (Primera de la Triple Inicial).— A las 14.00 horas.

—1-4-5	1 Lat .. 55 9	L. Yáñez	I. Saavedra
—1-2-0-6	2 Mandicante .. 55 1	O. Silva	O. Castillo
—0-2-0	3 Doña Tita .. 52 11	I. Saavedra	O. Castillo
—0-3-0	4 Negrito .. 54 3	L. Mejías	O. Aliaga
—0-0-1	5 Negro al Ocho .. 54 7	E. Parra	O. Aliaga
—1-0-0-0	6 Tommyis .. 54 5	P. Hernández	H. Alcántara
—0-0-0	7 Ben Ali .. 53 8	O. Saavedra	R. Saavedra
—0-0-1	8 Bacari .. 52 2	S. Azócar	H. Jara
—0-0-0	9 Batista .. 51 1	L. Vázquez	E. Vidal
—0-0-0	10 Bussy Bird .. 51 4	C. Jorquera	L. Alvarez
—0-0-4	11 Reforma .. 49 10	R. Clavería	A. Padovani

CORRAL: 2 con 3 y 4 con 5.

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— Handicap.— (Segunda de la Triple Inicial).— A las 14.35 horas.

—1-4-0	1 Blanquedo .. 57 6	O. Saavedra	D. Alvarez
—0-4-1	2 Pinta Fina .. 48 10	J. Parra	E. Bravo
—0-0-1	3 Tunecino .. 56 4	I. Saavedra	H. Jara
—0-2-0-0	4 Estallido .. 54 8	E. Romero	G. Sarmiento
—0-0-0-0	5 Rascón .. 53 7	E. Parra	G. Mancilla
—0-0-5-4	6 Marignan .. 51 1	P. Hernández	R. Carvajal
Reaparece	7 Pr. Escocés .. 50 8	L. Yáñez	G. Mancilla
—0-0-4-1	8 Ivonne .. 47 5	C. Jorquera	R. Carvajal
—1-0-0-3	9 Camarero .. 46 9	R. Clavería	A. Martínez
—0-0-1-0	10 Fils de Ref .. 45 2	L. Arqueró	L. Alvarez

CORRAL: 1 con 2.

SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— Carrera Especial.— (Tercera de la Triple Inicial).— A las 15.10 horas.

—1-4-1-6	1 Pitancero .. 58 4	L. Yáñez	D. Alvarez
—2-1-2	2 Rissotto .. 58 6	S. Azócar	D. Bernal
—0-0-2	3 Lontananza .. 56 8	P. Hernández	H. Alcántara
—0-0-5	4 Quilador .. 56 3	O. Saavedra	R. Saavedra
—0-0-0-0	5 Agumiel .. 52 7	I. Saavedra	A. Martínez
—1-1-4-2	6 Tabarin .. 48 1	N. N.	J. Bernal
—1-1-4-2	7 Black .. 47 5	N. N.	A. Breque
—1-2-0-5	8 Chateau .. 45 2	N. N.	D. Araya

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Índice: 25-35.— (Primera de la Triple Final).— A las 15.45 horas.

—1-0-0-9	1 Fortunato .. 55 4	N. N.	H. Jara
—0-0-0	2 Mara Nostrum .. 55 10	O. Saavedra	H. Garrón
—1-2-0	3 Rifeño .. 55 6	G. Saavedra	L. E. Vázquez
—0-0-0	4 Sendero .. 54 11	E. Romero	E. Vidal
—0-0-5	5 Tabiti .. 53 3	S. Azócar	G. Sarmiento
—0-0-1-6	6 Never .. 52 12	E. Frias	G. Mancilla
—0-0-3	7 Cirico .. 51 8	J. Parra	E. Bravo
—0-0-0	8 Lunario .. 51 9	R. Araya	A. Padovani
—0-0-0	9 Palmar .. 51 7	N. N.	U. Bravo
—0-0-5-4	10 Matral .. 50 1	P. Hernández	H. Alcántara
Reaparece	11 Falconara .. 47 5	R. Clavería	A. Breque
—0-0-6	12 Golfina .. 47 3	O. Cerda	U. Bravo
—2-0-0	13 Buena Vista .. 46 13	L. Arqueró	O. Leiva

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— Índice: 33-47.— (Segunda de la Triple Final).— Para todo caballo.— Handicap.— A las 16.20 horas.

—1-2-0-0	1 Niloke .. 56 5	F. Parra	F. Parra
—1-2-0-3	2 Bosquella .. 52 2	C. Silva	R. Carvajal
Reaparece	3 Claudio .. 55 1	O. Saavedra	R. Saavedra
—0-0-5	4 Volador .. 52 6	J. Parra	R. Saavedra
—0-0-4	5 Caristo .. 53 9	J. Farías	A. Breque
Reaparece	6 Frankfurt .. 50 3	S. Azócar	A. Breque
—0-1-2-0	7 Nacaut .. 51 12	L. Yáñez	D. Alvarez
—0-0-6	8 Sweet Boy .. 51 3	N. N.	O. Leiva
—0-0-0	9 Palmador .. 50 7	N. N.	G. Avila
—1-0-0-0	10 Rosita Chenda .. 50 11	N. N.	D. Bernal
—0-2-5-0	11 Flor de Lis .. 49 4	N. Bravo	U. Bravo
—0-0-3-2	12 Resalá .. 48 10	H. Bassy	M. Maiza

CORRAL: 3 con 4 y 5 con 6.

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— Índice: 35-48.— (Tercera de la Triple Final).— A las 16.55 horas.

—2-3-1-3	1 Cantor Gitano .. 58 8	S. Azócar	D. Alvarez
—0-0-0	2 Bailarín .. 50 4	L. Yáñez	D. Alvarez
—0-0-0	3 Primay .. 47 3	R. Clavería	D. Alvarez
—1-0-2-0	4 Media Vaalla .. 57 0	O. Saavedra	L. Alvarez
—0-0-0	5 Júpiter .. 55 1	C. Silva	R. Carvajal
—0-0-0	6 Cumberland .. 51 6	D. Ahumada	E. Bravo
—0-3-1	7 Curandera .. 48 5	B. Parra	L. E. Vázquez
—0-0-0	8 Patrollera .. 47 10	H. Bassy	L. E. Vázquez
—0-1-0	9 Mount Olive .. 48 2	N. N.	E. Vidal
—0-0-2	10 Zuz Zum .. 47 9	J. Parra	E. Vidal

CORRALES: 1 con 2 y 3; 7 con 8; y 9 con 10.

SNS SERVICIO NACIONAL DE SALUD - CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

PROPUESTA PUBLICA N° 25/66, EN PLAZA VAJILLA DE PLASTICO (9 ITEM)

Para el día 2 de agosto de 1966, a las 15 horas.

NOTA: Central de Abastecimiento no aceptará alzas de precios superiores a los márgenes sustentados por la política económica del Supremo Gobierno.

Bases y Antecedentes solicitados en Avda. Matta 644 - Sección Adquisiciones (entrepiso) - de lunes a viernes, de 12.30 a 17 horas, y sábado, de 9 a 12 horas.

EL JEFE

Pronósticos de la Prensa (Valparaíso Sporting Club)

1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera
LA NACION	Manifiesto Orizaba Verdiana	Porto S. de Oro Anayansi	Honey Sweet Westbrook Bauchita	Bacari Negro el 8 Reforma	Tunecino Cimarrero Rascón	Lontananza Rissotto Tabarin	Tabiti Cirico Matral	Frankfurt Resalá Bosquella
LA TARDE	Verdiana Orizaba Camparita	Bicharada Porto S. de Oro	Florencia Honey Sweet Bauchita	Negro el 8 Bacari Tommyis	Tunecino Marignan Cimarrero	Rissotto Agumiel Lontananza	Tabiti Sendero Cirico	Bosquella Frankfurt Nacaut
EL ENSAYO	Orizaba Chagual Verdiana	S. de Oro Maitén Porto	H. Sweet Westbrook H. Bye	Bacari D. Tita H. Bird	Tunecino Ivonne P. Fina	Agumiel Rissotto Lontananza	Fortunato Palomera Golfina	Resalá Nacaut Frankfurt
								Cantor Gitano Mount Olive Curandera

LONTANANZA, POR SUS APRONTES

LA PREFERIMOS EN LA PRUEBA CENTRAL VIÑAMARINA

Atracción del programa de esta tarde es el Premio "Emilio Peters" carrera especial sobre la distancia de 1.500 me-

tros. Intervendrán buenos elementos, todos ellos de destacadas performances. He aquí los más indicados:

RISSOTTO, 58 (S. Azócar). Escalador de Arroyo en 1.500 metros con 63 kilos. Atraviesa por el mejor momento de su campaña el alazán. Con este peso y el empuje que lleva en sus lomos se constituye en el más serio rival de nuestra favorita.

LONTANANZA, 56 (P. Hernández). Reparado siendo segunda de Agumiel en 1.400 metros, cargando 58 kilos. Le faltaba ese "apronte" a la hija de Scots Guard. Muy bien se ha visto en sus aprontes y con estos rivales debe imponerse con su clásica atropellada final. Defiende nuestro pronóstico.

QUINTADOR, 56 (O. Saavedra). Quinto de Rissotto en 1.500 metros con 58 kilos.

Muy buenos cotejos le hemos visto y en el handicap va regulado. La sorpresa precisa de esta competencia.

TABARIN, 48 (N. N.). A pesar que subirá kilos por su ganancia del miércoles último ante La Sympathique, tiene mucha opción a llevarse la bolsa del mulato. Nuevamente atropellará como exhalación en los metros decisivos. Para tercero.

Neumáticos Bridgestone

Llegaron para:

- MOTONEPAS
- MOTOCICLETAS
- AUTOMOVILES
- CAMIONETAS
- CAMIONES
- TRACTORES
- MOTONVELADORAS INDUSTRIALES

SALOMON DIAZ A.

Serrano 32
Fono 382412

JOYERIA Y RELOJERIA BLEIHOLDER

- RELOJES
- PULSERAS
- JOYERIA FINA
- COMPOSTURAS DE TODAS CLASES



HUERFANOS 1052 - AHUMADA 254 - LOCAL 35

PAGO DE SEGUNDA CUOTA IMPUESTO A LA RENTA

Enrolado Anual y Minima Presunta

Se avisa a los contribuyentes que en el presente mes, corresponde pagar en las Tesorerías Comunes del país, la SEGUNDA CUOTA DEL IMPUESTO A LA RENTA, en las Categorias Primera, Segunda (Profesiones u ocupaciones lucrativas), Adicional y Global Complementario, del IMPUESTO A LA RENTA MINIMA PRESUNTA E IMPUESTO UNICO A LOS CAMIONES, MICROBUSES, TAXIS Y TAXIBUSES.

Asimismo, en este mes corresponde pagar la PRIMERA CUOTA establecida en el Rol especial de gravámenes a favor de la CORPORACION DE LA VIQUEDA.

Las personas que aún no hubiesen recibido el correspondiente aviso enviado por Correo -con los datos de los tributos mencionados- podrán requerir los números de Rol y el monto del impuesto adeudado, en las respectivas Oficinas de Impuestos Internos y Tesorerías Comunes del país.

TESORERIA GENERAL DE LA REPUBLICA
DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

CAMPEONATO MUNDIAL DE SKI 1966

Centro Oficial de Entrenamiento Farellones - La Parra

PROGRAMA:

- Sábado 16 de julio, 12 horas: Slalom Especial Damas (Cancha de El Embudo)
- Domingo 17 de julio, 12 horas: Slalom Especial Varones (Cancha de El Embudo)
- VIERNES 22 DE JULIO, 12 HORAS: CEREMONIA OFICIAL DE RECEPCION EN LA PLAZOLETA DE EL EMBUDO.
- Sábado 23 de julio, 11 horas: Slalom Gigante Damas (Cancha de El Colador)
- Domingo 24 de julio, 11 horas: Slalom Gigante Varones (Cancha de El Colador).

En la prueba Slalom Gigante se disputará la Gran Premio I. Municipalidad de Las Condes. En la prueba Slalom Especial se disputará el "Trofeo Farellones".

HORARIO DE SUBIDA Y BAJADA DE VEHICULOS

Con el objeto de asegurar el libre tránsito de vehículos y evitar accidentes, la Municipalidad de Las Condes ha fijado el siguiente horario de subida y bajada de vehículos que registró los días sábados y domingos:

SABADO: Subida, de 7 a 15 horas. Bajada, desde las 16.30 horas.

DOMINGO: Subida, de 7 a 13 horas. Bajada, desde las 16.30 horas.

Los camiones de abastecimiento y otros que no sean destinados al traslado de pasajeros, sólo podrán circular en la noche.

EL CAMINO SE ENCUENTRA EN BUENAS CONDICIONES. LOS VEHICULOS DEBEN SUBIR CON CADENAS QUE SE COLOCARAN EN EL LUGAR QUE INDICAN LAS AUTORIDADES.

JOSE RABAT GORCHS, Alcalde de Las Condes y presidente del Comité Ejecutivo; ORLANDO JORQUERA BRAVO, teniente (Ejército), director general del Comité; LUIS E. VALENZUELA DELA, secretario-abogado, director de Finanzas del Comité.

ELGIN

MAQUINA AUTOMATICA CON CARACTERISTICAS REVOLUCIONARIAS

- Pega botones
- Zurce
- Acotcha en zig zag
- Recoge
- Acotcha rectilínea
- Iluminación directa sobre la costura
- Miles de bordados, con manejo manual.

78 bordados distintos

Avance y retraceo

Hilvanado

Fijón de bobina

Qjalado

Limpieza caja bobina

Encandilado

Doblado en zigzag

Doblado Rectilíneo etc. etc. etc.

TODO automáticamente

E' 84 mensuales

Enrique Palma ESTADO 30

REGALE A SU SANTO

Con E° 15.- de pie

AFEITADORA PHILISHAVE

TRAIGANOS E° 15 Y COMPRUEBELO PERSONALMENTE NO ES PURA PROPAGANDA

LLEVE LO QUE QUIERA

RADIOHERNANDEZ

ESTADO 22 CASI ESQUINA ALAMEDA



MUNICIPALIDAD DE ANTOFAGASTA

CONSTRUCTOR CIVIL

La I. Municipalidad de Antofagasta necesita contratar un Constructor Civil titulado, con amplia experiencia en inspección de construcciones, para desempeñarse como Inspector Técnico de las obras del Teatro Municipal de Antofagasta.

JORNADA COMPLETA, según los requerimientos del trabajo.

Dirigir carta, indicando experiencia y condiciones de remuneración, al señor Alcalde de Antofagasta, Casilla 670, hasta el 30 de julio de 1966.

FLOREAL RECABARRÉN ROJAS
Alcalde.

FRACASO LA GESTION DE INDIRA GANDHI EN RUSIA

La Unión Soviética es la única que se ha retirado de Vietnam y el retiro de las tropas extranjeras, de ese

El Primer Ministro soviético Alexei N. Kosygin, reavivó con esas palabras el fracaso de la gestión de paz para Vietnam realizada aquí por la Primera Ministra de la India, Indira Gandhi, quien hoy concluyó su visita oficial de cinco días a Moscú.

comercial Boeing que habría de llevarla de regreso a Nueva Delhi.

CONCLUSIONES

Indira Gandhi pasó revista a las tropas que le rindieron honores, pero no hubo discursos de despedida, como tampoco los hubo a su llegada el 12 de julio.

De la breve conferencia de prensa concedida por ambos Primeros Ministros se desprende que la Unión Soviética y la India:

—Discutieron problemas bilaterales e internacionales permaneciendo cada una en sus respectivas posiciones.

—Coincidieron en que la Declaración de Tashkent, firmada en enero pasado por Pakistán y la India para solucionar el conflicto de Cachemira, debe ser llevada a la práctica en todas sus cláusulas.

—Acordaron hacer todo lo posible para evitar la propagación de la Guerra.

—La Unión Soviética ayu-

dará a la India a realizar su actual Plan Quinquenal.

UNA ESPERANZA

Al margen de estos cuatro puntos fundamentales, Kosygin, expresó su esperanza de que todos los países neutrales contribuirían al mantenimiento de la paz y de que la India persistiría en su posición no alineada, "incluso sabiendo que los norteamericanos no dan un dólar por nada". Respondiendo a una pregunta sobre el posible envío de "voluntarios" soviéticos a Vietnam, en fin, Kosygin, dijo que Vietnam del Norte solicite y lo haremos con la mejor disposición".



MOSCU 16 (UPI).— La Primer Ministra de la India, Indira Gandhi, puso fin hoy a su visita oficial de cinco días a la Unión Soviética. El grabado muestra a Indira Gandhi, en el aeropuerto de Vnukovo, acompañada del Premier soviético, Alexei Kosygin.

LA DC DE EUROPA SE REUNE EN SALZBURGO

ROMA, 16 (ANSA).— Mariano Rumor, secretario político de la Democracia Cristiana italiana, partió esta mañana hacia Salzburgo. En su calidad de presidente de la Unión Europea de Demócratacristianos, Rumor participará en un convenio de personalidades democristianas europeas que tendrá lugar en Salzburgo, del 17 al 19 de julio.

En el convenio, organizado por la UEDC, en colaboración con el Österreichische Volkspartei, participarán los presidentes y secretarios nacionales de partidos democristianos de 9 países europeos.

La Conferencia tendrá por tema "El desarrollo de las comunidades europeas" y su relator será el Primer Ministro holandés, Josef Cals.

Mariano Rumor y el Canciller austriaco Klaus, iniciarán las sesiones el domingo por la mañana.

El sábado se reunirá el "buró" de la UEDC, bajo la presidencia de Rumor.

PROPUESTAS DE NOVILLOS

EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA solicita propuestas para la importación de hasta 2.160 novillos en su destino para Antofagasta. Las propuestas se recibirán el miércoles 20 de julio, a las 16 horas, en la Sala del Consejo de la Empresa, y serán abierta en presencia de los interesados que asistan. Las bases pueden retirarse en la Oficina de Partes, Avenida Bernardo O'Higgins 1170, 6º piso. EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.

ECA

BETONERAS

ENTREGA INMEDIATA DE 11-S. Y 7-S. TROMBOS DE 3 1/2 S. REVOLVEDORAS DE 3 1/2. MESAS VIBRADORAS para soleras y placas. MOLDES de soleras y calzas. CARROS materialeros. CERCHAS VIBRADORAS y platos. Toda clase de reparaciones en betoneras de todas marcas.

TRANZANA LECHUGA HNOS. Casilla 788 — Casilla 73 — San Miguel TELEFONO 54998

SERVICIO NACIONAL DE SALUD

Este Superioridad HA RESUELTO LLAMAR A CONCURSO AMPLIO E INTERNO donde correspondan, cargos de Tisiología a través de todo el país. Solicitudes se recibirán en Santiago en la Dirección de la Zona de Salud, Independencia N° 2. En concurso se cierra el 3 de agosto de 1966, a las 16 horas. El sorteo de las comisiones se efectuará el 11 de agosto de 1966, a las 15.30 horas, en la Oficina de Concursos ley 15076, Mac-Iver 541, 4º piso. SOLICITUDES DEBERAN SER PEDIDAS EN SECRETARIAS DE LAS DIRECCIONES ZONALES. DIRECTOR GENERAL

Cementerio Metropolitano

Avenida Ochagavía 8521 - Teléfono 58214' BOVEDAS DE FAMILIA Desde \$ 1.381 FACILIDADES Hasta 24 Meses Diríjase a Agustinas 1022 Oficina 328 - Teléfono 64995 O donde sus representantes:

BANCO BORNIO Y LA UNION

COMISIONES DE CONFIANZA Huérfanos 1080 - 1º piso fono: 63166 al 63169

Formulario for registration at the Metropolitan Cemetery, including fields for name, commercial or particular status, and address.

Prepárese...!

DESDE EL MIERCOLES 20



LA ULTIMA DE LOS 7

LIQUIDACION ULTIMA

LIQUIDACION ULTIMA

LIQUIDACION ULTIMA

Falabella

SANTIAGO - CONCEPCION

CENIT publicidad



MIAMI BEACH (EE. UU.)— Michele Boule, la escultural rubia que representa a Francia en el torneo para elegir Miss Universo hace un striptease, al retirar su blusa y pantalones, en la playa para acceder al pedido de los fotógrafos de posar en traje de baño, con la franja que señala su país de origen.— (Telefoto UPI).

IDENTIFICADO ASESINO DE 8 MUJERES

CHICAGO, 16 (UPI)— La policía de Chicago ordenó hoy la detención de un hombre de 25 años, llamado Richard E. Speck, como sospechoso en el asesinato de ocho jóvenes enfermeras en esta ciudad.

OPTICA
PINCUS
NUMERO 1037
CANO 88244
STGO.
OPTICO
DIPLOMADO
EN CHILE
Y EUROPA

POLICIA BRASILEÑA ACLARO "CRIMENES DEL FRIGORIFICO"

RIO DE JANEIRO, 16.— (ANSA).— Después de siete meses de investigación constante y soportando duras críticas de la prensa y de la opinión pública, la policía carioca logró aclarar el llamado "crimen del frigorífico" en un frigorífico de dicho establecimiento. En el crimen fue empleada una ametralladora y pistolas de uso en las fuerzas armadas. Los autores de la masacre son dos ex soldados del Cuerpo de Paracaidistas: Carlos Vesel de Castro Anibal, de 22 años, y Valdecio Vasconcelos Martins, también de 22 años. Carlos Vesel, indi-

viduo de una cultura mediana, cuyos autores preferidos son Pascal y Kafka, es el autor material de la masacre. En sus declaraciones, confesó que contaba con la complicidad del guardián del mercado, Lail Noronha, quien le propuso el "trabajo" diciendo que podrían ganar más de cincuenta millones de cruzeiros sin correr ningún riesgo, pues por la noche sólo había un guardia en el Supermercado y la vigilancia estaba a cargo de él (Lail). Cuando llegó la hora de practicar el asalto, el guardián les avisó que dos cajeros estaban con tanto el dinero que entró en caja ese día. Carlos Vesel dice que se puso nervioso al ver que los empleados no conocían el secreto del

cofre, contenía la mayor parte del dinero y llevo los cuatro empleados (inclusive Lail Noronha) al frigorífico, donde sintió un deseo de matar, "producto de una frustración de la infancia" y acabó liquidándolos con una ametralladora. Dice que mató a Lail, porque no quería futuros delatores. Después de practicada la masacre, metió todo el dinero que encontró en un cofre abierto en un saco de papel y dejó tranquilamente el establecimiento en compañía de su cómplice, Vasconcelos, el cual ni se inmutó al saber que Carlos había dado muerte a los cuatro funcionarios. La condena mínima para los asesinos será 20 años de reclusión.

INCENDIO HIZO ESTALLAR LABORATORIO DE COCAINA

MONTEVIDEO, 16.— (ANSA).— La policía uruguaya busca a los "cerebros" del tráfico de drogas, descubiertos días pasados en esta capital, en forma accidental al estallar un incendio en un departamento donde se descubrió un verdadero laborato-

rio en el tratamiento de cocaína. Junto con el incendio, se registró una explosión y a raíz del siniestro sus ocupantes tuvieron que ser hospitalizados con quemaduras de tercer grado. Los implicados resultaron ser Luis González

Aguilera, ex capitán del ejército boliviano y su compañera Graciela Margarita Roveda Velasco de Zapata, de nacionalidad uruguaya. Ambos se hallan internados en un sanatorio de esta capital.

EN MISION DE PAZ LLEGO HAROLD WILSON A MOSCU

MOSCU, 16 (UPD).— El Primer Ministro británico, Harold Wilson, llegó hoy a la Unión Soviética una hora después de la partida de su colega indio, Indira Gandhi, quien fracasó en una misión similar a la suya: lograr el apoyo del Kremlin para negociar la paz de Vietnam.

como co-presidenta de la Conferencia de Ginebra que en 1954 solucionó temporalmente el problema de la antigua Indochina, la convocatoria a nuevas reuniones para discutir la paz de Vietnam.

A pedido de las autoridades soviéticas, Wilson adelantó tres horas su llegada, lo cual permitió al Primer Ministro ruso, Alexei N. Kosygin, evitar dos viajes sucesivos al aeropuerto de Vnukovo para despedir a la señora Gandhi y recibir a su visitante británico. Como lo hacía prever, la ausencia de banderas en las calles y de biografías en los periódicos, característicos de toda recepción soviética a sus visitantes oficiales, la recepción de Wilson fue más bien fría y no se apartó de los límites estrictamente protocolares. Los observadores coinciden en que Wilson trae a Moscú un plan que se explica en tres puntos principales: —Pedir a la Unión Soviética,

De todos modos, existe el convencimiento de hallarse frente a un "affaire" de alcance internacional, pues la estrechez del "mercado" uruguayo no podía abarcar la envergadura de las maniobras puestas al descubierto y protagonizadas por el ex militar boliviano. Se considera que Montevideo era simplemente un centro de la elaboración de la droga para su posterior distribución en otras naciones.

La policía se encuentra actualmente abocada a la búsqueda de una mujer de la que sólo se conoce el nombre de pila "Ema", que es amiga de los dos heridos y que inclusive le dio amparo en su residencia inmediatamente después del siniestro, antes de la internación en el Sanatorio. Esta mujer ha desaparecido de su domicilio y los intentos por localizarla han resultado infructuosos hasta el momento.

En forma brillante y ante un lleno total del Luna Park, el argentino Horacio Accavallo, reuvo su corona de campeón mundial del peso mosca, al derrotar en un gran combate al japonés Hroyuki Ebihara.

La potencia y mayor contundencia en los golpes del trasandino fueron dando al

INFANTERIA NORTEAMERICANA INICIO OFENSIVA EN SAIGON

SAIGON, 16 (UPI).— La Infantería de Marina de Estados Unidos ha dado comienzo a una ofensiva contra una división de Vietnam del Norte que cruzó a territorio de Vietnam del Sur, y trata de apoderarse del extremo noroccidental del país, según anunció hoy un vocero militar norteamericano.

El portavoz manifestó que la batalla comenzó a las 6 de la mañana y que la división de la 7.ª Brigada de la 3.ª División de la Armada de Laos a fin de establecer una vía para el suministro de hombres y material hacia el sur.

En el sur, entretanto, tropas comunistas emprendieron operaciones ofensivas muy cerca de Saigón.

Una compañía survietnamita tuvo "fuertes bajas" al caer en una emboscada tendida por unos 400 a 500 combatientes del Vietcong en una carretera a unos 30 kilómetros de Saigón, mientras otra formación comunista infligió "bajas moderadas" a una compañía de policía de combate que guardaba una ruta de abastecimientos a sólo seis kilómetros de la capital.

La fuerza aérea norteamericana ejecutó 121 misiones de ataque contra objetivos de Vietnam del Norte, superando todos los registros conocidos hasta la fecha. La jornada más activa hasta ahora había sido la del jueves, con un total de 114 misiones de bombardeo.

Una formación de aviones A-4 "Skyhawk", de la Séptima Flota norteamericana, informó que los nortvietnamitas les dispararon 10 de sus proyectiles anti-aerios a los que se les llaman "postes telefónicos voladores", por sus grandes dimensiones.

La escuadrilla, enviada a bombardear los emplazamientos de proyectiles cohetes en las inmediaciones de Hanoi, no tuvo bajas, aunque se informó que el fuego de tierra fue "muy intenso".

Un portavoz militar declaró que los aparatos de la Marina destruyeron dos instalaciones de radar, utilizadas para guiar a los proyectiles cohetes en el aire.

Aparatos de la Fuerza Aérea también realizaron incursiones contra objetivos vecinos a Hanoi, en Dong Hoi y en el paso de Mung, vía de acceso al "Sendero de Ho Chi Minh", empleado para abastecer a las fuerzas comunistas en Vietnam del Sur.

Los disturbios, que se iniciaron la noche del jueves y se prolongaron esporádicamente hasta la intervención de la guardia nacional, luego de batallas entre policías y negros que llegaron a prolongarse ocho horas, dejaron un saldo de dos muertos, treinta heridos —uno de los en estado crítico— siete policías y unas trescientas personas arrestadas, incluidos doce individuos acusados de contubernio para volar varios edificios en el barrio negro de la ciudad.

Antes de retirarse a sus cuarteles a las tres de la madrugada, los 1.500 guardias nacionales enviados a la zona otros 2.500 permanecían entretanto a la expectativa, avanzaron con sus bayonetas caladas, formando una "V" gigantesca en la avenida Roosevelt, para afrontar un crecido grupo de manifestantes que trataba de bajar a la ciudad a los gritos de "los negros al poder".

No obstante, según se informó, no hubo necesidad de recurrir a la fuerza y los manifestantes se dispersaron.

En la conferencia celebrada en el ayuntamiento se acordaron tres medidas fundamentales:

DIEZ MUERTOS EN DO ACCIDENTES EN PERU

LIMA, 16 (ANSA).— Diez muertos y veintidós heridos es el saldo de dos graves accidentes de tránsito ocurridos uno en el norte y otro en el centro del país.

En Huamachuco, departamento de La Libertad, en el norte del país, un camión que conducía treinta alumnos primarios cayó a un abismo, matando cinco niños al ser apastados por el vehículo.

El mayor número de muertos fue el producido en un accidente ocurrido el día viernes en un camino de tierra en el departamento de Huancabamba-Ayacucho, en el centro del Perú, un ómnibus con veintiocho personas a bordo y o l c ó espectacularmente cayendo a su vez a un precipicio. El chofer del vehículo, un adulto, una esposa y un niño perecieron en el accidente.

El mayor número de muertos fue el producido en un accidente ocurrido el día viernes en un camino de tierra en el departamento de Huancabamba-Ayacucho, en el centro del Perú, un ómnibus con veintiocho personas a bordo y o l c ó espectacularmente cayendo a su vez a un precipicio. El chofer del vehículo, un adulto, una esposa y un niño perecieron en el accidente.

El mayor número de muertos fue el producido en un accidente ocurrido el día viernes en un camino de tierra en el departamento de Huancabamba-Ayacucho, en el centro del Perú, un ómnibus con veintiocho personas a bordo y o l c ó espectacularmente cayendo a su vez a un precipicio. El chofer del vehículo, un adulto, una esposa y un niño perecieron en el accidente.

El mayor número de muertos fue el producido en un accidente ocurrido el día viernes en un camino de tierra en el departamento de Huancabamba-Ayacucho, en el centro del Perú, un ómnibus con veintiocho personas a bordo y o l c ó espectacularmente cayendo a su vez a un precipicio. El chofer del vehículo, un adulto, una esposa y un niño perecieron en el accidente.

El mayor número de muertos fue el producido en un accidente ocurrido el día viernes en un camino de tierra en el departamento de Huancabamba-Ayacucho, en el centro del Perú, un ómnibus con veintiocho personas a bordo y o l c ó espectacularmente cayendo a su vez a un precipicio. El chofer del vehículo, un adulto, una esposa y un niño perecieron en el accidente.

El mayor número de muertos fue el producido en un accidente ocurrido el día viernes en un camino de tierra en el departamento de Huancabamba-Ayacucho, en el centro del Perú, un ómnibus con veintiocho personas a bordo y o l c ó espectacularmente cayendo a su vez a un precipicio. El chofer del vehículo, un adulto, una esposa y un niño perecieron en el accidente.

El mayor número de muertos fue el producido en un accidente ocurrido el día viernes en un camino de tierra en el departamento de Huancabamba-Ayacucho, en el centro del Perú, un ómnibus con veintiocho personas a bordo y o l c ó espectacularmente cayendo a su vez a un precipicio. El chofer del vehículo, un adulto, una esposa y un niño perecieron en el accidente.

El mayor número de muertos fue el producido en un accidente ocurrido el día viernes en un camino de tierra en el departamento de Huancabamba-Ayacucho, en el centro del Perú, un ómnibus con veintiocho personas a bordo y o l c ó espectacularmente cayendo a su vez a un precipicio. El chofer del vehículo, un adulto, una esposa y un niño perecieron en el accidente.

El mayor número de muertos fue el producido en un accidente ocurrido el día viernes en un camino de tierra en el departamento de Huancabamba-Ayacucho, en el centro del Perú, un ómnibus con veintiocho personas a bordo y o l c ó espectacularmente cayendo a su vez a un precipicio. El chofer del vehículo, un adulto, una esposa y un niño perecieron en el accidente.

El mayor número de muertos fue el producido en un accidente ocurrido el día viernes en un camino de tierra en el departamento de Huancabamba-Ayacucho, en el centro del Perú, un ómnibus con veintiocho personas a bordo y o l c ó espectacularmente cayendo a su vez a un precipicio. El chofer del vehículo, un adulto, una esposa y un niño perecieron en el accidente.

El mayor número de muertos fue el producido en un accidente ocurrido el día viernes en un camino de tierra en el departamento de Huancabamba-Ayacucho, en el centro del Perú, un ómnibus con veintiocho personas a bordo y o l c ó espectacularmente cayendo a su vez a un precipicio. El chofer del vehículo, un adulto, una esposa y un niño perecieron en el accidente.

El mayor número de muertos fue el producido en un accidente ocurrido el día viernes en un camino de tierra en el departamento de Huancabamba-Ayacucho, en el centro del Perú, un ómnibus con veintiocho personas a bordo y o l c ó espectacularmente cayendo a su vez a un precipicio. El chofer del vehículo, un adulto, una esposa y un niño perecieron en el accidente.

El mayor número de muertos fue el producido en un accidente ocurrido el día viernes en un camino de tierra en el departamento de Huancabamba-Ayacucho, en el centro del Perú, un ómnibus con veintiocho personas a bordo y o l c ó espectacularmente cayendo a su vez a un precipicio. El chofer del vehículo, un adulto, una esposa y un niño perecieron en el accidente.

El mayor número de muertos fue el producido en un accidente ocurrido el día viernes en un camino de tierra en el departamento de Huancabamba-Ayacucho, en el centro del Perú, un ómnibus con veintiocho personas a bordo y o l c ó espectacularmente cayendo a su vez a un precipicio. El chofer del vehículo, un adulto, una esposa y un niño perecieron en el accidente.

El mayor número de muertos fue el producido en un accidente ocurrido el día viernes en un camino de tierra en el departamento de Huancabamba-Ayacucho, en el centro del Perú, un ómnibus con veintiocho personas a bordo y o l c ó espectacularmente cayendo a su vez a un precipicio. El chofer del vehículo, un adulto, una esposa y un niño perecieron en el accidente.

El mayor número de muertos fue el producido en un accidente ocurrido el día viernes en un camino de tierra en el departamento de Huancabamba-Ayacucho, en el centro del Perú, un ómnibus con veintiocho personas a bordo y o l c ó espectacularmente cayendo a su vez a un precipicio. El chofer del vehículo, un adulto, una esposa y un niño perecieron en el accidente.

**PARA
UD**

Impermeable
de categoría,
varonil,
dinámico,
exclusivo,
con la calidad
y distinción de:
**la
Canadienne**
Av. V. Mackenna 171

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

AVISO A LOS SRES. EMPLEADORES

Se comunica a los señores empleadores en general, que esta Institución, a contar del día 25 del presente mes, comenzará a aplicar la nueva tasa de interés penal establecida por el Art. 123º de la Ley 16.664, publicada en el "Diario Oficial" de 25 de abril de 1966, que en su parte resolutoria establece:

"Art. 123º.— LAS IMPOSICIONES QUE NO SE ENTEREN EN LAS CAJAS DE PREVISION EN LA OPORTUNIDAD QUE LAS RESPECTIVAS LEYES SEÑALAN, DEVENGARAN UN INTERES PENAL DEL 3% MENSUAL POR CADA MES O FRACCION DE MES DE ATRASO, SIN PERJUICIO DE LAS DEMAS SANCIONES QUE LAS RESPECTIVAS LEYES SEÑALAN."

DETERGANSE TODAS LAS DEFERENCIAS LEGALES QUE SEAN CONTRARIAS A LO DISPUESTO EN EL PRESENTE ARTICULO.

ESTE ARTICULO REGRA 90 DIAS DESPUES DE LA PUBLICACION DE ESTA LEY EN EL "DIARIO OFICIAL".

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.

NUEVA PROGRAMACION DE CB-135, Radio PANAMERICANA

- DE LA NOCHE A LA MAÑANA, EN SU HOGAR PANAMERICANA DESTACAMOS:
 - ★ INFORMATIVO DIARIO "LA NACION": 7.30 a 8 horas.
 - ★ BLOQUE RADIOTEATRAL: "UN CRIMEN" 9 a 9.30 horas.
 - ★ LA MANO IZQUIERDA DE DIOS, 9.30 a 10 horas.
 - ★ LA JOVEN ALOCADA, 22.30 a 23 horas.
 - ★ SERENATA MEXICANA, 10 a 11 horas. Anima: Alberto Arevalo.
 - ★ SHOW DE FERRAN ALABERT, 13 y 20.30 horas.
 - ★ BLOQUE JUVENIL DUQUERO, 16 a 19.30 horas.
 - ★ EL TRIBUNAL DE LA VIDA, 20 a 20.30 horas. Anima: Los telépas Shara y Fernando.
 - ★ SU CLUB DE LA MEDIANOCHE, 23.30 a 0.30 horas. Anima: Fernando Betancour.
- CB-135 — CE-96.5 FM.
Radio PANAMERICANA

ACCAVALLO IMPUSO SU MAYOR FUERZA

Buenos Aires (For César Fretes, enviado especial).— En forma brillante y ante un lleno total del Luna Park, el argentino Horacio Accavallo, reuvo su corona de campeón mundial del peso mosca, al derrotar en un gran combate al japonés Hroyuki Ebihara.

La potencia y mayor contundencia en los golpes del trasandino fueron dando al campeón mundial ventajas que al final tomaron en cuenta los árbitros. Los continuos cambios de golpes por parte de ambos peleadores dieron emoción a la pelea, que fue seguida con gran interés por los numerosos aficionados.

El mayor alcance de brazos del japonés creó algunas dificultades al peleador argentino. Sólo en los primeros rounds pudo Ebihara hacer en parte su juego, luego entró a prevalecer el fuerte accavallo de Accavallo. El aliento constante de los argentinos, provenientes de los diferentes sectores del Estadio Luna Park, fue un verdadero estimulante para el campeón mundial, que se prodigó con calidad y resistencia en el combate y contundencia. El combate avanzó por la habilidad y resistencia del japonés, que se mantuvo luchando los 15 rounds para caer derrotado finalmente por puntos. El fallo en favor de Horacio Accavallo fue unánime.

CLUB AEREO DE CHILE - SANTIAGO

Asamblea General Ordinaria

En conformidad a lo dispuesto por los Arts. 1º y 2º de los Estatutos, citase a Asamblea General Ordinaria de Socios en el Aeródromo Eulogio Sánchez para el sábado 30 del presente mes de Julio de las 19 horas.

OBJETO:

- 1º Presentación de la Memoria y del período comprendido entre el 1º de Julio de 1965 al 30 de Junio de 1966.
- 2º Renovación parcial del Directorio para el período comprendido entre el 1º de Julio de 1966 al 30 de Junio de 1967.
- 3º Autorización al Directorio para que, en conformidad a lo dispuesto por el Art. 1º de los Estatutos, Hipotecara un terreno del Aeródromo, con el fin de garantizar la operación de mantenimiento de aviones para el Club.
- 4º Cuenta de la marcha general del Club.
- 5º Cuenta de los ingresos y egresos.
- 6º Incidentes.

La presente citación, por lo que el no se presenten a la Asamblea, se citará a la Asamblea, con voz social pagada, celebrará con el número de socios que compareceren.

NOTA: En conformidad a lo dispuesto por los Arts. 1º y 2º de los Estatutos, podrán participar en la Asamblea, con voz social pagada, los socios que no compareceren a la Asamblea, con voz social pagada, celebrará con el número de socios que compareceren.

AGUILERA FUE SOLO ATAQUE

El liviano chileno venció por puntos al panameño Serafín García. — Por nocaut ganó Barcia a Obreque.

El combate fue muy intenso, muy equiparado y con un tono de agresividad permanente, pero decepcionante como manifestación de boxeo técnico. Aguilera, de mejores y más claros recursos, al asumir esta conducta en el pletio, equivocó

El camino y aun cuando terminó por imponer su mayor precisión en los golpes, se arriesgó innecesariamente y de pasada permitió la resistencia de García. El panameño experimentado y fuerte, observó más o menos bien los envíos de Aguilera y aun cuando en varios asaltos (4º, 7º y 9º) pareció estar sentándose, se recuperó y llegó en pie al término del combate.

En el semifin de la velada y tal como se presumía, Jorge Barcia, derrotó por nocaut a Iván Obreque. El joven peso gallo, dueño de un golpe en ambas partes, realmente excepcional, liquidó el combate cuando aún prometía el primer asalto. Un recto de derecha notablemente justo y violento, dio en el mentón de Obreque, cuando éste se "iba" sobre Barcia, que a su vez, venía saliendo de las cuerdas.

SE CLASIFICO PARA SEMIFINAL DE LA COPA DAVIS, EN DOBLES

El punto decisivo fue conquistado hoy por la pareja brasileña de Thomas Koch y José Edison Mandarino, que venció a la francesa de Patrice Beust y Daniel Contet por 3-6, 6-4, 6-7, 6-3 y 6-4.

MONUMENTAL DE FUTBOL DE LOS BARRIOS. — LEVEL Y FRANCISCO URROZ ASISTEN EN LIGA SANTIAGO

En las comunas de Santiago y sedes de provincias. — El martes, Consejo General de Presidentes de Ligas.

El Campeonato Monumental de esta región se concentrará esta tarde con todos sus clubes en el Estadio Municipal de San José de Maipo, para realizar un festival en conmemoración de los 174 años que celebra esta localidad como fundación de la comuna. El match de fondo, oficial, estará a cargo de Unión Cordillera y Estrella del Guayacán. El resto de sus clubes sostendrá partidos amistosos.

REGIONAL QUIPULE - LA CALERA

La segunda fecha del Campeonato Regional de Fútbol de los Barrios, Quipule - La Calera, se jugará esta tarde, en tres localidades de la zona, con los siguientes partidos:

EN EL MELON: Dep. Minas Melón con Unión El Tránsito

Quipule, Turno, Minas Melón. Árbitro, Nogales.

EN QUILLOTA: Real Deportivo El Peumo con Real Aconcagua

Quillota, Turno, Peumo. Árbitro, Magallanes.

LAS HIJUELAS: Deportivo Nogales, de Nogales, con Magallanes, Las Hijuelas

Magallanes, Turno, Magallanes. Árbitro, Real Aconcagua.

SAN BERNARDO POSTERGA

La Liga Rural de Fútbol de San Bernardo, postergó su fecha de hoy hasta el próximo domingo, cuando se cumple una nueva fecha del torneo.

AUTOBUSEROS, EL MIERCOLES

La Liga de Fútbol Autobusero, afiliada al Monumental, ha programado para el miércoles, los siguientes partidos:

Ovalle Negrete Sur con Funicular San Ramón

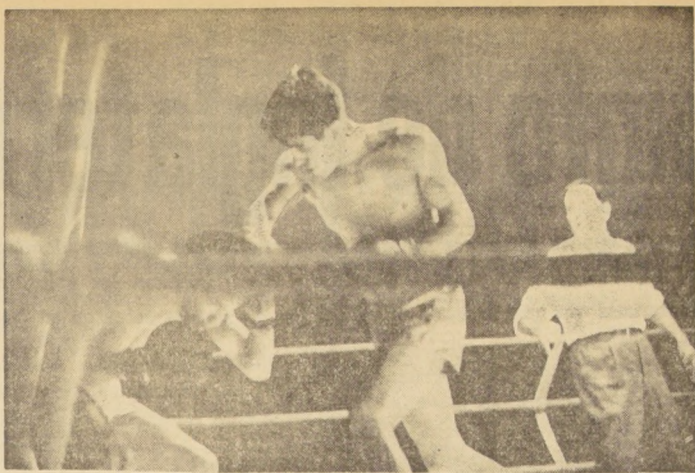
Ovalle, Turno, Funicular San Ramón. Árbitro, Carrascal-Villa Olímpica; Plaza Egaña con Central Ovalle; Ovalle Negrete Norte con Pila Recoleta; Madero Palma con San Pablo; San Bernardo con Tropezón.

ACONCAGUA Y LOS ANDES

Hoy, a las 11 horas, se efectuará sorteo de los primeros partidos, en el Regional de Fútbol de los Barrios, de Aconcagua, que organiza el Andacollo, con clubes de toda la zona, y la Liga Independiente de Los Andes, que se reúne en el Sindicato "Sila". A ambas reuniones concurren dirigentes nacionales de la AFUBA.

REUNION NACIONAL EL MARTES PROXIMO

Para el martes próximo, a las 21 horas, se reúne extraordinariamente el Consejo General de Presidentes de clubes de sedes, en forma obligatoria, en Catedral N.º 1290, altos. A ella deben concurrir los dirigentes de la Liga Industrial de Talca; Población Curicó, de Curicó; Liga Intermunicipal de Conihue; Liga Rural de San Bernardo; Asociación de San José de Maipo; Regional de Quipule; Los Andes, Aconcagua, Valparaíso; Liga Industrial; Liga Autobusero; Liga "Santiago"; Liga "Fernando Sandoval"; Liga Conchalí, y Campeones, Deportivo Tropezón y Deportes Brasil.



Agazapado en las cuerdas, trata García de eludir un derecho en cross de Aguilera. Vientito fue el combate, pero de discretos perfiles técnicos.

NANCY GREEN, DE CANADA, GANO SLALOM EN FARELLONES

Bajísima actuación cumplieron las seleccionadas de esquí, en la primera competencia abierta de la temporada de esquí, Slalom, que se cumplió ayer en las canchas de Farellones. La mejor esquiadora chilena en la clasificación final, fue Teresa Solari, que ocupó el 19.º lugar, quedando en los últimos lugares, 23 competidoras, las tres restantes representantes nacionales, que se preparan para intervenir en el Campeonato Mundial de este deporte que se realizará en Portillo el mes próximo.

La prueba fue ganada por la estrella canadiense Nancy Green, que se impuso con amplitud sobre las norteamericanas Benny Mc Coy, Jean Saubert y Wendy Allen. Esta prueba internacional se realizó sobre una cancha de 300 metros de longitud. La primera bajada sobre un trazado de 52 puertas. La segunda sobre la misma cancha, pero sólo 46 puertas. La vencedora empleó en los 500 metros de recorrido, dos bajados, 108 segundos y 23 centésimos, contra 110" 21 de la segunda, la norteamericana Mc Coy.

Entre los 23 competidores de esta prueba, se contaron representantes de Canadá, Estados Unidos, Gran Bretaña, Italia, Noruega, Japón y, lógicamente, de Chile, que como ya comentamos, tuvieron una baja actuación.

MUEBLERIA SALVADOR

MENCIONE ESTE AVISO Y CON SOLO \$30.-

ENTREGAMOS: MUEBLES - COMEDOR DORMITORIOS Y LIVING. GRAN SURTIDO MUEBLES COCINA, ESTANTE-CAMA Y MUEBLES SUELTOS.

Atendemos créditos controlados del Banco del Estado.

SALVADOR SANFUENTES 2879
A UNA CUADRA DE EST. CENTRAL

MONEDAS DE PLATA COMPRO

1185 AGUSTINAS
1185 OFICINA 56
52 PISO.

Pesos años 1817 al 1849	100.000
Pesos años 1853 al 1891	15.000
Pesos años 1895 al 1905	2.250
Pesos año 1910	1.750
Pesos años 1915 al 1917	1.000
Pesos años 1921 al 1927	660
Monedas de \$ 5, año 1927	6.000
Monedas de \$ 2, año 1927	1.320
Monedas de \$ 0,50, años 1902 al 1906	870
Pesos Dávila, año 1932	285
Chaucho, dieces y cincos de plata, por peso	860
NIQUEL, por cada un peso	25
COBRE, por cada un peso	7

Pagamos 10% más que la competencia. También compramos OBJETOS DE PLATA, MONEDAS DE COLECCION Y BILLETES ANTIGUOS CHILENOS.

COPEC

TITULOS DE ACCIONES LIBERADAS

Se comunica a los señores accionistas que los títulos de las acciones correspondientes a la emisión de fecha 24 de mayo de 1966, se encuentran a su disposición y que pueden retirarse en nuestra Oficina en Santiago, calle Agustinas 1382, y de la Oficina Valparaíso del Banco Sud Americano, de lunes a viernes de cada semana, entre 9 y 12 horas.

SANTIAGO, julio de 1966.

ANTONIO BAEZA MORAN
Director-Gerente

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

Se pone en conocimiento de los imponentes de esta Institución, que el día 20 de julio en curso será publicado en el Diario Oficial las

SELECCIONES DE POSTULANTES

que optaron a la compra de viviendas en las Poblaciones que se detallan a continuación, de conformidad a las disposiciones contenidas en el Reglamento General de Préstamos Hipotecarios, D.S. N.º 148, de fecha 6 de septiembre de 1963.

"JOSE TOMAS OVALLE, de Ovalle
"NORTE VERDE", de Ovalle
"MANUEL A TOCORNAL", de Talagante
"SAN VICENTE", de SAN VICENTE DE TAGUA TAGUA
"SANTA INES", de Curicó
"SAN MARTIN", de Parral
"ANGOL", de Angol
"ABRAHAM LINCOLN", de Valdivia
"MILLARAY", de Temuco
"PURRANQUE", de Purranque
"EDIFICIO EMPART", de Rancagua

Vicepresidente Ejecutivo

TEXTOS ESCOLARES

Siempre novedades Chilenas extranjeras en

LIBRERIA CULTURA
HUERFANOS 1179
Entre Morandé y Bandera

ESCOBAS AMERICANAS

ESPECIAL PARA EL HOGAR

SOLICITE UN VENDEDOR VENTAS POR MAYOR

SOC. ESCOBILLERA LA INDUSTRIAL LTDA.

BAÑEZ 411 esq. Pinto
Fono 372963

Por Maruri 4 cuerdas Est. Mapocho Casilla 6603

ANTEOJOS

LAMMERSLEY

AGUSTINAS 1090
ESQ. BANDERA
TEL. 88075 CASILLA 3898

SE JUEGA ESTA TARDE: STADE FRANCAIS - COUNTRY CLUB, CLASICO DEL RUGBY

Los galos llegan a este partido con leve favoritismo, y de vencer quedarían en inmejorable situación para disputar el título a Old Boys, equipo que en su cancha de La Dehesa, recibe a la "U"

En La Dehesa y Stade Français se cumplirán esta tarde los partidos finales de la primera fecha de la segunda rueda del campeonato nacional de rugby, torneo que tiene como puntero al invitado "quince" de Old Boys. El tercer partido de la fecha, se jugó ayer en el Estadio Santa Rosa, entre los cuadros de Universidad Católica y Club de Campo.

Veremos que pasa. Dos favoritos en la fecha, pero de los dos, el que tiene mayores posibilidades de triunfo es Old Boys, que en su cancha recibe al colista. En el Stade Français, el dueño de casa ante un adversario difícil que buscará su rehabilitación, no importándole los permanganos del antifrío ni la fecha especial en que se juega el match. Ambos cotejos se iniciarán a las 16 horas, actuando en el preliminar, a las 14.30, los cuadros de segunda división.

En el Stade Français, el match más importante de la fecha: Stade Français-Country Club. En la primera rueda se impuso el conjunto gallo en match de corte espectacular, definido en los últimos segundos, 9-8 y jugado en el Country. Ahora se cambia el escenario y el partido es número culminante de la celebración del Día Nacional de Francia.

Celebra 55 años el Club Ciclista "Centenario"

Con dos actos oficiales proseguirán hoy la celebración de sus 55 años de vida los socios y simpatizantes del Club Ciclista "Centenario", actos a los que se invita a toda la familia pedaleadora metropolitana.

En la tarde, a las 15 horas, se efectuará una romería al Cementerio General -Puerta Recoleta-, para recordar a los socios fallecidos, y por la tarde, se ofrecerá un coctel, a las autoridades del ciclismo, en el local social de San Diego N.º 1237.

Las celebraciones del Club Ciclista "Centenario" culminarán el próximo sábado 30, cuando se realice en la sede social un baile familiar.

COPA CHILE: DOS EQUIPOS SUREÑOS JUEGAN HOCKEY EN LA CANCHA DE AUDAX

Con cuatro encuentros proseguirá en la mañana de hoy el campeonato de hockey sobre patines Copa Chile, que ha organizado la Federación Chilena con la participación de los ocho equipos más poderosos del país.

Universidad Técnica con Santiago.

Cancha Viña del Mar, 11.30 horas. Universidad Católica con Viña del Mar.

En una importante reunión doble, a jugarse en la cancha de Audax Italiano, actuarán los equipos sureños de Huachipato y Concepción, ante los buenos quintetos de Santiago.

Cuadrangular: Equipos A y B del Ejército juegan

Por su parte, el seleccionado que representa a Santiago hará una nueva presentación en la cancha de Bata de Peñafiel ante Universidad Técnica, cuadro este último que puede dar demasiado trabajo al elenco capitaneado por el puntero del torneo. Finalmente, en la cancha de Ciclón de Viña del Mar los seleccionados de la Ciudad Jardín tratarán de conseguir dos nuevos puntos a costa del débil quinteto de Universidad Católica.

Lóishol esta tarde

En el diamante del Estadio Nacional se disputará a las 11 horas de hoy una nueva fecha del torneo cuadrangular de béisbol organizado por la Escuela de Especialidades del Ejército.

El programa, cancha y horarios es el siguiente: Cancha Audax Italiano: 10.30 horas. Las Condes con Huachipato, 11.30 horas. Concepción con Universidad de Chile.

AMISTOSOS

Diversos clubes de barrio han pactado para hoy encuentros de fútbol de carácter amistoso en las canchas y horarios que se indican:

Campos deportivos serán inaugurados en Las Barrancas

Actuarán como umpire y jueces secundarios, los representantes de U de Chile y Remache.

La Liga Deportiva Sector Norte Las Barrancas, inaugurará hoy, sus nuevos campos de juego en los cuales podrá desarrollarse normalmente sus torneos. La habilitación de las canchas que están ubicadas en calle Nancu esquina de Las Lomas, se debe en gran parte a la inestimable cooperación de la Dirección de Deportes del Estado.

Presentes en este acto que se iniciará a las 10.30 horas, estarán las autoridades de la comuna, además dirigentes de la Promoción Popular, Juntas de Vecinos y deportistas en general. Luego de la inauguración oficial de las canchas, los Líderes de las Agrupaciones de Las Barrancas realizarán un trabajo masivo.

LUMINOR-UNION S A N JOSE: Los 3 equipos de ambos clubes se enfrentarán en la cancha ubicada en calle Ecuador esquina de Las Rejas.

En la tarde a partir de las 14.30 horas, se abrirán las puertas de estos campos deportivos, para que toda la comunidad concorra al camping que será asesorado por la Agrupación de Líderes.

Los jugadores pueden tomar el bus 25 en la Plaza Tropezón. DEPORTES VIZCAYA-SIMON BOLIVAR: Juegan desde las 9 horas (terceros equipos) Deportes Vizcaya y Simón Bolívar, en la cancha ubicada en Avenida Bernardo O'Higgins N.º 4780 Esta cancha corresponde a la Cuarta Zona.

PROPUESTAS CONSERVAS DE ORIGEN VEGETAL

LA EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA SOLICITA PROPUESAS PARA ADQUIRIR DIVERSAS CONSERVAS DE FRUTAS Y VERDURAS.

Las ofertas se recibirán en sobre cerrado hasta el 22 de julio, en el Departamento Abastecimiento y serán abiertas a las 12 del día en la Sala del Consejo de Empresa ante los interesados que asistan. Las bases pueden retirarse en la Oficina de Partes AVDA. BERNARDO O'HIGGINS N.º 1170, 6.º PISO.

El Vicepresidente Ejecutivo

ECA

REFRIGERADORES

DISCOS y CADISCOS

EDITOS

TOMAS IVANOVIC
San Antonio 282

TRANSFORMADORES REGULADORES DE VOLTAJE

PARA USO INDUSTRIAL DISPONIBLES DESDE 500 A 5.000 V.-A. EN 12 TAMAÑOS DIFERENTES

COMERCIALIZADORA DE TRABAJO: ENTRADA 220 VOLTS, SALIDA 240 VOLTS CON REGULACION LINEAL Y MANEJO IMPORTACION DIRECTA Y A LOS MAS BAJOS PRECIOS:

"CASA MUSA"

ENRIQUE MUSA IURE
SAN PABLO 1055-TEL. 64824-CAS. 1239, STGO.

PARABRISAS CURVOS-LEGITIMOS

FAVITORR

PARA TODA CLAS AUTOMOVILES

SELLADOS DE PARABRISAS

REPARACIONES CRAPAS Y HEMALERAS

ENCARGADO POR SU DUEÑO ANTONIO TORRES
AV. JIVEL-1606-FONO 52338

Mimeógrafos portátiles

50 (800 copias hora)
CASA 24 STENCILS: \$ 15.-
PAPEL RONEO \$ 19.- el mil

NUEVA YORK 35
Fono 65052

MIS ZOQUETES SON DE

CASA PEREZ
ALAMEDA 3005

CANO A MEXICO 2 POR 0.

Primer Triunfo de Inglaterra en el Mundial



Jimmy Greaves, el crack máximo del fútbol inglés, fue buen valor del cuadro inglés en su triunfo frente a México. Sin realizar una actuación brillante estuvo en su cuerda.

Los aficionados británicos salieron de su tradicional apatía y alentaron a su equipo a través de los 90 minutos de juego.— Charlton y Hunt anotaron los goles ingleses.— Según los comentaristas que presenciaron el cotejo, los mexicanos actuaron en forma muy honrosa.

WEMBLEY, Inglaterra, 16 (UPI).— El ayayayay de los charros mexicanos y la insospechada pasión de los ingleses guerrilleros hoy por fin el hielo de Wembley, el estadio famoso por su frialdad.
De bote en bote, como para presenciar una final, más de 80.000 personas se apretaron en las tribunas para presenciar el partido de Inglaterra contra México, en la segunda rueda de los octavos de final del Campeonato Mundial de Fútbol, cotejo que finalizó con una merecida victoria para los dueños de casa por dos goles contra cero.

Ante el árbitro italiano Conetto lo Pello, y los jueces de línea Menachem Ashkenazi, de Israel, y Choi Duk Ryong de Corea del Norte, los equipos formaron así:

La cancha estaba húmeda pero a los diez minutos de juego dejó de llover. Durante toda la tarde había caído una llovizna molesta, que no era precisamente conveniente para los mexicanos.

La intención de los ingleses parecía ser la de no dejar respirar a los mexicanos, y en los primeros cinco minutos el balón se jugó siempre en territorio azteca.

En ese momento Inglaterra obtuvo un tiro libre precisamente sobre la raya de la zona de peligro. Paine lo sirvió con un tiro alto, pero Hunt tropezó y cayó cuando todo lo que hubiera tenido que hacer era tocar la pelota para vencer a Calderón.

A los 37 minutos, Inglaterra se puso en ventaja por intermedio de Bobby Charlton, el que tiró desde gran distancia y con mucha violencia, sorprendiendo al meta Calderón.

Los mexicanos mantuvieron el ánimo sin desalentarse después del gol, y el juego

continuó dentro del mismo ritmo irregular: presión inglesa y juego sobre la valla de Calderón, con ocasionales penetraciones mexicanas, raudas y peligrosas, pero infructíferas.

La multitud vociferante, manifestaba su satisfacción o su descontento, pero de todas maneras gritaba y animaba el partido.

El marcador no volvió a moverse, y el primer tiempo terminó con una ventaja parcial de los ingleses por 1 a 0.

SEGUNDO TIEMPO
El segundo tiempo se inició con una renovada presión inglesa, y momentos angustiosos para la valla mexicana.

Durante los primeros diez minutos del 2º tiempo se presentó por primera vez en el partido el fenómeno de peligrosos sostenidos de peligro sobre la portería inglesa con ataque inteligente pero improductivo de los mexicanos. La defensa inglesa bien organizada, despejó con seguridad, pero no por eso dejó de pasar momentos de apremio.

Las escapadas inglesas, en este caso, siguieron siendo peligrosas, pero los remates, de nuevo, eran faltos de precisión, aunque con una fuerza aterradora.

Cualquiera de ellos, bien dirigido, bien pudo ser gol nuevamente. Inglaterra siguió dominando, y presentando más peligro, pero los mexicanos parecían estar jugando un mejor partido.

Sin embargo el marcador volvió a aumentar a favor de Inglaterra a los 30 minutos de la etapa, por intermedio

MEXICO: Calderón; Chaires, Peña, Del Muro, Jáuregui, Díaz, Padilla, Núñez, Borja, Reyes y Hernández.

INGLATERRA: Banks; Cohen, Wilson, Stiles, J. Charlton, Moore, Paine, Greaves, R. Charlton, Hunt y Peters.

Los primeros cinco minutos de las acciones se presentaron un espectáculo un poco desordenado, de avances mexicanos, pero sin la efectividad suficiente para presentar peligro.

El dominio local en el juego fue claro, pero el fútbol del equipo de Inglaterra era impreciso y parecía apresurado, y los remates se excedían en fuerza.

Los mexicanos, aparentemente, estaban en posición de controlarlo.

de Hunt al recibir un preciso pase de Charlton.

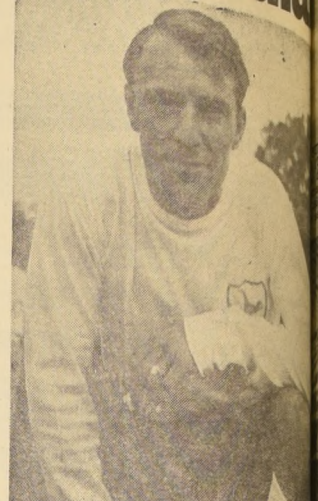
El juego inglés reflejó en todo momento la necesidad imperativa que el equipo de casa tenía de ganar el encuentro, para salvar el honor de Wembley, para responder

a los reclamos de la multitud, y para justificar las expectativas de quienes lo consideraban como candidato favorito para ganar la Copa.

Los mexicanos a su vez, entraron al campo sin que nadie les diera la más mínima posibilidad de victoria, pero jugaron para ganar.

La acción de los mexicanos fue honrosa en todo momento, pero infortunada.

Inglaterra ganó por fin su primer partido, y México sufrió su primera derrota del VIII Mundial de Fútbol.



Abrió la cuenta en Wembley.— Bobby Charlton, forward de Inglaterra señaló el camino del equipo frente a México y fue gestor del segundo gol.

38 goles marcados hasta ayer en el Mundial de Fútbol

LONDRES, 16 (ANSA).— La tabla de goleadores del Torneo Mundial de Fútbol sigue siendo encabezada tras los partidos de esta tarde por los jugadores Artime (Argentina), Torres (Portugal), Bene (Hungría), Beckenbauer (Alemania Occidental), Malafey (URSS), Augusto (Portugal) y Haller (Alemania Occidental), con dos goles convertidos cada uno. Con un gol hay una extensa lista: Pelé, Garrincha y Tostao, de Brasil; Held, de Alemania Occidental; Banichevski y Chislenko de la URSS; Mazzola y Barison, de Italia; Hauser y Bourgoing de Francia; Borja, de México; Pirri, Sánchez y Amancio, de España; Rocha y Cortés, de Uruguay; MARCOS de Chile; Li Dong Woon, de Corea del Norte; Farkas y Meszoli, de Hungría; Quentin, de Suiza; Charlton y Hunt, de Inglaterra. Con un autogol Vutkov, de Bulgaria, en el match con Portugal.

Posiciones en los 4 grupos

LONDRES.— (Especial).— Las estadísticas en los grupos de Octavos de final del Campeonato Mundial de Fútbol, después de dos partidos jugados por uno de los equipos, son las siguientes:

	GRUPO UNO				
	P.J.	P.G.	P.E.	F.P.	G.F. G.C.
Uruguay	2	1	1	0	2 1
Inglaterra	2	1	1	0	2 0
México	2	0	1	1	1 3
Francia	2	0	1	1	2 3

	GRUPO DOS				
	P.J.	P.G.	P.E.	F.P.	G.F. G.C.
Alemania	2	1	1	0	5 0
Argentina	2	1	1	0	2 1
España	2	1	0	1	3 3
Suiza	2	0	0	2	1 7

	GRUPO TRES				
	P.J.	P.G.	P.E.	F.P.	G.F. G.C.
Portugal	2	2	0	0	6 1
Brasil	2	1	0	1	3 3
Hungría	2	1	0	1	4 4
Bulgaria	2	0	0	2	0 5

	GRUPO CUATRO				
	P.J.	P.G.	P.E.	F.P.	G.F. G.C.
Rusia	2	2	0	0	4 0
Italia	2	1	0	1	2 1
Chile	2	0	1	1	1 3
Corea	2	0	1	1	1 4

EL MARTES 19:

México - Uruguay, Argentina - Suiza, Portugal - Brasil e Italia - Corea

LONDRES, 16 (ANSA).— La próxima jornada de los octavos de final de la Copa del mundo, se disputará el martes 19 del corriente e incluye los siguientes encuentros: En Wembley, México versus Uruguay; en Sheffield, Argentina versus Suiza; en Liverpool, Portugal versus Brasil, y en Middlesbrough, Italia versus Corea del Norte. El primer partido se jugará a las 15 GMT y los restantes a las 18.30 GMT.

BIRMINGHAM, 16 de julio.— El empate que logró el seleccionado de Corea del Norte con Chile a un gol, fue recibido y festejado igual que una victoria por los integrantes del plantel asiático y también por los habitantes de esta ciudad que han transformado a los norcoreanos en sus resalones, por el hecho de que jugarán en todos sus partidos

Técnico de Norcorea espera optimista el match con italianos
como locales en el Estadio Avesome Park.
Y las demostraciones de

afecto con los norcoreanos aumentaron más, luego de las declaraciones que hizo el entrenador del equipo a la prensa local. "Agradezco con todo el corazón los aplausos que el público brindó a mis muchachos —dijo el técnico—, y ello les otorga la confianza necesaria para enfrentar a Italia el martes próximo".

DIARIO FRANCÉS:

"FLOJOS LOS CHILENOS ANTE LOS NORCOREANOS"

LONDRES, 16 de julio.— El inesperado empate logrado por Corea del Norte frente a Chile provocó no pocos comentarios en la prensa mundial, pero casi todos los entendidos afirman que este resultado se debe en gran parte al comportamiento pasivo del equipo chileno. Por ejemplo, el diario francés "L'Equipe" expresó al

respecto: "Los chilenos no están habituados al ritmo endemoniado que los asiáticos imprimieron al juego. Trataron de congelar el partido, pero no lo consiguieron porque los norcoreanos corrieron a todas las pelotas. En síntesis, el equipo chileno fue bastante flojo, y sus iniciativas fueron siempre neutralizadas por la vivaz intervención de los coreanos".



En forma intensa atacó la escuadra académica la portería defendida por el talquino Rubio, sobre todo en los primeros minutos de la fracción final, que fueron los mejores de Magallanes. Luis Hernán Alvarez e Iturrate saltan para alcanzar la pelota junto al mediocentro Siles, de Rangers. Dos a dos finalizaron empatados carabelleros y piducanos.

Discreto el empate de Magallanes y Rangers

En un match discreto técnicamente y que sólo tuvo asomos de buen fútbol en esporádicos pasajes del encuentro, empataron a dos tantos Magallanes y Rangers en el preliminar de la reunión doble efectuada ayer en el Estadio de Santa Laura.

No hubo a lo largo de los 90 minutos que duró el partido un cuadro que se mostrara superior a otro, siendo, por consiguiente, la equiparación de las fuerzas en lucha, la tónica del enfrentamiento de carabelleros y piducanos. Los primeros minutos de la fracción inicial, crearon desiertos serios en la retaguardia de Magallanes, cosa poco usual en el bloque académico, que en la compe-

tencia lo ha tenido como su punto saliente de la escuadra. La juventud del quinteto talquino, animado por el entusiasmo de sus integrantes, hicieron desacomodarse un poco al reposado Schiro y marcadores laterales: Santis y Arias. Sin embargo, pasados los minutos, se equipararon las acciones, notándose eso sí, debilidades en el mediocampo de Magallanes, especialmente por la baja experimentada por Dagnino, que prácticamente, ayer no se encontró.

Defraudó el puntero en su confrontación ante Audax en el match básico de ayer tarde en Santa Laura. Everton por la campaña que venía cumpliendo, debió rendir mucho más que lo realizado en el recinto hispanico y el público que fue a ver al puntero, terminó aplaudiendo

a un Audax inspirado, que produjo mucho más que el 2-1 final. El score con que finalizó la brega, fue poco premio para los itálicos que hicieron todo el gasto.

Para conseguir esta satisfacción, el cuadro de colectividad contó con un Reinoso hábil, veloz y que hizo jugar a todo el equipo en su cuerda. Estuvo en todas partes y fue la pesadilla para la desorientada defensa viñamarina que tuvo sus puntos más bajos en sus dos defensas laterales, Lorenzo González y Pedro Alvarez.

mentalmente. Audax Italiano salió al campo con una disposición distinta y desde el primer pitazo de Massaro buscó el gol por todos los caminos. Aquí fue donde se agigantó la figura del notable interior derecho Reinoso, que estuvo inspirado. El fabricó la jugada que terminó Luis Vargas con el balón en las redes viñamarinas y el mismo fue el autor del segundo tanto, pero no sólo se limitó a esto, armó, subió y bajó a cooperar con sus compañeros, obligándolos a seguirlo en su cuerda. Pudo y debió Audax Italiano

MAGALLANES . . . 2 RANGERS . . . 2
CANCHA: Estadio Santa Laura.
ARBITRO: Juan Carvajal (mal).
MAGALLANES (2): Germinero; Santis, Schiro y Arias; Lobos y Ampuero; Gómez, Dagnino, Alvarez, Iturrate y Asim.
RANGERS (2): Rubio; Atredondo, Díaz y Romero; Azócar y Siles; Barria, Rodríguez, Soto, Velasco y Lagos.
GOLES. Primer tiempo: 25', AMPUERO (A) de penal; Segundo tiempo: 18', GOMEZ (M); 32', BARRIA (R), de penal, y 44', BARRIA (R)

AUDAX ITALIANO 2
EVERTON 1
Jugado: Estadio Santa Laura. Público: 10.869 personas. Socios de Magallanes, 545; de Rangers, 17; de Everton, 49; de Audax Italiano, 326. Recaudación: \$ 23.576. Arbitro: Domingo Massaro (regular). Equipos: Audax Italiano (2): Velásquez, Sepulveda, Zuleta y Cataldo; A. Vargas y Tapia; L. Vargas, Reinoso, Villanueva, L. Vargas y Rodríguez. Entrenador: Salvador Biondi. Everton (1): Aguilera, González, Sánchez y Alvarez; Gallardo y Vásquez, Gallegos, Rojas, R. Arancibia, Begorre y Véliz. Entrenador: Daniel Torres.
Goles: Todos en la segunda fracción. A los 10', Luis Vargas, al tomar buen pase de Reinoso; 27', Reinoso ante centro proyectado desde la izquierda por Rodríguez; 31' Lorenzo González cuenta para Audax al servir con éxito un tiro libre. Resultado final: ganó Audax Italiano 2 por 1 a Everton de Viña del Mar.



En incómoda posición.— El arquero de Everton, Adison Aguilera ha quedado en tierra, y Lorenzo González se lleva el balón que pretendía el centro forward de Audax Italiano, Juan Villanueva, que aparece controlado por Gallardo.

NUMEROSAS ESPERANZAS CHILENAS.-

Rusia se Clasificó: Ganó a Italia 1-0

Con un gol de brillante factura del puntero Chislenko, la U.R.S.S. es el primer equipo que asegura su paso a los cuartos finales.

GOL DE LA URSS

A los 11 minutos del segundo tiempo Igor Chislenko abrió el marcador para la Unión Soviética con un brillante gol que fue el primero de la semana próxima.

Los rusos recibieron un tiro libre y Sabo estuvo a punto de anotar. Acto seguido otros dos tiros libres para Rusia, pero Ledetti estuvo pronto al despeje.

Lenko estuvo de nuevo a punto de anotar, pero no hubo quien colaborase. Banishevski hizo luego la perfecta apertura para Khusainov, pero el último se resbaló y no hubo gol.

gran elasticidad en sus líneas, dominaron el campo e implacablemente el ataque de Sandrino Mezzola se organizara.

Esto hizo que la Unión Soviética se convirtiera en el primer país que asegura su clasificación para los cuartos de final que se jugarán el sábado de la semana próxima.

El primer tiempo terminó sin goles. Los equipos se presentaron con la siguiente alineación: ITALIA: Albertosi, Leoncini, Bulgarelli, Meroni, Facchetti, Pasquati, Meroni, Facchetti, Mezzola, Burgnich y Salvadori.



UNION SOVIETICA: Yashin, Pomomarev, Shesternev, Khutisiyava, Danilov, Sabo, Voronin, Chislenko, Malofeev, Banishevski y Khusainov.

Los italianos invadieron el Estadio de Roker Park, desplegando grandes banderitas y animando a su equipo con gritos y canciones. Sin embargo, la asistencia total no alcanzaba a los 20.000 espectadores.

Los rusos forzaron un corner, y el pequeño Khusainov disparó hacia la valla italiana, en donde Albertosi estaba listo y pronto.

El juego transcurrió más o menos en la misma forma y al primer tiempo terminó así empatado sin abrir el marcador.

El momento en que Italia estuvo más cerca de anotar en el primer tiempo fue a los 27 minutos, cuando Pasquati, recuperado de una lesión, lanzó un balón que no llegó a la red por unos pocos centímetros.

Los italianos mantuvieron su bombardeo, y el decisivo Pasquati se metió el balón en la red de la defensa y Yashin estaba alerta para proteger siempre la valla rusa.

En esta forma, el primer tiempo concluyó empatado a cero, con un resultado que fue justo reflejo de las acciones.

CON 10 HOMBRES LOGRO ARGENTINA EMPATAR A CERO CON ALEMANIA

A los 22 minutos del segundo tiempo fue expulsado el jugador Albrecht, en medida referil que fue pifiada por el público. Siguen los arbitrajes favoreciendo a los europeos. El cuadro albiceleste, retuvo el balón y jugó un fútbol conservador cuando quedó con diez hombres.

BIRMINGHAM, 16 Argentina y Alemania terminaron empatados a cero en intenso y equiparado match, que los argentinos debieron concluir jugando con 10 hombres durante más de 20 minutos, debido a la expulsión injusta del back Albrecht.

Los argentinos dominaron el campo, sin embargo, controlando la defensa alemana en sus largas y codiciosas entradas y presionando sobre la defensa del rival, que incurrió en varias brusquedades.

Los argentinos dominaron el campo, sin embargo, controlando la defensa alemana en sus largas y codiciosas entradas y presionando sobre la defensa del rival, que incurrió en varias brusquedades.

La mejor oportunidad alemana se presentó a los 25 minutos, cuando Heller se preparó para cobrar un tiro libre justamente al otro lado de la

raya que señala la zona chica. La pelota rebasó a la defensa de Beckenbauer viniendo de atrás, pasó el balón a Seeler, que no estaba marcado, pero el remate no tuvo puntería.

Unos minutos antes Heller tuvo un encuentro con Albrecht, que obligó al árbitro a amonestar al argentino. El tiro libre que resultó de allí no tuvo consecuencias.

Artime perdió una magnífica oportunidad cuando Weber se aprovechó de su lentitud.

A pesar de sus rápidos ataques, los argentinos volvían a formar rápidamente en la defensa, cada vez que los alemanes amenazaban.

Segundo tiempo. Onega abrió las acciones del segundo tiempo con una entrada feliz, pero fue obligado a desviarse hacia la derecha, donde un foul puso fin a la combinación.

Onega siguió brillando, pero Tilkoski tuvo intervenciones muy hermosas.

Árbitro no tomó ninguna decisión, pero cuando Albrecht chocó contra uno de los jugadores alemanes y ambos cayeron pesadamente al suelo, expulsó al defensor argentino.

Ante el árbitro Zecevic, de Yugoslavia, los equipos formaron así: ARGENTINA: Roma, Perfumo, Marzolini, Ferreiro, Rutili, Albrecht, Sokari, González, Artime, Onega y Más.

ALEMANIA: Tilkoski, Hotiges, Schnellinger, Beckenbauer, Schultz, Weber, Brulls, Haller, Seeler, Overath y Held.

de una colisión, pero reanudó el juego. Pocos minutos más tarde cayó de nuevo Overath, pero el balón y remató, pero encontró a Roma bien colocado.

Después de diez minutos de la 2ª etapa, los argentinos comenzaron a disminuir el ritmo. Onega siguió siendo el hombre que creaba las jugadas y los alemanes no parecían capaces de dominar las tácticas argentinas.

Un minuto más tarde Bruells ensayó un tiro largo que casi sorprende a Roma, pero el guardavalla argentino logró detenerlo.

La decisión de Zecevic fue protestada, tanto por el público como por los jugadores, creándose una confusión que demoró la continuación del partido.

Albrecht trató de explicar al árbitro por qué no atendía razones. Intervinieron los entrenadores y preparadores argentinos, pero el referee yugoslavo se mantuvo inconmovible.

Argentina tuvo así que continuar jugando con sólo diez hombres.

Albrecht es el primer jugador expulsado de un partido del Octavo Campeonato Mundial de Fútbol.

Zecevic observó que en el primer tiempo el jugador argentino estaba desplegando un estilo demasiado duro, y le hizo una amonestación, advirtiéndole que podría expulsarlo, si no se corregía.

Los argentinos aceptaron la decisión del árbitro de expulsar a Albrecht y esa serenidad les permitió llegar invictos al término del partido.

PORTUGAL A BULGARIA 3-0:

Portugal sigue goleando

MANCHESTER, 11 (UPI).— Portugal se ha convertido en el equipo goleador del Campeonato del Mundo, al lograr batir a Bulgaria por 3 a 0 en el Estadio de Old Trafford.

El hombre más alto del campeonato, Torres, consiguió el tercer gol a los 34 minutos del segundo tiempo.

Ante el árbitro uruguayo José María Codesal, y los jueces de líneas Roberto Gottero de Argentina, y Kurt Tschenscher, de Alemania Occidental, las alineaciones de Portugal y Bulgaria fueron las siguientes:

Portugal: Pereira, Festa, Germano, Vicente Lucas e Hilario Conceicao; Jaime Cortesão, José Augusto, Eusebio, Torres y Simoes. Bulgaria: Naidenov, Shalamanov, Penev, Vutov y Gaganelov; Zhechev y Yalid-Dermidjev, R. Zhecov, Asparuhov y Kostov.

Los búlgaros reiniciaron las acciones del segundo tiempo con una ofensiva evidentemente ordenada y planeada. Los portugueses, sin embargo, no se quedaron a la defensiva, sino que buscaron más goles.

Asparuhov era, desde todo punto de vista, el eje de la delantera búlgara, pero no encontró apoyo.

Cortés y Graca tuvieron que salir al medio campo para despejar en todas las oportunidades.

Poco antes de marcar el tercer gol, Torres se lesionó, al chocar con el guardavalla búlgaro, Naidenov, siendo retirado a la banda, pero tras algunos minutos volvió al campo.

El tercer gol portugués fue conseguido por Torres cuando interceptó una acción de Gaganelov. Los dos estaban corriendo en dirección a la valla búlgara, y Gaganelov pasó a su portero, pero el gigante Torres, con sus largas piernas, alcanzó a interferir la dirección del esférico y remató para el gol.

Los búlgaros parecieron desesperados tras este gol. Tanto como lo parecieron los húngaros que perdieron 3-1 ante este mismo conjunto el miércoles, principalmente por la desafortunada actuación del guardavalla húngaro, sustituido ayer ante Brasil.

Portugal no ha quedado clasificado aún con esta victoria, pero en cambio ha limitado la rueda de octavos de finales, pues Bulgaria, al sufrir dos derrotas seguidas, no tiene ya chance de pasar a cuartos de finales.

Los portugueses encabezaron la clasificación con 4 puntos, pero deben jugar con Brasil que puede vencerlos e igualar la clasificación de éstos, también con 4 puntos.

En tal caso tres equipos igualarían con 4 puntos a la primera colocación del grupo, resolviéndose esta igualdad por medio del goal average.

Unicamente el defensa Shalamanov mostró espíritu de victoria y se mantuvo así hasta el final.

Portugal no ha quedado clasificado aún con esta victoria, pero en cambio ha limitado la rueda de octavos de finales, pues Bulgaria, al sufrir dos derrotas seguidas, no tiene ya chance de pasar a cuartos de finales.

Los portugueses encabezaron la clasificación con 4 puntos, pero deben jugar con Brasil que puede vencerlos e igualar la clasificación de éstos, también con 4 puntos.

En tal caso tres equipos igualarían con 4 puntos a la primera colocación del grupo, resolviéndose esta igualdad por medio del goal average.

Unicamente el defensa Shalamanov mostró espíritu de victoria y se mantuvo así hasta el final.

Portugal no ha quedado clasificado aún con esta victoria, pero en cambio ha limitado la rueda de octavos de finales, pues Bulgaria, al sufrir dos derrotas seguidas, no tiene ya chance de pasar a cuartos de finales.

Los portugueses encabezaron la clasificación con 4 puntos, pero deben jugar con Brasil que puede vencerlos e igualar la clasificación de éstos, también con 4 puntos.

En tal caso tres equipos igualarían con 4 puntos a la primera colocación del grupo, resolviéndose esta igualdad por medio del goal average.

Unicamente el defensa Shalamanov mostró espíritu de victoria y se mantuvo así hasta el final.

EN BRASIL CULPAN A FEOLA POR DERROTA ANTE HUNGRIA

RIO DE JANEIRO, 16. (UPI).— La contundente derrota sufrida por el seleccionado brasileño frente a Hungría provocó una ola de críticas y protestas contra la actuación de la comisión técnica de la Confederación Brasileña de Deportes, sobre la cual pesa toda la culpa del fracaso y es señalada como responsable de las indecisiones para la constitución del cuadro básico de Brasil.

La prensa carioca, en grandes titulares, destaca la buena actuación de los húngaros y la falta de armonía del cuadro brasileño y, al mismo tiempo, subraya las esperanzas de las cotizaciones de los "bookmakers" al favorito Brasil al abrirse las apuestas de la mañana.

La proporción quedó en 5 a 1 para los tres primeros y 6 a 1 para los bicampeones mundiales.

La actuación de Brasil, afirmado unánimemente que toda técnica que, inclusive, pocas horas antes del encuentro de ayer tenía dudas sobre la formación del cuadro que entraría en campo. Los enviados especiales de los diversos periódicos brasileños dicen que en Liverpool la derrota sufrida por la selección nacional cayó como una bomba entre los aficionados brasileños que se encuentran allí.

También se revela que Pelé será lanzado contra Portugal el próximo martes. El propio jugador afirmó que jugará de cualquier manera. Alcineto, que se lesionó ayer, está prácticamente fuera de la copa.

Gilmar y Jairzinho también sufrieron lesiones y éste falló a un tratamiento somático para poder participar en el cotejo contra Portugal. Los matutinos cariocas critican severamente el hecho de que el seleccionado siempre se apoyó en Pelé y cuando éste falla por cualquier circunstancia se produce el caos y todos comienzan a jugar "a la gallina ciega". "No es posible — dicen los cronistas deportivos — que en un país que se da el lujo de formar cuatro seleccionados y que sólo vive para el fútbol, no se pueda encontrar un reemplazante para Pelé, que indudablemente es el mejor jugador del mundo, pero no es un superhombre".

La proporción quedó en 5 a 1 para los tres primeros y 6 a 1 para los bicampeones mundiales.

La proporción quedó en 5 a 1 para los tres primeros y 6 a 1 para los bicampeones mundiales.

La proporción quedó en 5 a 1 para los tres primeros y 6 a 1 para los bicampeones mundiales.

La proporción quedó en 5 a 1 para los tres primeros y 6 a 1 para los bicampeones mundiales.

La proporción quedó en 5 a 1 para los tres primeros y 6 a 1 para los bicampeones mundiales.

La proporción quedó en 5 a 1 para los tres primeros y 6 a 1 para los bicampeones mundiales.

La proporción quedó en 5 a 1 para los tres primeros y 6 a 1 para los bicampeones mundiales.

La proporción quedó en 5 a 1 para los tres primeros y 6 a 1 para los bicampeones mundiales.

La proporción quedó en 5 a 1 para los tres primeros y 6 a 1 para los bicampeones mundiales.

Advertisement for 'PERIZ' featuring a logo and the text 'PERIZ CAMERA 3005'.



Torres, delantero de Portugal, consigue el tercer tanto para su equipo al interceptar un pase del zaguero búlgaro Gaganelov a su arquero Naidenov, que pese a su esfuerzo, nada pudo hacer para evitar la última conquista de los lusitanos. Tres por cero ganó Portugal a Bulgaria y se convirtió así en el equipo más goleador del Octavo Campeonato Mundial de Fútbol.

HUNGRIA DESLUMBRA CON SU FUTBOL

Roma, 16. (ANSA).— No sabemos más que decir, no sabemos que términos usar frente a esta maravillosa Hungría que ha derrotado a Brasil". Escribe hoy el "Il Messaggero", comentando los resultados de los cotejos disputados ayer por los Octavos de Final del Campeonato Mundial de Fútbol. El matutino romano agrega "queremos subrayar que a nuestro juicio, Brasil aún con Pelé en sus mejores condiciones, no podría haber corrido otra suerte. Ha sido una estrepitosa caída para los brasileños, una fea y estrepitosa caída, pero Hungría estuvo simplemente divina". "¿Qué le ocurrirá a Brasil sin Pelé? Se pregunta también en el mismo diario el ex campeón mundial, y ahora comentarista, Fulvio Bernardini. Dentro de poco me dará cuenta de ello".

Suiza: eliminado

LONDRES, 16.— Quedó prácticamente eliminado de los cuartos de final del torneo del Mundo, el conjunto de Suiza, perteneciente al grupo B. Este equipo, cualquiera sea el resultado que se registre en los partidos restantes de los octavos de final, ha perdido toda posibilidad de ocupar alguno de los dos primeros puestos en su grupo.

La Serena enfrenta a la "U" y Colo Colo viaja a Rancagua

Tres encuentros en la capital y cuatro en provincias ofrece la cartelera del fútbol profesional, por la octava fecha del Torneo Profesional de Fútbol.

En el Estadio Nacional, las dos Universidades actúan ante rivales diferentes. A primera hora U. de Chile enfrenta a La Serena, cuadro éste que...



Este es el quinteto ofensivo de Deportes Colchagua, que esta tarde en San Fernando, tratará de batir la valla de Huachipato...

Huachipato con Colchagua partido clave del Ascenso

En cuatro canchas de provincias se juegan esta tarde los cuatro partidos de 2ª División que fueron suspendidos el domingo anterior

Hoy debe completarse la séptima fecha del Torneo de Segunda División, con los cuatro partidos que fueron suspendidos el domingo anterior...

En San Antonio, también hay un match que puede resultar interesante, ya que la aneña local, que marcha segunda en la tabla de colocaciones...

Y, finalmente, el colista del Ascenso, Deportes Concepción, será el anfitrión de Iberia, que lo antece en la tabla por 4 puntos...

RESTAURANT NATURISTA. Llegó de repente el cambio de tiempo a Santiago y nos encontramos a todos desprevistos...

El Estadio Municipal de San Felipe, Unión San Felipe y Unión Española y, finalmente en Rancagua, en el Estadio Braden, Colo Colo con O'Higgins.

Quinta Normal y Municipal se enfrentan en Nataniel

En el preliminar, debutan en el Torneo Oficial, Ferroviario y Colo Colo. En el Gimnasio de la Universidad Católica, el dueño de casa recibe a Sirio, en partidos del Torneo de las series inferiores.

En el Gimnasio Nataniel prosigue en la mañana de hoy el Campeonato Oficial de Béisbol de la Asociación Masculina de Santiago.

Ferrovianos y Colo debutan en esta fase preliminar del Campeonato Oficial, y ambos conjuntos anuncian novedades en su formación...

En el Gimnasio de la Universidad Católica, se jugarán dos partidos correspondientes a las series inferiores del básquetbol local. A las 10 horas, se enfrentan los quintetos infantiles...

REGIONAL DE FUTBOL: IGNACIO SERRANO RECIBE EN MELIPILLA A "BATA"

Ignacio Serrano y Bata protagonizarán esta tarde, en Melipilla, el match más importante de la 11ª fecha del Campeonato de Fútbol Regional Zona Central.

Los restantes partidos de la décima fecha son: en El Monte, Unión Andarivel-Lautaro; en Maipú, INSA con Mallo Atlético; en San Vicente, General Velásquez recibe a LAN-Chile; en Rengo, Guillermo Guzmán enfrenta a Fatucén...

Por el torneo de Ascenso, un solo partido se jugará y es uno pendiente de la primera fecha. En El Bosque, Unión Veterana enfrenta a Aviación.



Selim Zara el destacado valor de Quinta Normal Unido, formará nuevamente en el equipo comunero, frente a Deportivo Municipal.

Basquetbol: THOMPSON: 30 DIAS INACTIVO

Seria lesión sufrió el crack de la U.C. en el partido con Bata. La "U" niega el pase de Julio Thompson.

Varios equipos que están participando en el Torneo Oficial de Béisbol de la Asociación Masculina de Santiago...

Unión Católica tiene problemas graves para imponer el Club Deportivo de la U.C. consiguieron que el jugador panameño que defendía a Fisco, en su momento...

Automovilismo: AUDAX ITALIANO ORGANIZA 6ª FECHA DE REGULARIDAD

Se cumplirá entre Santiago y Viña del Mar, y se denomina Gran Premio "Soinbal". La largada se dará a las 9.30 horas desde Alto Cerrillos

El club Audax Italiano tomó la responsabilidad de organizar la 6ª fecha del Campeonato Regional de la Zona Metropolitana de Automovilismo de Regularidad...

El club Itálico dispuso que la competencia de los regularistas se realice entre Santiago y Viña del Mar, largando los coches desde Alto Cerrillos...

NUEVAS VUELTAS DE FUTBOL DE ASOCIACIONES Y LIGAS

La Asociación Santiago de Fútbol y entidades congéneres, ligas y agrupaciones de la capital y comunas vecinas...

Se cumple la 11ª fecha de la primera rueda. Los terceros equipos empezarán a las 13.45 horas...

Serie Honor.— Cancha Iharrreborde, Iharrreborde con Arco Iris; turno, Gim. A. Prat...

Serie Unión.— Cancha E. Nacional Nº 14, Lautaro Atlético con Propia turno, Veloz Cancha Madeco...

Serie República.— Cancha E. Nacional Nº 15, Veloz con Everton; turno, Lautaro Atlético Cancha E. Nacional Nº 16...

Serie Ascenso.— Cancha San Juan, San Luis con San Juan; turno, Estudiantes Cancha Escolar...

Serie División de Ascenso.— Cancha San Luis, San Luis con San Juan; turno, Defensor Chilo...

Serie División de Ascenso.— Cancha San Luis, San Luis con San Juan; turno, Defensor Chilo...

Serie División de Ascenso.— Cancha San Luis, San Luis con San Juan; turno, Defensor Chilo...

Serie División de Ascenso.— Cancha San Luis, San Luis con San Juan; turno, Defensor Chilo...

Serie División de Ascenso.— Cancha San Luis, San Luis con San Juan; turno, Defensor Chilo...

Serie División de Ascenso.— Cancha San Luis, San Luis con San Juan; turno, Defensor Chilo...

Serie División de Ascenso.— Cancha San Luis, San Luis con San Juan; turno, Defensor Chilo...

Serie División de Ascenso.— Cancha San Luis, San Luis con San Juan; turno, Defensor Chilo...

Serie División de Ascenso.— Cancha San Luis, San Luis con San Juan; turno, Defensor Chilo...

RADIOS DE AUTO "MOTOROLA" PARA 6 V. Y 12 V. GRABADORAS JUGUERAS ELECTRICAS CREDITOS CASA SCHNEIDER

MODAS JACQUELINE NOVIAS-MADRINAS Vestidos de fiesta, trajes de baño, blusas, artículos de temporada CREDITOS CONFECION FINA EN GENERAL MAC-IVER 334

¿DESEA EMPLEAR A SU HIJA? Tráigala a "Supersecretaría", único Curso de Secretariado que garantiza empleo. SANTIAGO: RANCAGUA: Alameda 406. Pajaré Rex, 3er piso.

FABRICA DE PARAGUAS REPARACIONES Gran surtido en paraguas de hombres y señoras INDEPENDENCIA 439 ESTACIONAMIENTO A LA PUERTA

PARABRISAS CURVOS Importados-Legítimos Para vehículos americanos, europeos y japoneses Colocación Inmediata Garantizada

VIDRIERIA PIMSTEIN S.A. COMPANIA 1832

ALINEACION DEL TREN DELANTERO Balanceo de ruedas (máquinas electrónicas) REPARACIONES del TREN DELANTERO GEMACO GERMAN MAYO CORREA Raúl N.º 651 Teléfono 392327

Basquetbol: THOMPSON: 30 DIAS INACTIVO Seria lesión sufrió el crack de la U.C. en el partido con Bata. La "U" niega el pase de Julio Thompson.

Basquetbol: THOMPSON: 30 DIAS INACTIVO Seria lesión sufrió el crack de la U.C. en el partido con Bata. La "U" niega el pase de Julio Thompson.

Basquetbol: THOMPSON: 30 DIAS INACTIVO Seria lesión sufrió el crack de la U.C. en el partido con Bata. La "U" niega el pase de Julio Thompson.

Basquetbol: THOMPSON: 30 DIAS INACTIVO Seria lesión sufrió el crack de la U.C. en el partido con Bata. La "U" niega el pase de Julio Thompson.

Basquetbol: THOMPSON: 30 DIAS INACTIVO Seria lesión sufrió el crack de la U.C. en el partido con Bata. La "U" niega el pase de Julio Thompson.

ASOCIACION DE FUTBOL LO FRANCO Por la 7ª fecha, juegan a las 9, 10.15 y 11.30 horas los siguientes clubes.

ASOCIACION DE FUTBOL LO FRANCO Por la 7ª fecha, juegan a las 9, 10.15 y 11.30 horas los siguientes clubes.

LIGA DEPORTIVA PRESIDENTE RIOS Tercera fecha de la primera rueda. Mañana Cancha J. Transvía con Defensor Chilo.

LIGA DEPORTIVA PRESIDENTE RIOS Tercera fecha de la primera rueda. Mañana Cancha J. Transvía con Defensor Chilo.

TAXIMETRO de categoría "SUPER CASTAL" BANDERA 627 EST. ADO 30 - SERRANO 20

Panorama Cultural

CRISIS DE NUESTRO TIEMPO

Organizada por el Instituto Chileno-Israelí, Rodolfo Beneditto ofrecerá una conferencia sobre "La actitud ante la llamada crisis de nuestro tiempo", el próximo domingo a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

CONCURSO PARA CUARTETO DE CUERDAS

Entre el 17 y el 23 de noviembre próximo se realizará el Concurso Internacional de Cuartetos de Cuerdas "Villalobos", con un premio de US\$ 2.000, en la Sala de Música del Centro Brasileño de Cultura, en la calle O'Higgins N° 1650, de lunes a viernes, de las 19 a las 20 horas.

ALICIA BLANCHE

La exposición de pinturas de Alicia Blanche continúa en la Sala de Exposiciones del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, Moneda N° 1456, en el horario de las 12.30 y de 16.30 a 20.30 horas, de lunes a viernes.

CLAUSURA EXPOSICION

Se clausura la exposición de cerámica, pintura, escultura y metalurgia, realizada por los 280 alumnos de la Escuela Experimental de Educación Artística de la Universidad de Chile, en el hall del Ministerio de Educación.

BENEDITTO CROCE

El Prof. Francesco Borghesi ofrecerá una conferencia sobre el filósofo italiano Beneditto Croce, para conmemorar el primer centenario de su nacimiento. El acto se realizará el próximo martes, a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Biblioteca Nacional, Moneda N° 650, a las 19 horas.



Exposición del pintor temucano Sebastián Ellena, con obras de los paisajes del sur de Chile, se inaugura mañana en la Sala de Previsión del Banco de Chile, San Antonio, su autor, y el crítico de arte.

Bautizo.

En la Parroquia de San Miguel Arcángel, ha sido bautizado Juan Antonio, hijo del señor Juan E. Alegria y de la señora Armonia Vargas de Alegria. Fueron sus padrinos, la señora Olivia Vargas de Cumsille y el señor Carlos Vargas Ramírez.

Parroquia del Sagrado Corazón de Providencia.

Ha sido designado Párroco de la parroquia del Sagrado Corazón de Providencia, El Bosque, Monseñor Daniel Iglesias Beaumont, miembro del Cabildo Metropolitano de Santiago.

A Buenos Aires.

Se ha dirigido a Buenos Aires, la señora Susana González de Hughes y familia.

Orden Tercera de San Francisco.

Hoy se efectuará la reunión mensual de los miembros de la Orden Tercera de San Francisco, en el lugar de costumbre, bajo la dirección del Revdo. Padre Jorge Felú. El horario será: Reunión, a las 16 horas, y Santa Misa, a las 17 horas. Se ruega la puntualidad.

Embajada de Austria.

El Embajador de Austria, señor Harald Gode y señora ofrecieron en su residencia, una comida a un grupo de sus relaciones, a la que asistieron las siguientes personas:

Embajador de Brasil, señor Antonio Méndez Vianna y señora; Comandante en Jefe de la Armada, Almirante Jacobo Neumann Etienne y señora; Consejero de la Embajada de Alemania, señor Rudolf Spang y señora; señor Santiago Rol y señora; señor Egon Stark y señora.

A Río de Janeiro.

Han viajado a Río de Janeiro, don Fernando Orrego Vicuña y señora Raquel Vicuña de Orrego.

Matrimonio Nieto Prieto - Valdés Pérez



Señorita María Teresa Valdés Pérez, cuyo matrimonio con el señor Enrique Nieto Prieto será bendecido hoy, a las 18.30 horas, en la Parroquia Inmaculada Concepción. Bendecirá la ceremonia el Revdo. Padre Fernando Karadima.

Serán padrinos de la novia don Carlos Valdés Echenique y señora María Teresa Pérez de Valdés y por parte del novio don Enrique Nieto Prieto y señora María Prieto de Nieto. Serán testigos por parte de la novia: Carlos Valdés Larraín, Elena Fernández de Rodríguez, Constanza Pérez de Ovalle, Gabriela Pérez de Cox, Augusto Pérez Fernández, Ezequiel Pérez Fernández, Gerardo Pérez Fernández, Eugenio Pérez Fernández, Cristian Pérez Fernández, Jorge Valdés Fernández, Cynthia Mac Donald de Murray, J. Joaquín González Echenique, Rev. Padre Osvaldo Lira Pérez, Claudio Pérez Valdés, Enrique Fernández Campino, Arturo Valdés Larraín, Rosario Ossandón de Prieto, Angélica Rodríguez de Donoso, Ana Luisa García Valdés, Bernardita Schmidt de Díaz, Ana María Pérez Errázuriz, Luz Montero Cuevas, Carlos Valdés Pérez, José Antonio Valdés Pérez. Serán testigos por parte del novio: Ximena Morla de Subercaseaux, Carmen Prieto de Santa María, Hernán Prieto Subercaseaux, Luisa Nieto de Club de Golf Los Leones.

Bridge.

El Club de Golf Los Leones pone en conocimiento de los señores socios, que se están llevando a cabo torneos de bridge en los salones de la institución.

Los interesados en participar en estas competencias pueden dirigirse a la directiva de la rama de bridge que está compuesta por: Jorge Amestí, Jorge Olavarría, Hortensia de Quintana y Bebe de Iver. Mayores informaciones en los teléfonos 380436, 485707 y 480017.

María de los Sagrarios.

El próximo jueves, tercero del mes, tendrá lugar el Retiro de las Marías de los Sagrarios, en la Parroquia de la Asunción, Avda. Vicuña Mackenna N° 69.

La reunión se iniciará, a las 16 horas, con Santa Misa, seguida de predicación a cargo de Monseñor Abel García Huidobro Vial.

A la Colectividad Española.

Con motivo de celebrarse mañana, la Fiesta Nacional de España, el Embajador, señor Miguel de Lojendio Irure, recibirá a los miembros de la colectividad española residente, hoy de 19 a 21 horas, en su residencia de Avda. República N° 475.

Coctel.

La señorita Patricia Errázuriz Barros ofrecerá en su residencia, un coctel a un grupo de sus amistades.

Comida.

El señor Amador Yauru Banna, ofreció en su residencia una comida en honor del señor Yusuf El Bandak, Consejero para Asuntos de la Liga de los Estados Arabes en la Embajada de la RAU en Chile.

Círculo de Profesionales Italianos.

El Círculo de Profesionales Universitarios de Origen Italiano, celebrará su reunión mensual mañana, a las 21 horas, en los comedores del 2° piso del Hotel Crillon.

En esta ocasión, el doctor Valentín Gallinato dará una charla sobre "Biología y derecho desde la época romana". Se ruega la asistencia.

Matrimonio Urquiza Castañeda - Andreu Castillo

El 8 del presente se efectuó privadamente el matrimonio de la señorita Julia Andreu Castillo con el señor Raúl Urquiza Castañeda. Fueron padrinos de la novia, el señor Patricio Cortines Méndez y la señora Carmen Castillo Badel, y del novio, el señor Rodolfo Abé Ortiz y la señora Etelvina Urquiza de Castañeda. Bendijo las argollas, el Capellán de Ejército, Revdo. Padre Vio Valdivieso.

Unión de Franceses.

El sábado 23 del presente, décimoquinto aniversario de la muerte del Mariscal Peñain, una misa será celebrada, a las 12 horas, por el descanso de su alma, en la Basílica de Lourdes, a la que se invita a asistir a los miembros de la Unión de Franceses.

Instituto "ARCA".

Se encuentran abiertas las inscripciones para los siguientes cursos organizados por el Instituto "ARCA", que se iniciarán en el mes de agosto, bajo la asesoría de la Sra. María Anguita de Sommer: Psicología Fundamental: Profesora María Anguita de Sommer, 12 clases de 11 a 12 horas, días viernes; Decoración de Interiores: Profesora Lucía Grez de Ibáñez, 12 clases de 10 a 12 horas, días miércoles; Quirromancia y Grafología: Profesor Miguel Tokoli, 12 clases de 19.30 a 21 horas, días lunes y otro curso de 10 a 11.30 horas, días viernes, Cosmética y Maquillaje: Profesor Miguel Tokoli, doce clases de 18 a 19.30 horas, días lunes. Informaciones en Las Palmas 2240 de 10 a 12.30 y de 15.30 a 18.30 horas, teléfonos 40209 y 481488.

ACABAN DE APARECER

ANTOLOGIA DE JUVENTUD VALLE

— Un libro de excepción, una cumbre de la poesía lírica chilena moderna.
— Selección prólogo y notas bibliográficas de Alfonso Calderón. Una obra indispensable para los estudiantes.

LOS MEJORES CUENTOS DE LUIS A. HEIREMANS

— Selección y prólogo de Luis Domínguez. Lo más representativo de este gran escritor y dramaturgo de la Generación del 50.

ENCUENTRO EN TANGER, por Eugenio Mattus

— Una novela ágil, original, en la mejor línea de Stendhal y Baroja.
— De un joven escritor chileno.

NUESTRAS SOMBRAS, por María Teresa Budge

— Tercera edición de un libro inolvidable, lleno de emoción y espontaneidad.
— Para los adolescentes. Para la gente de espíritu joven. Para todo lector.

CAPITANES INTREPIDOS, por Rudyard Kipling (2ª Edición)

— Premio Nobel, poeta oficial del Imperio Británico victoriano, Kipling consiguiera en esta obra su mejor novela.
— Un libro que no debe faltar en ninguna biblioteca.

Para su hogar: Un Libro Zig-Zag
Para un regalo: Un Libro Zig-Zag

ZIG-ZAG, lo mejor de la literatura chilena y extranjera

Quedará maravillado de su frescura y sabor incomparables y de la blancura y brillo que imparte a sus dientes. Además contribuye a evitar las caries, porque es Fluorada y Antienzimica.

¿COMO PUEDO APROVECHAR EL PAGO DE UN IMPUESTO? UN ENCUENTRO ENTRE UD., SUS IMPUESTOS Y "CALICANTO"

Buenos días, Señor. Yo quisiera hacerle algunas consultas sobre ese impuesto del 5%.

Estamos para servirlo, Señor. ¿Es usted dueño de un negocio?

Sí... soy comerciante, tengo un negocio de abarrotes.

Todas las personas y las sociedades que tienen, como Ud. un negocio, sea este comercial, industrial, minero o agrícola, deben destinar el 5% de sus utilidades a estos sistemas habitacionales.

Lo que yo no entiendo es porqué un impuesto fiscal, lo puedo pagar en Asociaciones de Ahorro y Préstamo.

En realidad, cuando usted deposita el 5% en una Asociación como CALICANTO, Ud. está ganando beneficios al pagar el impuesto. Ud. lo deposita y percibe por el, intereses y reajustes. Prácticamente es una buena inversión que Ud. hace.

Bien interesante el asunto.

De manera que yo deposito el 5% en CALICANTO, obtengo beneficios, y además gano dinero?

Así. Gana dinero por intereses, y su capital no se desvaloriza, debido al reajuste anual. Algo más... los intereses y el reajuste, están libres de todo impuesto.

Dígame una cosa... ¿Yo puedo retirar mi dinero? Ud. puede retirar los intereses de sus depósitos, una vez al año. Y con el verdadero capital, que son los dineros depositados en su cuenta del 5%, Ud. puede operar.

¿Ah... sí? ¿cómo es eso? La ley permite que Ud. construya o compre viviendas económicas. Otra forma de inversión consiste en prestar estos fondos al personal de su firma para que enteren el ahorro previo y puedan obtener su propia casa con un préstamo adicional de CALICANTO.

Y ese dinero que yo presto... ¿cómo me lo devuelven?

Se reintegra en su cuenta del 5% y Ud. puede volver a emplear el capital. Esto se llama reinversión.

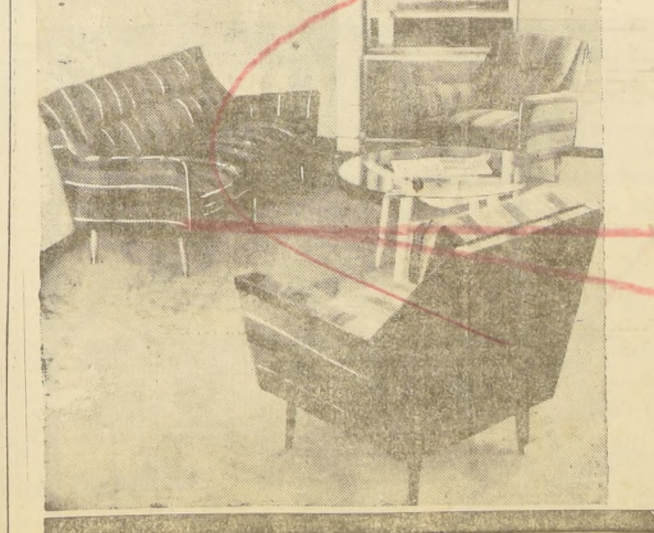
Muy interesante todo esto. ¿Cómo puedo obtener estos beneficios con Uds? Voy a presentarle al jefe de nuestra Sección del 5%, quien completará otros detalles.

¿Puedo traer a mi contador? Por supuesto, que puede venir a CALICANTO. Será bien recibido! Además nuestros representantes realizan visitas informativas a los interesados.

Le voy a decir a mi contador. Muchas gracias! Esta charla a sido muy ilustrativa. Gracias a Ud., señor, por su visita. Aquí tiene nuestra tarjeta!

CALICANTO Moneda 863 Fono 393471 SUCURSALES: RANCAGUA: Independencia 665, Fono 22804, MELIPILLA: Serrano 292, Fono 23396 y TALAGANTE: Peñaflores 885. ¡¡ sus ordenes !!

otra oferta de Muebles Alarcón



Este confortable amoblado de living, un sofá, dos sillones con tapiz a elección incluido muy bien terminado.

E° 895

ADEMÁS Dormitorio fina enchapadura, marquesa doble, dos veladores, una cómoda dormitorio muy fino.

E° 1.985

Gran comedor enchapado, mesa, bufett, seis sillas, tapiz incluido, con las más amplias facilidades de pago.

E° 2.495

FARMACIAS DE TURNO

Primer sector: Mapocho, Avenida Bernardo O'Higgins, Testinos, Cerro Santa Lucía - CENTRAL, Estado 343; CONGRESO, Bandera 502; CUZMÁN, San Antonio 481; VIGNON, Avda. Bernardo O'Higgins 729.

Segundo sector: Catedral, San Pablo, Avenida Matucana - COLÓN, San Pablo 3310; ITALIANA, San Pablo 2402; CASAL, Catedral 2280; VENEZIA, Catedral 2201.

Tercer sector: Quinta Normal, Carrascal, Biadego - STA. TERESA, Biadego XV 230; HLANQUINADO, San Pablo 5125; FENIX, J. J. Pérez 6099; WINTER, Serrano 1336, Las Británicas, LO ESPINOZA, La Espinosa 2554.

Cuarto sector: Estación Central, Avda. B. O'Higgins, San Diego, Zanjón de la Arzuada - ESTEFANA, Avda. Bernardo O'Higgins 2822; EUGENIA, Avda. España 289; SANTA ANA, Verónica 16; CONTINENTAL, Nacional 1201; BARRIO, Avda. Ecuador 4292; RONDIZZONI, Rondizzoni 2398; IMPERIAL, Bascuñán 689; CARRERA, Los Ringuinos 4294.

Quinto sector: Avda. Bernardo O'Higgins, Franklin, San Diego, Avda. Bustamante - CETA, San Diego 101; KILBERG, Avda. Vicuña Mackenna 798; IRIS, Avda. Matía 402; SILVA, Arturo Prat 1603; AMERICANA, Sierra Buena 1001; MATADERO, Franklin 704.

Sexto sector: Avda. Presidente Videla, Avda. Apoquindo - LAS LILAS, Manuel Delfante 279; DE LA CRUZ, Avda. Providencia 2012; DEL ORIENTE, Nueva Las Condes 7172; SAN JUAN, Avda. Colón 6082; VITACURA, Vitacura 5342.

Séptimo sector: Irarrásva, Bilbao, Macul, La Reina - FARM. Irarrásva 3123; LA REINA, Larraín 687; BRANGLIA, Quilín 4182; LOS ALMENDROS, Diagonal Oriente 4508; VALPARAISO, B. O'Higgins 2189; SUR, Avda. Grecia 1004; PROVIDENCIA, Roberto del Río 1654; AMAPOLAR, Elcear Parada 2022; Y BILBAO, Francisco Bilbao 1289.

Octavo sector: Gran Avenida, Santa Rosa, La Cisterna - FARMACIA MELERDEZ, Calle Busta N.º 470; MILLARAY, Calle Abrahán N.º 5976; ROCA, San Joaquín 2398; SACUR, Cuatro Puentes 4887; LA LINEA, Fernández Albano 62880; BURGOS, Cuarta Avenida 302; TURQUETAN, Enrique Matte 1551; SACUR, San Joaquín 1097; ASTURIAS, Gran Avenida 4306; PUNTA ARENAS, Gran Avenida 6943; BERMACO, Gran Avenida 5678; LO OVALE, Puenzalla Urrejola 600; SAN MIGUEL, Santa Rosa 3468; SAN LUIS, Avda. Píramide 295; SEBASTOPOL, Avda. Sebastopol 431; POMPEYA, Gluck 3190; SAN CARLOS, Uruguay 1698; SAN GREGORIO, San Gregorio 8566.

Noveno sector: Avda. Recoleta, El Salto - FRANCISCANA, Avda. Recoleta 271; SAN CRISTÓBAL, Avda. Recoleta 897; CENTENARIO, Avda. Recoleta 2298; SEPULVEDA, Avda. El Salto 2699.

Décimo sector: Avda. Independencia, Avda. Vívares - LORENZ, Avda. Independencia 489; SAN VICENTE, Avda. Independencia 1016; DIACETINA, Avda. Balmaceda 334 (Rena); PRESIDENTE RÍOS, Soberanía 1819; SEVILLA, Avda. Vívares 1200; SANTA LAURA, Santa Laura 1183; Y SANTA FE, Avda. Independencia 4290.

ESTUDIE practicando con estos materiales

ABONANDO UNA CUOTA REDUCIDA DE \$ 15 POR MES USTED PUEDE ESTUDIAR POR CORREO EN SU CASA.



ESCUELAS LATINO AMERICANAS ENSEÑANZA POR CORREO ESTADO 337, 5º piso, Of. 519 Clasificador 862 - SANTIAGO

18) Instrucción y educación

"SUPERSECRETARIA" Necesitamos secretarías para preparar como secretarías. Empleo garantizado. "SUPERSECRETARIA" Santiago: Alameda 406; Rancagua: Pasaje Rex, cer. P.O. 31-18

10) Construcción y sus materiales

PARA CORTINAS METÁLICAS PUERTAS plegables y mallas transparentes, reparaciones domicilio. Atención a provincias. Solicite cotizaciones médicas a Rivadeneyra, Arturo Prat 1444, teléfono 568171, casilla 5106. Santiago. C. 14 agosto-10

14) Estatutos y legales

SINDICATO PROFESIONAL COMERCIAL de la Inspección del Trabajo, don Sebastián Fonseca Alarcón, en elección complementaria, efectuada en nuestro local de Maipo 2877, quedó constituida la directiva en la siguiente forma: Presidente: Vidal Morales...

EXTRAVIADA LETRA DE CAMBIO POR \$ 4.000, aceptada por don Eleonora Infante en favor de Hernán Gárate Pavez, con vencimiento 27 septiembre 1966, queda nula. Se da aviso conformidad ley - Hernán Gárate Pavez. A. 17-14

EL 12 DE LOS CORRIENTES, DE 18 20 horas, ante la Inspectoría del Trabajo, señora Rosa Daspouy, se efectuó la elección para la renovación de la directiva del Sindicato Profesional de Fotoprotectores para el período 1966-1967, la cual quedó constituida en la siguiente forma: Presidente: Carlos Vitero...

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA CORVI N.º 7000, perteneciente a Hernán Rubio López, queda nula por aviso correspondiente. A. 17-14

LIBRETA CORVI EXTRAVIADA, NUMERO 15333, C/ta. Banco Bandera, Augusto Vergara Arratia. A. 18-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA CORVI N.º 50826, perteneciente a Joaquín Acevedo Gálvez, queda nula por aviso correspondiente. A. 17-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA LIBRETA N.º 1000977 del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Julio Herman Davison, queda nula por haberse dado aviso. A. 18-14

CUARTO JUZGADO CIVIL DE MAYOR Cuantía de Santiago, por sentencia 30 de marzo de 1965, causa rol número 17.275, caratula "Fisco con Cuzco, Angélica y otra", se declara nula la Expropiación para Aeródromo Internacional de Pudahuel, ubicada en terreno de Rencó, de este Departamento. En cumplimiento artículo 919 del Código de Procedimiento Civil, notifícase a las partes para que comparezcan a defender sus derechos dentro plazo legal. - Secretario. A. 17-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL TITULO N.º 917 de la C/ta. de Seguros la Cordillera por 35 acciones, a la orden de don Carlos Valdés Larraín, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 17-14

COMPRADORA DE MARAVILLA S. A. Junta General Extraordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio se cita a los señores accionistas a Junta General Extraordinaria, la cual se celebrará el 28 de julio de 1966, a las 16 horas, en las oficinas de la Sociedad, calle Agustinas 1022, piso 8º, con los siguientes objetivos: 1. - Promover el plazo de duración de la Sociedad hasta el 31 de julio de 1977, modificando el Art. 2º de los Estatutos. 2. - Modificar el Art. 4º de los Estatutos aumentando el capital de \$ 1.500.000 a \$ 7.500.000 mediante la emisión de acciones liberadas y/o pago, de una vez o por parcelaciones dentro de 3 años, capitalizando fondos existentes o futuros formados con reacciones o utilidades y/o pago de las acciones en dinero. 3. - Indicar en el Art. 16, que la garantía de cada Director es de \$ 10, en lugar de \$ 10.000. 4. - Modificar el Art. 19, estipulando que el Directorio deberá reunirse por lo menos una vez al mes. 5. - Suprimir la letra d) del Art. 23. 6. - Modificar el Art. 38, estableciéndose que la Sociedad se disolverá por expiración del plazo, pérdida de la mitad del capital o por acuerdo de la Junta Extraordinaria de accionistas, cualquiera de las reformas y aceptar las modificaciones que se propongan. Para los efectos de la Junta, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 25 hasta el 28 de julio de 1966, ambas fechas inclusive. - Santiago, julio de 1966. - El Presidente. A. 17-14

GUIA PROFESIONAL

Grid of professional services including Medicos, Oculista, Matronas, Radio y Television, Dentistas, Abogados, Practicantes, Pedicuros, Clinicas, Veterinario, and Educacion.

QUIEN USA 'EVA KING' SIEMPRE TENDRA VEINTE AÑOS

Advertisement for EVA KING skin cream, featuring a woman's face and product images.

Advertisement for STUDEBAKER car parts, listing various components like metal parts, wheels, and brakes.

Advertisement for JULIO MES DE CURANTOS EN MERVILLES, a jewelry store.

Advertisement for ALMATI HNOS. prefabricated houses, showing a house and listing services like engineering and construction.

Advertisement for CASANOVA MAQUINARIAS, listing various mechanical parts and services.

18) Instrucción y Educación

ACADEMIA HENRY. CURSOS RAPIDOS de Peluquería, con sucursales en Arica y Los Angeles. Testinos 750. C-11-18

"HENRY" INTERNO. MODERNO Testinos 750. C-11-18

"HENRY" CABALLEROS, NIÑOS, TEATINOS 750. C-11-18

"HENRY" PELUQUERIA, SEÑORAS. Bascuñán 333. C. 11-18.

"HENRY" PERMANENTES, PEINADOS, corte gratis. C. 11-18.

INSTITUTO ALONSO FIGUEROA, cursos completos rápidos de Dactilografía, Taquigrafía y Contabilidad, y Compañía 3167. A-26-18

ACADEMIA DE PEINADOS ZULITA, cursos completos rápidos desde \$ 20 mensuales, incluido diploma profesional. Galería Salech, Alameda 3045. A-18-18

AVILES. Diagonal Cervantes 617 - Departamento 502 - 65842 - 82726. GP. 8-VII

AVILES. Pedicuro - Practicante MAÑANA: Cumming 662, Fono 65842. TARDES: Diagonal Cervantes 617 - Of. 202 - Fono 32726. Indoloro - Domicilios. A-11

ORTOPEDICOS. ESTABLECIMIENTO EDUARDO THEODOLOZ. Prótesis sobre medida. Fajas ortopédicas. Medias elásticas. Aparatos. Colostomias. Utrículas. Placas. Brazos artificiales. Plantillas. Vendas. Sillas ruedas. Pantinas. CARMEN 105 - 829068. GP. 30-X-65

MÚSICA, pianos e instrumentos. FABRICA OFRICE GUITARRAS muy finas, desde \$ 180. Reparaciones. Arturo Prat 910 y Avenida Matía 1207. C-25-21

Ocupaciones ofrecen. SE NECESITA EMPLEADA URGENTE; buen sueldo, pueritas adentro. Tratar señora María Aranda, en Palmilla 3222, Villa La Palma, por Independencia, altura 3200. Conchali. A. 19-37

BUENA EMPLEADA QUEHACERES CASA, necesario. Rodó 1912, teléfono 497288. A. 19-37

Peinados, belleza y modas. Peinados postizas, naturales, desde \$ 10. Maquillaje, fono 84601. Ejército 102, Depto. 15. GP. C. 3-38

Propiedades venden. \$ 20.000 VENDO CASA, DOS dormitorios, living comedor, cocina y baño completo, con THERMO eléctrico 80 litros, 300 m² de terreno 64 m², edificados en calle San to Domingo N.º 5025. Tratar Vergara 24, Depto. 802, en las mañanas. 2. 4030

VENDO \$ 75.000, CASA BUENISIMA para residencia familiar, industria. De 10 a 12. Salvador Sanfuentes 2737. A. 18-40

ALGARROBO. VENDO CASA EN AV. del Mar, maravillosa vista; agua potable; luz, avenida pavimentada. Verla todos los días. Informes: Av. del Mar 2488. Santiago, Apoquindo 4634, Block A, Depto. 31. A. 17-40

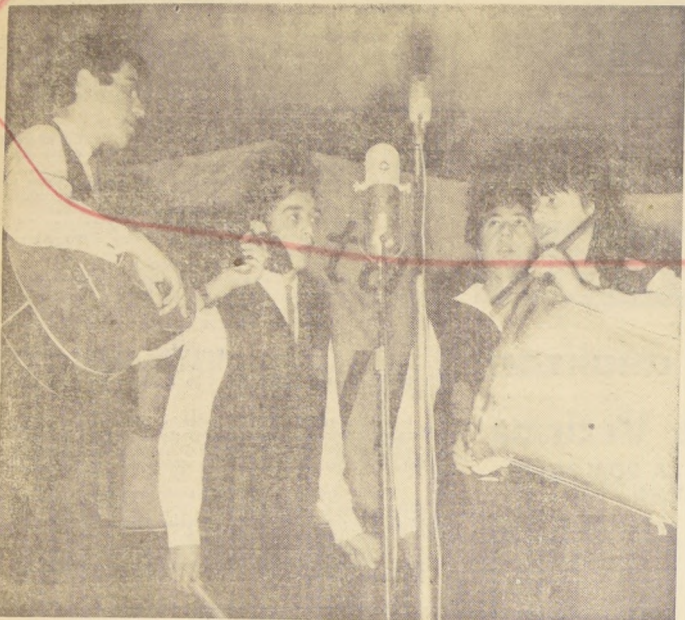
ATENCION, SRES. COMERCIANTES ATENCION A ESTOS PRECIOS

Large advertisement for clothing and fabrics, listing various items like dresses, blouses, and suits with prices.

Vertical text on the right edge of the page, including 'Remate y citaciones' and other notices.

Otro llamativo concurso de LA NACION.

Con ayuda de "Corporación" llenar el crucigrama y gane valiosos premios



El conjunto "Loquén" nació a la vida artística estudiantil formando un puente entre dos establecimientos educacionales, Los

varones pertenecen al Liceo Andacollo, y las damas al Liceo N° 2 de Niñas. La juventud se une para cantar...

Para participar sólo basta recortar el crucigrama que aparece en esta página y llenarlo de acuerdo con las instrucciones que serán dadas a través del programa "La Juventud Canta con Lota-Schwager", que Corporación transmite dominicalmente de 11 a 12 horas.— Una vez lleno el crucigrama debe enviarse al popular programa juvenil.

LA NACION, el diario de los concursos con premios millonarios—hemos sorteado desde una casa amoblada hasta automóviles, televisores, refrigeradores y pasajes aéreos al extranjero—Inicia hoy un nuevo y novedoso concurso con la colaboración del programa "La Juventud Canta con Lota-Schwager" que los domingos, de 11 a 12 horas, se transmite por Radio Corporación.

Nuestro diario publica desde hoy y cada domingo siguiente, un crucigrama destinado a ser llenado por nuestros lectores juveniles. Las instrucciones para llenarlo en vez de aparecer junto al diagrama del crucigrama, serán dadas desde la Radio Corporación a través del mencionado programa, uno de los de más elevada sintonía del país.

Para participar en este concurso, para el cual se han destinado valiosos premios, basta con que cada lector recorte nuestro crucigrama en blanco y lo llene de acuerdo con las indicaciones o pistas que serán dadas a través del programa "La Juventud Canta con Lota-Schwager", y una vez resuelto, envíarlo al programa indicado, Radio Corporación, Morandé N° 25.

Los directores del programa al organizar este concurso conjuntamente con LA NACION, desean que su espacio "La Juventud Canta con Lota-Schwager" no sea sólo canciones, sino que también estimule el conocimiento estudiantil a través de la solución del crucigrama.

Este también podrá ser resuelto en el auditorio de Corporación durante el horario de transmisión dominical indicado.

La lista de premios la daremos a conocer en nuestras próximas ediciones, en las cuales también informaremos en detalle de los plazos, otros requisitos del sencillo concurso.

"LA JUVENTUD CANTA" La radiotelefonía suele tener sus sorpresas, porque se ha convertido en un medio de comunicación ambicioso. Todo le interesa. Busca desde la noticia escueta hasta el partido de fútbol, jugado en lejanas tierras. A ver el radio era sólo una experiencia científica. Hoy se transforma—cada vez más—en una necesidad cotidiana. Sería difícil encontrar un hogar chileno sin un aparato radial.

Los hombres dedicados al cultivo de la técnica radiofónica vibran con el mundo, con sus diversas manifestaciones, con los problemas del presente.

Pero muchas tareas inmediatas consumen su tiempo. Organizar, promover, transmitir. Todo ello resulta agotador. Hay que permanecer desde la mañana hasta la noche "con las botas puestas". Por eso—fenómeno frecuente—los responsables de las ondas hercianas olvidan que su mejor aliado radica en la juventud, inquieto, deseoso e idealista. No siempre a los jóvenes se les brinda la oportunidad de mostrar su talento frente a un sensible micrófono. Los artistas noveles acostumbrados a menear una oportunidad, y cuando la tienen, son relegados a programas de franco mal gusto.

Este cronista presenció un hecho significativo en una emisora de provincias: un muchacho alto, desgarrado y muy "colérico" solicitaba actuar. El director artístico le miró con marcada indiferencia. Le preguntó su nombre. El adolescente contestó con palabras entrecortadas. Total: hasta ahora no ha tenido una oportunidad de ser conocido y valorado. Casos como éste abundan. No constituyen, de ninguna manera, una excepción.

A pesar de todo, el panorama radial no es tan

MINERVA, San Pablo 3230 (91464). Rotativo desde las 12.30 horas: Ahí vienen los Argemones. Marisol, San Diego 279 (63994). Rotativo desde las 13 horas: Ahí vienen los Argemones, Marisol, la nueva Cenciata.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna). Rotativo desde las 14 horas: Fui un ladrón. Adios ilusiones. Pistolas del diablo.

MONACO, Arturo Prat 715 (32845). Rotativo desde las 14 horas: Piñeros de Rio Grande. Ni un paso atrás. Pasaporte al infierno. Extra: Mundial de Fútbol 1966: Partido Chile-Italia.

MOJIBAL, Av. B. O'Higgins 3943 (91555). Rotativo desde las 14 horas: La retaguardia. Texas 1876: Los trece audaces.

MOLINO, Monjitas 879 (392078). Rotativo desde las 14 horas: Aventuras. Menores. Extra: Mundial de Fútbol 1966: Partido Chile-Italia. NACIONAL, Independencia 801 (370594). Rotativo desde las 14 horas: El signo de la cruz. El secreto de la isla maldita. Los cañones de agosto.

NONAMIDE, Av. B. O'Higgins 139 (392749). Rotativo desde las 14 horas: Adorado John. Drama. Mayores de 21 años.

NAVIA (731720). Rotativo desde las 14 horas: Archivo confidencial. Audacia juvenil. El correo de la muerte.

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86292). Rotativo desde las 14 horas: El rostro de Fu Man Chü. A la hora señalada. Sin Dios ni ley.

PALACE OVALLE, Iquique 6698. Rotativo desde las 14 horas: Amor entre sombras. Las invencibles. Camote Café, conscripto del siete.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921). Rotativo desde las 13 horas: Rotativo desde las 14 horas: Extra: Mundial de Fútbol 1966: Partido Chile-Italia.

PLAZA, Compañía 1068 (84714). Rotativo desde las 13 horas: Siete mujeres. EE. UU. Suspense. Aventuras. Drama. Mayores de 18 años. Extra: Mundial de Fútbol 1966: Partido Chile-Italia.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021. Rotativo desde las 14 horas: La era de oro de Laurel y Hardy. Adios ilusiones.

PORTUGAL, Díx de Julio 252 (2418). Rotativo desde las 14 horas: El ocano de los cheyanes. Texas 1876. Noticias y agregados.

PRAT, San Diego 2117 (50724). Rotativo desde las 13 horas: Como dos gotas de agua. La saeta del ruiseñor. La gran familia.

REAL, Compañía 1040 (85555). Rotativo desde las 11 horas: Al borde del abismo. EE. UU. Acción. Mayores de 14 años.

RECOLETA, Recoleta 147 (37133). Rotativo desde las 13 horas: Invencibles vikingos. Code postal extranjero. El misterio de los 39 asesinatos.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097). Rotativo desde las 13 horas: Extra: Mundial de Fútbol 1966: Partido Chile-Italia.

REPUBLICA, República 239 (92613). Rotativo desde las 14 horas: El secreto de la isla maldita. Los cañones de agosto. El infierno en Malaya.

RIVERO, Edo. 235 (397960). Rotativo desde las 13 horas: Adorado John. Sueca. Drama. Mayores de 21 años. Extra: Mundial de Fútbol 1966: Partido Chile-Italia.

RIO, Monjitas 840 (32838). Rotativo desde las 13 horas: Drama. Mayores de 21 años. Extra: Mundial de Fútbol 1966: Partido Chile-Italia.

RIO, Monjitas 743 (33550). Rotativo desde las 13 horas: Robin Hood de Chicago. El sexo y la joven soltera. Noticias y agregados.

RIO, Monjitas 840 (32838). Rotativo desde las 13 horas: Drama. Mayores de 21 años. Extra: Mundial de Fútbol 1966: Partido Chile-Italia.

RIO, Monjitas 743 (33550). Rotativo desde las 13 horas: Robin Hood de Chicago. El sexo y la joven soltera. Noticias y agregados.

RIO, Monjitas 840 (32838). Rotativo desde las 13 horas: Drama. Mayores de 21 años. Extra: Mundial de Fútbol 1966: Partido Chile-Italia.

RIO, Monjitas 743 (33550). Rotativo desde las 13 horas: Robin Hood de Chicago. El sexo y la joven soltera. Noticias y agregados.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200)—19 horas: Instituto de Teatro de la Universidad de Chile, presenta: "Esperando a Godot", de Samuel Beckett.

AUDITORIUM, Bandera 236

15.16.15 y 19 horas: Cia. de Comedias Infantiles, presenta: Polichinela enamorada. La sentencia de Juan el Loco. La farsa del jamón.

rot: David y Lisa. Noticias y agregados.

rot: David y Lisa. Noticias y agregados. Mayores de 14 años. Matinée a las 11 horas: Cuatro obras maestras. Noticias y agregados.

CINES

ALCAZAR, Brasil 373 (80122)—Rotativo desde las 13 horas: Oro enterrado. Las guerrilleras de Creta. El señor feudal. Extra: Mundial de Fútbol 1966: Partido Chile-Italia.

rot: David y Lisa. Noticias y agregados.

rot: David y Lisa. Noticias y agregados. Mayores de 14 años. Matinée a las 11 horas: Cuatro obras maestras. Noticias y agregados.

ESMERALDA, San Diego 1035

(64300)—Rotativo desde las 14 horas: El secreto de la isla maldita. Los cañones de agosto. El signo de la cruz. Extra: Mundial de Fútbol 1966: Partido Chile-Italia.

HOY



TEATRO CAUPOLICAN

HOY, tres grandes fiestas dominicales para Ud. y sus niños. MATINE, HOY, A LAS 3.20; EN VERMUT, 6.40; y NOCHE, 9.40.

TRES SHOW-ANIVERSARIOS DE "COMPASES AL AMANECER"



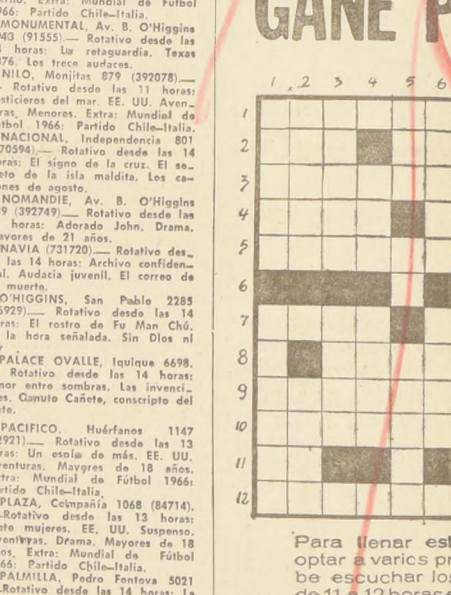
HOY, en MATINE a las 3.20; en VERMUT 6.40, y NOCHE, 9.40.

Vibra el tango que estremece todos los corazones: ARGENTINO LEDESMA y su TIPICA; el notable cantor de jazz: HUGO ZULOAGA, consagrado en Argentina y Brasil.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 297 (91254)—Rotativo desde las 12.30 horas: El conflicto cornudo. Un italiano en Argentina.

GANAR PREMIOS



Para llenar este crucigrama y optar a varios premios, usted debe escuchar los días domingos de 11 a 12 horas en radio Corporación CB 114, el programa

La Juventud Canta con Lota-Schwager

Ahí le daremos las bases que le permitirán llenar el crucigrama para conseguir excelentes regalos.

ESCUCHELO ESTE DOMINGO

SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35337)—Rotativo desde las 13 horas: Robin Hood de Chicago. El sexo y la joven soltera. Noticias y agregados.

Vertical text on the right edge of the page, partially cut off, containing names and program details.

CANDILEJAS PORTEÑAS

Por ALBERT and CHARLES

recibirá un homenaje por su año de actuación en Chile. Será una comedia de la mañana. Comenzará a las 8 y está confeccionada por muchos artistas. Como irán muchos artistas realizarán un sensacional show.

Escuchamos cantar a Carlos Durán con un conjunto típico en el Dársena... El "negro" está canando mejor que cuando trabajaba en Santiago.

Rocío León, junto a Manuel Fuentelba y Lucho Donoso, se roban los aplausos de los habitués de Yako Bar... Son buenos y muy capaces.

Ovaldo Vasil viajando en silencio auxiliar en la Condor Bus... Se tropiezan todos los que venían atrás, porque no se veía el pequeño gigante, sentado en el pasillo de la máquina.

En un sitio muy concurrido por los artistas en la madrugada, encontramos a un conocido empresario porteño acompañado del brazo de dos juveniles encantos femeninos. Preferimos no dar su nombre y "canalizar" la situación sobre aquella zocorrida frase: "A bucy viejo, pabte tierno".

Dicen que Paquita Sevilla, la "cantora y bailaora", pertenece a la realeza... ¿Será Princesa?

Lilian Vásquez, se luce con su chaquetita y pantaloncito verdes en sus tropicales bailes... ¿Viste así como homenaje al Wanderer?

Recordan que estas "Candilejas Porteñas" se hicieron en el Radio Caupolicán. Se hacía a la tarde, en sólo para que se propasara. Es sólo para que se propasara la mano los colegas de esto.

Un periodista que no lo ve por estos lados. ¿Quién es el ver por estos lados?

MIRANDO TV

utilizan los industriales para fabricar un producto en serie. En el caso de Batman, la fórmula podría resumirse así: "Tomese un villano de mente resultadamente morbosa, con un rostro característico y llamativo que no deje dudas sobre su alma sombría y alevosa. De preferencia, házasele referir en forma espeluznante. Désele suficiente inercia durante la primera parte del programa para contribuir al suspenso; durante la 2ª parte, házasele pedazos para que Batman pueda demostrar que El Bien triunfa a la larga". Agregúese piñetes, armas electrónicas y una cierta dosis de humor norteamericano prefabricado. Bátase todo y abran los boñitos para recibir las ganancias".

La sonrisa amplia que exhiben los productores de la serie es indicio seguro de la eficacia de la receta.



Kenia Zarkova y Edgardo Hartley, que interpretarán los papeles principales de "Giselle", el próximo miércoles, en el Teatro Municipal.

"GISELLE" CHILENA USARA TOCADO DE ALICIA MARKOVA

Con gran entusiasmo se prepara el segundo estreno que el BALLET MUNICIPAL DE ARTE MODERNO ofrecerá el miércoles 20 de julio, a las 18.30 horas. Se trata de la reposición del ballet "Giselle", esta vez en su versión original, montada por el Director y maestro Charles Dickson, sobre la más completa partitura musical que actualmente existe en el mundo, y que fue enviada a Chile por la Fundación Tschalkowsky, de Nueva York.

Kenia Zarkova, quien es en esta oportunidad la protagonista de "Giselle", llevará en su cabeza, en el Primer Acto, un Adorno Floral enviado recientemente por la eximia bailarina británica, Dame Alicia Markova, D.B.E., actual directora del Ballet del Metropolitan Opera House, al ARCHIVO MUNICIPAL DE BALLET, junto con otros recuerdos de su carrera artística. Dame Alicia Markova usó este tocado en una de sus primeras presentaciones de "Giselle", cuando en los albores del ballet británico interpretó este papel para el joven Salder's Wells, hoy Royal Ballet de Londres.

FESTIVAL DE TEATRO CAMPESINO

El diseño del afiche que lo anuncia combina el arte, muy actual, de la fotografía, con el encanto indefinible de un pequeño dibujo popular de corte ingenuo y primitivo. Una feliz coordinación de ambos elementos —la técnica moderna y el espíritu rural— también será la tónica de todo el evento. El festival será un legítimo motivo de orgullo para sus organizadores y una sorpresa para gran parte del país. Porque no sólo se ignoraba que habría un Festival de Teatro Campesino, sino que no se tenían noticias de que el teatro campesino existiera.

Dame Alicia ha enviado también una fotografía autografiada para la protagonista chilena Kenia Zarkova, que le será entregada al término de la función de estreno.

Ahora lo sabemos. Los conjuntos que se reúnen no son más que cinco, pero lo que sobre todo da un valor especial al Festival es su carácter de símbolo, el jalón que marca este puñado de hombres y mujeres campesinos. Incorporar al sector rural a la vida nacional es una tarea primordial pero no exclusivamente económica. No basta que el campesino eleve sus ingresos para que deje de serlo. El hombre de campo no podrá llegar a ser profunda y completamente un ciudadano —un miembro de la civitas— sin el complemento indispensable de la cultura. Es ésta la coronación natural de un proceso de integración que debe empezar, naturalmente, con el saneamiento económico. La reforma económica del agro es la plataforma, el primer paso; la reforma cultural, el remate del edificio. Ninguna de las dos puede faltar en una integración agraria sin dejar una seria laguna.

De ahí la importancia de este Festival, que se lleva a cabo sin mucho ruido, casi a la sombra, con discreción campesina: Señala el comienzo de una época nueva, donde el hombre de campo ocupará un lugar, codo a codo con el resto de la población.

Que el trabajador agrícola suba ahora al escenario suscita la esperanza de que en el futuro pueda elevarse mucho más alto en la escala del desarrollo. — A. B.



CINES COMUNALES

AVENIDA (Bain) — Rotativo desde las 15 horas. El cuarto indicrete. La leyenda del lobo.

EL BOSQUE (Gran Avenida, paradero 33 (53046 anexo 28)) — 15, 18.40 y 21.30 horas. Agente 007 contra Goldfinger. Mayores de 14 años.

MUNICIPAL (San Bernardo) — Rotativo desde las 14 horas. Ayer, hoy y mañana. El hombre de la esquina rosada.

NACIONAL (Puente Alto) — Rotativo desde las 13 horas. Que Dios se lo pague. Una estrella y dos estrellas.

PLAZA (Puente Alto) — Rotativo desde las 12 horas. La perla de las flores. Había una vez dos héroes. Mayores y menores.

PLAZA (Talagante) — Rotativo desde las 14 horas. Un disparo en la sombra. La viudita indomable.

SANTIAGO (San Bernardo) — Rotativo desde las 14 horas. Milión secreto. El duque negro. Mayores de 15 años.

HUGO ZULOAGA, ARGENTINO LEDESMA, HUGO HOY, TEATRO CAUPOLICAN

de Buenos Aires y Argentino Ledesma, con un conjunto musical a juramento, el cantante de velarco y Luis Diuramos en un espectáculo de todos los géneros de la nueva ola chilena.



HUGO ZULOAGA, extraordinario cantor de jazz, único chileno destacado en esta especialidad y triunfador en los países del Atlántico, HOY DOMINGO 17 actuará en el "Caupolicán", en las tres funciones del festival aniversario de la audición "Compases al Amanecer".

INSTITUTO DE TRANSICION MUSICAL

SE UNE AL HOMENAJE QUE SE LE RINDE AL VIGESIMO ANIVERSARIO DE PUBLICACION DE LA REVISTA MUSICAL CHILENA DE LA FACULTAD DE CIENCIAS Y ARTES MUSICALES DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE.

DEDICADO A LAS NUEVAS ORIENTACIONES DE LA EDUCACION MUSICAL EN CHILE artículos de los educadores: Cora Bindhoff de Traute Blecher de Bogeholz, Susana Schildowsky, María Carles, Diana Fey y Elisa Gaván.

ESTE NUMERO se encuentra a la VENTA en: CASA MARGARITA FRIEDMANN LIBRERIA ZAMORANO Y CAPERAN LIBRERIA UNIVERSITARIA y en REVISTA MUSICAL CHILENA. COMPANIA 1264 2º PISO SU EJEMPLAR A CASILLA 2100, S.TGO.

CONCURSO PARA AUXILIARES DE VUELO

Edad: mayor de 21 años y menor de 29 años. Perfecto dominio del idioma inglés. Muy buena presencia. Soltera. Perfecta salud. No usar lentes ópticas. Estatura: 1,60 m. Quinto Año de Humanidades o estudios equivalentes. Peso: más de 51 Kgs. Menos de 65 Kgs. (según estatura). Ser aprobada en el examen de admisión.

Las interesadas, que cumplan con los requisitos, deberán retirar el formulario informativo del Concurso en las Oficinas de LAN-CHILE en: Avenida 1146 - 3er. piso, Teatinos esq. Compañía y Agustinas esq. Morandé.

Los antecedentes se recibirán hasta el 22 de Julio en el Departamento de Personal (Edificio Principal de LAN-CHILE en Los Cerrillos).

Ud. cuenta

● CLARO QUE CUENTA... Y CON MUCHO, PUES SU LIBRETA DE AHORRO DEL BANCO DEL ESTADO LE DA NO SOLO INTERESES Y REAJUSTES SINO QUE TAMBIEN LE PERMITE OBTENER PRESTAMOS PARA:

● Compra de casas, sitios, menaje, automóviles, equipos para industrias menores o profesionales, pequeños industriales, asistencia social y otros...

HAY 175 OFICINAS EN TODO CHILE ESPERANDO SU VISITA.

BANCO del ESTADO de CHILE

Ayuda a vivir mejor

CABLE DE ACERO GALVANIZADO y NEGRO Stock permanente 6-2-7 6-24-7 6-7-1 6-19-1 6-27-1 6-37-1 de 1/4 a 3/4 diámetro. REICH Y CIA. LTDA Avda. Bernardo O'Higgins N.º 3786 FONES: 90206-97328

BOTELLAS VACIAS Cuentro de todas clases: Viveras, Licores, Champañeras, etc. - Voy a retirar a domicilio. Malaguas Concha N.º 0170 (Seminario altura 600). Teléfono N.º 461367. - Bodega Portuñal N.º 1381 (e) Licores MITJANS, Luis D'Andurain G

AGRICULTOR APEROS PARA LABRANZA EN CANAMO Y SUELA REICH Y CIA. LTDA. Avda. Bernardo O'Higgins N.º 3786 FONES: 90206-97328

OFRECE PARA ENTREGA INMEDIATA Vitaminas para perras de la marca MERCK Complementos dietéticos para animales Clorofórmico Cuello Danés para fabricación de quesos Manganeso Sulfato Aceite Higado de Bacalao blanco de Noruega Aceite Higado de Bacalao negro de Noruega Amonio Sulfato Azul de Metileno D. D. L. polvo Formalina Fenotiazina Magnesia Sulfato Lindeno Merck Potasa Clorato Sólida Sulfato Soda Clorato Sólida Sulfato de Zinc Sodio Sulfato Paraformaldehído en polvo Potasio Permanganato Potasio Yoduro Yodo Metálico Yodofórmico Aguija Hipodérmica y de Surcos, Algodón Hidrófilo, Vendas, Tejas Adhesivas y toda clase de drogas y accesorios de farmacia y artículos de veterinaria. DROGUERIA MICHELSON S.A. Av. REPUBLICA 290 telefonos 90088-91245-97554 Casilla 4599-Santiago Horas de atención 9 a 18.15

EN LA AMERICA LATINA.- A PESAR DE LOS ESFUERZOS, ESTAMOS PERDIENDO LUCHA CONTRA EL HAMBRE, EXPRESO MINISTRO DE AGRICULTURA

En nuestros países, agregó, "el incremento de la producción agropecuaria no logra alcanzar el ritmo de crecimiento de la población y el déficit de los alimentos aumenta, en lugar de disminuir".- Conceptos esenciales de su intervención al inaugurar el Seminario de la FAO sobre Radiodifusión Rural.

Reproducimos a continuación algunos de los principales acápites del discurso pronunciado el Ministro de Agricultura Hugo Trivelli F., el día 12 de julio de 1966, con motivo de la inauguración del Seminario de FAO de Radiodifusión Rural. En representación del Gobierno de Chile y de S. E. el Presidente de la República, tengo la honra de declarar inaugurado este Seminario de FAO de Radiodifusión Rural para los países sudamericanos, en el que participan representantes de los pueblos hermanos de Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador, Guayana, Haití, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela y de nuestro Chile. Es altamente honorífico para nosotros que Chile sea el país sede de este Seminario por cuanto nuestro Gobierno estima que el que hoy inauguramos no es un centro de adiestramiento más sino el punto de partida para la intensificación del uso de la radiodifusión agrícola en los países de América del Sur. Sabemos que en nuestros países, como en otros países en desarrollo, estamos perdiendo la lucha contra el hambre. El incremento de la producción agropecuaria no logra alcanzar el ritmo de crecimiento de la población y el déficit de los alimentos, pese a todos los esfuerzos que se realizan, aumenta en lugar de disminuir. Este es el gran reto que deben encarar nuestros pueblos, este es el tremendo obstáculo que

trabajan profundo y generalizado. Aún más, la tarea de conservar en buen estado la capacidad productiva de los suelos, por una parte, y de incrementar la de manera permanente, por otra, exigen asimismo un grado de educación y de cultura que no siempre se encuentra en nuestros pueblos, como es deseable. El incremento de la productividad agrícola y especialmente de la tierra, o sea, de los rendimientos por unidad de superficie, sólo se consiguen incorporando la técnica a las labores del campo. Para conseguir que los agricultores se decidan por la aplicación de la tecnología, es necesario realizar una labor educativa en todos los planos y en todos los sectores rurales. Esta labor pedagógica para que mediante la tecnificación se logren aumentos consistentes y significativos de la productividad agrícola -y se entienda de una vez y para siempre que es una necesidad fundamental la conservación de los recursos naturales renovables. Se hace ahora, especialmente en el caso de Chile, mucho más urgente y necesaria que antes, porque tenemos en marcha un vasto plan de Reforma Agraria donde muchos miles de campesinos se convertirán en empresarios-propietarios de la tierra. El mejoramiento social del campesinado, que es también otro de los objetivos de nuestra Reforma Agraria, exige educación y más educación. Tenemos así, que la labor educativa puede considerarse como la piedra fundamental para asentar en ella el desarrollo del sector agrícola, tanto desde el punto de vista económico como del punto de vista social. Es también el mejor seguro con que puede contar el país, de que no se proseguirá en esta destrucción indiscriminada e irresponsable, de los recursos naturales renovables."

DUNGAN VISITA VALLE DEL CHOAPA



Con especial interés ha seguido el Gobierno de los Estados Unidos el plan puesto en marcha por nuestro país para realizar una reforma agraria realista y productiva, en la que está volcando sus mejores esfuerzos aún con la legislación vigente, cuya modificación ha solicitado el Ejecutivo al Congreso Nacional. El Embajador de los EE. UU. en Santiago, Ralph A. Dungan, concretando este interés, ha viajado a diversas zonas del país para imponerse de la labor realizada. EN EL GRABADO, lo vemos en el Valle del Choapa, en la provincia de Coquimbo, una de las etapas iniciales de la Reforma Agraria chilena a través de su organismo máximo, la CORA. El diplomático escucha una tonada ejecutada por campesinos de la zona.

Mañana, nueva pulverización contra Mosca de la Fruta

Las pulverizaciones aéreas para controlar la plaga de la mosca de la fruta, han sufrido una variación en su periodicidad -nos informa la Sección Divulgación del Ministerio de Agricultura- las condiciones climáticas hacen que no sea imprescindible una acción semanal como se estaba haciendo en primavera. Las pulverizaciones se han espaciado a un periodo de cada 12 días y ellas se concentrarán al sector oriente de Santiago. La próxima será mañana lunes 18, si el tiempo lo permite. Se recuerda a los habitantes de Santiago oriente, las precauciones que hay que tomar para evitar manchas en la ropa o en la pintura de los automóviles, en el sentido de lavar de inmediato si son alcanzados por gotas del pulverizante.

ESCOLARES BOLSONES ESTUCHE S BOLSOS DE VIAJE PORTA DOCUMENTOS ARTICULOS DEPORTIVOS CINTURONES BILLETAS GUANTES ETC. A PRODUCTO FABRICANTE

Carlos Copetta G. e Hijos Ltda. repuestos WILLYS JEEP AVENIDA BULNES 265 TELEFONO 68907-CASILLA 9326 SIEMPRE EL MEJOR SURTIDO LA MEJOR ATENCION LOS MEJORES PRECIOS

Máxima fertilidad para sus suelos con SUPER FOSFATO TRIPLE y SALITRE El fertilizante natural de mayor utilidad y de óptimos resultados. Haga sus pedidos en cualquiera Oficina del Banco del Estado AMPLIAS FACILIDADES «Para que Chile consuma su propio pan, que produzca su propio trigo» BANCO DEL ESTADO DE CHILE AL SERVICIO DE LA AGRICULTURA

PULVERIZADORAS "HARDIE" ESTANQUE 800 LTRS. CON MOTOR - TIRO TRACTOR ENTREGA INMEDIATA TEMAC S.A. Nueva York 25 4° Piso Casilla 2809 - Santiago



Siembre MAZ HIBRIDO FUNK

Haga sus reservas con anticipación y solicite asistencia técnica SOC. EL TATTERSALL Moneda 1020 - Tel. 81831 FERIAS UNIDAS "LA RURAL" SA Agustinas 1357 - Tel. 82261 LARRAIN, VALDIVIESO, SILVA Y CA. Ahumada 254, of. 201 - Tel. 80676 COVARRUBIAS, VIAL Y CIA. LTDA Agustinas 1070 - Tel. 89741 INDUSTRIAS AGROPECUARIAS SA Antofagasta 3169 - Tel. 95478

PRODUCIDO POR INDUSTRIAS AGROPECUARIAS SA Antofagasta 3169 - Tel. 95478

FUNK HIBRIDO